KORISNIČKI PRIRUČNIK VOZILA

STRIKER

Dobro došli za upravljač vašeg vozila

Ovaj korisnički priručnik sadrži informacije koje su vam potrebne:

– **kako biste bolje razumjeli svoje vozilo** kako biste u potpunosti iskoristili njegove značajke i napredne tehnologije te ih upotrijebili u najboljim mogućim uvjetima.
– **kako bi se osiguralo da ispravno** funkcionira pažljivim praćenjem savjeta za održavanje.
– **kako bi se operacije izvodile učinkovito,** bez gubljenja vremena, **samo** kada operaciju ne mora izvoditi stručnjak.

Pročitajte ovaj priručnik kako biste otkrili korisne informacije, značajke i tehnička ažuriranja koja će obogatiti vaše iskustvo vožnje. Ako vam nešto ostane nejasno, tehničari iz naše mreže rado će vam dati sva dodatna objašnjenja.

Za smjernice pogledajte sljedeće simbole:

Oznake  i  vidljive na vozilu označavaju da se podrobnije informacije o eksploataciji i/ili ograničenjima eksploatacije nalaze u priručniku s uputama za uporabu vozila.

➔ , koje možete pronaći u cijelom priručniku, pružaju poveznice na druge odjeljke dokumenta.



, prisutan u cijelom korisničkom priručniku, označava rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Opis modela, prikazan u ovoj knjižici uputstava, sastavljen je na osnovu tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. Ovaj dokument ne sadrži nikakve ispravke ili dodatke digitalnoj verziji, koja bi trebala ostati referentni priručnik. Stoga preporučujemo da redovito provjeravate digitalnu verziju kako biste pristupili najnovijim informacijama.

Priručnik obuhvaća svu opremu (standardnu ili dodatnu) dostupnu za te modele. Prisutnost te opreme u vozilu ovisi o verziji, odabranim opcijama i zemlji prodaje.

Dokument može sadržavati i informacije o opremi koja će biti uvedena kasnije u godini modela.

Nadalje, funkcije opisane u ovom priručniku podložne su budućim promjenama zbog ažuriranja, propisa ili tehničkih ograničenja.

Dijagrami u korisničkim priručnicima navedeni su kao primjeri.

Želimo vam ugodnu vožnju za upravljačem vašeg vozila.

Kopiranje ili prijevod, čak i djelomično, zabranjeni su bez prethodnog pismenog odobrenja proizvođača vozila.

Prijevod s francuskog.

SADRŽAJ

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila 4
Vanjština 4
Putnički prostor 6
Položaj vozača 8
Sustavi za pomoć vozaču 10
Sigurnost tijekom vožnje 12
Prepoznavanje vozila – oznake 14
Motorni prostor (redovito održavanje) 16
otklanjanje kvara 18
LPG vozilo 20
Hybrid vozilo 22
Hybrid 4x4 vozilo 24

Upoznajte svoje vozilo 26
Vozilo HYBRID 26
Vozilo Hybrid 4x4 32
Vozilo MILD HYBRID 37
Vozilo na LPG 39
Kartica 45
Ključ, daljinski upravljač 53
Vrata i otvarajući dijelovi 58
Prednja sjedala 69
Stražnja sjedala 72
Sigurnosni pojasevi 76
Dodatni zaštitni mehanizmi 80
Sigurnost djece 90
Dječja sjedala 97
Sigurnost djece: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača 108
mjesto vozača 112
putno računalo 117
Kontrolna svjetla 133
Upravljanje 138
Stražnji prikaz područja 140
Osvjetljenje i signali 142
ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI 147
Brisač stakla 148
Spremnik goriva 154

Vožnja 157
Razrađivanje 157
Pokretanje, Zaustavljanje motora 158
Komanda stupnja prijenosa 167
Regenerativni kočioni sustav 173
Parkirna kočnica 175
Osobitosti vozila s benzinskim motorom 181
Zaštita okoliša 182
Savjeti za održavanje i protiv zagađivanja 184
Savjeti za vožnju, eko vožnja 185
Upozorenje za gubitak tlaka u gumama 191
Mehanizmi za ispravljanje vozačevih pogrešaka i pomoć vozaču 196
Pogon: pogon na 4 kotača 202
Dodatne funkcije pomoći u vožnji 208
Ograničivač brzine 251
Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go 254
Prilagodljivi regulator brzine 267
Pomoći pri parkiranju 281
Hitni poziv 301

Vaša udobnost 304
Uvodnici zraka, klima uređaj 304
Multimedijska oprema 316
Oprema u putničkom prostoru 320
Pretinci za odlaganje, uređenje putničkog prostora 327

SADRŽAJ

Prijevoz predmeta 334

Održavanje 340

Pristup motoru, razine 340

Akumulator: 350

Čišćenje 354

Praktični savjeti 358

Gume 358

otklanjanje kvara 368

Farovi, svjetla; zamjena žarulja 376

Metlice brisača: zamjena 386

Osigurači 388

Predoprema za autoradio 391

Postavljanje i upotreba dodatne opreme 392

Smetnje u radu 393

Tehničke karakteristike 398

Informacije o vozilu 398

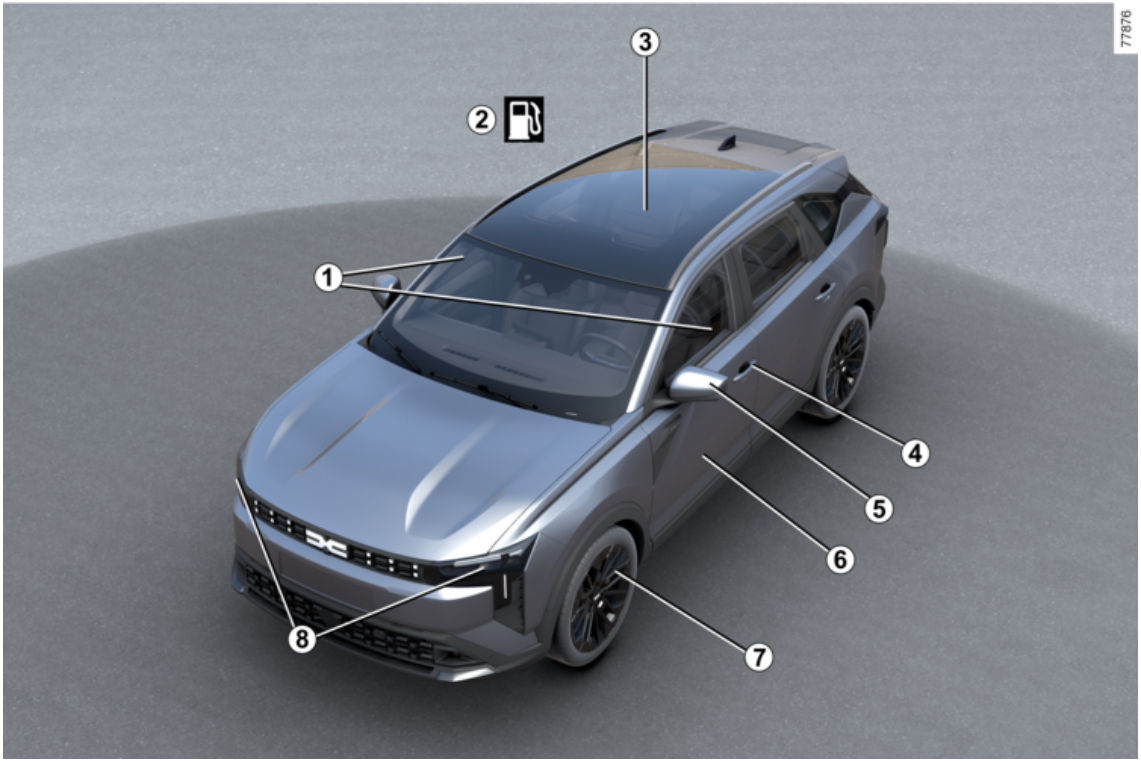
REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI 406

listovi za održavanje po programu 407

Kontrola protiv prohrđavanja 413

VANJŠTINA

1

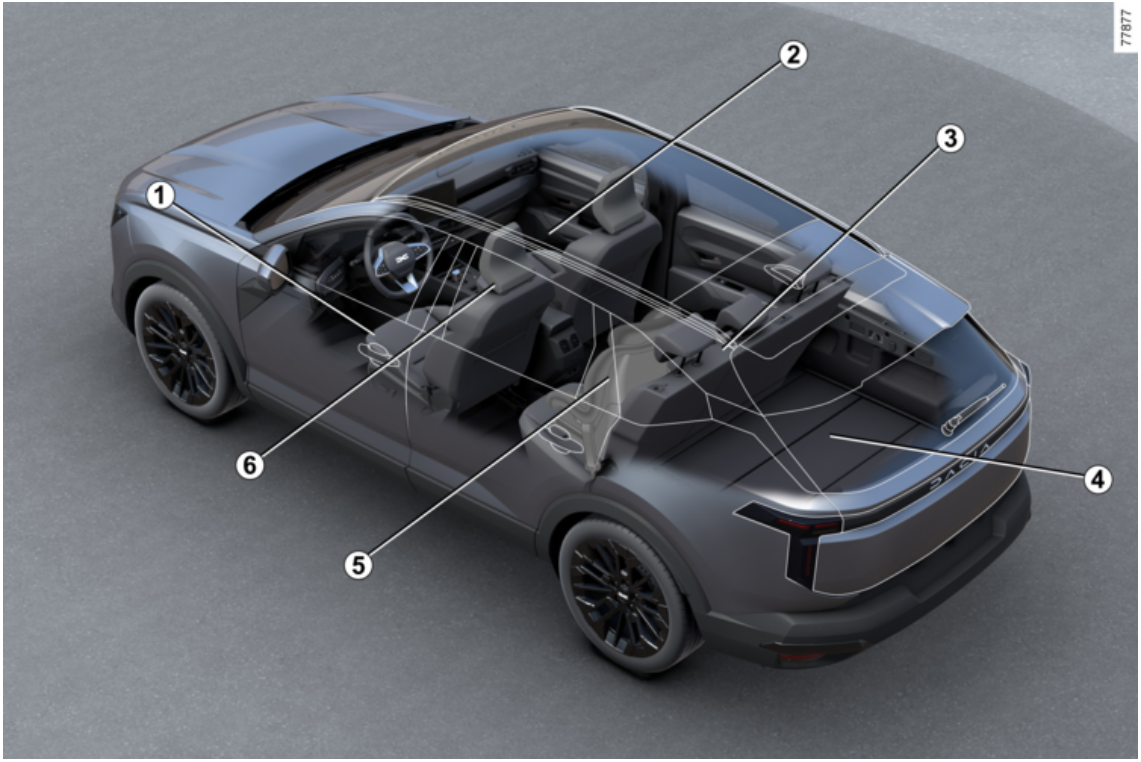


VANJŠTINA

1 Električni podizači stakala ➔ 320
Brisač(i) prednjeg stakla ➔ 148
Odmagljivanje ➔ 307 i ➔ 310
2 Punjenje gorivom/LPG-om ➔ 154
3 Panoramski krov ➔ 322
4 Ključ/daljinski upravljač ➔ 53
Kartica ➔ 45
Zaključavanje/otključavanje vrata ➔ 59
5 Retrovizori ➔ 140
6 Održavanje karoserije ➔ 354
7 Gume ➔ 358
8 Farovi: rad ➔ 142
Farovi: zamjena ➔ 376

PUTNIČKI PROSTOR

1

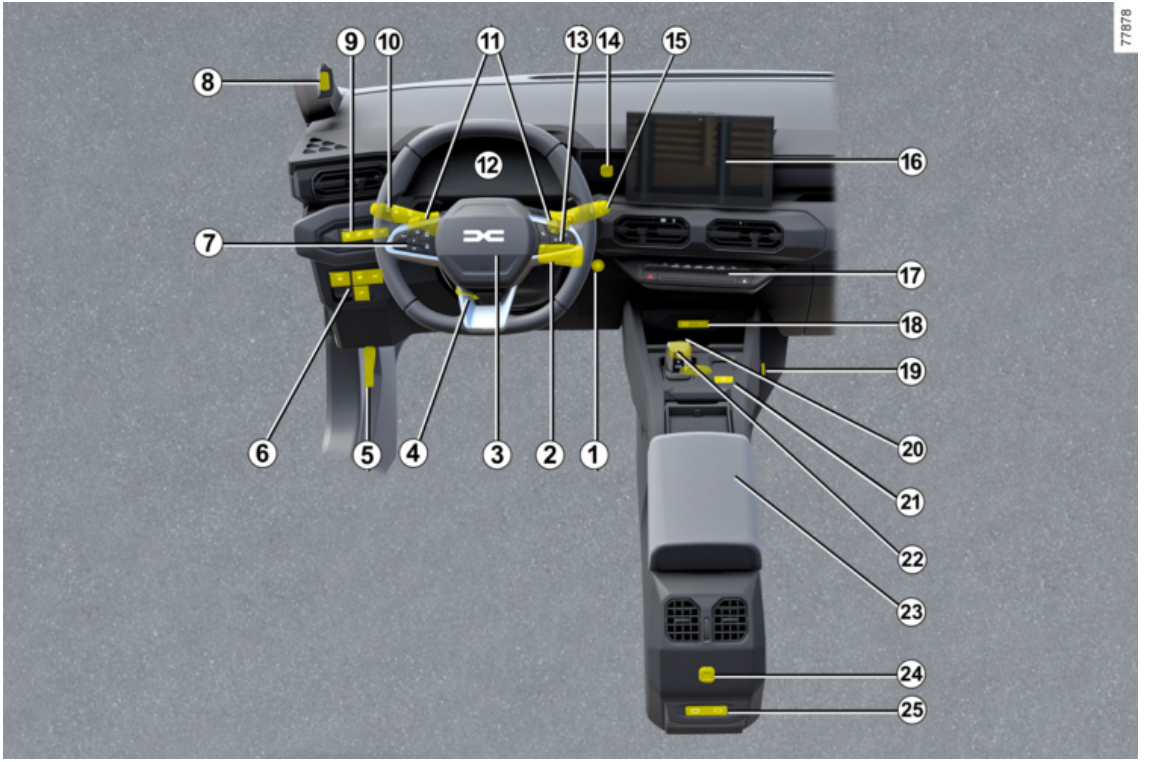


PUTNIČKI PROSTOR

1 Podešavanje položaja za vožnju ➔ **69**
2 Pretinci/Uređenje putničkog prostora ➔ **327**
3 Stražnja klupa ➔ **73**
Stražnji nasloni za glavu ➔ **72**
4 Pretinci / uređenje prtljažnika ➔ **334**
5 Sigurnost djece ➔ **90**
6 Prednja sjedala ➔ **69**
Prednji nasloni za glavu ➔ **69**
Sigurnosni pojasevi ➔ **76**

POLOŽAJ VOZAČA

1



POLOŽAJ VOZAČA

1 Kontakt brava ➔ **158**

Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora ➔ **160**

2 Komanda ispod upravljača ➔ **316**

3 Smještaj vozača airbag i zvučni upozoritelj ➔ **147**

4 Podešavanje kola upravljača ➔ **138**

5 Otvaranje poklopca motora ➔ **340**

6 Komande za:

– LPG ➔ **39**;
– automatska parkirna kočnica ➔ **175**;
– otvaranje vrata prtljažnika ➔ **63**;
– uključivanje/isključivanje funkcije Autohold ➔ **178**.

7 Ograničivač brzine ➔ **251**

Prilagodljivi regulator brzine ➔ **254**

Ovisno o vozilu, prilagodljivi regulator brzine Stop and Go ➔ **254**

8 Unutarnja kamera ➔ **238** ➔ **240**

9 Komande za:

– My Safety ➔ **208** ;
– podešavanje visine prednjih svjetala ➔ **145**;
– način rada ECO ➔ **185**;
– ovisno o vozilu, uključivanje/isključivanje funkcije ESC
– ovisno o vozilu, uključivanje/isključivanje funkcije E-SAVE.

10 Ručica za:

– pokazivači smjera ➔ **377**;
– vanjsko osvjetljenje ➔ **142**;
– prednja svjetla za maglu ➔ **144**;
– stražnja svjetla za maglu ➔ **144**.

11 Ručice za promjenu stupnja prijenosa ➔ **158**

12 Instrumentna ploča ➔ **133**

13 Komande putnog računala ➔ **117**

14 Mjesto za držač telefona ➔ **327**

15 Ručica uređaja za pranje prednjeg stakla / brisača ➔ **148**

16 Prednji dio multimedijalnog sustava ➔ **316**

17 Komande za:

– grijanje / klima uređaj ➔ **307** ➔ **310**;
– automatsko zaključavanje dijelova na otvaranje ➔ **320**;
– svjetla upozorenja ➔ **147**.

18 USB-C ➔ **316** priključci

19 Držač za različitu dodatnu opremu YouClip ➔ **332**

20 Područje za punjenje/odlaganje telefona ➔ **327**

21 Gumb položaja za parkiranje na automatskom mjenjaču ➔ **167**

22 Birač načina vožnje ➔ **202**;

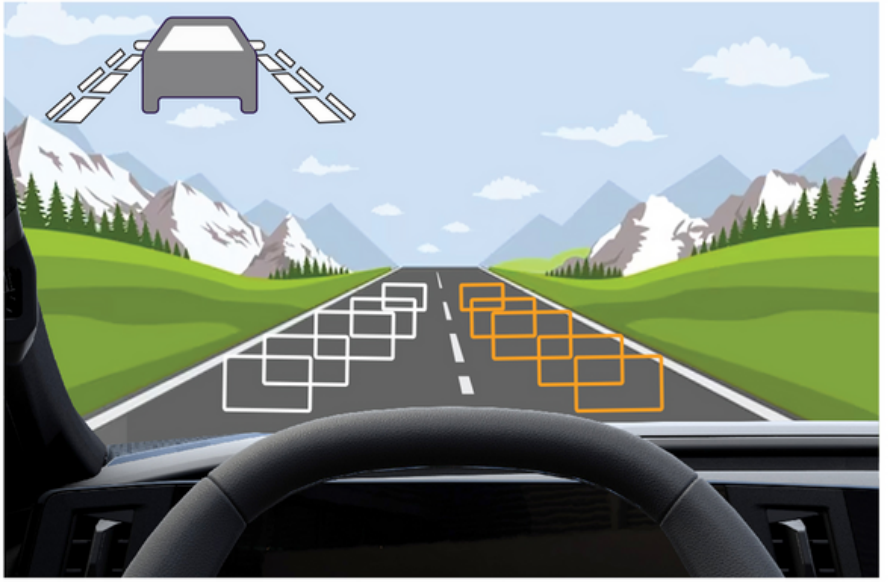
– uključivanje/isključivanje funkcije kontrole podešavanja brzine pri vožnji nizbrdo ➔ **196**.

23 Središnji naslon za ruke / pretinac za odlaganje predmeta ➔ **327**

24 Držač za različitu dodatnu opremu YouClip ➔ **332**

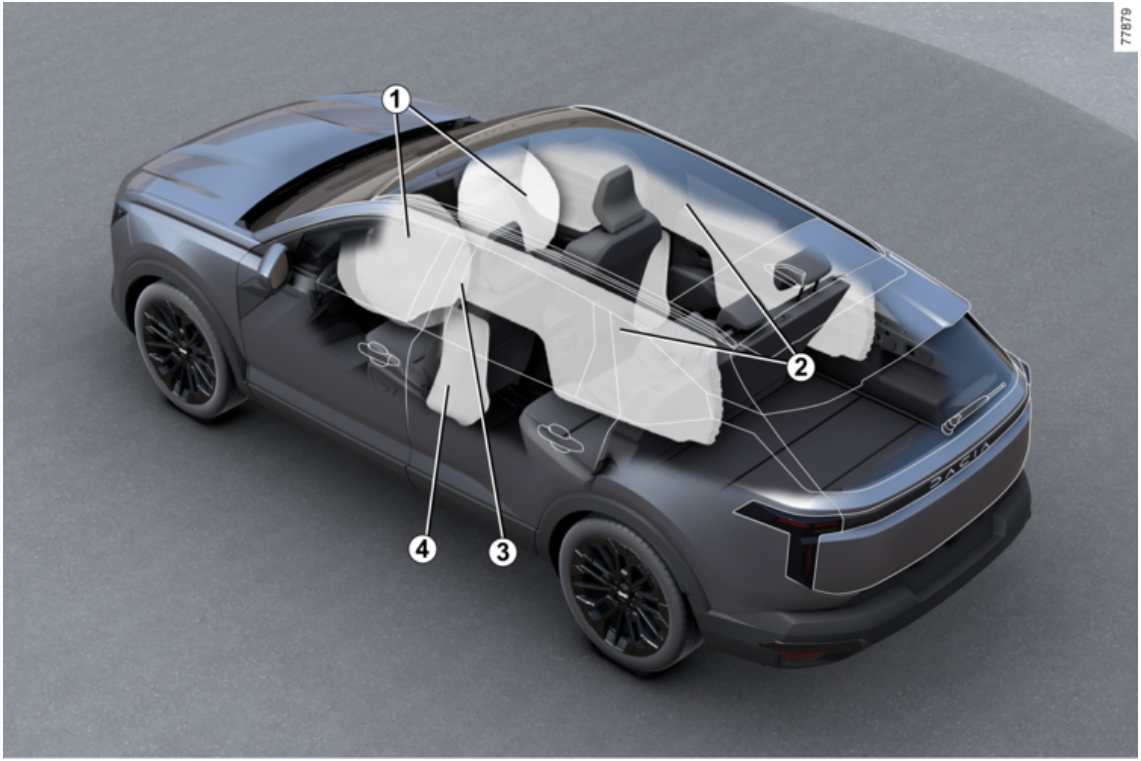
25 USB-C ➔ **316** priključci

62354



SUSTAVI ZA POMOĆ VOZAČU

– ABS (sustav protiv blokiranja kotača) ➔ **196**
– ESC (elektronička kontrola stabilnosti) ➔ **196**
– Pomoć pri kočenju ➔ **196**
– Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ➔ **196**
– Autohold ➔ **178**
– Sustav protiv proklizavanja ➔ **196**
– Stop and Start ➔ **163**
– My Safety ➔ **208**
– Sprječavanje izlaska iz prometne trake ➔ **209**
– Sprječavanje izlaska iz prometne trake u hitnim slučajevima ➔ **216**
– Upozorenje na mrtvi kut ➔ **223**
– Upozorenje na sigurnosni razmak ➔ **227**
– Aktivno naglo kočenje ➔ **231**
– Upozorenje o pažnji vozača ➔ **238**
– Upozorenje o umoru vozača ➔ **240**
– Prepoznavanje prometnih znakova ➔ **242**
– Aktivno kočenje u nuždi pri vožnji unatrag ➔ **248**
– Ograničivač brzine ➔ **251**
– Prilagodljivi regulator brzine ➔ **254**
– Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go ➔ **254**
– Kamera za vožnju unazad ➔ **281**
– Kamera s višestrukim prikazima ➔ **284**
– Pomoć pri parkiranju➔ **289**
– Upozorenje prilikom izlaska iz parkirnog mjesta ➔ **295**
– Sigurni izlazak iz vozila ➔ **298**
– Upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama ➔ **191**


77879
1
2
3
4

SIGURNOST TIJEKOM VOŽNJE

1 sprijeda Airbags ➔ **86**

Prednji suvozačev airbag – onemogućivanje ➔ **108**

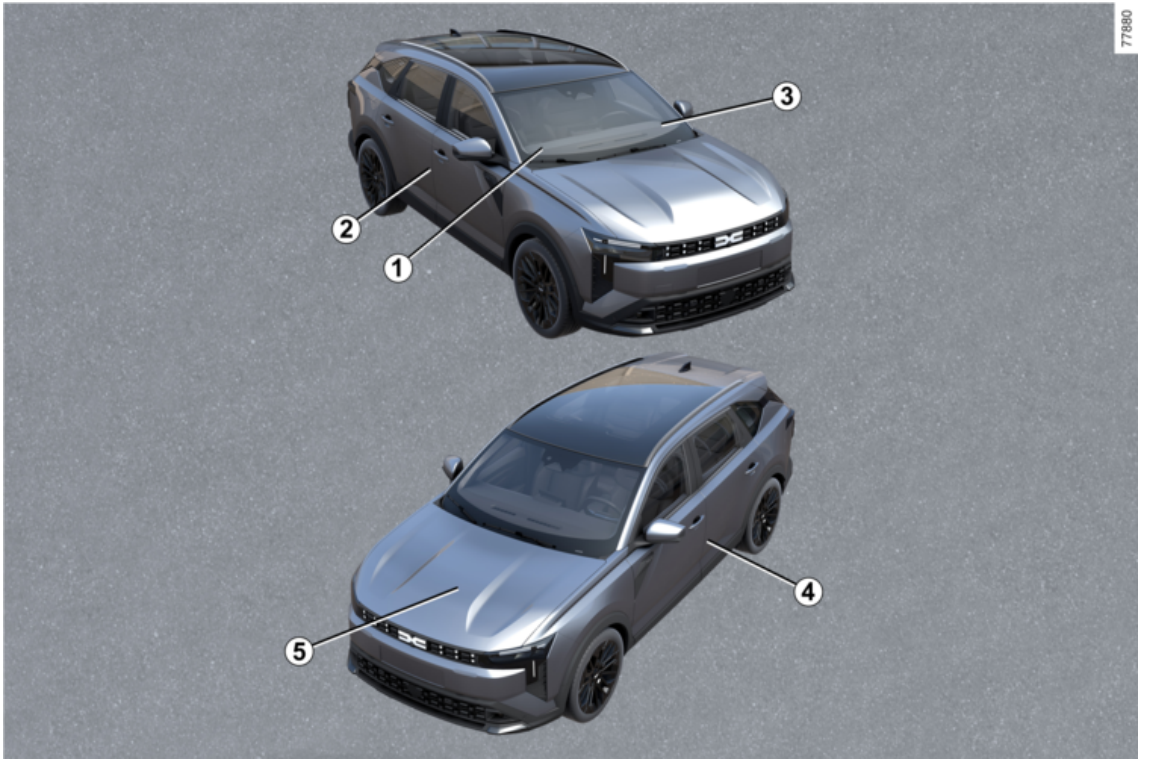
2 zavjesa Airbags ➔ **86**

3 Sigurnosni pojasevi ➔ **76**

4 bočni Airbags ➔ **86**

PREPOZNAVANJE VOZILA – OZNAKE

1



PREPOZNAVANJE VOZILA – OZNAKE

1 Tehničke informacije za hitne službe ➔ **398**

2 Identifikacijska pločica vozila ➔ **398**

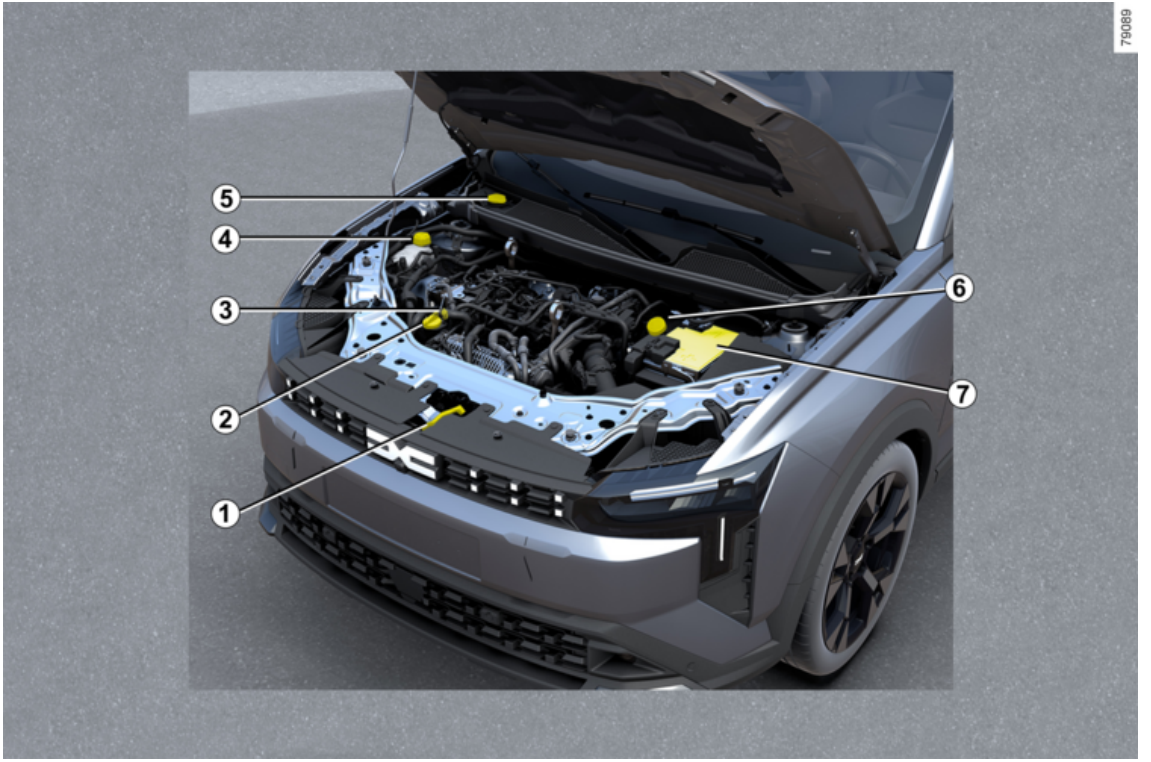
3 Podsjetnik za identifikacijski broj vozila (VIN) ➔ **398**

4 Oznake tlaka u gumama ➔ **191** ➔ **361**

5 Identifikacija motora ➔ **399**

MOTORNI PROSTOR (REDOVITO ODRŽAVANJE)

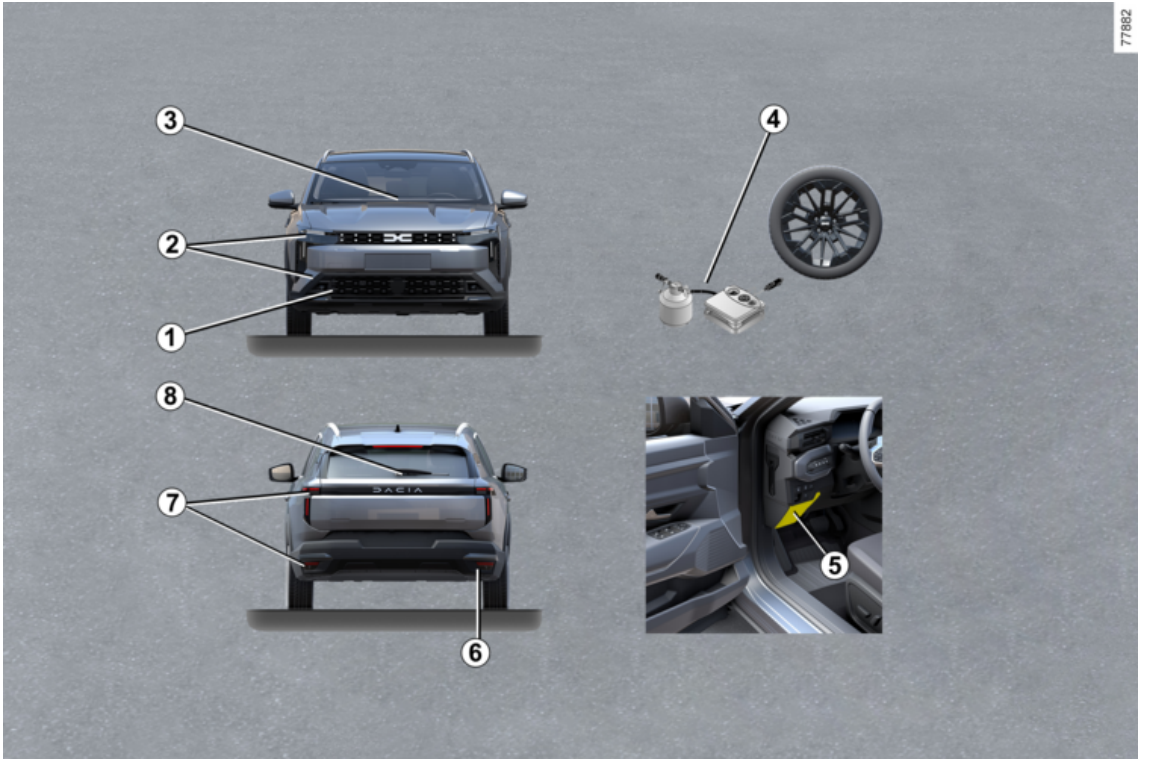
1



MOTORNI PROSTOR (REDOVITO ODRŽAVANJE)

1 Otvaranje poklopca motora ➔ **340**
2 Mjerač razine motornog ulja ➔ **342**
3 Čep za punjenje motornog ulja ➔ **342**
4 Rashladna tekućina ➔ **345**
5 Tekućina za pranje stakala ➔ **347**
6 Kočiona tekućina ➔ **347**
7 ➔ **26** ➔ **350** ➔ **371** akumulator

1

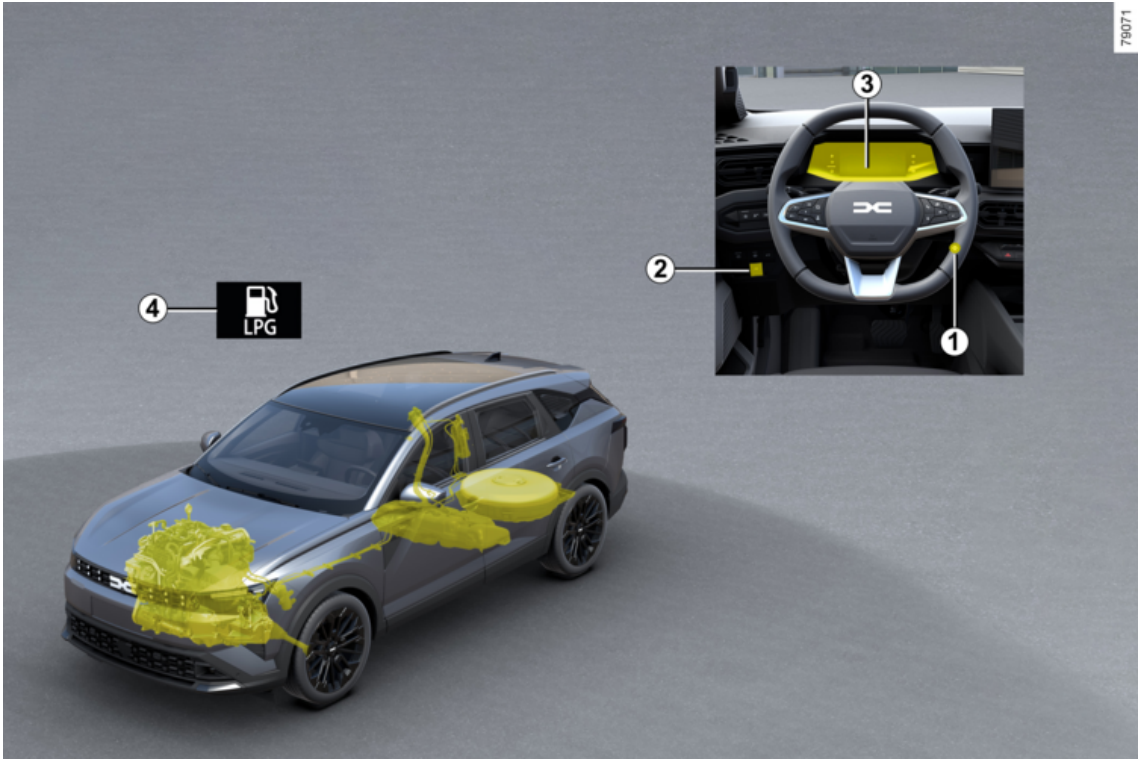


OTKLANJANJE KVARA

1 Prednje priključno mjesto ➔ **368**
2 Zamjena žarulja farova ➔ **376**
3 Zamjena metlica brisača vjetrobranskog stakla ➔ **386**
4 Probušena guma: Alati ➔ **365**
Zamjena kotača ➔ **401**
5 Osigurači ➔ **388**
6 Stražnje priključno mjesto ➔ **368**
7 Zamjena žarulja stražnjeg svjetla ➔ **377**
8 Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla ➔ **386**

LPG VOZILO

1



LPG VOZILO

1 Pokretanje i zaustavljanje motora: vozilo s ključem ➔ **158**

Pokretanje i zaustavljanje motora: vozilo s karticom ➔ **160**

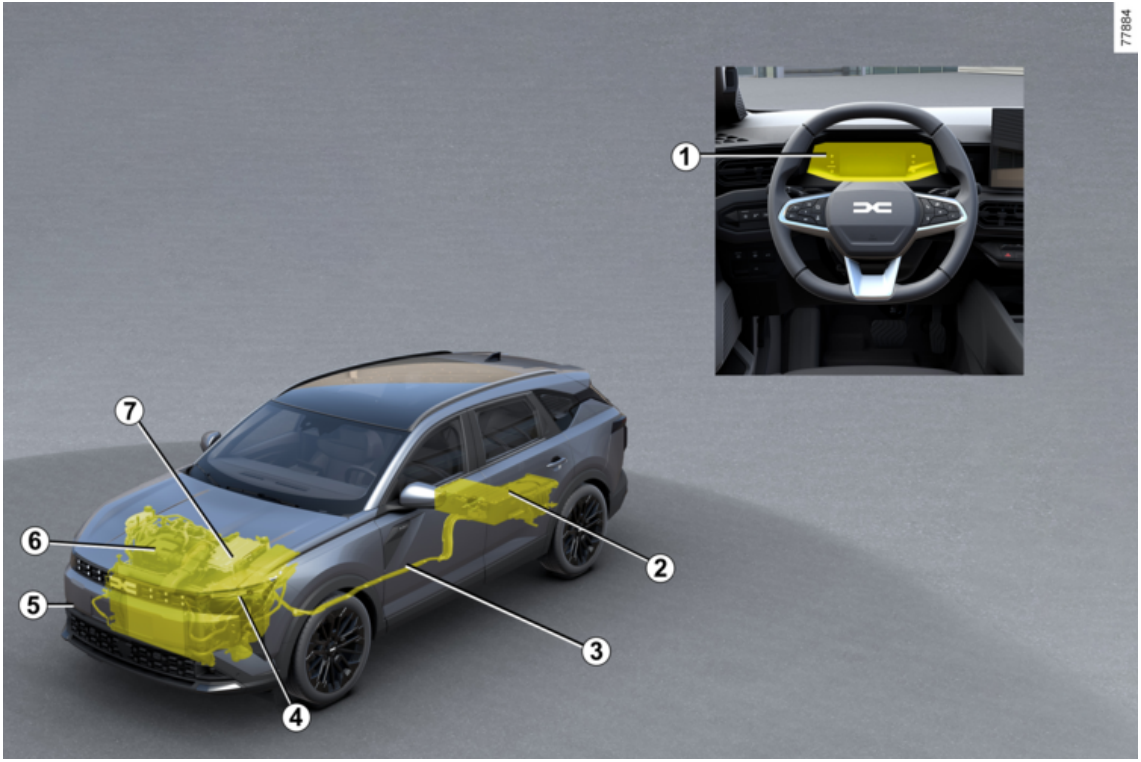
2 Komanda za LPG.➔ **39**

3 Putno računalo ➔ **117**

4 Punjenje LPG-om ➔ **154**

HYBRID VOZILO

1

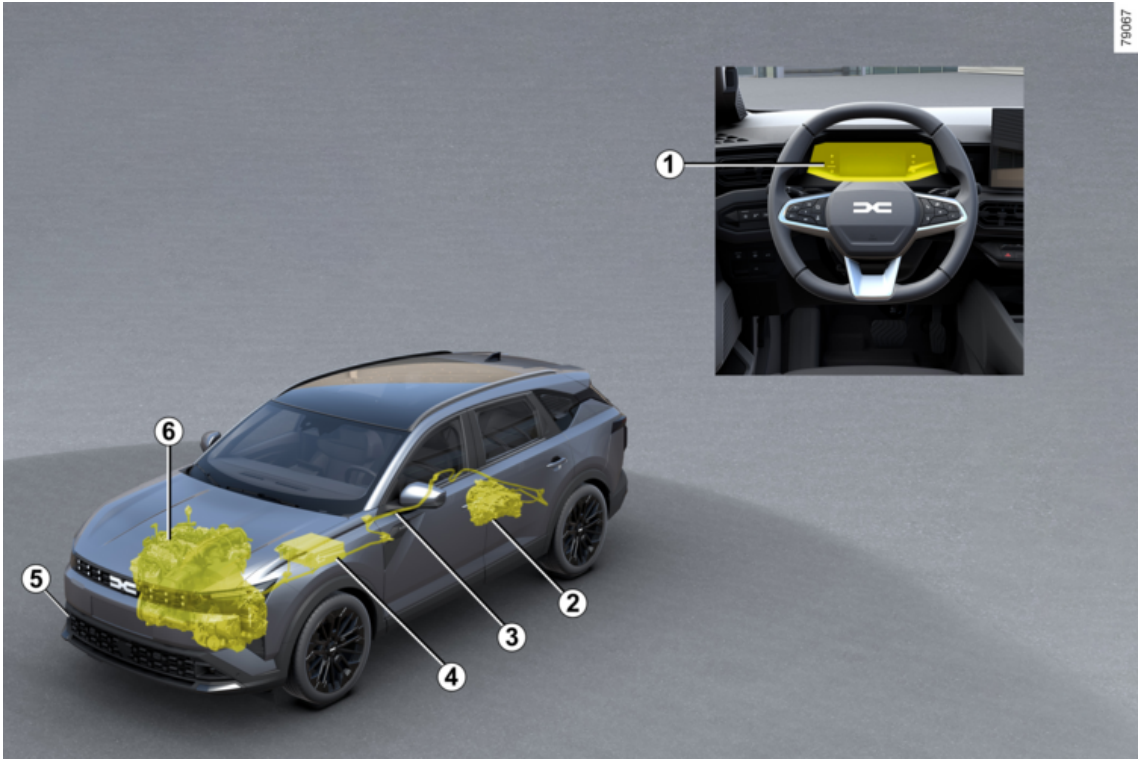


HYBRID VOZILO

Sustav vozila Hybrid: uvod ➔ 26
Sustav vozila Hybrid: važne preporuke ➔ 31
1 Kontrolna svjetla ➔ 133
Zasloni i pokazivači ➔ 127
Mjerač napunjenosti ➔ 187
2 Akumulator ➔ 26 ➔ 350 ➔ 373 ➔ 371
3 Narančasti električni kabeli ➔ 26
4 Električni motor ➔ 26
5 Vuča, otklanjanje kvara ➔ 368
6 Motor s unutarnjim izgaranjem ➔ 26
7 Rashladna tekućina ➔ 345

HYBRID 4X4 VOZILO

1



HYBRID 4X4 VOZILO

Sustav vozila Hybrid 4x4: uvod ➔ **26**

Mjenjač: pogon na sva 4 kotača➔ **202**

1 Kontrolna svjetla ➔ **133**

Zasloni i pokazivači ➔ **127**

Mjerač napunjenosti ➔ **187**

2 Električni motor ➔ **32**

3 Narančasti električni kabeli ➔ **32**

4 ➔ **32** ➔ **350** ➔ **371** akumulator

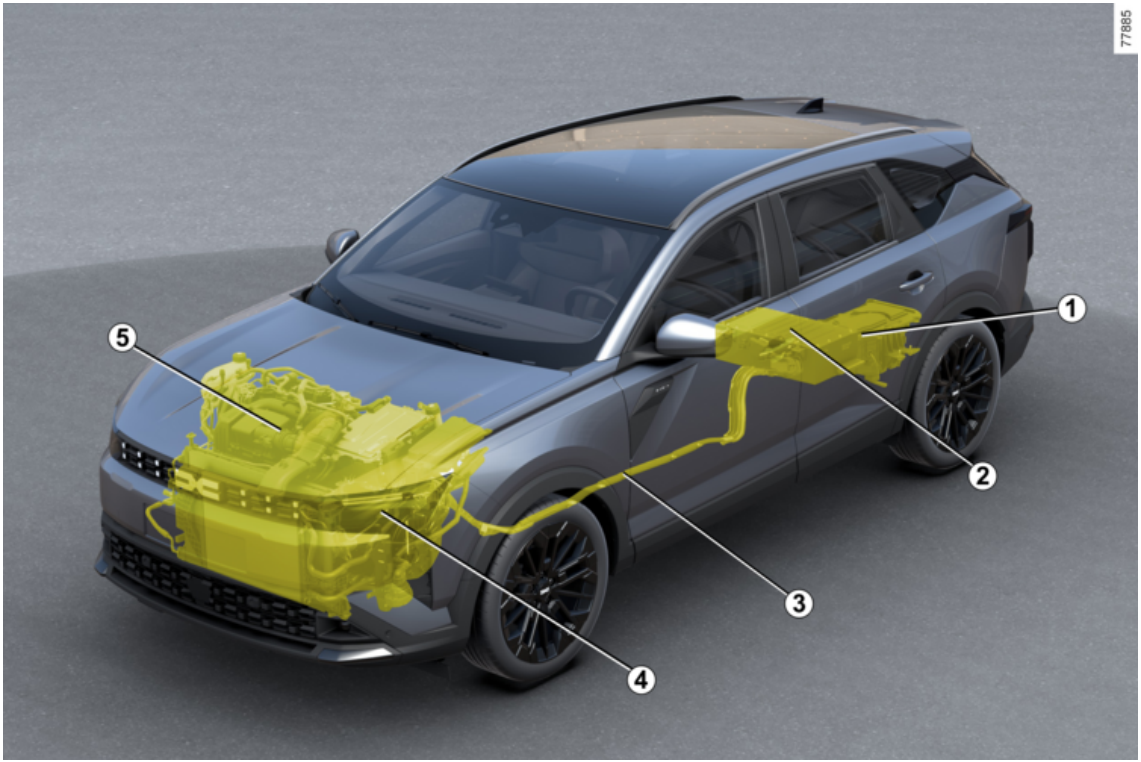
5 Vuča, otklanjanje kvara ➔ **368**

6 Rashladna tekućina ➔ **345**

VOZILO HYBRID

Uvod

2



VOZILO HYBRID

1 "12 V" baterija

2 "Visokonaponska" pogonska baterija

3 Narančasti električni kabeli

4 Električni motor

5 Motor s unutarnjim sagorijevanjem

Sustav vozila Hybrid upotrebljava električni motor radi poboljšanja izvedbe motora s unutarnjim izgaranjem (ubrzanje, pokretanje itd.).

Vozilo ima veći raspoloživi akceleracijski zakretni moment, a istodobno troši manje goriva.

Vozilo se također može kretati u potpuno električnom načinu rada, bez ikakve pomoći motora s unutarnjim sagorijevanjem. Vozilo upotrebljava energiju pohranjenu u visokonaponskom pogonskom akumulatoru.

Akumulatori

Vozilo Hybrid opremljeno je dvjema vrstama akumulatora:

– "visokonaponski" pogonski akumulator;
– akumulatorom od 12 V.

"Visokonaponski" pogonski akumulator

Ovaj akumulator, smješten ispod stražnjeg dijela poda, pohranjuje energiju potrebnu za ispravan rad elektromotora.

Kao i kod svakog akumulatora, prazni se kad se koristi. Pogonski akumulator se puni:

– u fazama usporavanja vozila;
– kada se motor s unutarnjim izgaranjem pokrene automatski u ulozi generatora.

Domet vašeg vozila u električnom načinu rada ovisi o razini napunjenosti pogonskog akumulatora, kao i o vašem načinu vožnje i komponentama koje troše energiju (klima uređaj, sustav grijanja, itd.).

U slučaju pražnjenja pogonskog akumulatora motor s unutarnjim izgaranjem sam pokreće vozilo dok se pogonski akumulator dovoljno ne napuni.

Ako je vozilo dugo parkirano, redovito pokrećite motor (otprilike jedanput mjesečno) i provjerite prikazuje li se kontrolno svjetlo  u plavoj boji na instrumentnoj ploči. Možda će biti potrebno napuniti akumulator: ostavite motor uključenim dok se plavo kontrolno svjetlo ne pojavi ➔ 127.

Ako to ne učinite, može doći do oštećenja pogonskog akumulatora, što onemogućava pokretanje vozila.

Akumulator od 12 V

Akumulator od "12 V", smješten u prtljažnom prostoru, isporučuje energiju potrebnu za otvaranje/zatvaranje vozila i rad s opremom.

Napomena: akumulator od 12 V ne pomaže pri pokretanju motora s unutarnjim izgaranjem. Podatke šalje sustav Hybrid.



Električni sustav vozila Hybrid radi pod visokim naponom.
Taj se sustav može zagrijati tijekom paljenja i nakon isključivanja paljenja. Pridržavajte se upozorenja navedenih na naljepnicama u vozilu.
Strogo su zabranjeni svi radovi ili izmjene visokonaponskog električnog sustava vozila (dijelovi, kabeli, priključci, pogonski akumulator) zbog rizika koje bi to predstavljalo za vašu sigurnost. Obratite se Predstavniku marke.
Opasnost od teških opekotina ili električnog udara koji mogu dovesti do smrti.

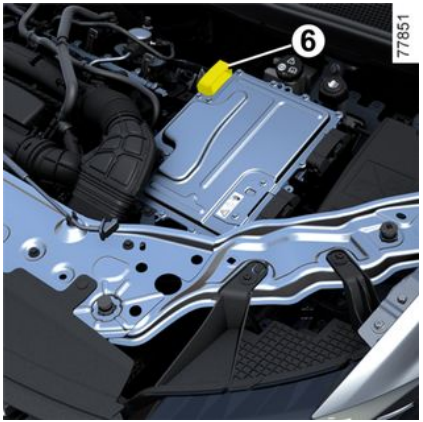
Ⓐ

79119



Simbol ***A*** označava električne elemente na vozilu koji mogu predstavljati sigurnosne rizike.

"Visokonaponski" električni krug



"Visokonaponski" električni strujni krug može se prepoznati po narančastim kabelima ***6*** i dijelovima sa simbolom

 .

Buka

Hybrid vozila posebno su tiha u električnom načinu rada. Još se ni vi ni ostali sudionici u prometu možda niste navikli na to. Teško je čuti vozilo dok se kreće.

Kako biste upozorili ljude na prisutnost vašeg vozila, vaše je vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za pješake. U električnom načinu rada ovaj se sustav automatski uključuje. Zvuk se čuje kada se vozilo kreće brzinom između 1 i 30 km/h.

S obzirom na to da je električni motor tih, čut ćete zvukove koji se mogu činiti neuobičajenima (aerodinamička buka, gume itd.) i zvukovi koji nastaju zbog rada sustava Hybrid (npr. hlađenje pogonskog akumulatora).

Zvučni upozoritelj za pješake

Zvučni upozoritelj za pješake omogućuje vam upozoravanje ostalih sudionika u prometu, a posebno pješaka i biciklista, o vašoj prisutnosti.

Prilikom pokretanja motora, zvučni upozoritelj za pješake se automatski uključi. Zvuk se čuje kada se vozilo kreće brzinom između 1 i 30 km/h.

U slučaju kvara na zvučnom upozorenju za pješake na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka **"**Vanjski zvuk u kvaru**"**. Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Vaše Hybrid vozilo vrlo je tiho. Prilikom izlaska iz vozila uvijek provjerite je li mjenjač u položaju **P**, povucite parkirnu kočnicu i isključite kontakt.
POSTOJI OPASNOST OD TEŠKIH OZLJEDA.

Rad

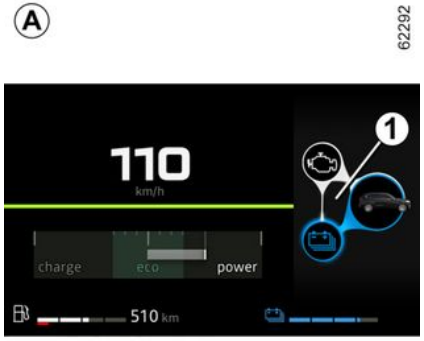
Sustav Hybrid odabire motor s unutarnjim izgaranjem i/ili električni motor prema stilu vožnje (neometana ili sportska vožnja itd.) i uvjetima u prometu.

Vremenske nepogode, poplavljene ceste:

Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.

Pokazivač protoka energije *1*

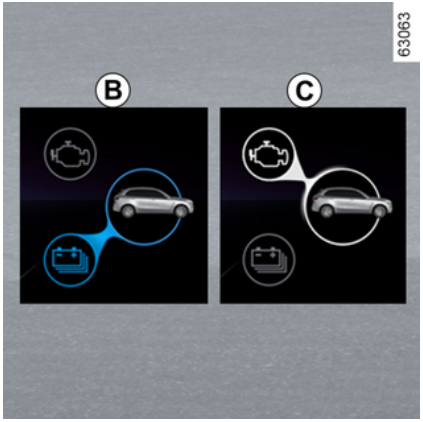
Vozilo opremljeno putnim računalom *A*



Ovisno o odabranom načinu vožnje indikator *1* predstavlja protoke energije između:

– električnog sklopa (pogonska baterija i električni motor);

– motor s unutarnjim izgaranjem;



Boja protoka se mijenja:

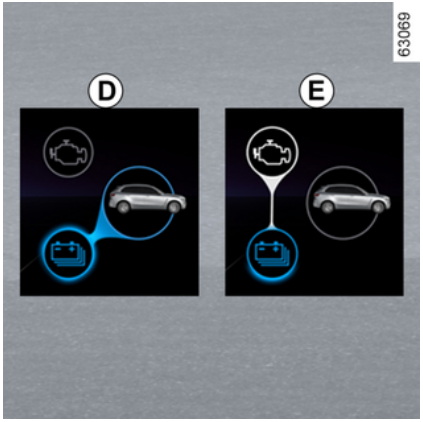
– plavo: električna energija;
– bijelo: energija proizvedena motorom s unutarnjim sagorijevanjem.

Protok *B* "Električni pogon"

Električni sklop upotrebljava se za pomicanje vozila.

Protok *C* "Pogon motora s unutarnjim izgaranjem"

Motor s unutarnjim sagorijevanjem upotrebljava se za pomicanje vozila.



Protok *D* "Obnovljena energija"

Kada podignete nogu s papučice gasa ili kada pritisnete papučicu kočnice, električni motor i/ili sustav regenerativnog kočenja energiju proizvedenu usporavanjem vozila pretvara u električnu energiju.

Upotrebljava se za kočenje vozila i punjenje pogonskog akumulatora.

Protok *E* "Proizvodnja energije"

Motor s unutarnjim izgaranjem puni pogonsku bateriju.

Napomena: moguće su kombinacije različitih protoka (npr. kombinacija protoka ***B*** i protoka ***C*** označava da se za pokretanje vozila upotrebljavaju i motor s unutarnjim sagorijevanjem i električni motor).

Potpuno električni način vožnje



Kontrolno svjetlo ***2*** EV prikazuje se na instrumentnoj ploči kako bi vas obavijestilo o tome da Hybrid sustav upotrebljava samo električni sklop za napajanje radi pokretanja vozila.

Napomena: Ovisno o vozilu, kada je vozilo u potpuno električnom načinu rada, ručice na kolu upravljača nisu aktivne ➔ **170**.

Preporučuje se da ne vozite u potpuno električnom načinu rada s praznim spremnikom goriva.
Ako se narančasto kontrolno svjetlo pojavi na instrumentnoj ploči i oglasi se zvučni signal, napunite spremnik gorivom što prije.
Opasnost od imobilizacije.
Ako u spremniku nema goriva, vozilo se automatski prebacuje u potpuno električni način rada.
Ako vozite dok se pogonski akumulator ne isprazni, neće biti moguće ponovno pokrenuti vozilo (čak i nakon punjenja goriva).
Obratite se Predstavniku marke.

Važne preporuke

Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može za posljedicu imati **opasnost od požara, teških ozljeda ili strujnog udara koji mogu uzrokovati smrt.**

U slučaju nezgode ili sudara

U slučaju nesreće ili udarca u podvozje vozila (npr. udarca u kamen, visoki pločnik ili neku drugu prometnu opremu) može se oštetiti strujni krug ili pogonski akumulator.

Neka vozilo pregleda ovlašteni zastupnik.

Nikada nemojte dodirivati dijelove "visokonaponskog" sustava ili narančaste kabele vidljive unutar ili izvan vozila.

U slučaju težeg oštećenja pogonskog akumulatora može doći do curenja:

– nikada nemojte dodirivati tekućine koje cure iz pogonskog akumulatora;

– u slučaju da tekućine dođu u kontakt s tijelom, isperite mjesto kontakta s puno vode i zatražite liječničku pomoć što je prije moguće.

U slučaju požara

U slučaju požara izađite i evakuirajte vozilo, obratite se hitnoj službi i obavijestite ih da je vozilo Hybrid.

Upotrebljavajte samo sredstva za gašenje ABC ili BC dopuštena za upotrebu u električnim požarima. Ne upotrebljavajte vodu ni druga sredstva za gašenje.

U slučaju oštećenja električnog strujnog kruga obratite se ovlaštenom zastupniku.

Sve vučne operacije

Pročitajte odlomak pod naslovom "Vuča, otklanjanje kvara" ➔ 368.

Pranje vozila

Nikada nemojte prati motorni prostor ni visokonaponski pogonski akumulator mlazom pod visokim tlakom.

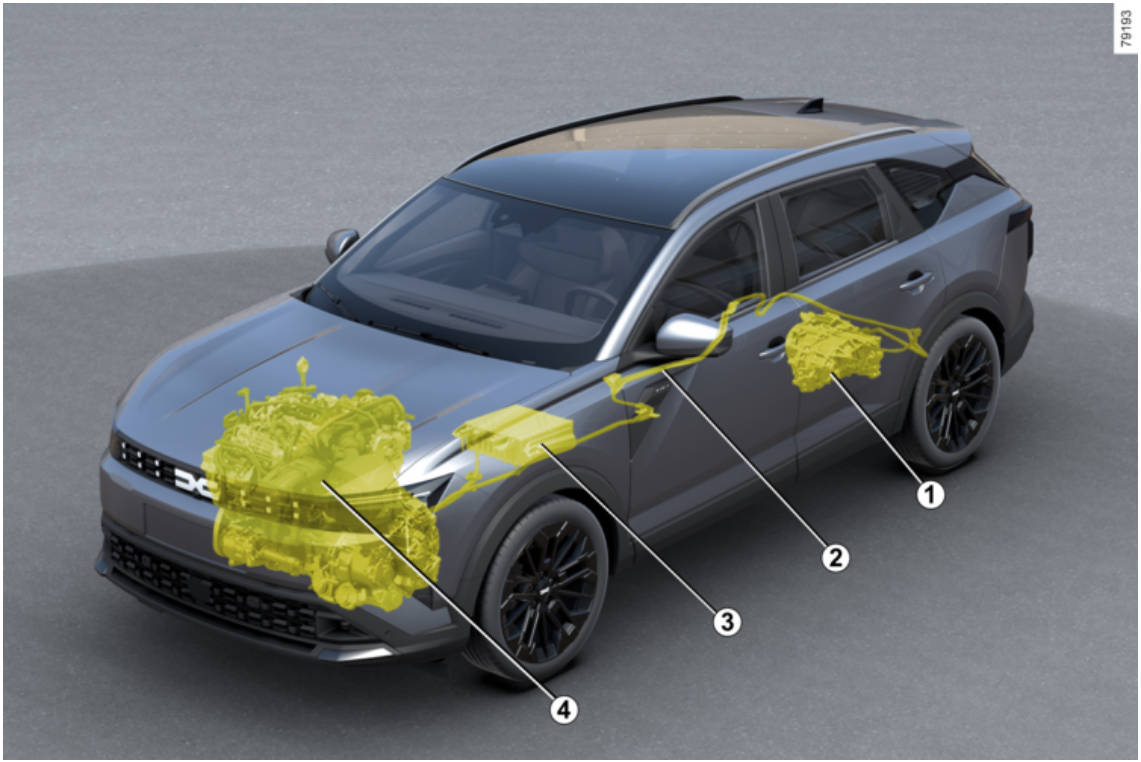
Time se može oštetiti strujni krug.

Rizik od strujnog udara koji može dovesti do smrtnog ishoda.

VOZILO HYBRID 4X4

Uvod

2



VOZILO HYBRID 4X4

1 Električni motor

2 Narančasti električni kabeli

3 Pomoćni pogonski akumulator od "48 V"

4 Motor s unutarnjim sagorijevanjem

Sustav kombinira hibridnu tehnologiju i karburaciju:

– **Hybrid** sustav poboljšava performanse motora. Vozilo ima veći raspoloživi akceleracijski zakretni moment, a istodobno troši manje goriva.

Pomoćni akumulator od 48 V

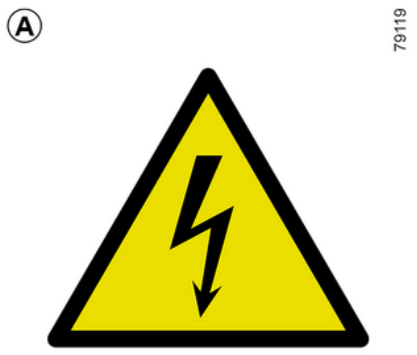
Taj akumulator, koji se nalazi ispod sjedala suvozača, pohranjuje energiju obnovljenu tijekom faza usporavanja.

Ovu energiju koristi hibridni sustav isključivo za pogon električnog motora na stražnjem dijelu vozila. Za više informacija ➔ **37**.

Ako je vaše vozilo dugo parkirano, pokrenite motor u redovitim intervalima (otprilike jednom mjesečno) otprilike 15 minuta kako biste napunili sekundarni akumulator od "48 V".

Ako to ne učinite, može doći do oštećenja akumulatora, što onemogućava pokretanje vozila.

Strujni krug od "48 V"



"48 V" električni strujni krug označen je žutim kabelima i dijelovima sa simbolom ⚠.

Simbol ***A*** označava električne elemente na vozilu koji mogu predstavljati sigurnosne rizike.

ⓘ Za pomoćni "48 V" akumulator nije potrebno održavanje. Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.
Opasnost od strujnog udara.

Uvodnik zraka *5*



Pripazite da u uvodnik zraka ne uđu predmeti ili tekućina ***5***.

ako neki predmet uđe u uvodnik zraka ili dođe do curenja tekućine, obratite se ovlaštenom zastupniku.

Napomena: možete čuti buku ventilacije ispod prednjeg desnog sjedala dok je rashladni sustav sekundarnog pogonskog akumulatora od "48 V" u radu.

Ako se poruka "48V hlađenje baterije: prekinuto ispod mreže sjedišta" pojavi na instrumentnoj ploči, očistite otvor od prepreka.

Ako se poruka nastavi prikazivati i nakon otklanjanja blokade uvodnika, obratite se ovlaštenom zastupniku.

> ⓘ Pripazite da ne blokirate uvodnik zraka ***5***.
> Ako je uvodnik blokiran (npr. zbog nekog predmeta na njemu), "48 V" pogonski akumulator se može pregrijati i ometati rad elektromotora.

Buka

Hybrid vozila posebno su tiha u električnom načinu rada. Još se ni vi ni ostali sudionici u prometu možda niste navikli na to. Teško je čuti vozilo dok se kreće.

S obzirom na to da je električni motor tih, čut ćete zvukove koji se mogu činiti neuobičajenima (aerodinamička buka, gume itd.) i zvukovi koji nastaju zbog rada sustava Hybrid (npr. hlađenje "48 V" pogonskog akumulatora).

Zvučni upozoritelj za pješake

Zvučni upozoritelj za pješake omogućuje vam upozoravanje ostalih sudionika u prometu, a posebno pješaka i biciklista, o vašoj prisutnosti.

Prilikom pokretanja motora, zvučni upozoritelj za pješake se automatski uključi. Zvuk se aktivira kada se vozilo kreće brzinom između otprilike 1 i 30 km/h.

U slučaju kvara na zvučnom upozorenju za pješake na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Vanjski zvuk u kvaru". Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Rad

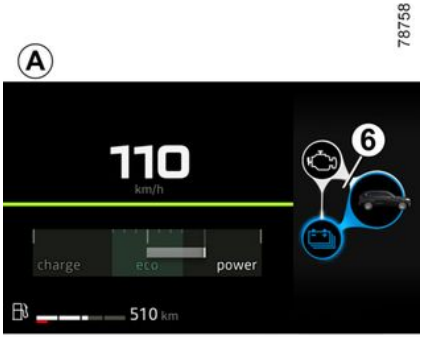
Sustav Hybrid 4x4 odabire motor s unutarnjim sagorijevanjem i/ili električni motor ovisno o stilu vožnje (ravnomjeran, sportski itd.), prometnim uvjetima i načinu vožnje koji je odabran prema vrsti cesta kojima se vozi ➔ 202.

Vremenske nepogode, poplavljene ceste:

 Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.

Pokazivač protoka energije *6*

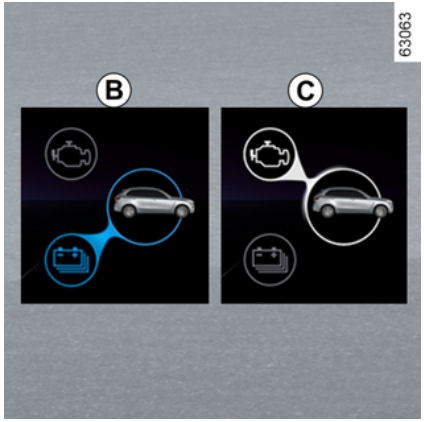
Vozilo opremljeno putnim računalom *A*



Ovisno o odabranom načinu vožnje indikator ***6*** predstavlja protoke energije između:

–  električni sklop ("48 V" pomoćni pogonski akumulator i električni motor);

–  motor s unutarnjim izgaranjem;



Boja protoka se mijenja:

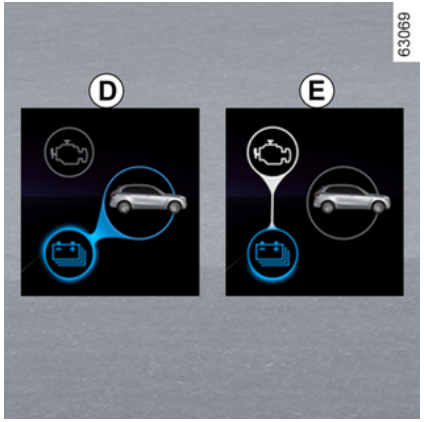
– plavo: električna energija;
– bijelo: energija proizvedena motorom s unutarnjim sagorijevanjem.

Protok *B* "električni pogon"

Električni sklop upotrebljava se za pomicanje vozila.

protok *C* "pogon na motor s unutarnjim sagorijevanjem"

Motor s unutarnjim sagorijevanjem upotrebljava se za pomicanje vozila.



Protok *D* "Obnovljena energija"

Kada podignete nogu s papučice gasa ili kada pritisnete papučicu kočnice, električni motor i/ili sustav regenerativnog kočenja energiju proizvedenu usporavanjem vozila pretvara u električnu energiju.

Upotrebljava se za kočenje vozila i punjenje "48 V" pogonskog akumulatora.

Protok *E* "Proizvodnja energije"

Motor s unutarnjim sagorijevanjem puni sekundarni pogonski akumulator od "48 V".

Napomena: moguće su kombinacije različitih protoka (npr. kombinacija protoka ***B*** i protoka ***C*** označava da se za pokretanje vozila upotrebljavaju i motor s unutarnjim sagorijevanjem i električni motor).

Potpuno električni način vožnje



Kontrolno svjetlo ***7*** EV prikazuje se na instrumentnoj ploči kako bi vas obavijestilo o tome da Hybrid sustav upotrebljava samo električni sklop za napajanje radi pokretanja vozila.

Napomena: Ovisno o vozilu, kada je vozilo u potpuno električnom načinu rada, ručice na kolu upravljača nisu aktivne ➔ 170.

VOZILO HYBRID 4X4

Preporučuje se da ne vozite s praznim spremnikom goriva.

Ako se na instrumentnoj ploči pojavi narančasto kontrolno svjetlo upozorenja uz zvučni signal, što prije nadopunite odgovarajući spremnik.

VOZILO MILD HYBRID

Uvod

Mild Hybrid sustav poboljšava izvedbu motora. Vozilo ima veći raspoloživi akceleracijski zakretni moment, a istodobno troši manje goriva.

Pomoćni akumulator od 48 V

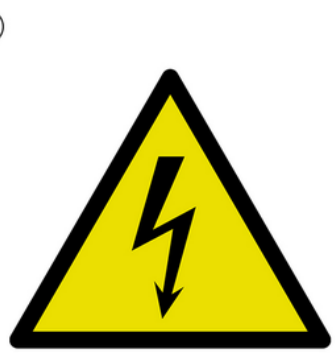
Vozilo Mild Hybrid opremljeno je pomoćnim akumulatorom od "48 V" ➔ 371.

Taj akumulator, koji se nalazi ispod sjedala suvozača, pohranjuje energiju obnovljenu tijekom faza usporavanja. Energiju upotrebljava sustav Mild Hybrid za pružanje dodatnog zakretnog momenta motoru s unutarnjim izgaranjem.

Ako je vaše vozilo dugo parkirano, pokrenite motor u redovitim intervalima (otprilike jednom mjesečno) otprilike 15 minuta kako biste napunili sekundarni akumulator od "48 V".

Ako to ne učinite, može doći do oštećenja akumulatora, što onemogućava pokretanje vozila.

Strujni krug od "48 V"



"48 V" električni strujni krug označen je žutim kabelima i dijelovima sa simbolom ⚠.

Simbol ***A*** označava električne elemente na vozilu koji mogu predstavljati sigurnosne rizike.

⚠ Za sekundarni akumulator nije potrebno održavanje. Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.
Opasnost od strujnog udara.

Uvodnik zraka *1*



Pripazite da u uvodnik zraka ne uđu predmeti ili tekućina ***1***.

ako neki predmet uđe u uvodnik zraka ili dođe do curenja tekućine, obratite se ovlaštenom zastupniku.

Napomena: možete čuti buku ventilacije ispod prednjeg desnog sjedala dok radi rashladni sustav pogonskog akumulatora.

Ako se poruka "48V hlađenje baterije: prekinuto ispod mreže sjedišta" pojavi na instrumentnoj ploči, očistite otvor od prepreka.

Ako se poruka nastavi prikazivati i nakon otklanjanja blokade uvodnika, obratite se ovlaštenom zastupniku.

VOZILO MILD HYBRID

Pripazite da ne blokirate uvodnik zraka ***1***.

Ako je uvodnik blokiran (npr. zbog nekog predmeta na njemu), pogonska baterija se može pregrijati i ometati rad elektromotora.

VOZILO NA LPG

Uvod

Ova vozila rade na principu dva goriva (koriste dvije vrste goriva): LPG i benzin.

Imaju dva odvojena spremnika ➔ **154**.

Što je to GPL

LPG Ukapljeni naftni plin u skladu s normom EN 589 ili odgovarajućim nacionalnim propisima.

Zamjetljiv je po svom specifičnom mirisu.



Komanda za odabir načina rada na LPG/benzin *1*

To vozaču omogućuje ručno prebacivanje iz jednog načina rada goriva u drugi.

Kontrolno svjetlo LPG na instrument ploči prikazuje se sivom bojom kako bi označilo da je sustav registrirao zahtjev za prebacivanje u LPG način rada.

Kontrolno svjetlo automatski će se promijeniti u bijelo ili, ovisno o vozilu, u zeleno čim se ispune potrebni uvjeti.

Zeleno kontrolno svjetlo LPG označava da je aktiviran način rada LPG.



Pokazivač razine LPG goriva i kontrolno svjetlo

Na instrumentnoj se ploči prikazuje kontrolno svjetlo LPG ***2*** popraćeno povezanim pokazivačem razine LPG goriva.

Označena količina GPL-a indikativna je vrijednost.

Način rada

Pokretanje motora



Motor se uvijek pokreće na benzin.

– Za vozila s ključem ➔ **158**.
– Za vozila s karticom ➔ **160**.

Napomena: ako je LPG način rada aktivan pri pokretanju motora, sustav privremeno prelazi u način rada na benzin:

– na instrumentnoj će se ploči prikazati kontrolno svjetlo LPG koje svijetli sivo ***2*** bez zvučnog signala, ali popraćeno prikazom kontrolnog svjetla i povezane količine benzina. To znači da je aktivan način rada na benzin.

Čim se zadovolje uvjeti okoline (temperatura motora itd.), sustav će se automatski vratiti u način rada na LPG. pojavljuje se kontrolno svjetlo upozorenja LPG zelene boje.

Promjena goriva u vožnji

Ručno prebacivanje s načina rada na benzin na način rada na LPG

Pritisnite komandu ***1***.

Prebacivanje u način rada na LPG izvodi se automatski kada je sustav spreman:

– kontrolno svjetlo LPG i povezani mjerač količine LPG goriva prikazat će se na instrumentnoj ploči ***2***;

– sivo kontrolno svjetlo LPG pojavljuje se za potvrdu odabira načina rada LPG, a kad se aktivira način rada LPG svjetlo postaje zeleno.

Ručno prebacivanje s načina rada na LPG na način rada na benzin

Pritisnite komandu ***1***.

Kontrolno će svjetlo LPG nestati s instrumentne ploče ***2*** i pokazati da je aktiviran način rada na benzin.

ⓘ Za pristup informacijama i ponovno postavljanje postavki putovanja LPG-a ➔ 119.

ⓘ **Dok je spremnik goriva prazan, vozilo se ne može pokrenuti ili voziti isključivo u načinu rada LPG**.
Rad na dvije vrste goriva (LPG/benzin) zahtijeva prisutnost benzina (za pokretanje, velika ubrzanja, niske temperature itd.).
Ako se narančasto kontrolno svjetlo pojavi na instrumentnoj ploči i oglasi se zvučni signal, što prije napunite spremnik benzinom.

Automatsko prebacivanje s načina rada na LPG na način rada na benzin

Ovisno o vozilu, sustav se može automatski prebacivati s LPG-a na upotrebu benzina i obrnuto:

– u određenim uvjetima upotrebe (pokretanje hladnog motora, snažna ubrzanja itd.);
– kad se automatski pokrene periodični pregled sustava ubrizgavanja vozila (otprilike svakih 400 km).

Kontrolno svjetlo LPG svijetli u sivoj boji radi upozorenja.

Kad se ispune uvjeti, sustav će se automatski vratiti na upotrebu LPG-a, a kontrolno svjetlo LPG postat će zeleno.

Napomena:

– ovisno o uvjetima vožnje, periodični pregled sustava ubrizgavanja može trajati do dvije minute;
– nakon nekoliko neuspješnih pokušaja sustav može odlučiti nastaviti upotrebljavati benzin za putovanje koje je u tijeku. Ponovni pokušaj može biti izvršen nakon što je motor bio potpuno zaustavljen.

Spremnik za LPG prazan

Kada je spremnik gotovo prazan i motor radi na rezervi LPG goriva, na

instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Razina GPL niska" popraćena zvučnim signalom i uključivanjem svjetla:

– kontrolnog LPG svjetla u zelenoj boji;

i

– kontrolnog svjetla koje svijetli žuto.



Pritisnite prekidač ***3*** "**OK**", ***4*** ili ***5*** da biste prekinuli prikaz poruke i kontrolnih svjetla.

Kada u spremniku nema LPG-a, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "LPG spremnik prazan" popraćena zvučnim signalom i:

– isključivanjem kontrolnog svjetla LPG;

i

– prikazom kontrolnog svjetla koje svijetli žuto.

Što prije napunite spremnik za LPG ➔ **42**.

Smetnje u radu

U slučaju kvara koji bi mogao narušiti ispravan rad motora, prikazuje se poruka "LPG nije dostupan" i sustav se automatski prebacuje iz načina rada LPG u način rada s benzinom.

To se potvrđuje prikazom sljedećeg na instrumentnoj ploči:

– poruka "Provjeriti LPG sustav";

i

– kontrolnog svjetla LPG koje svijetli žuto.

Čim prije se obratite predstavniku marke.

U slučaju vožnje u otežanim uvjetima

U vrlo hladnim vremenskim prilikama (temperatura ispod približno 10 °C) i, ovisno o kvaliteti plina koji se upotrebljava, sustav može:

– automatski upravljati uvjetima za prebacivanje između načina rada LPG i benzinskog načina rada;

ili

– potrošite malu količinu benzina u načinu rada LPG.

Napomena: za vozila opremljena ovom značajkom preporučuje se upotreba načina rada ECO u ovim uvjetima (osobito pri temperaturama ispod 0 °C) kako bi se maksimalno koristio LPG način rada ➔ **185**.

U slučaju nesreće

Najvažnije mjere opreza koje valja poduzeti iste su kao za vozilo s benzinskim motorom:

– otpustite parkirnu kočnicu;
– isključite motor (mehanizam za zaštitu, koji prekida dovod GPL-a u motor, uključuje se automatski);
– isključite kontakt;
– poštujte lokalne zakone.

GPL ima vrlo osobit miris pa lako možete utvrditi eventualno curenje. Ako zamijetite miris plina u svom vozilu ili oko njega:

– odmah prebacite u način rada na benzin i provjerite da nema zapaljivih izvora u blizini vozila;
– zatražite pomoć kod predstavnika marke.

Ne dirajte, ne udarajte niti rastavljajte bilo koji dio sastavnih dijelova sustava GPL-a.

Spremnik za LPG

Punjenje goriva LPG

Iskoristiva zapremnina LPG spremnika: približno 51 litra.

Zategnite parkirnu kočnicu, zaustavite motor, isključite kontakt i ugasite svjetla. U svakom slučaju, poštujte sigurnosna uputstva navedena na benzinskim postajama.

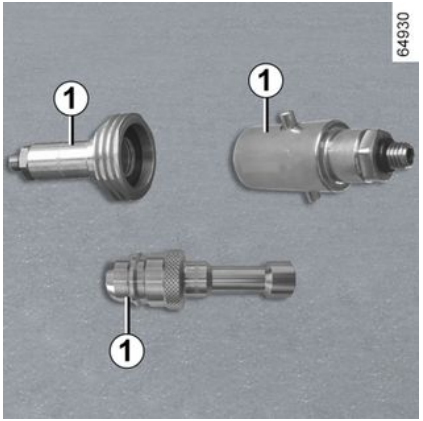
Ovisno o državi, prije punjenja morate pričvrstiti adapter za punjenje ***1*** na nastavak za punjenje spremnika LPG-a.

Uvijek se preporučuje da spremnik napunite do kraja.

Kada pumpa prestane izbacivati GPL, ili kada se protok pumpe značajno smanji, dosegnuta je maksimalna razina GPL-a.

Tada je punjenje gotovo.

Benzinska postaja bez samoposluge

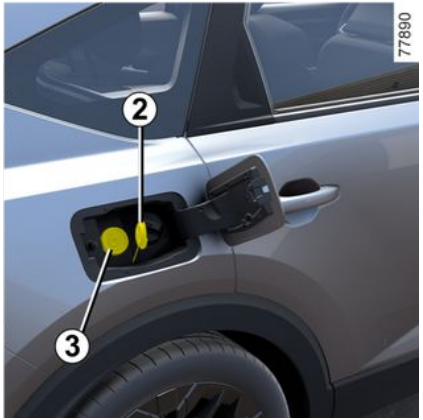


Ako postupak punjenja LPG-om provodi osoblje benzinske postaje, morate im dati adapter za punjenje ***1***.

VAŽNO: Adapter za punjenje LPG-a *1*

Ovisno o državi, za punjenje LPG-om potreban je posebni adapter.
Adapter za punjenje ***1*** nalazi se u vrećici u pretincu za rukavice ispred suvozača. Može ili ne mora biti u vozilu, ovisno u kojoj se državi vozilo prodaje.
Prije vožnje vozilom u drugu državu obavezno se posavjetujte s ovlaštenim zastupnikom kako biste saznali koja će vam vrsta adaptera trebati za upotrebu po potrebi.

Benzinske postaje sa samoposlugom



Preporučujemo vam nošenje rukavica prilikom rukovanja pištoljem za punjenje LPG-a.

Otvorite vratašca spremnika goriva vozila i skinite čep ***2*** nastavka za punjenje LPG-a ***3***.

Pozorno slijedite informacije u kojima se objašnjava kako puniti gorivo pomoću LPG uređaja za točenje.

Ovisno o vrsti stanice, možda će biti potrebno dugo pritisnuti gumb stanice da bi punjenje započelo.

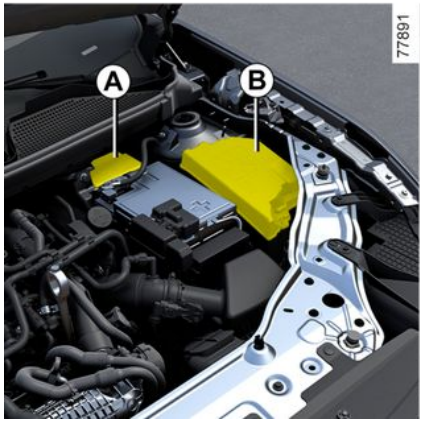
Ako se pumpa zaustavi ili otežano radi, dosegnuta je maksimalna razina napunjenosti spremnika (80 %).

Punjenje se prekida čim otpustite gumb. Otpustite polugu za zaustavljanje (može se osloboditi mala količina plina), podignite pištolj i stavite ga na priključak za punjenje.

Nakon punjenja ponovno postavite čep *2* kako voda ili strana tijela ne bi ušla u sustav.

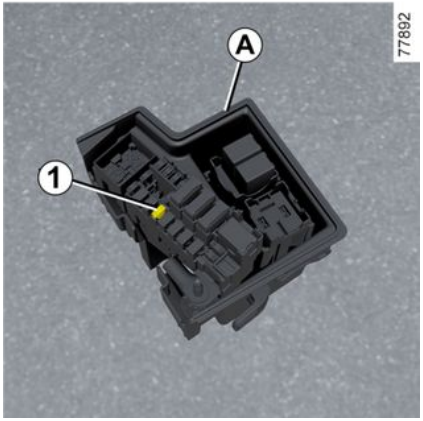
Za punjenje goriva motor mora biti isključen (i ne samo u stanju pripravnosti kod vozila opremljenih funkcijom Stop and Start): morate isključiti kontakt ➔ 158 ➔ 160.
Opasnost od požara.

Osigurači



Neke su funkcije zaštićene osiguračima smještenima u motornom prostoru u kućištima ***A*** i ***B***.

Ipak, zbog smanjene mogućnosti pristupa, **savjetujemo vam da zamjenu tih osigurača prepustite Predstavniku marke**.



Osigurač za LPG u motornom prostoru ***A***.

Osigurač za LPG ***1***: Osigurač LPG kruga.

U skladu s važećim zakonodavstvom ili kao mjera opreza od ovlaštenog predstavnika marke nabavite komplet za hitne slučajeve koji sadrži set rezervnih žarulja i osigurača.

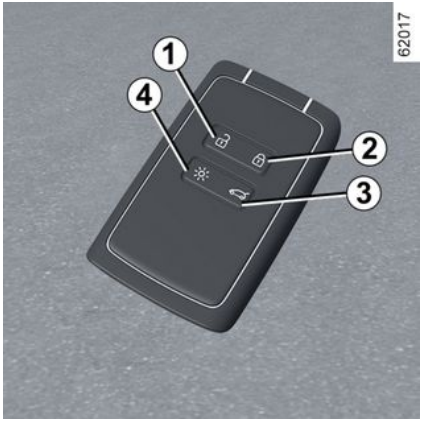
Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **po potrebi ga zamijenite osiguračem koji ima iste karakteristike kao izvorni osigurač.**
Osigurač prevelike snage mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje struje nekog dijela opreme.

Pri zahvatima u motornom prostoru, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.
Opasnost od povreda.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ 158 ➔ 160.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Opasnost od povreda.

Opće informacije



1. Otključavanje svih otvarajućih dijelova.

2. Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.

3. Otključavanje/zaključavanje prtljažnika.

4. Daljinsko paljenje osvjetljenja.

Kartica omogućuje:

– zaključavanje/otključavanje otvarajućih elemenata (vrata, prtljažnik) ➔ **59**;
– daljinsko uključivanje svjetala vozila;
– automatsko daljinsko otvaranje i zatvaranje stakala ➔ **320**.
– automatsko daljinsko otvaranje i zatvaranje automatskog poklopca prtljažnika (ovisno o vozilu) ➔ **63**;

Doseg rada

Provjerite da je baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg tipa i ispravno umetnuta. Njezin je životni vijek otprilike dvije godine: zamijenite je kada se na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Baterija kartice slaba" ➔ **51**.

Područje djelovanja kartice

Razlikuje se s obzirom na okruženje: prilikom rukovanja karticom pripazite da slučajno ne pritisnete gumb jer biste mogli nehotice mogli zaključati ili otključati vozilo.

Napomena: ako je neki od dijelova na otvaranje (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije pravilno zatvoren, zaključavanje neće uspjeti i aktivirat će se zvučni signal.

Smetnje

Ovisno o neposrednom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao i kartica), kartica možda neće ispravno raditi.

ⓘ Ako je baterija ispražnjena, i dalje možete zaključati/otključati i pokrenuti vozilo ➔ **59** ➔ **160**.

Funkcija "Daljinska rasvjeta"

Pritisnite gumb ***4*** kako biste uključili unutarnja svjetla, pozicijska svjetla i kratka svjetla na otprilike 20 sekundi. Omogućuje, primjerice, da izdaleka uočite svoje vozilo parkirano na parkiralištu.

Napomena: ponovno pritisnite gumb ***4*** da biste isključili osvjetljenje.

ⓘ **Savjeti**
Ne približavajte karticu izvoru topline, hladnoće ili vlage.
Ne odlažite karticu na mjesto gdje bi se mogla savinuti ili nehotice oštetiti: na primjer, sjedenje dok je kartica u stražnjem džepu odjeće.

Zamjena: potreba za dodatnom karticom

Ako karticu izgubite ili želite drugu, možete je nabaviti od ovlaštenog trgovca.

Ako se kartica zamijeni, vozilo **i sve kartice** trebat će odvesti ovlaštenom distributeru za ponovno postavljanje sustava.

Možete upotrebljavati do najviše četiri kartice po vozilu.

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

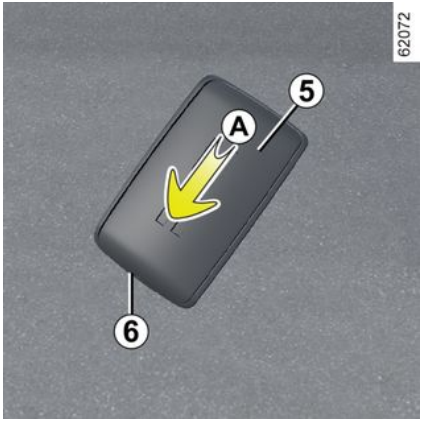
U vozilu nikad ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju, čak ni na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

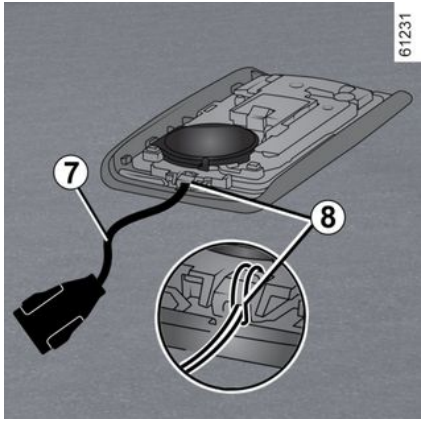
RIZIK OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Namještanje remena *7*



Gurnite stražnje kućište ***5*** prema dolje uz pritisak na područje ***A***.

Nikada nemojte umetati alate kao što je, primjerice, odvijač u otvor ***6***.



Umetnite pojas za ruku u komponentu ***8*** i provucite njegov kraj kroz petlju.

Postavite pojas na otvor ***6*** i zatvorite kućište.

Napomena: provjerite da promjer uzice pojasa za ruku ***7*** odgovara otvoru ***6***.

Namjena

Na raspolaganju su vam dva načina zaključavanja/otključavanja vozila:

– u načinu rada bez upotrebe ruku, prilikom približavanja vozilu i udaljavanja od njega;
– pomoću kartice u načinu daljinskog upravljanja.

Nikada ne napuštajte vozilo dok je kartica unutra.

Ne odlažite karticu na mjesto na kojem može doći u kontakt s drugom elektroničkom opremom (računalo, telefon, itd.) jer to može ometati njezin rad.

Odgovornost vozača
U vozilu nikad ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju, čak ni na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.
RIZIK OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Isključivanje/uključivanje načina rada "slobodne ruke"

Ovisno o vozilu, možete deaktivirati/aktivirati otključavanje prilikom približavanja i zaključavanja kada se udaljavate od vozila.

Možete i deaktivirati/aktivirati zvučni signal koji se emitira prilikom zaključavanja kada se udaljavate od vozila ➔ 131.

Upotreba kartice u načinu rada "slobodne ruke"



Način rada "slobodne ruke" omogućava zaključavanje/otključavanje bez upotrebe gumba na kartici ako se ona nalazi u području pristupa ***1***.

KARTICA

Napomena: ako vozilo nije bilo u upotrebi više od osam dana, sustav slobodne ruke prelazi u stanje pripravnosti. Za njegovo ponovno uključivanje pritisnite tipku za otključavanje na kartici.

Otključavanje bez upotrebe ruku prilikom približavanja vozilu

Ako se kartica nalazi u području pristupa ***1***, vozilo će se otključati.

Otključavanje je označeno **jednim bljeskom** svjetla upozorenja i bočnih pokazivača smjera.

Zaključavanje bez upotrebe ruku prilikom udaljavanja od vozila

Dok imate karticu kod sebe i vrata i prtljažnik su zatvoreni, udaljite se od vozila: vozilo se automatski zaključava čim napustite zonu pristupa ***1***.

Napomena: udaljenost na kojoj se vozilo zaključava ovisi o okruženju u kojem se nalazite.

Svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera **zatreptat će dvaput**, što označava da su vrata zaključana.

Zaključavanje se potvrđuje zvučnim signalom.

Posebne značajke sustava otključavanja

Nakon osam dana nekorištenja, otključavanje približavanjem vozilu se onemogućuje.

Upotrijebite karticu kao daljinski upravljač da biste otključali vozilo i ponovno aktivirali taj način rada.

Osobitosti koje se odnose na zaključavanje

Ako su jedna vrata ostala otvorena ili nisu dobro zatvorena, kada odete, vozilo se ne zaključava.

Posebne značajke koje se odnose na zaključavanje u načinu rada slobodne ruke

Nakon zaključavanja u načinu "slobodne ruke", morate pričekati približno tri sekunde da biste mogli opet otključati vozilo. Tijekom te tri sekunde možete pokušati otvoriti vrata povlačenjem kvake da biste provjerili ispravnost zaključavanja.

Ako se kartica nalazi unutar područja otkrivanja ***1*** približno 15 minuta, daljinsko se zaključavanje deaktivira. Da biste vozilo zaključali, pritisnite gumb ***4*** na kartici.



Vozilo se može zaključati samo kada je kartica u području ***2***. Ako se vozilo otključa pritiskom na gumb na kartici, ali se ne otvori nijedan dio na otvaranje, zaključavanje "slobodnih ruku" prilikom udaljavanja onemogućeno je.

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

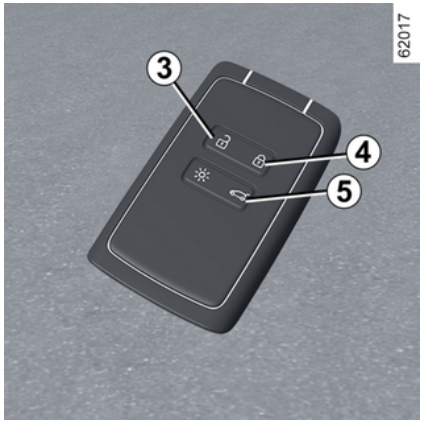
U vozilu nikad ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju, čak ni na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

RIZIK OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Upotreba kartice kao daljinskog upravljača



Otključavanje pomoću kartice

Pritisnite gumb ***3***. Otključavanje je označeno **jednim bljeskom** svjetla upozorenja i bočnih pokazivača smjera.

Ako je vozilo opremljeno motoriziranim prtljažnikom, pritisnite i držite tipku ***5*** da otključate vozilo i otvorite vrata prtljažnika.

Ponovnim pritiskom na tipku ***5*** zatvorit će se motorizirana vrata prtljažnika, ali se vozilo neće zaključati. Za zaključavanje vozila pritisnite tipku ***4***.

Ako zatim pokušate otvoriti vrata pritiskom na ručicu u isto vrijeme dok se vrata otključavaju daljinski, vrata će ostati zaključana. Za ispravljanje te situacije otpustite ručicu i ponovno otključajte vozila pritiskom na gumb ***3*** na kartici.

Zaključavanje pomoću kartice

S zatvorenim vratima i prtljažnikom, pritisnite gumb ***4***: vozilo je zaključano. Svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera **zatreptat će dvaput**, što označava da su vrata zaključana.

Napomena: maksimalna udaljenost s koje se vozilo može zaključati ovisi o okolini.

Osobitosti

Ako je neki otvarajući element (vrata ili poklopac prtljažnika) otvoren ili nije dobro zatvoren, vozilo se neće moći zaključati i oglasit će se zvučni signal.

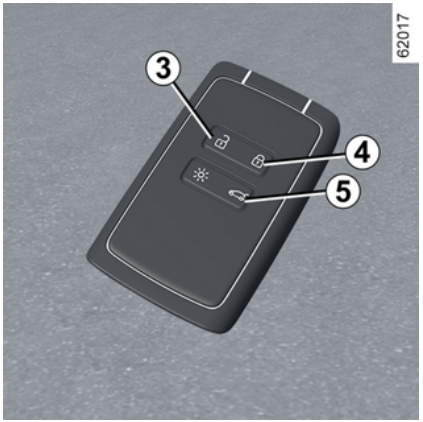
S motorom u radu, gumbi kartice su isključeni.



Ako se uz pokrenut motor i nakon otvaranja i zatvaranja vrata kartica više ne nalazi u području ***2***, poruka "Kartica neotkrivena" upozorava da kartica nije više u vozilu. Tako se omogućuje izbjegavanje odlaska s vozilom nakon što iz njega izađe putnik kod kojeg se nalazi kartica.

Upozorenje nestaje kada se kartica ponovno otkrije.

Otvaranje/zatvaranje prozora



Pritisnite i držite gumb ***3*** na kartici da biste otvorili 4 prednja i stražnja stakla.

Pritisnite i držite gumb ***4*** na kartici da biste zatvorili 4 prednja i stražnja stakla.

Otključavanje/zaključavanje samo prtljažnika

Ako je vozilo opremljeno ručnim (nemotoriziranim) vratima prtljažnika, pritisnite gumb ***5*** da biste otključali/zaključali samo prtljažnik.

Napomena: nakon otključavanja samo prtljažnika pomoću gumba ***5*** za otključavanje ostalih dijelova na otvaranje potrebno je:

– pritisnuti gumb ***3***;

ili

– se udaljiti od vozila radi aktiviranja automatskog zaključavanja nakon udaljavanja od vozila. U tom će otključavanje nakon približavanja vozilu ponovno biti u funkciji.

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

U vozilu nikad ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju, čak ni na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

RIZIK OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Kartica slobodne ruke: baterija

Smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za ispravan rad, ipak ćete moći pokrenuti te zaključati/otključati vozilo ➔ **59**.

Ako ih treba zamijeniti, svakako upotrijebite isti ili ekvivalentan tip baterija (obratite se ovlaštenom zastupniku).

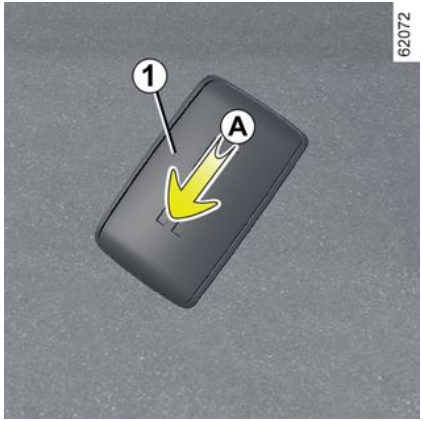
Prilikom zamjene:

– provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.

Postoji opasnost od eksplozije.

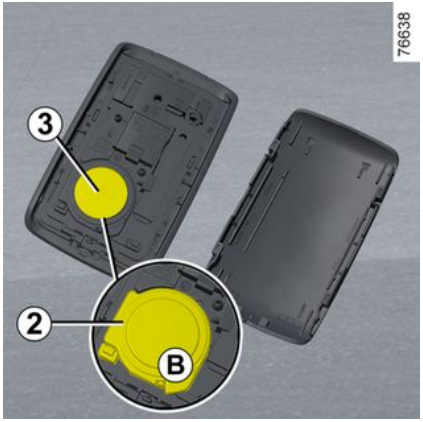
– Ako se vratašca ne zatvaraju ispravno, ne koristite ga i držite ga izvan dohvata djece.

Zamjena akumulatora



Kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka "Baterija kartice slaba", zamijenite bateriju kartice:

– gurnite stražnje kućište ***1*** prema dolje uz pritisak na područje ***A***;
– u području ***B*** uklonite poklopac ***2*** s baterije ***3*** podizanjem prema gore;
– izvadite bateriju tako da pritisnete jednu stranicu i podignete drugu;
– zamijenite ju poštujući polaritet koji je označen s unutarnje strane poklopca.



Prilikom ponovnog sastavljanja postupite obrnutim redoslijedom, zatim stanite blizu vozila i pritisnite jedan od gumba na kartici četiri puta: poruka će nestati sljedeći put kada se vozilo pokrene.

Provjerite je li poklopac dobro zakvačen.

Napomena: pri zamjeni baterije nemojte dodirivati elektronički krug ili kontakte na kartici.

Mjere opreza koje se odnose na baterije:

– držite baterije (nove ili iskorištene) izvan dohvata djece;
– nemojte progutati baterije;

Opasnost od kemijskih opeklina koje mogu dovesti do smrti.

– ako ih se proguta ili umetne u bilo koji dio tijela, što prije zatražite savjet liječnika.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine. Osigurajte da na bateriji nema tragova tinte: rizik lošeg električnog kontakta.

61496



Ne bacajte rabljene baterije kao smeće. Odnesite ih ovlaštenom zastupniku ili se obratite lokalnim vlastima za informacije o zbrinjavanju u akreditiranom reciklažnom centru.

Opće informacije

Radiofrekvencijski daljinski upravljač *A*



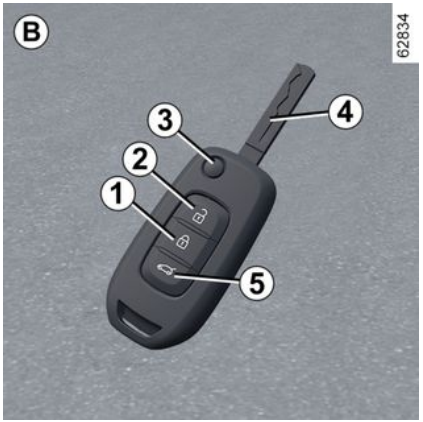
1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.

2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.

3 Ključ za kontakt i pokretanje i prednja lijeva vrata.

4 Zaključavanje/otključavanje isključivo prtljažnika.

Daljinski upravljač s preklopivim umetkom *B*



1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.

2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.

3 Zaključavanje/otključavanje koristeći ključ. Za izvlačenje umetka iz ležišta, pritisnite gumb ***3***, a on će sam izaći. Pritisnite gumb ***3*** i rukom gurnite umetak kako bi se vratio u svoje ležište.

4 Ključ za kontakt i ključ za prednja lijeva vrata.

5 Zaključavanje/otključavanje isključivo prtljažnika.

Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce…).

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.
OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Doseg daljinskog upravljača

Razlikuje se s obzirom na okruženje: pri rukovanju daljinskim upravljanjem budite oprezni da ne biste slučajno pri-

tisnuli tipke i neočekivano zaključali ili otključali vrata.

Napomena: ako je neki dio na otvaranje (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije pravilno zatvoren, dijelovi na otvaranje brzo će se zaključati, a zatim otključati.

Smetnje

Ovisno o neposrednom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao i kartica), kartica možda neće ispravno raditi.

Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce…).

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.
OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Savjeti

Ne približavajte daljinski upravljač izvoru topline, hladnoće ili vlage.

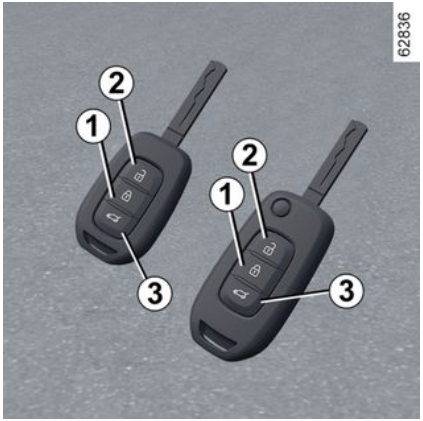
Zamjena, potreba za dodatnim ključem ili daljinskim upravljačem

Ako izgubite ključ za daljinsko upravljanje ili vam treba novi, obratite se ovlaštenom distributeru.
Ako se zamijeni daljinski upravljač ili ključ, potrebno je odvesti vozilo **i sve njegove daljinske upravljače** kod ovlaštenog distributera na resetiranje.
Imate mogućnost upotrebe do četiri ključa ili daljinska upravljača po vozilu.
Neispravnost ključa ili daljinskog upravljača
Uvijek provjerite je li baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg tipa i ispravno umetnuta. Trajanje baterije je otprilike dvije godine.
Kako promijeniti bateriju ➔ **55**.

KLJUČ, DALJINSKI UPRAVLJAČ

upotreba

Zaključavanje vrata



Pritisnite gumb za zaključavanje ***1***.

Zaključavanje je vidljivo **jer dva puta trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

Ako je bilo koji otvarajući element (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije pravilno zatvoren, zaključavanje se ne može uspješno izvršiti te svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera neće **treperiti**.

Otključavanje vrata

Pritisnite gumb za otključavanje ***2***.

Svjetla upozorenja i pokazivači smjera **trepnu jednom** kako bi označili da su vrata otključana.

Napomena: ako se unutar otprilike jedne minute nakon otključavanja daljinskim upravljačem ne otvore nijedna vrata, vrata će se automatski ponovno zaključati.

Otključavanje samo prtljažnika

Ako je vozilo opremljeno ručnim (nemotoriziranim) vratima prtljažnika, pritisnite gumb ***3*** da biste otključali samo prtljažnik.

Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce…).

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.
OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije

Smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za ispravan rad, ipak ćete moći pokrenuti te zaključati/otključati vozilo ➔ 59.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine.
Osigurajte da na bateriji nema tragova tinte: rizik lošeg električnog kontakta.

Prilikom mijenjanja baterija obavezno koristite istu ili ekvivalentnu vrstu baterija (obratite se ovlaštenom dobavljaču).

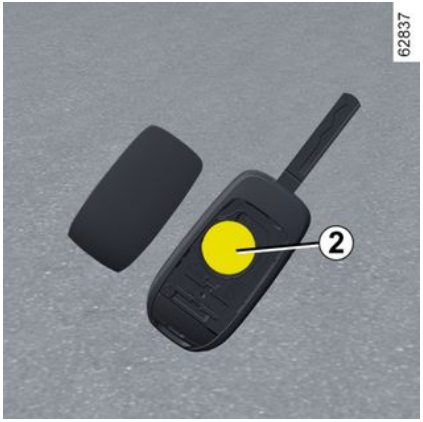
Zamjena akumulatora



Otvorite kućište kroz prorez ***1*** s pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata i zamijenite bateriju ***2***, uzimajući u obzir vrstu i polarnost prikazanu na stražnjoj strani poklopca.

Provjerite je li poklopac dobro zakvačen, a vijak čvrsto zategnut.

Napomena: prilikom zamjene baterije pazite da ne dodirujete elektronički krug koji se nalazi unutar poklopca ključa.



Prilikom zamjene:

– provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.

Postoji opasnost od eksplozije.

– Ako se vratašca ne zatvaraju ispravno, ne koristite ga i držite ga izvan dohvata djece.

KLJUČ, DALJINSKI UPRAVLJAČ

Mjere opreza koje se odnose na baterije:

– držite baterije (nove ili iskorištene) izvan dohvata djece;
– nemojte progutati baterije;

Postoji opasnost od kemijskih opeklina koje mogu smrtonosne.

– ako ih se proguta ili umetne u bilo koji dio tijela, što prije zatražite savjet liječnika.

Ne bacajte rabljene baterije kao smeće. Odnesite ih ovlaštenom zastupniku ili se obratite lokalnim vlastima za informacije o zbrinjavanju u akreditiranom reciklažnom centru.

61496



Otvaranje i zatvaranje vrata

Otvaranje izvana



Prednja vrata

Uz otključana vrata stavite ruku ispod kvake ***1*** i povucite prema sebi ➔ **59**.



Stražnja vrata

Dok su vrata otključana , uhvatite kvaku ***2*** i povucite je prema sebi.

Otvaranje iz unutrašnjosti



Povucite ručku ***3***.

Sigurnost djece



Kako se stražnja vrata ne bi mogla otvoriti iznutra, pomaknite ručicu ***4*** na svakim vratima i provjerite iznutra jesu li vrata zaključana.

Zvučni alarm za uključena svjetala

Pri otvaranju vozačevih vrata, aktivira se zvučni alarm kako bi vas obavijestio da su svjetla ostala upaljena dok je kontakt isključen (opasnost od pražnjenja akumulatora...).

Alarm za podsjetnik na zatvaranje dijelova na otvaranje

Ovisno o vozilu, ovaj alarm može biti ugrađen na vozačeva vrata ili na sve dijelove na otvaranje.

Dok je vozilo zaustavljeno, ako je neki otvarajući dio otvoren ili nije dobro zatvoren, pali se kontrolno svjetlo .

Tijekom vožnje, čim vozilo dostigne brzinu od 20 km/h, uključit će se kontrolno svjetlo popraćeno zvučnim signalom.

Osobitost

Ovisno o vozilu, dodatna oprema (npr. autoradio) prestaje s radom prilikom isključenja motora, otvaranja vrata vozača ili zaključavanja vrata.

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.
OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova i vrata

U slučaju neispravnog daljinskog upravljanja ili kartice, ovisno o vozilu.

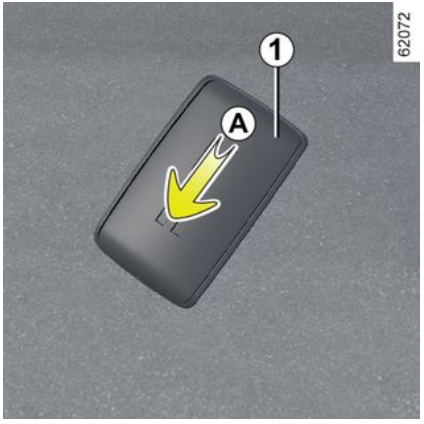
U nekim slučajevima radiofrekvencijski daljinski upravljač ili kartica neće raditi:

– prazna baterija u radiofrekvencijskom daljinskom upravljaču ili kartici, prazan akumulator vozila itd.
– upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...)
– vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Moguće je dakle:

– koristiti, ovisno o vozilu, ugrađeni radiofrekvencijski ključ daljinskog upravljača ili rezervni ključ ugrađen u karticu za otključavanje prednjih lijevih vrata;
– ručno zaključati sva vrata;
– upotrijebiti unutarnju komandu za zaključavanje/otključavanje vrata;

Ključ ugrađen u karticu



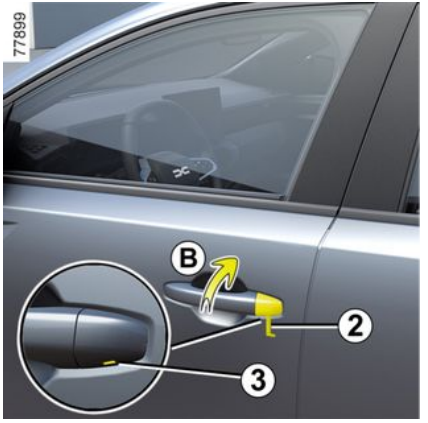
Ugrađeni ključ ***2*** služi za zaključavanje ili otključavanje prednjih lijevih vrata ako kartica ne radi.

Pristup ključu *2*

Gurnite stražnje kućište ***1*** prema dolje uz pritisak na područje ***A***.



Upotreba ključa ugrađenog u karticu



– Umetnite kraj ključa ***2*** u utor ***3*** pri dnu poklopca ***B*** na vratima vozača.
– polugom odignite poklopac ***B*** da biste ga uklonili;
– umetnite ključ ***2*** u bravu na vozačevim vratima te zaključajte ili otključajte vozačeva vrata.

Nakon ulaska u vozilo ključ vratite u njegovo ležište u kartici.

Vozila s ključem, daljinskim upravljačem



Upotreba ključa

Umetnite ključ ***4*** u bravu na vratima vozača ***5*** te zaključajte ili otključajte vrata.

Komanda za zaključavanje /otključavanje vrata iz unutrašnjosti



Prekidač ***6*** istodobno upravlja vratima vozila, vratima prtljažnika i vratašcima spremnika goriva.

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje svih otvarajućih dijelova.

Ako prevozite predmet s otvorenim prtljažnikom, i dalje možete zaključati ostale dijelove na otvaranje: dok je motor isključen, pritisnite i držite prekidač ***6*** više od pet sekundi da biste zaključali ostale dijelove na otvaranje.

Kontrolno svjetlo stanja otvarajućih dijelova

(ovisno o vozilu)

Kod uključenog kontakta, kontrolno svjetlo iznad prekidača ***6*** pali se kako bi vas obavijestilo jesu li otvarajući elementi zaključani:

– kada je kontrolno svjetlo uključeno, vrata vozila i vrata prtljažnika zaključana su;
– kad je kontrolno svjetlo isključeno, vrata i vrata prtljažnika su otključana.

Kada zaključate vrata, kontrolno svjetlo ostaje upaljeno, a zatim se gasi.

Odgovornost vozača
Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

Zaključavanje otvarajućih dijelova bez kartice ili bez ključa

Na primjer, u slučaju ispražnjene baterije, privremenog prekida rada kartice ili ključa itd.

Kada je kontakt isključen i kada su jedna vrata vozila ili vrata prtljažnika

otvorena, pritisnite prekidač i držite ga pritisnutim ***6*** dulje od pet sekundi.

Nakon zatvaranja vrata svi otvarajući dijelovi bit će zaključani.

Otključavanje vozila izvana moguće je samo ako se kartica nalazi u području dosega vozila ili pomoću ključa.

Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući ključ ili karticu u njemu.

AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI

Princip rada



Prilikom pokretanja vozila, sustav automatski zaključa sve otvarajuće dijelove kada dosegnete brzinu od oko 10 km/h.

Otključavanje se vrši:

– pritiskom na prekidač za otključavanje vrata ***1***;
– prilikom zaustavljanja, otvaranjem prednjih vrata iz unutrašnjosti vozila.

Napomena: Ako otvorite/zatvorite vrata, ona će se automatski ponovno zaključati kada vozilo dosegne brzinu od približno 10 km/h.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Uključivanje: dok je vozilo zaustavljeno, a motor pokrenut, pritisnite prekidač ***1*** dok ne čujete zvučni signal.

Isključivanje: dok je vozilo zaustavljeno, a motor pokrenut, pritisnite prekidač ***1*** dok ne čujete zvučni signal.

Smetnje u radu

Ukoliko ustanovite neku smetnju u radu (nema automatskog zaključavanja) prvo provjerite jesu li svi otvarajući dijelovi dobro zatvoreni. Ako su dobro zatvoreni, a problem se i dalje javlja, obratite se ovlaštenom servisu.

Također, provjerite da zaključavanje greškom nije isključeno.

Ako je to slučaj, ponovno ga uključite.

Odgovornost vozača
Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

PRTLJAŽNIK

Za otvaranje



Pritisnite gumb ***1*** i otvorite vrata prtljažnika.

Za zatvaranje



Spustite vrata prtljažnika najprije uz pomoć unutarnjih kvaka ***2***.

Nikada nemojte rukovati potpornjima prilikom zatvaranja vrata prtljažnika.

Električno otključavanje/zaključavanje

Vrata prtljažnika se zaključavaju i otključavaju istodobno s vratima.

Kada se vrata prtljažnika spuste do visine ramena, pustite unutarnju kvaku i dovršite zatvaranje vrata prtljažnika pritiskom na vanjski dio vrata.

Zabranjeno je pričvršćivanje bilo kakve nosive opreme (nosača bicikla, kutije za prtljagu itd.) koja se naslanja na aerodinamičko krilce ili na vrata prtljažnika. Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom Predstavniku marke.

Motorizirana vrata prtljažnika

Uvjeti upotrebe:

– Imobilizirajte vozilo.
– U slučaju leda/snijega koji mogu onemogućiti otvaranje vrata prtljažnika, obavezno uklonite led/snijeg kako biste oslobodili vrata prtljažnika.
– U slučaju pražnjenja ili zamjene akumulatora, vrata prtljažnika moraju biti zatvorena (po potrebi ručno) kako bi se vratila motorizacija vrata prtljažnika.

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada nemojte napuštati vozilo dok je u njemu ili pri vratima prtljažnika dijete, odrasla osoba koja nije samostalna ili životinja, čak ni na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer automatskog otvaranja vrata prtljažnika ili pak zaključati vrata.

RIZIK OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Zabranjeno je pričvršćivanje bilo kakve nosive opreme (nosača bicikla, kutije za prtljagu itd.) koja se naslanja na aerodinamičko krilce ili na vrata prtljažnika.

Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom zastupniku.

Otvaranje/zatvaranje

Otvaranje ili zatvaranje motoriziranih vrata prtljažnika označeno je **trima zvučnim signalima**.

Prilikom otvaranja/zatvaranja vrata prtljažnika provjerite da se nitko ne nalazi u blizini pokretnih dijelova.

Postoji opasnost od ozljeda.

Ovisno o opremi, vrata prtljažnika zaključavaju se i otključavaju istodobno kada i vrata.

Na raspolaganju su vam razni načini rukovanja vratima prtljažnika:

– s pomoću kartice kao daljinskog upravljača;
– preko komandi na vratima prtljažnika;
– preko komande na armaturnoj ploči;
– upotrebom funkcije "otvaranje uz slobodne ruke" ➔ 66.

Iz sigurnosnih razloga, otvarajte/zatvarajte vrata isključivo dok vozilo stoji.

Postoji opasnost od ozljeda.

Kako ne bi došlo do oštećenja sustava vrata prtljažnika, nemojte ručno prinudno djelovati na otvaranje ili zatvaranje vrata prtljažnika kada se ona pokreću.

Upotreba kartice za daljinsko upravljanje



Kad je motor isključen, pritisnite i držite prekidač ***1*** na kartici dok ste u blizini prtljažnika.

Upotreba vanjske komande otvaranja vrata prtljažnika



Pritisnite komandu ***2***.

Preko unutarnje komande za zatvaranje vrata prtljažnika



Pritisnite komandu ***3***.

Preko komande na ploči s instrumentima;



Da biste otvorili vrata prtljažnika, pritisnite i držite prekidač ***4*** dok ne začujete zvučni signal, a odmah zatim otpustite prekidač.

Napomena: ako se prekidač ne otpusti dovoljno brzo (u roku od otprilike jedne sekunde) nakon zvučnog signala, vrata prtljažnika neće se otvoriti. U tom slučaju ponovite slijed.

Da biste zatvorili vrata prtljažnika, pritisnite i držite prekidač ***4*** dok se vrata prtljažnika potpuno ne zatvore. Tijekom cijelog postupka oglašava se zvučni signal.

Napomena: ako otpustite prekidač ***4*** prije nego što se poklopac prtljažnika potpuno zatvori, prekinut će se postupak zatvaranja.

Upotreba funkcije "otvaranje uz slobodne ruke"



Funkcija "otvaranje uz slobodne ruke" omogućuje otvaranje prtljažnika bez upotrebe ruku, što je praktično kada su vam ruke pune.

Stanite iza vozila tako da kartica bude u zoni detekcije, unutar otprilike jednog metra od vozila (zona ***A***) i mirno držite karticu nekoliko sekundi da biste aktivirali otvaranje prtljažnika.

Sekvenca upozorenja (indikatorska svjetla jednom zatrepere, zatim tri puta uz zvučni signal) označava da će se prtljažnik upravo otvoriti. Na kraju slijeda automatski se počnu otvarati vrata prtljažnika.

Ako ne želite otvoriti vrata prtljažnika, pomaknite karticu tijekom slijeda upozorenja da biste otkazali zahtjev. Ako ponovno mirno držite karticu, započet će novi slijed.

Napomena: ako funkciju otkažete nekoliko puta zaredom, privremeno će se deaktivirati.

Da biste je ponovno aktivirali: Odmaknite karticu od zone ***A***, pričekajte nekoliko sekundi pa ponovite postupak.

Nakon zatvaranja vrata prtljažnika funkcija se deaktivira na nekoliko sekundi.

Napomena: Korištenje ove funkcije ne utječe na ostale kontrole motoriziranih vrata prtljažnika.

Aktiviranje/deaktiviranje funkcije "otvaranje uz slobodne ruke"

Na multimedijalnom zaslonu u domeni "Vozilo" odaberite karticu "Vozilo", a potom izbornik "Pristup".

Odaberite "Blokiranje-deblokiranje slobodnih ruku", zatim uključite ili isključite "Otvaranje prtljažnika slobodnih ruku" ➔ **64**.

Posebni uvjeti za upotrebu funkcije "Otvaranje slobodnih ruku"

Funkcija nije dostupna u sljedećim slučajevima:

– vozilo nije otključano (kartica nije detektirana)
– vozilo je otključano, ali nijedna vrata nisu otvorena ni zatvorena oko 15 minuta
– deaktivirano je otključavanje pri približavanju vozilu;
– ako je priključen utikač u utičnicu za kuku za vuču, funkcija se automatski deaktivira radi sigurnosti.

Da biste je ponovno aktivirali, iskopčajte priključak iz utičnice kuke za vuču i pokrenite motor.

Isključite funkciju "slobodne ruke" prije sljedećih radnji:

– vozilom prolaziti kroz četke za pranje;
– ručnog pranja vozila;
– rukovanje opremom za vuču;
– ...

Opasnost od nenadanog otvaranja vrata prtljažnika koje može dovesti do ozljeda.

Zaustavljanje manevra vrata prtljažnika

Pomicanje motoriziranih vrata prtljažnika može se u bilo kojem trenutku zaustaviti kratki pritiskom na jednu od komandi za otvaranje/zatvaranje.

Ako su vrata prtljažnika zaustavljena u srednjem položaju, idućim pritiskom tipke pomaknut ćete vrata prtljažnika u suprotnom smjeru od smjera kad su zaustavljena.

Ručni način rada

Nakon zaustavljanja vrata prtljažnika možete, ako želite, njima ručno upravljati.

Automatsko upravljanje možete nastaviti u bilo kojem trenutku pritiskom na jednu od komandi.

Otkrivanje prepreke

Vrata prtljažnika će se zaustaviti ako tijekom manevriranja otkriju prepreku. Oslobodit će se od prepreke nakon malog pokreta u suprotnom smjeru prije nego što se potpuno zaustavi.

Pritisnite gumb za otvaranje/zatvaranje vrata prtljažnika za nastavak rada vrata prtljažnika.

Otkrivanje prepreke predstavlja dodatnu pomoć prilikom otvaranja i zatvaranja vrata prtljažnika, no ne uklanja brigu i odgovornost korisnika.
Prilikom otvaranja/zatvaranja vrata prtljažnika:

– provjerite da se nitko ne nalazi u blizini pomičnih dijelova;
– mali predmeti možda neće biti otkriveni. Pripazite da nijedan dio tijela (ruke, šake, prsti itd.) nije u blizini pokretnih dijelova vrata prtljažnika.

Otkrivanje prepreka neaktivno je na kraju pokreta, prije potpunog zatvaranja vrata prtljažnika.
Ako vrata prtljažnika zapnu, zaustavite postupak kratkim pritiskom na jednu od komandi za otvaranje/zatvaranje.
Postoji opasnost od teških ozljeda.

Ograničenje kuta otvaranja vrata prtljažnika



Možete podesiti maksimalnu visinu otvaranja vrata prtljažnika. Uvijek će se zaustaviti u odabranom položaju:

– otvorite vrata prtljažnika do srednjeg položaja;
– ručno podesite vrata prtljažnika u željeni položaj;
– pritisnite na dulje od tri sekunde komandu ***3*** motoriziranih vrata prtljažnika za memoriranje položaja.

Oglasit će se **dva zvučna signala** kako bi vas obavijestila da je memoriranje ispravno prihvaćeno.

Mjere opreza

– Prije svakog otvaranja/zatvaranja vrata prtljažnika provjerite je li okolni prostor dovoljan za otvaranje vrata prtljažnika.
– Ograničite ponavljana ručna zaustavljanja tijekom automatskog pomicanja vrata prtljažnika (opasnost od oštećenja sustava vrata prtljažnika).

Smetnje u radu

Ako motorizirana vrata prtljažnika neprekidno aktivirate otprilike jednu minutu (niz otvaranja i zatvaranja), ona će se zaključati da bi se izbjeglo pregrijavanje. Sustav će ponovno postati funkcionalan nakon otprilike jedne minute.

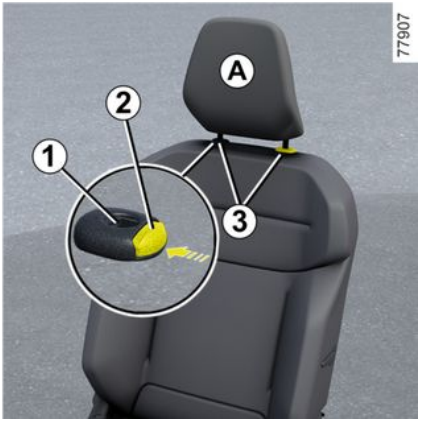
Motorizirana vrata prtljažnika ne rade ako je akumulator slabo napunjen. U tom slučaju motoriziranim vratima prtljažnika upravljajte s motorom u radu.

Napomena: U vrlo hladnim klimatskim uvjetima automatsko otvaranje možda neće raditi ako su brtve vrata prtljažnika zaleđene.

Ako se čuje kontinuirani zvučni signal, vrata prtljažnika možda su u kvaru. Možete ih, međutim, otvarati i zatvarati ručno.

Da biste resetirali automatske funkcije, potpuno zatvorite vrata prtljažnika, pričekajte nekoliko sekundi, a potom ih ponovno aktivirajte putem komande za automatsko otvaranje.

Prednji nasloni za glavu



Za vađenje naslona za glavu

Pritisnite gumb ***2*** i povucite naslon za glavu prema gore na potrebnu visinu. Provjerite je li njegovo zabravljenje dobro.

Za spuštanje naslona za glavu

Pritisnite gumb ***2*** i spustite naslon za glavu do željene visine. Provjerite je li njegovo zabravljenje dobro.

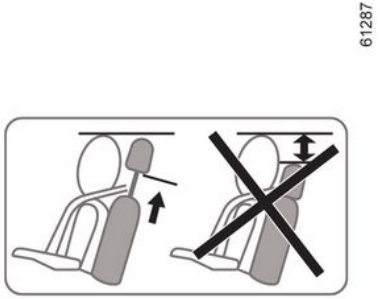
Za vađenje naslona za glavu

Podignite naslon za glavu u najviši položaj (ako je potrebno nagnite naslon sjedala prema natrag). Pritisnite gumb ***2*** i podignite naslon za glavu da biste ga izvadili.

Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Provjerite jesu li šipke naslona za glavu čiste ***3***.

Stavite šipke naslona za glavu u vodilice ***1*** (po potrebi nagnite naslon prema natrag). Spuštajte naslon za glavu dok se ne zablokira, a zatim pritisnite gumb ***2*** da biste ga namjestili na željenu visinu. Provjerite je li svaka šipka ***3*** blokirana u naslonu sjedala.



Naslon za glavu sigurnosna je komponenta, provjerite je li pravilno postavljen i pozicioniran: vrh naslona za glavu treba biti što bliže vrhu vaše glave, a udaljenost između vaše glave i dijela ***A*** treba biti minimalna.

Prednja sjedala

Postavke

Za pomicanje sjedala prema naprijed ili nazad



PREDNJA SJEDALA

Podignite i držite ručicu ***1*** da biste odbravili sjedalo. U odabranom položaju, otpustite ručicu i provjerite je li zabravljenje dobro.

Za podizanje ili spuštanje sjedišta

(ovisno o vozilu)



Pomaknite prekidač ***4*** prema gore/dolje ili, ovisno o vozilu, pomaknite ručicu ***2*** prema gore ili dolje onoliko puta koliko je potrebno da biste došli do željenog položaja.

Za nagib naslona

Pomaknite prekidač ***5*** prema naprijed ili prema natrag ili, ovisno o vozilu, podignite ručicu ***3*** i nagnite sjedalo u željeni položaj. Kada dostignete željeni položaj, otpustite ručicu i provjerite je li blokirana u tom položaju.

Podešavanje sjedala u visini križa

(ovisno o vozilu)



Okrenite ručicu ***6*** da biste povećali ili smanjili potporu.

Nakon podešavanja, uvjerite se da su nasloni sjedala pravilno blokirani na mjestu.

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.
Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne naginjete previše naslone sjedala unazad.
Pazite da zabravljenje naslona sjedala bude dobro.
Ne stavljajte nikakve predmete na pod (ispred vozača): U slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

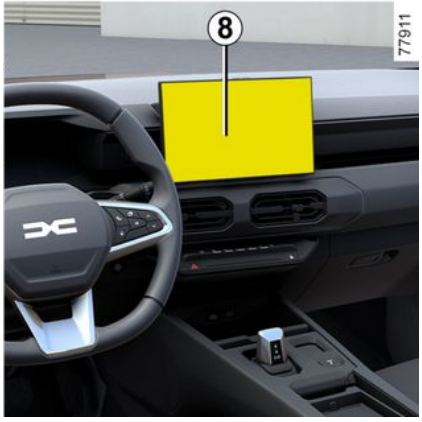
Središnji naslon za ruku *7*

(ovisno o vozilu)

PREDNJA SJEDALA



Grijana sjedala



Ovisno o vozilu, s uključenim kontaktom možete uključiti grijana sjedala putem multimedijalnog zaslona ***8***:

– prvim pritiskom na piktogram  na željenom sjedalu aktivira se sustav grijanja na najvećoj razini. Uključuju se tri kontrolna svjetla ugrađena u prekidač;
– drugim pritiskom grijanje se smanjuje na srednju razinu. Uključuju se dva ugrađena kontrolna svjetla;
– trećim pritiskom grijanje se smanjuje na najmanju razinu. Uključuje se jedno ugrađeno kontrolno svjetlo;
– četvrtim pritiskom grijanje se isključuje.

Sustav automatski regulira temperaturu sjedala. Grijač sjedala suvozača aktivira se samo ako se otkrije prisutnost suvozača i sigurnosni je pojas zakopčan.

Stražnji nasloni za glavu



Položaj za upotrebu

Podižite naslon za glavu do kraja dok se ne zaključa. Provjerite je li njegovo zabravljenje dobro.

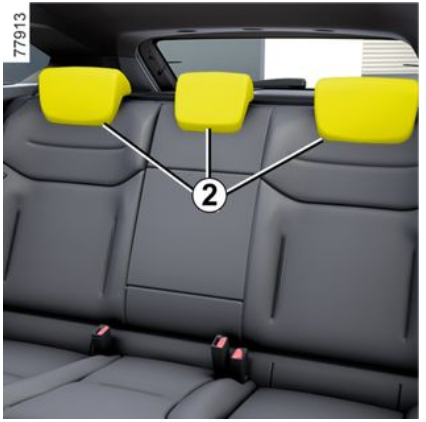
Za vađenje naslona za glavu

Do kraja podignite naslon za glavu i nakon toga pritisnite tipku ***1*** te izvadite naslon za glavu.

Za ponovno stavljanje naslona za glavu

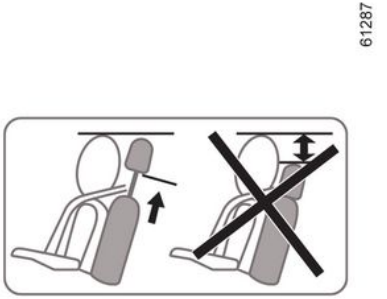
Umetnite šipke i spustite naslon za glavu do blokiranja kako biste ga mogli upotrebljavati u podignutom položaju.

Provjerite je li njegovo zabravljenje dobro.



Položaj za spremanje *2* naslona za glavu

Pritisnite gumb ***1*** i spustite naslon za glavu do kraja.

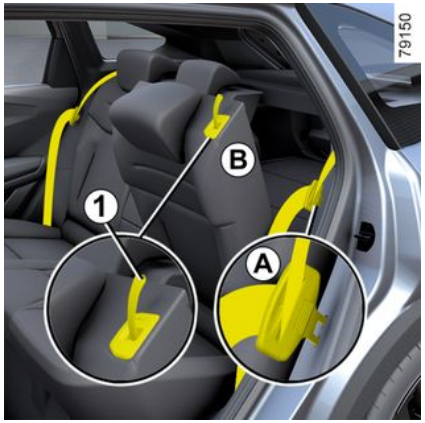


Naslon za glavu u potpuno spuštenom položaju (*2*) namijenjen je isključivo za pohranu: ne smije biti u tom položaju dok je putnik na sjedalu.

Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u pravilnom položaju.

STRAŽNJA SJEDALA

Stražnja klupa: funkcionalnost



Za ručno preklapanje naslona sjedala

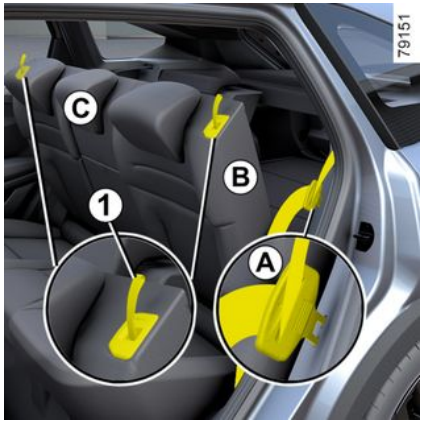
Provjerite da su prednja sjedala pomaknuta dovoljno unaprijed.

Spustite naslone za glavu do kraja ➔ 72.

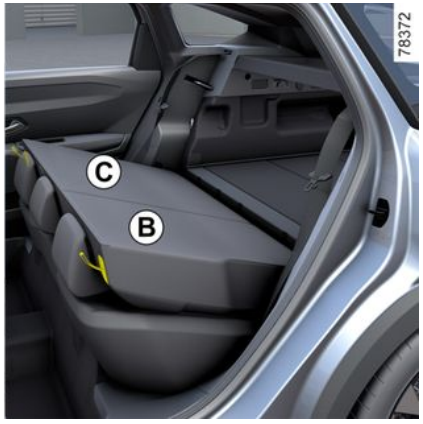
Umetnite kopču stražnjeg sigurnosnog pojasa u držač ***A***.

Povucite jezičac ***1*** i spustite naslon ***B***.

Prije pomicanja naslona sjedala stavite sigurnosni pojas u držač ***A*** kako biste izbjegli njegovo oštećenje.



Za otključavanje klupe ***C*** istovremeno povucite unutarnje jezičke za otključavanje ***1***.



Za ponovno postavljanje naslona sjedala postupite obrnutim redoslijedom.

Vratite naslon i uglavite ga uz njegov nosač.

Napomena: nakon što naslon sjedala vratite na mjesto, crvena oznaka na jezičku ***1*** više ne smije biti vidljiva. To upućuje na to da je naslon sjedala pravilno zabravljen.

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Kod vraćanja naslona u početni položaj, provjerite da li je zabravljenje naslona dobro.
U slučaju upotrebe presvlaka na sjedalima, pazite da ne ometaju zabravljenje naslona.
Pazite da dobro namjestite sigurnosne pojaseve.
Ponovno postavite naslone za glavu.

STRAŽNJA SJEDALA

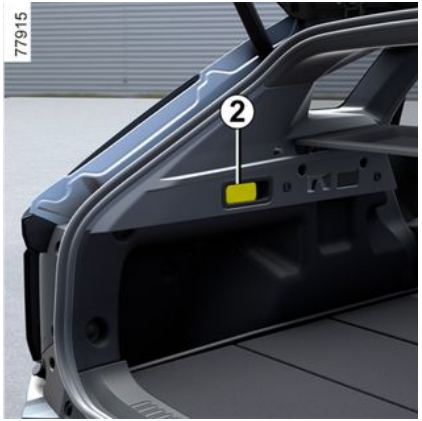
Prilikom pomicanja stražnjih sjedala, osigurajte da nema stranih tijela na točkama pričvršćenja (ruka ili noga putnika, životinja, kamenčići, krpa, igračke, itd.).

Provjerite dobar položaj i rad stražnjih sigurnosnih pojaseva nakon svakog pomicanja stražnje klupe.

Kako biste izbjegli opasnost od povreda provjerite da se nitko ne nalazi u blizini pokretnih dijelova.

Pazite da zabravljenje naslona sjedala bude dobro. U protivnom, maknite predmet koji vam smeta straga. Ponavljajte sve dok sjedalo ne bude dobro zabravljeno.

Za automatsko preklapanje naslona





Provjerite da su prednja sjedala pomaknuta dovoljno unaprijed.

Spustite naslone za glavu do kraja ➔ 72.

Provjerite jesu li svi sigurnosni pojasevi otkopčani i stavite ih u vodilice ***A***.

Iz prtljažnika, povlačenjem komande ***2*** ili ***3*** da automatski otključate naslone stražnje klupe sjedišta.

Uvjeti upotrebe

– Kada je vozilo zaustavljeno;
– prtljažnik je otvoren;
– stražnji sigurnosni pojasevi otkopčani.

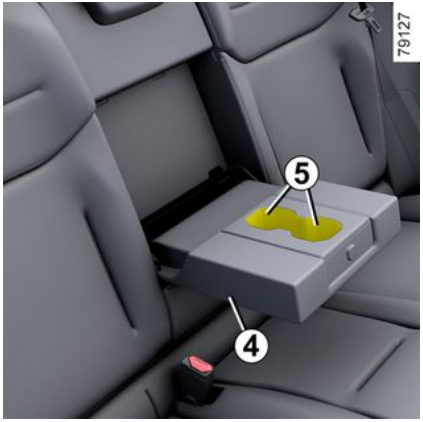
Kvar

Ako se ispune svi uvjeti upotrebe, a sjedalo se i dalje ne preklapa, obratite se ovlaštenom zastupniku.

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

STRAŽNJA SJEDALA

Središnji stražnji naslon za ruke



Središnji naslon za ruke na stražnjem sjedalu ***4*** opremljen je dvama držačima za čaše ***5***.

Spustite stražnji središnji naslon za ruke ***4*** da biste pristupili držaču za čašu ***5***.

Napomena: nemojte upotrebljavati srednje stražnje sjedalo dok je naslon za ruke spušten.

Sigurnosni pojasevi

U vožnji uvijek privežite sigurnosni pojas. Poštujte važeće zakonske propise zemlje u kojoj se nalazite.

Prije pokretanja motora najprije namjestite položaj za vožnju, pa zatim recite putnicima da namjeste svoje sigurnosne pojaseve u optimalan položaj za najbolju zaštitu.

Podešavanje položaja za vožnju

(ovisno o vozilu)

– **Udobno se smjestite na sjedalu** (nakon što ste skinuli vaš kaput ili jaknu i sl.). To je neophodno da bi vam leđa bila u pravilnom položaju;
– **primaknite ili odmaknite sjedalo kako biste mogli doseći papučice**. Položaj vašeg sjedala mora biti u skladu s položajem papučica kada su do kraja pritisnute. Naslon sjedala mora biti podešen tako da vaše ruke ostanu blago savinute;
– **podesite položaj naslona za glavu.** Za postizanje maksimalne sigurnosti, udaljenost između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalna.
– **podesite visinu sjedala**. Ovo podešavanje omogućava vam odabir položaja sjedala koji pruža najbolji mogući pregled;
– **prilagodite položaj kola upravljača**.

Uvjerite se da je stražnja klupa dobro zaključana u položaju kako bi stražnji sigurnosni pojasevi učinkovito radili. ➔ 73.

Nepravilno podešeni ili usukani sigurnosni pojasevi mogu dovesti do ozljeda u slučaju nesreće.
Upotrebljavajte jedan sigurnosni pojas samo za jednu osobu, dijete ili odraslog čovjeka.
Čak i trudnice moraju biti vezane svojim sigurnosnim pojasom. U tom slučaju pazite da pojas zdjelice nije prejako zategnut u donjem dijelu trbuha bez stvaranja dodatnog razmaka.

Podešavanje sigurnosnih pojaseva



Da bi sigurnosni pojasevi na svim sjedalima bili pravilno podešeni i postavljeni:

– podesite sjedala (položaj sjedala i kut naslona sjedala ako je moguće);
– sjednite tako da vam leđa čvrsto prianjaju uz naslon sjedala;
– pomaknite rameni pojas ***1*** što bliže podnožju vrata, a da se na njega ne naslanja (po potrebi prilagodite visinu sigurnosnog pojasa ako je moguće) i pazite da rameni pojas ***1*** bude u dodiru s ramenom;
– postavite trbušni pojas ***2*** tako da leži ravno na bedrima i uz zdjelicu.

Sigurnosni pojas mora biti što bliže tijelu. Primjer: izbjegavajte nošenje pre-

debele odjeće i držanje predmeta između sigurnosnog pojasa i tijela.

Zaključavanje

Povlačite remen **polako i ravnomjerno** te pazite da jezičci kopče ***3*** sjednu u kućište za blokiranje remena ***5*** (povlačenjem kopče ***3*** provjerite je li remen blokiran).

Ako remen zapne, pustite ga da se gotovo potpuno vrati prije nego što ga ponovno odmotate.

Ako je sigurnosni pojas potpuno zaglavljen, povlačite ga polako, ali čvrsto tako da se odmota tek nešto više od 3 cm. Pustite da se pojas automatski vrati prije nego što ga ponovno odmotate.

Ako se problem i dalje javlja, obratite se predstavniku marke.

Otključavanje

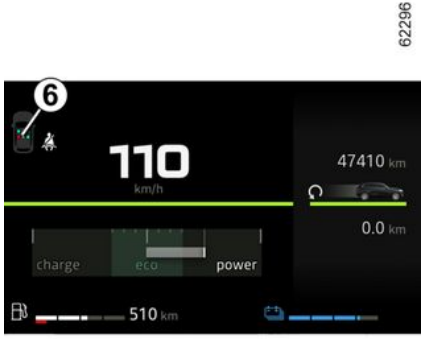
Pritisnite gumb ***4*** i kalem za namatanje povući će pojas. Usmjerite remen.



Kontrolno svjetlo upozorenja za nekorištenje prednjih sigurnosnih pojaseva

Na središnjem se zaslonu ***A*** prilikom uključivanja kontakta vozila prikazuje ovo svjetlo upozorenja i ako sigurnosni pojas(evi) vozača i/ili suvozača i/ili suvozača na stražnjem sjedalu nisu pričvršćeni (ako je sjedalo zauzeto).

Napomena: ovisno o vozilu, predmet postavljen na sjedalu suvozača može u nekim slučajevima aktivirati kontrolno svjetlo upozorenja.



Upozorenje na nekorištenje prednjeg i stražnjeg sigurnosnog pojasa

Kad su vrata zatvorena, sličica ***6*** prikazuje se na instrumentnoj ploči otprilike 60 sekundi nakon što se kontakt vozila uključi. Time se vozača obavještava o statusu pričvršćivanja svakog od sigurnosnih pojaseva:

– vrata su se otvorila tijekom vožnje (brzina vozila veća je od nule);
– sigurnosni je pojas zakopčan/nezakopčan.

Razumijevanje vizualnog prikaza *6*:

– zeleni simbol: sigurnosni pojas je zakopčan;
– crveni simbol: sjedalo zauzeto i sigurnosni pojas nije pričvršćen;
– sivi simbol: sjedalo nije zauzeto.

Kada su vrata zatvorena, na središnjem se zaslonu prikazuje kontrolno svjetlo prilikom uključivanja kontakta vozila ako sigurnosni pojas vozača i/ili suvozača (ako je sjedalo zauzeto) nije zakopčan.

Kad je brzina vozila manja od približno 20 km/h, na središnjem zaslonu pojavljuje se kontrolno svjetlo ako je sjedalo zauzeto, a sigurnosni pojas nije zakopčan. Prikazuje se i sličica ***6*** koja se pojavljuje na približno 60 sekundi svaki put kad se jedan od sigurnosnih pojaseva zakopča ili otkopča.

Kada brzina vozila postigne ili prijeđe 20 km/h, ako je jedan od sigurnosnih pojaseva otkopčan ili se otkopča tijekom putovanja:

– na središnjem zaslonu treperi kontrolno svjetlo ;

i

– aktivira se zvučni signal u trajanju od otprilike 120 sekundi;

i

– prikazuje se vizualni prikaz ***6*** na približno 180 sekundi, a simbol za odgovarajuće sjedalo postaje crven.

Uvijek provjerite jesu li putnici pravilno zakopčali svoje pojaseve i odgovara li broj prikazanih zakopčanih sigurnosnih pojaseva broju zauzetih sjedala.

Napomena: predmet postavljen na jedno od sjedala može u nekim slučajevima izazvati upozorenja.

Stražnji pojasevi

Stražnji pojasevi *7*



Stražnji pojasevi *8*

Remeni se zakopčavaju, otkopčavaju i podešavaju na isti način kao i prednji remeni.



Uvjerite se da je stražnja klupa dobro zaključana u položaju kako bi stražnji sigurnosni pojasevi učinkovito radili. ➔ **73**.

Provjerite ispravan položaj i rad stražnjih sigurnosnih pojaseva nakon svakog pomicanja stražnjih sjedala.

SIGURNOSNI POJASEVI

Upozorenja

Informacije koje slijede odnose se na prednje i stražnje sigurnosne pojaseve vozila.

– Ne smiju se raditi promjene na izvorno ugrađenim komponentama sustava za pridržavanje. sigurnosnim pojasevima i sjedalima te njihovim pričvršćenjima Za posebne slučajeve (npr. ugradnja dječjeg sjedala) obratite se ovlaštenom serviseru.
– Nemojte upotrebljavati uređaje koji uzrokuju labavost pojaseva (npr. štipaljka za odjeću, kopča itd.) jer previše labavo postavljen sigurnosni pojas može uzrokovati ozljede u slučaju nesreće.
– Nikada ne provlačite pojas prsnog koša ispod ruke niti iza leđa.
– Nemojte upotrebljavati sigurnosni pojas za više od jedne osobe i nikada nemojte vezati malu bebu ili dijete na vašim koljenima svojim sigurnosnim pojasom.
– Sigurnosni pojas ne smije biti usukan.
– Nakon nesreće, neka stručna osoba obavezno provjeri pojaseve i zamijenite ih ako je potrebno. Isto tako, zamijenite sigurnosne pojaseve ukoliko dođe do njihovog oštećivanja..
– Prilikom postavljanja sjedala stražnje klupe pazite da dobro postavite sigurnosne pojaseve i kopče kako biste ih mogli pravilno upotrebljavati.
– Pazite da ubravite jezičac pojasa u odgovarajuće kućište.
– Nemojte ništa umetati u područje kućišta za zabravljivanje pojasa jer bi to moglo omesti njegov pravilan rad.
– Provjerite je li kućište zabravljenja ispravno postavljeno (osobe ili predmeti ne smiju ga sakriti, zgnječiti, zakloniti).

Dodatni zaštitni mehanizmi na prednjem sigurnosnom pojasu

Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

– **zatezače kalema za namatanje sigurnosnog pojasa sprijeda;**
– **ograničivača sile na prsnom košu;**
– **airbags na prednjoj strani vozača i suvozača.**

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom čeonih sudara.

Ovisno o jačini udarca, sustav može uzrokovati:

– blokadu sigurnosnog pojasa;
– da zatezač sigurnosnog pojasa priljubljuje putnika na sjedalo, uz ograničivač sile;
– prednji airbag.

Zatezači



Zatezači služe da bi priljubili sigurnosni pojas uz tijelo, te prilijepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost sigurnosnog pojasa.

Uz uključen kontakt, nakon jakog frontalnog sudara i ovisno o jačini udarca, sustav može uključiti zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa ***1*** koji trenutno uvlači pojas.

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje kako bi ograničio, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.

– Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.
– Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (zatezači, airbags, računala, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa čak i na potpuno jednakom.
– Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.
– Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
– Ako vozilo planirate odložiti na otpad, obratite se ovlaštenom zastupniku radi odlaganja zatezača i generatora plina za airbags.

prednji zračni jastuci vozača i suvozača Airbags

Mogu se nalaziti na prednjim sjedalima na strani vozača i suvozača (lokacija ***A***).

Oznaka "Airbag" na kolu upravljača, armaturnoj ploči (područje airbag ***A***) te, ovisno o vozilu, oznaka na dnu vjetrobranskog stakla podsjećaju da je oprema prisutna.

Svaki sustav airbag sadrži:

– airbag zračni jastuk i generator plina na upravljaču za vozača i instrumentnoj ploči za suvozača;
– elektronička jedinica za nadzor sustava koji upravlja električnim upaljačem generatora plinova

– jedno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči;
– daljinski senzori (ovisno o vozilu).



Rad sustava za airbag temelji se na pirotehničkom načelu. To objašnjava stvaranje topline, pojavu dima (što ne znači da će doći do požara) te buke pri otvaranju zračnog jastuka. Otvaranje airbag, koje mora biti trenutno, može dovesti do ozljeda na površini kože ili drugih neugodnosti



Rad

Sustav je djelatan tek nakon uključenja kontakta na vozilu.

U slučaju snažnog **frontalnog** sudara, svaki se airbag brzo napuše, čime se ublažava udarac glave i prsnog koša vozača o kolo upravljača i suvozača o armaturnu ploču. Zatim se odmah nakon sudara ispuhuju kako bi se otklonila prepreka prilikom napuštanja vozila.

Smetnje u radu

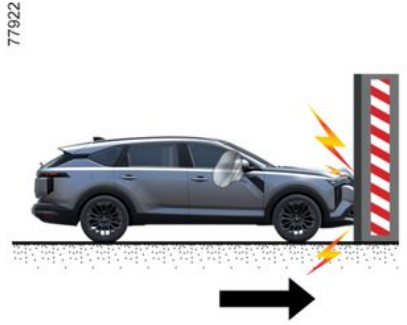
 Ovo kontrolno svjetlo upozorenja svijetli kad se motor pokrene, a zatim se isključuje nakon otprilike tri sekunde.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako ostane upaljeno, to je znak neispravnosti u radu sustava.

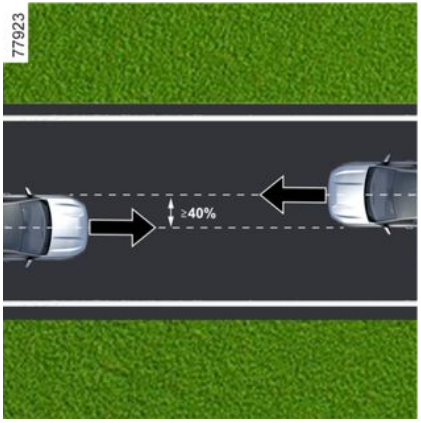
Čim prije se obratite predstavniku marke.

Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

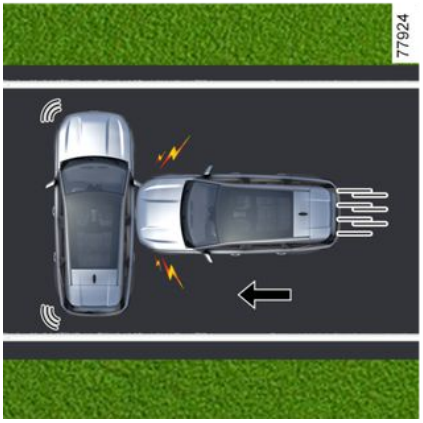


Sljedeći slučajevi aktiviraju zatezače ili airbags:

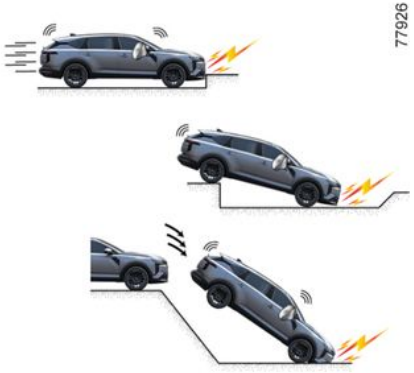
u slučaju frontalnog udarca o krutu (neelastičnu) površinu pri brzini jednakoj ili većoj od **25 km/h km/h**.



U slučaju frontalnog sudara s drugim vozilom iste ili više kategorije, kada je ploha udara jednaka 40 % ili veća od toga, a brzina oba vozila je jednaka ili veća od **40 km/h km/h**.

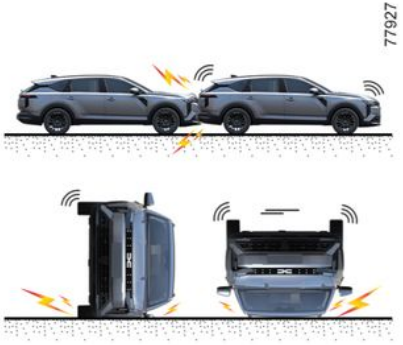


U slučaju bočnog sudara s drugim vozilom jednake ili više kategorije pri brzini jednakoj ili većoj od **50 km/h km/h**.



U sljedećim slučajevima mogu se aktivirati zatezači ili airbags:

– udarci donje strane vozila o rubnjak;
– rupe na cesti
– pad ili tvrdo slijetanje
– kamenje.
– ...



Zatezače ili airbags ne može aktivirati:

– udarac straga, bez obzira koliko je jak;
– u slučaju prevrtanja vozila
– ...



– bočni udarac u prednji ili stražnji dio vozila;
– u slučaju frontalnog sudara ispod prikolice kamiona;
– u slučaju frontalnog sudara o prepreku s oštrim kutom.
– ...

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Upozorenja

2

Sva upozorenja navedena u nastavku namijenjena su za izbjegavanje ometanja aktivacije komponente airbag i sprječavanje ozbiljnih ozljeda uzrokovanih izbacivanjem predmeta kad se ona aktivira.



Upozorenja povezana s vozačevim airbag

– Nemojte mijenjati ni upravljač ni jastuk.
– Jastuk kola upravljača nemojte prekrivati ni u kojem slučaju.
– Nemojte pričvršćivati nikakve predmete (amblem, logotip, sat, nosač telefona itd.) na jastuk kola upravljača.
– Skidanje kola upravljača zabranjeno je (osim za stručno osoblje iz Mreže).
– Ne sjedite preblizu kolu upravljača: položaj za vožnju namjestite tako da vam ruke budu malo savijene ➔ **76**. Tako će ostati dovoljno prostora za pravilno otvaranje i učinkovitost airbag zračnog jastuka.

Upozorenja povezana sa suvozačevim airbag

– Nemojte lijepiti ni učvršćivati predmete (amblem, logo, sat, nosač telefona...) na instrumentnu ploču na mjestu gdje se nalazi airbag ili u blizini njega.
– Nemojte ništa postavljati između armaturne ploče i suvozača (životinju, kišobran, štap za hodanje, pakete itd.).
– Nemojte stavljati noge na armaturnu ploču ili sjedalo jer takvi položaji mogu dovesti do opasnih povreda. Općenito, potrebno je svaki dio tijela (koljena, ruke, glavu) držati podalje od armaturne ploče.
– Ponovno aktivirajte zračni jastuk airbag na strani suvozača nakon vađenja dječjeg sjedala kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

DJEČJE SJEDALO OKRENUTO U SMJERU OBRNUTOM OD SMJERA VOŽNJE NE SMIJE SE POSTAVITI NA SJEDALO SUVOZAČA DOK SE NE ISKLJUČE SVI DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI ➔ 108.

Dodatni zaštitni mehanizmi na stražnjim sigurnosnim pojasovima

Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

– **zatezača kalema za namatanje bočnog sigurnosnog pojasa**
– **ograničivača sile za prsni koš.**

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom čeonih sudara.

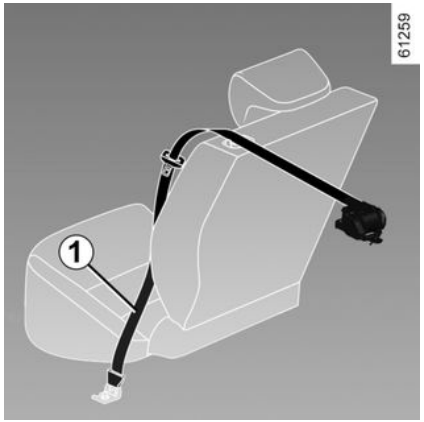
Ovisno o jačini udarca, sustav može uzrokovati:

– blokadu sigurnosnog pojasa;
– zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa (koji se aktivira radi ispravljanja olabavljenog sigurnosnog pojasa).

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.

Zatezači bočnih sigurnosnih pojasova



Zatezači služe da bi priljubili sigurnosni pojas uz tijelo, te prilijepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost sigurnosnog pojasa.

Uz uključen kontakt, nakon jakog frontalnog sudara i ovisno o jačini udarca, sustav može uključiti zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa ***1*** koji trenutno uvlači pojas.

– Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.
– Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (zatezači, airbags, računala, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa čak i na potpuno jednakom.
– Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.
– Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
– Ako vozilo planirate odložiti na otpad, obratite se ovlaštenom zastupniku radi odlaganja zatezača i generatora plina za airbags.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Bočni zaštitni mehanizmi

Bočni Airbags

Ovisno o vozilu, svako prednje sjedalo opremljeno je komponentom airbag koja se aktivira na vratima pokraj sjedala kao zaštita putnika u slučaju snažnog bočnog udarca.

Airbags zavjese

Ovaj airbag postavljen je (ovisno o vozilu) duž gornjih strana vozila – napuhuje se uzduž prednjih i stražnjih bočnih stakala da bi se putnike zaštitilo u slučaju snažnog bočnog udarca.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Upozorenja



Upozorenje koje se odnosi na bočni zračni jastuk airbag

– **Postavljanje presvlaka:** za sjedala opremljena zračnim jastucima airbag potrebne su posebne presvlake za vozilo. Potražite savjet Predstavnika marke kako biste saznali postoje li takve presvlake u Mreži. Upotreba nekih drugih presvlaka (ili presvlaka koje odgovaraju nekom drugom vozilu) može utjecati na ispravan rad airbags i narušiti vašu sigurnost.

– Nemojte postavljati dodatnu opremu, predmete, pa ni životinje, između naslona, vrata i unutarnjih obloga na prednjem dijelu. Također nemojte pokrivati naslon sjedala predmetima poput odjeće ili opreme. To može utjecati na ispravan rad zračnog jastuka ili izazvati ozljede u slučaju da se airbag otvori.

– Zabranjeno je svako skidanje ili promjena sjedala i unutarnjih obloga, osim ako postupak ne izvodi ovlašteno osoblje Mreže marke.

– airbag se aktivira kroz proreze u naslonima prednjih sjedala (na strani vrata): zabranjeno je u te proreze stavljati bilo kakve predmete.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju airbagi izbjegavanju direktnih teških povreda od izbacivanja prilikom otvaranja.



airbag je napravljen kako bi dopunio djelovanje sigurnosnog pojasa. airbag i sigurnosni pojas ključni su dijelovi istog zaštitnog sustava. Obavezna je dakle stalna upotreba sigurnosnog pojasa. Nekorištenje sigurnosnog pojasa izlaže putnike teškim ozljedama u slučaju nesreće. Time se također može povećati opasnost od površinskih ozljeda do kojih dolazi ako se airbag otvori, iako su takve manje ozljede uvijek moguće pri aktiviranju zračnih jastuka.
Uključivanje airbags ili zatezača u slučaju prevrtanja ili udarca straga, čak i jakog, nije uvijek sustavno. Udarci ispod vozila tipa udaraca u pločnik, u rupe na kolniku, udarci od kamenja....mogu dovesti do aktiviranja ovih sustava.

– Zabranjen je svaki zahvat ili **promjena** na kompletnom sustavu zračnih jastuka vozača ili suvozača airbag (airbag, zračni jastuk, upravljačka jedinica, ožičenje itd.), osim ako ga vrši stručno osoblje mreže.
– Za očuvanje ispravnog rada sustava i kako bi se izbjegla nenadana aktiviranja, samo je stručno osoblje mreže ovlašteno za zahvate na airbag sustavu.
– Iz sigurnosnih razloga, dajte airbag sustav na provjeru ako je vozilo sudjelovalo u nesreći, ako je došlo do pokušaja krađe ili je bilo ukradeno.
– Prilikom prodaje ili posudbe vozila, obavijestite novog kupca o ovim uvjetima prilikom predaje ovog korisničkog priručnika vozila.
– Prilikom uništenja vozila obratite se ovlaštenom Predstavniku marke koji će u otpad odložiti generator(e) plina.

Smetnje u radu



Pri uključenju kontakta pali se pokazivač smjera ***1*** koji se nakon nekoliko sekundi gasi.

Ako svjetlo ne zasvijetli kod uključenja kontakta ili zasvijetli dok motor radi, to znači da postoji neispravnost u sustavu (airbags, zatezači itd.) na prednjim i/ili stražnjim sjedalima.

Čim prije se obratite predstavniku marke. Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

Opće informacije

2

Prijevoz djece

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Dijete, kao i odrastao čovjek, mora ispravno sjediti i imati zakopčan sigurnosni pojas bez obzira na relaciju na koju ide. Vi ste odgovorni za djecu koju vozite.

Dijete nije odrastao čovjek u minijaturnom izdanju. Izloženo je opasnostima od specifičnih ozljeda jer su njegovi mišići i kosti u fazi rasta. Sigurnosni pojas sam nije dovoljan za siguran prijevoz djeteta. Upotrebljavajte odgovarajuće dječje sjedalo i pravilno ga koristite.

Da biste spriječili otvaranje vrata, upotrijebite značajku "Sigurnosna brava za djecu" ➔ **59**.

Udarac pri brzini od 50 km/h odgovara padu s visine od 10 metara. Ne zakopčati djetetov sigurnosni pojas isto je kao da ga ostavite da se igra na balkonu na četvrtom katu bez ograde!
Nikada ne držite dijete na rukama. U slučaju nesreće nećete ga moći zadržati čak i ako je vaš sigurnosni pojas zakopčan.
Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, zamijenite dječje sjedalo i provjerite pojaseve i pričvrsna mjesta ISOFIX.

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.
OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Upotreba dječjeg sjedala

Stupanj zaštite koju pruža dječje sjedalo ovisi o njegovoj mogućnosti da zadrži vaše dijete i o njegovom postavljanju. Nepravilno postavljanje ugrožava zaštitu djeteta u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Prije kupnje dječjeg sjedala, provjerite je li usklađeno sa zakonskim propisima zemlje u kojoj se nalazite i može li se postaviti u vaše vozilo. Potražite savjet

SIGURNOST DJECE

Predstavnika marke kako biste saznali koja se sjedala preporučaju za vaše vozilo.

Svaka zemlja ima specifična pravila za prijevoz djece.

Korištenje dječje sjedalice tijekom vožnje ovisi o dobi i/ili veličini i/ili težini djeteta.

Djeca koja se ne moraju voziti u dječjoj sjedalici moraju imati ispravno podešen i zavezan sigurnosni pojas.

U svakom slučaju poštujte važeće popise zemlje u kojoj se nalazite.

Prije postavljanja dječjeg sjedala, pročitajte njegova uputstva i poštujte upute. U slučaju poteškoća pri postavljanju, kontaktirajte proizvođača opreme. Sačuvajte uputstva sa sjedalom.

Budite primjer vašem djetetu tako da zakopčate svoj sigurnosni pojas i naučite dijete da:

– kako bi pravilno zakopčali sigurnosni pojas;
– da ulazi i izlazi iz vozila na ivičnjaku, dalje od prometne gužve.

Ne upotrebljavajte rabljeno dječje sjedalo ili sjedalo bez uputstava. Pazite da niti jedan predmet, u ili u blizini dječjeg sjedala, ne ometa postavljanje sjedala.

Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu.

Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni. Ne nosite preširoku odjeću koja će uzrokovati labavost pojasa ➔ **76**.

Ne dajte vašem djetetu da pruža glavu ili ruke kroz prozor.

Provjerite pravilno držanje djeteta tijekom vožnje posebice ako spava.

Odabir dječjeg sjedala



Dječja sjedala u položaju leđa u smjeru vožnje

Glava bebe je proporcionalno teža od glave odrasle osobe, a njezin vrat je vrlo krhak. Vozite dijete što je moguće duže u tom položaju (najmanje do dobi od 2 godine). Ono podupire i glavu i vrat. Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite i promijenite ga čim glava djeteta počne prelaziti rub školjke.



Dječje sjedalo okrenuto prema naprijed

Na sjedalu okrenutom prema naprijed može putovati dijete težine do 18 kg ili 4 godine starosti. Odaberite sjedalo prema veličini djeteta: glava i abdomen.

Glava i abdomen djeteta su dijelovi tijela koje treba prioritetno zaštititi. Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje dobro pričvršćeno u vozilu smanjuje rizik od udarca u glavu. Osigurajte da vaše dijete putuje u sjedalu okrenutom u smjeru vožnje s pojasom sve dok to njegova veličina dopušta. Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.



Povišenja

Od težine od 15 kg, ili nakon 4 godine starosti, dijete se može prevoziti u povišenom sjedalu koje omogućuje podešavanje sigurnosnog pojasa prema njegovoj morfologiji. Povišeno sjedalo mora imati vodilice za namještanje sigurnosnog pojasa na bedrima djeteta, a ne na trbuhu. Preporučuje se upotreba naslona sjedala koji se može podešavati po visini i opremljen je vodilicom za namještanje sigurnosnog pojasa na sredinu ramena. Nikada ne smije biti na vratu ili na ruci. Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

Popis preporučenih dječjih autosjedalica

Dob	Veličina	Težina	Preporučeno sjedalo za sigurnost djece*
0 – 4 godine	40 – 105 cm	0 – 17,5 kg	Maxi Cosi Pearl 360 + Familyfix 360 Base
		0 – 19 kg	Joie i-Spin 360
3,5 – 12 godine	100 – 150 cm	15 – 36 kg	Britax Römer KIDFIX i-Size**

*Za više informacija i dostupnost sjedalica pogledajte internetsku stranicu proizvođača.

** Preporučuje se upotreba trbušnog remena Secure Guard, SICT i XP-pad prilikom upotrebe sustava KIDFIXi-Size.

Dječja autosjedalica i, ako je primjenjivo, preporučeni dodaci moraju se postaviti i upotrebljavati u skladu s uputama proizvođača.

Koristite učvršćivače ISOFIX kad god to dopušta raspoloživi prostor.

odabir pričvršćenja dječjeg sjedala

Postoje dva sustava pričvršćenja dječjih sjedala: pomoću sigurnosnog pojasa ili ISOFIX sustava.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora se podesiti kako bi se osigurala njegova funkcija u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Obavezno se pridržavajte usmjeravanja pojasa koje je naveo proizvođač dječjeg sjedala.

Uvijek provjeravajte jesu li zakopčani sigurnosni pojasevi povlačeći odozgo, a zatim ga nategnite do kraja pritišćući dječje sjedalo.

Provjerite je li sjedalo pravilno pričvršćeno pomicanjem lijevo/desno i naprijed/nazad: sjedalo mora ostati čvrsto pričvršćeno.

Provjerite da dječje sjedalo nije postavljeno poprijeko i da nije oslonjeno na staklo.

Nemojte upotrebljavati dječje sjedalo na kojem bi se mogao otkopčati sigurnosni pojas koji ga drži: podnožje sjedala ne smije biti naslonjeno na jezičak i/ili kopču sigurnosnog pojasa.

Sigurnosni pojas nikada ne smije biti otpušten ili usukan. Nikada ga ne provlačite ispod ruke ili iza leđa.
Provjerite je li pojas oštećen.
Ako sigurnosni pojas ne radi normalno, ne može zaštititi dijete. Obratite se ovlaštenom zastupniku. Ne upotrebljavajte to mjesto sve dok se pojas ne popravi.

Pričvršćivanje s pomoću sustava ISOFIX

Odobrena dječja sjedala ISOFIX homologirana su u skladu s važećim propisima u bilo kojem od sljedeća četiri slučaja:

– univerzalno ISOFIX učvršćenje u 3 točke za položaj lice u smjeru vožnje;
– poluuniverzalno ISOFIX učvršćenje u 2 točke;
– specifično za vozilo;
– i-Size standard koji ima jedno od sljedećeg:
  – pojas koji se pričvršćuje na treći prsten dotičnog sjedala
  – ili nosač koji se oslanja na pod vozila, kompatibilan s i-Size odobrenim sjedalom, čiji je zadatak sprječavanje pomaka dječjeg sjedala u slučaju sudara.

Za tri posljednja slučaja, provjerite na popisu kompatibilnih vozila može li se vaše dječje sjedalo postaviti.

Ne smiju se vršiti nikakve preinake izvorno ugrađenih komponenti sustava: sigurnosnih pojaseva, sustava ISOFIX i sjedala, kao ni njihovih pričvršćenja.

Pričvrstite dječje sjedalo s bravama ISOFIX ako je njima opremljeno. Sustav ISOFIX omogućuje jednostavno, brzo i sigurno postavljanje.

Sustav ISOFIX se sastoji od 2 prstena i, u nekim slučajevima, trećeg prstena.

Sidrišta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojas ili druge predmete na ta pričvršćenja.
Provjerite da ništa ne ometa pričvrsna mjesta.
Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, provjerite pričvrsna mjesta ISOFIX i zamijenite vaše dječje sjedalo.

Prije upotrebe dječjeg sjedala ISOFIX koje ste nabavili za drugo vozilo, provjerite je li njegovo postavljanje dozvoljeno. Kod proizvođača opreme pogledajte popis vozila u koja se mogu postaviti sjedala.



Dva se prstena nalaze između patentnih zatvarača ***1*** između naslona sjedišta sjedala i označeni su simbolom .

Treći prsten ***4*** svakog stražnjeg sjedala u drugom redu upotrebljava se za pričvršćenje gornjeg pojasa ***2*** na nekim dječjim sjedalima.

Stražnja sjedala



Treći se prsten ***4*** upotrebljava za pričvršćivanje gornjeg pojasa ***2*** nekih dječjih sjedala.

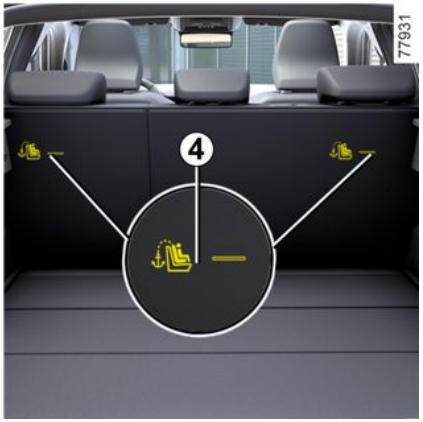
Stražnja sjedala

Gornji pojas ***2*** trebate namjestiti između naslona sjedala i stražnje police. Da biste to učinili, skinite stražnju policu ➔ 334.

Pričvrstite kukicu ***3*** na jedan od prstenova ***4*** označenih simbolom .

Nategnite gornji pojas ***2*** tako da naslon dječjeg sjedala dođe u dodir s naslonom sjedala vozila.

SIGURNOST DJECE



Provjerite je li naslon dječjeg sjedala u položaju lice u smjeru vožnje u dodiru s naslonom sjedala vozila. U tom slučaju, dječje sjedalo nije uvijek oslonjeno na sjedište sjedala vozila.

Obavezno pričvrstite kopču dječjeg sjedala na odgovarajući prsten.

Postavljanje dječjeg sjedala, općenito

Na nekim mjestima nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala. Dijagram i tablica postavljanja pokazuju gdje pričvrstiti dječje sjedalo ➔ **100** ➔ **104**.

Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.
Pazite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju pravilno zabravljenje prednjeg sjedala ➔ **69**.
Provjerite da postavljanjem dječjeg sjedala u vozilo ne postoji mogućnost da se odbravi sa svog podnožja.
Ako morate ukloniti naslon za glavu, pazite da ga pravilno pohranite kako ne bi bio izbačen tijekom naglog kočenja ili udarca.
Uvijek pričvrstite dječje sjedalo u vozilu, čak i ako se ne upotrebljava, kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Navedene vrste dječjih sjedala možda nisu raspoložive. Prije upotrebe drugog dječjeg sjedala, provjerite kod proizvođača može li se postaviti.

Sprijeda

Zakonski propisi koji se odnose na prijevoz djece na mjestu suvozača sprijeda posebni su za svaku zemlju. Proučite trenutačne zakonske propise i slijedite upute na dijagramu i u tablici postavljanja ➔ **100** ➔ **104**.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na ovo mjesto (ako je dozvoljeno i ovisno o vozilu):

– spustite sigurnosni pojas do kraja;
– pomaknite sjedalo što je moguće više prema natrag;
– lagano nagnite naslon u odnosu na okomiti položaj (otprilike 25°);
– na vozilima koja su njime opremljena, sjedište sjedala podignite do kraja.

Naslon za glavu na sjedalu uvijek podignite do kraja, tako da ne smeta dječjem sjedalu ➔ **69**.

Nakon postavljanja dječjeg sjedala, gurnite sjedalo suvozača prema naprijed za najmanje jedan utor. Ako je dječje sjedalo okrenuto prema natrag, pripazite da ne dotiče armaturnu ploču.

Ne mijenjajte više druga podešavanja nakon postavljanja dječjeg sjedala.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije nego što na prednje sjedalo suvozača postavite dječje sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje, provjerite je li airbag isključen ➔ **108**.

Na stražnje bočno sjedalo

Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima minimalno dva mjesta. Postavite glavu djeteta prema unutrašnjosti vozila.

Prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj na ISOFIX sidrištima stražnjih bočnih sjedala, provjerite da kopče sigurnosnih pojasa nisu postavljene između dva ISOFIX sidrišta na tom sjedalu. Ako je potrebno, pomaknite kopču na dotičnom sjedalu prema unutrašnjosti vozila.

Kako biste postavili dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pomaknite prednje sjedalo maksimalno prema naprijed, a zatim ga pomaknite čim više unazad, no bez da dodiruje dječje sjedalo.

Radi sigurnosti djeteta u položaju licem prema naprijed:

– sjedalo na kojem će sjediti dijete pomaknite unatrag što je više moguće;

DJEČJA SJEDALA

2

– pomaknite sjedalo ispred djeteta prema naprijed i postavite naslon sjedala u uspravan položaj kako biste izbjegli kontakt između sjedala i djetetovih nogu.

U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo ➔ **72**.

Ako je potrebno, pomaknite stražnje sjedalo vozila skroz unazad. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Provjerite je li dječje sjedalo oslonjeno na naslon stražnjeg sjedala.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.
Za postavljanje sjedala ISOFIX na ovo sjedalo, rukom pomaknite središnji sigurnosni pojas prije aktiviranja brava.



Pripazite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju pravilno pričvršćivanje sjedala ispred ➔ **69** ili ➔ **73**.



Dječje sjedalo s podnim osloncima nikada se ne smije postaviti na središnje stražnje sjedalo. **RIZIK OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA**.



Namještanje povišenja (grupa 2 ili 3)
Provjerite funkcionira li sigurnosni pojas ➔ **76** (namata li se) pravilno.
Podesite sigurnosni pojas na sljedeći način:

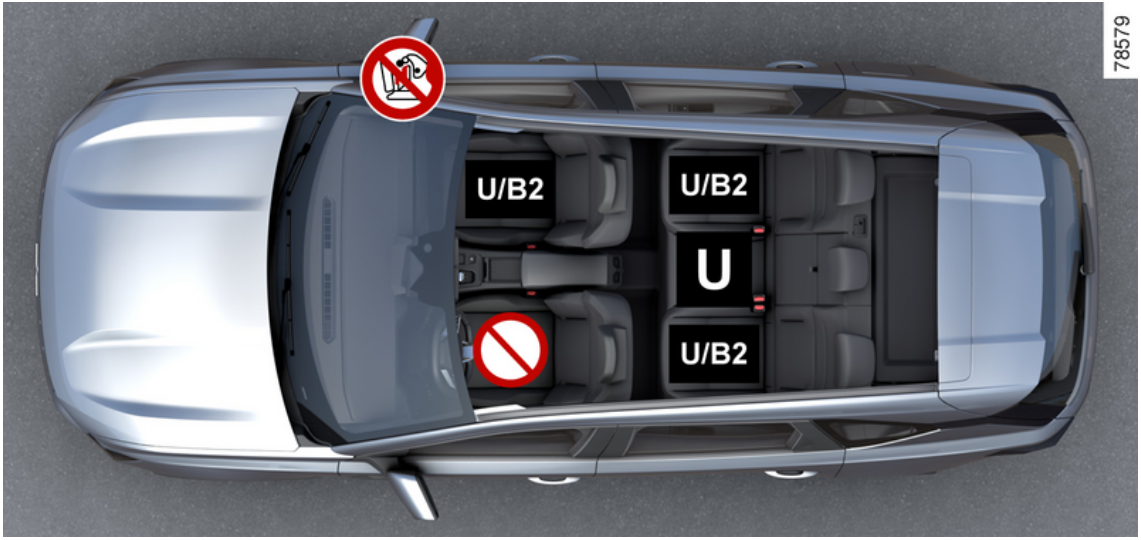
– pojas na djetetovu ramenu ne smije dodirivati njegov vrat;
– trbušni pojas treba biti ravno položen na bedrima i uz zdjelicu.

Ako je potrebno, podesite položaj sjedala vozila.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

2

Vizualni prikaz postavljanja na verziji s pet vrata, pet sjedala



DJEČJA SJEDALA

 Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.

 Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Sjedalo opremljeno za pričvršćivanje "univerzalnog" homologiranog sjedala s pomoću sigurnosnog pojasa **U**.

B2 : Sjedalo opremljeno za pričvršćivanje homologiranog sjedala "B2" pomoću sigurnosnog pojasa.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača provjerite je li deaktiviran airbag ➔ **108**.



Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni ➔ **76**.
Po potrebi prilagodite položaj sjedala.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



Zabranjeno je postavljanje dječjeg sjedala na susjedno dostupno sjedalo kada je naslon sjedala preklopljen na druga sjedala ➔ **72**.

DJEČJA SJEDALA

Tablica postavljanja

U tablici u nastavku sažete su informacije prikazane na dijagramu postavljanja kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Sjedalo suvozača		Stražnja sjedala	
		Bez airbag ili s airbag isključen	Tako da je airbag uključen	Bočna sjedala	Središnje mjesto
Košara u poprečnom položaju Homologirana skupina 0	**< do 10 kg**	**X**	**X**	**U (3)**	**X**
Školjkasto dječje sjedalo u položaju suprotnom od smjera vožnje Homologirana skupina 0 ili 0+	**< do 10 kg i < do 13 kg**	**U (1) (2)**	**X**	**U (4)**	**U (4) (6)**
Sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje Homologirana skupina 0+ ili 1	**< 13 kg i 9 do 18 kg**	**U (1) (2)**	**X**	**U (4)**	**U (4) (6)**
Dječje sjedalo okrenuto u smjeru vožnje Homologirana skupina 1	**9 kg do 18 kg**	**X**	**U (2)**	**U (5)**	**U (5) (6)**
Povišenje Skupine 2 i 3	**15 kg do 25 kg i 22 kg do 36 kg**	**X**	**U/B2 (2)**	**U/B2 (5)**	**U (5)**

(1) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije nego što na prednje sjedalo suvozaža postavite dječje sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje, provjerite je li airbag isključen ➔ 108.

DJEČJA SJEDALA

X = Sjedalo nije prikladno za postavljanje dječjih sjedala ove vrste.

U = sjedalo na koje je moguće pričvršćivanje dječjeg sjedala s univerzalnom homologacijom pomoću sigurnosnog pojasa: provjerite može li se postaviti.

B2 = Povišenje iz skupine 2 (od 15 do 25 kg).

(2) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).

(3) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima minimalno dva mjesta. Postavite glavu djeteta prema unutrašnjosti vozila.

(4) Prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj suprotan od smjera vožnje, pomaknite prednje sjedalo vozila naprijed koliko kod je moguće, a zatim, kad je dječje sjedalo postavljeno, pomaknite prednje sjedalo unazad koliko god je moguće, a da ne dodiruje dječje sjedalo.

(5) Sa stražnjeg sjedala na koje je postavljeno dječje sjedalo uvijek skinite naslon za glavu. Ta se radnja mora izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala ➔ 69. Pomaknite sjedalo koje je ispred djeteta prema naprijed i prilagodite položaj naslona u okomiti položaj tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

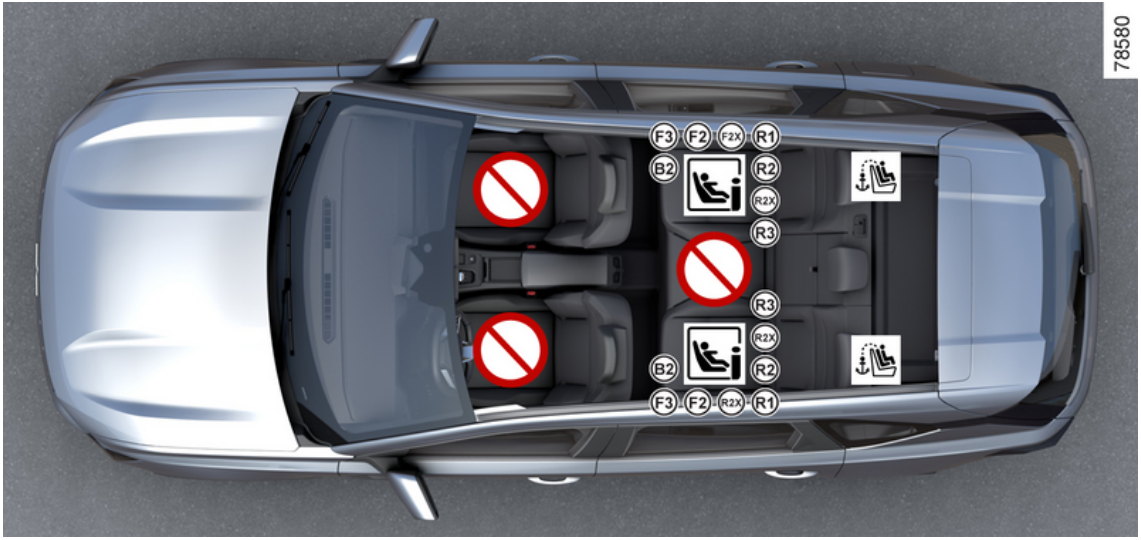


(6) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: nikada ne smijete instalirati dječje sjedalo s potpornim podnožjem.

Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX

2

Vizualni prikaz postavljanja na verziji s pet vrata, pet sjedala



DJEČJA SJEDALA

 Sjedalo na koje nije moguće postavljanje dječjeg sjedala ove vrste.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću ISOFIX pričvršćenja

 Sjedalo na koje je dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala ISOFIX ili i-Size .

 Stražnja sjedala opremljena su pričvrsnom točkom koja omogućava postavljanje univerzalnih dječjih sjedala ISOFIX okrenutih u smjeru vožnje. Sidrišta  nalaze se na naslonu klupe.



Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni ➔ **76**.
Po potrebi prilagodite položaj sjedala.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



Zabranjeno je postavljanje dječjeg sjedala na susjedno dostupno sjedalo kada je naslon sjedala preklopljen na druga sjedala ➔ **72**.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.
Za instalaciju sjedala ISOFIX na ovo sjedalo ručno pomaknite središnji sigurnosni pojas u stranu prije aktiviranja blokada.

DJEČJA SJEDALA

Tablica postavljanja

2

U tablici u nastavku sažete su informacije prikazane na dijagramu postavljanja kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala [pričvršćenje]	Sjedalo suvozača		Stražnja sjedala	
			Bez airbag ili s airbag isključen	Tako da je airbag uključen	Bočna sjedala	Središnje mjesto
Košara u poprečnom položaju Homologirana skupina 0	**< do 10 kg**	**L1 [F], L2 [G]**	**X**	**X**	**X**	**X**
Školjkasto dječje sjedalo u položaju suprotnom od smjera vožnje Homologirana skupina 0 ili 0+	**< do 13 kg**	**R1 [E]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
Sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje Homologirana skupina 0+ ili 1	**< 13 kg i 9 do 18 kg**	**R2 [D], R2X [D], R3 [C]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
Dječje sjedalo okrenuto u smjeru vožnje Homologirana skupina 1	**9 kg do 18 kg**	**F3 [A], F2 [B], F2X [B1]**	**X**	**X**	**IUF-IL (2)**	**X**
Povišenje Homologirana skupina 2 ili 3	**15 kg do 25 kg i 22 kg do 36 kg**	**B2**	**X**	**X**	**IUF-IL (2)**	**X**
		B3	**X**	**X**	**X**	**X**
Sjedalo i-Size	**Sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje**		**X**	**X**	**i-U(1)**	**X**

DJEČJA SJEDALA

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala [pričvršćenje]	Sjedalo suvozača		Stražnja sjedala	
			Bez airbag ili s airbag isključen	Tako da je airbag uključen	Bočna sjedala	Središnje mjesto
	Dječje sjedalo okrenuto u smjeru vožnje		X	X	i-UF (2)	X
	Povišenje		X	X	i-UF (2)	X

Pogledajte knjižicu "Oprema za sigurnost djece" dostupnu na mreži kako biste odabrali sjedalo koje odgovara vašem djetetu i koje je preporučeno za vaše vozilo.

X = Sjedalo nije prikladno za postavljanje dječjih sjedala ove vrste.

IUF = sjedalo koje omogućuje pričvršćivanje dječjih sjedala s "univerzalnom ili specifičnom homologacijom za vozilo" pomoću ISOFIX pričvršćenja: provjerite može li se postaviti.

IL = mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje "poluuniverzalnog" homologiranog dječjeg sjedala ili onog "specifičnog za vozilo" s pomoću uređaja ISOFIX: provjerite može li se ispravno postaviti.

i-U = prikladno za "univerzalne zaštitne mehanizme" i-Size za postavljanje sjedalice okrenute leđima ili licem u smjeru vožnje.

i-UF = prikladno samo za "univerzalne" zaštitne mehanizme i-Size za postavljanje sjedalice okrenute licem u smjeru vožnje.

(1) Prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj suprotan od smjera vožnje, pomaknite prednje sjedalo vozila naprijed koliko kod je moguće, a zatim, kad je dječje sjedalo postavljeno, pomaknite prednje sjedalo unazad koliko god je moguće, a da ne dodiruje dječje sjedalo.

(2) Sa stražnjeg sjedala na koje je postavljeno dječje sjedalo uvijek skinite naslon za glavu. Ta se radnja mora izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala ➔ 72. Pomaknite sjedalo koje je ispred djeteta prema naprijed i prilagodite položaj naslona u okomiti položaj tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

– F3 [A], F2 [B],F2X[B1] : sjedala okrenuta u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
– R2 [D], R2X [D], R3 [C] : dječja sjedala okrenuta suprotno od smjera vožnje ili školjkasta sjedala iz skupine 0+ (manje od 13 kg) ili skupine 1 (od 9 do 18 kg);
– R1 [E] školjkasta sjedala okrenuta leđima u smjeru vožnje iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
– L1 [F], L2 [G] : jaja iz skupine 0 (manje od 10 kg);
– B2, B3 : "booster" sjedala iz skupina 2 i 3 (od 15 do 25 kg i od 22 do 36 kg).

SIGURNOST DJECE: ISKLJUČIVANJE, UKLJUČIVANJE PREDNJEG ZRAČNOG JASTUKA SUVOZAČA

airbag suvozača može se isključiti ili uključiti samo dok **je vozilo u stanju mirovanja i kontakt je isključen.**

Isključivanje prednjeg airbag suvozača



Prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača:

– Provjerite može li se dječje sjedalo postaviti na to sjedalo.
– Obavezno morate **isključiti** airbagza dječje sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje.



Da biste isključili airbag: na zaustavljenom vozilu s isključenim kontaktom gurnite i okrenite bravu ***1*** u položaj **OFF**.

Dok je kontakt uključen, **morate** provjeriti je li na zaslonu upaljeno kontrolno svjetlo ***2***.

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.

Suvozački airbag smije se uključiti ili isključiti samo dok je **vozilo nepomično i kontakt isključen.**

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna svjetla i se pale.

Da biste vratili status funkcije airbag na temelju položaja brave, isključite kontakt, a zatim ga ponovno uključite.



SIGURNOST DJECE: ISKLJUČIVANJE, UKLJUČIVANJE PREDNJEG ZRAČNOG JASTUKA SUVOZAČA

OPASNOST
Budući da airbag suvozača nije kompatibilno s dječjim sjedalom okrenutim u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima UKLJUČEN prednji AIRBAG. To može prouzročiti SMRT DJETETA ili ga OZBILJNO OZLIJEDITI.**



Oznake na instrumentnoj ploči i naljepnicama ***A*** sa svake strane sjenila za sunce suvozača ***3*** (pogledajte gornji primjer naljepnica) podsjećaju vas na ove upute.

Uključivanje prednjeg airbag suvozača



Kada maknete dječje sjedalo sa sjedala suvozača, ponovno uključite airbag kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

Da biste ponovno uključili airbag: dok je vozilo zaustavljeno i kontakt isključen, gurnite i okrenite bravu ***1*** u položaj **ON**.

Dok je kontakt uključen, **morate** provjeriti je li isključeno kontrolno svjetlo  te uključuje li se kontrolno svjetlo  na zaslonu ***2*** nakon svakog pokretanja na otprilike jednu minutu.

Prednji airbag suvozača je uključen.

Smetnje u radu



U slučaju kvara na sustavu za uključivanje/isključivanje airbag suvozača, na instrumentnoj ploči prikazuju se kontrolna svjetla  i  . Isključite kontakt i provjerite položaj brave ***1***.

Ponovno uključite kontakt: kontrolna svjetla upozorenja isključuju se.

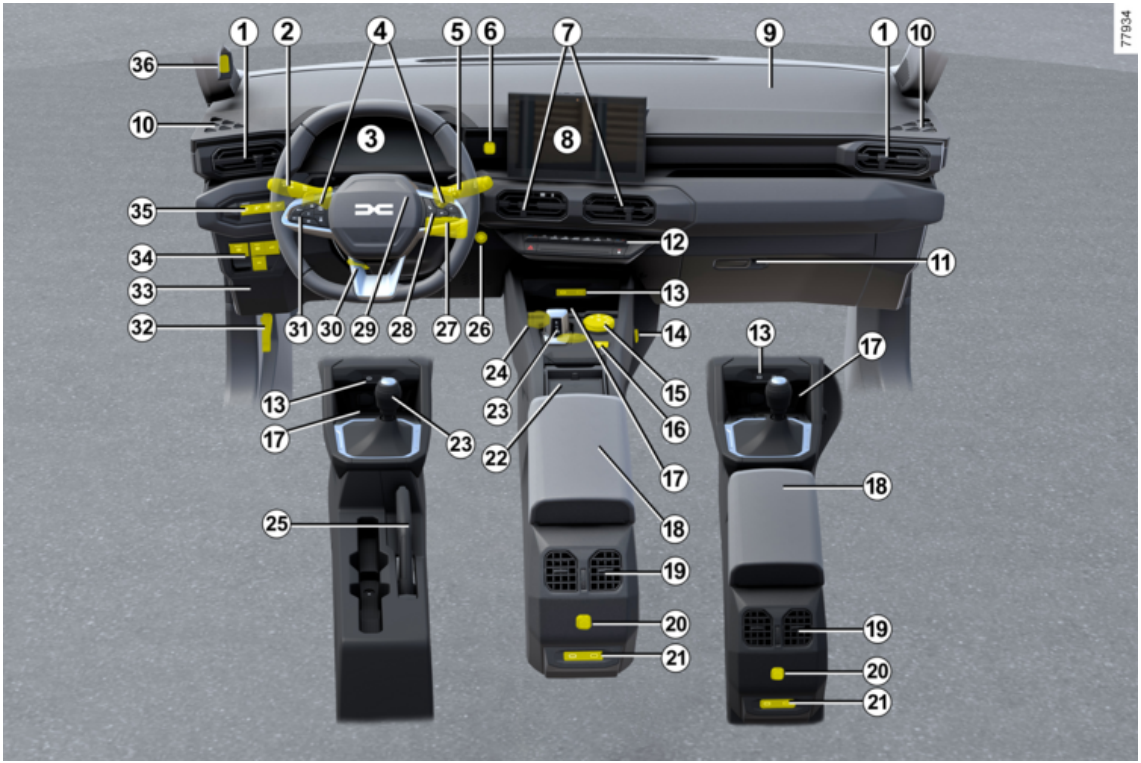
Ako se problem i dalje pojavljuje, to znači da je sustav u kvaru. U tom je slučaju zabranjeno postavljanje dječjeg sjedala u položaju suprotnom od

smjera vožnje na suvozačevo sjedalo ili bilo kojeg drugog putnika na to sjedalo.

Čim prije se obratite predstavniku marke.

2

Mjesto vozača s upravljačem na lijevoj strani



MJESTO VOZAČA

Prisutnost opisane opreme OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

1. Bočni uvodnici zraka.

2. Ručica za:

– svjetla pokazivača smjera
– vanjska svjetla
– stražnje svjetlo za maglu.

3. Instrumentna ploča.

4. Ručice za promjenu stupnja prijenosa.

5. Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.

6. Mjesto za držač telefona.

7. Središnji uvodnici zraka.

8. Multimedijski zaslon.

9. Smještaj airbag suvozača.

10. Otvor za odmagljivanje.

11. Pretinac za rukavice

12. Komande za:

– grijanje ili klima uređaj;
– svjetla upozorenja;
– centralno zaključavanje vrata;
– ...

13. Priključci USB – C.

14. Držač za različitu dodatnu opremu YouClip.

15. Birač načina vožnje:

– uključivanje/isključivanje funkcije kontrole podešavanja brzine pri vožnji nizbrdo.

16. Gumb položaja za parkiranje na automatskom mjenjaču.

17. Područje za punjenje/odlaganje telefona i donji pretinac za odlaganje predmeta na instrumentnoj ploči

18. Središnji naslon za ruke / pretinac za odlaganje.

19. Stražnji uvodnici zraka.

20. Držač za različitu dodatnu opremu YouClip.

21. Priključci USB – C.

22. Pretinac na središnjoj konzoli.

23. Ručica mjenjača ili, ovisno o vozilu, ručica za promjenu stupnja prijenosa.

24. Utičnica za dodatnu opremu.

25. Ručna kočnica.

26. Tipka za start/stop motora ili, ovisno o vozilu, sklopka za paljenje.

27. Daljinsko upravljanje autoradija.

28. Komande za:

– prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;
– za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju.

29. Lokacija airbag na strani vozača, zvučni upozoritelj.

30. Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.

31. Glavni prekidač i kontrole za ograničivač brzine ili, ovisno o vozilu, adaptivni regulator brzine Stop and Go.

32. Ručica za otvaranje poklopca motora.

33. Fiksni prostor za odlaganje i kutija s osiguračima.

34. Komande za:

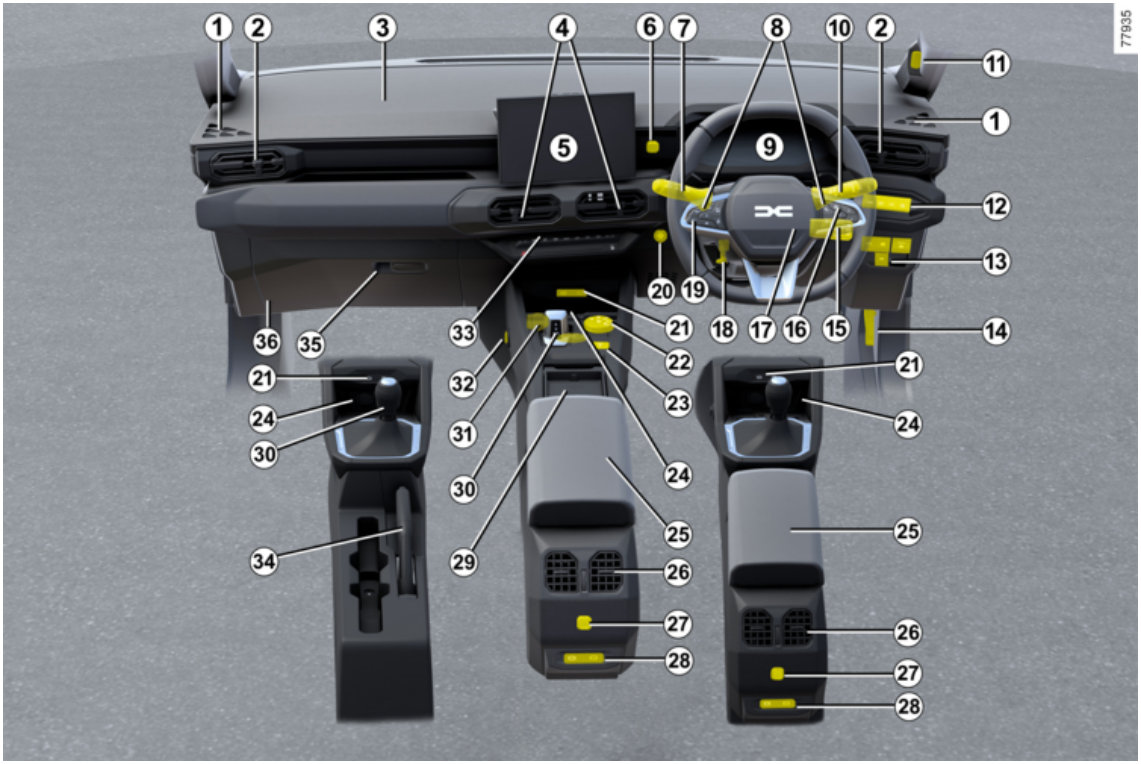
– uključivanje/isključivanje automatske parkirne kočnice
– Komanda za LPG;
– otvaranje vrata prtljažnika;
– uključivanje/isključivanje funkcije Autohold;
– ...

35. Komande za:

– uključivanje/isključivanje My Safety;
– električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
– uključivanje/isključivanje načina rada ECO;
– Kontrola aktivacije/deaktivacije za kontrolu proklizavanja;
– ovisno o vozilu, uključivanje/isključivanje funkcije E-Save.

36. Unutarnja kamera.

Mjesto vozača s upravljačem na desnoj strani



MJESTO VOZAČA

Prisutnost opisane opreme OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

1. Otvor za odmagljivanje.

2. Bočni uvodnici zraka.

3. Smještaj airbag suvozača.

4. Središnji uvodnici zraka.

5. Multimedijski zaslon.

6. Mjesto za držač telefona.

7. Ručica za:

– svjetla pokazivača smjera
– vanjska svjetla
– stražnje svjetlo za maglu.

8. Ručice za promjenu stupnja prijenosa.

9. Instrumentna ploča.

10. Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.

11. Unutarnja kamera.

12. Komande za:

– uključivanje/isključivanje My Safety;
– električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
– uključivanje/isključivanje načina rada ECO;
– Kontrola aktivacije/deaktivacije za kontrolu proklizavanja;
– ovisno o vozilu, uključivanje/isključivanje funkcije E-Save.

13. Komande za:

– uključivanje/isključivanje automatske parkirne kočnice
– Komanda za LPG;
– otvaranje vrata prtljažnika;
– uključivanje/isključivanje funkcije Autohold;
– ...

14. Ručica za otvaranje poklopca motora.

15. Daljinsko upravljanje autoradija.

16. Komande za:

– prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;
– za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju.

17. Lokacija airbag na strani vozača, zvučni upozoritelj.

18. Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.

19. Glavni prekidač i kontrole za ograničivač brzine ili, ovisno o vozilu, adaptivni regulator brzine Stop and Go.

20. Tipka za start/stop motora ili, ovisno o vozilu, sklopka za paljenje.

21. Priključci USB – C.

22. Birač načina vožnje:

– uključivanje/isključivanje funkcije kontrole podešavanja brzine pri vožnji nizbrdo.

23. Gumb položaja za parkiranje na automatskom mjenjaču.

24. Područje za punjenje/odlaganje telefona i donji pretinac za odlaganje predmeta na instrumentnoj ploči

25. Središnji naslon za ruke / pretinac za odlaganje.

26. Stražnji uvodnici zraka.

27. Držač za različitu dodatnu opremu YouClip.

28. Priključci USB – C.

29. Pretinac na središnjoj konzoli.

30. Ručica mjenjača ili, ovisno o vozilu, ručica za promjenu stupnja prijenosa.

31. Utičnica za dodatnu opremu.

32. Držač za različitu dodatnu opremu YouClip.

33. Komande za:

– grijanje ili klima uređaj;
– svjetla upozorenja;
– centralno zaključavanje vrata;
– ...

34. Ručna kočnica.

35. Pretinac za rukavice

MJESTO VOZAČA

36. Fiksni prostor za odlaganje i kutija s osiguračima.

Opće informacije

putno računalo

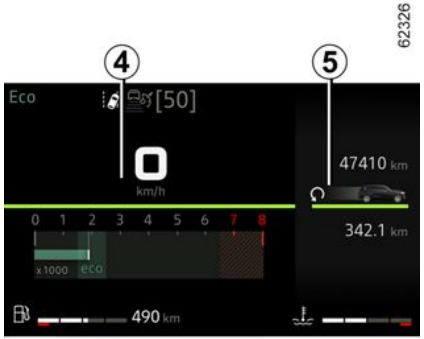


Ovisno o vozilu, omogućuje prikaz sljedećih funkcija u području ***5***. Odaberite funkcije uzastopnim pritiskanjem prekidača ***2*** ili ***3***:

– kilometraža;
– postavke putovanja;
– informativne poruke;
– poruke o smetnjama u radu (povezano s kontrolnim svjetlom);
– poruke upozorenja (povezane s kontrolnim svjetlom STOP);
– ECO sustav nadzora;
– ovisno o vozilu, protok energije;
– nagibi vozila i kompas;
– informacije navođenja.

Područje ***4*** može se prilagoditi uz pomoć prekidača ***1*** i u njemu se prikazuju sljedeće funkcije:

– brojač okretaja ili, ovisno o vozilu, mjerač napunjenosti;
– pomoći pri vožnji.



Odabiri za prikaz u području *5*

(prikaz ovisi o opremi vozila i zemlji prodaje):

f) Putno računalo, prikaz poruka o smetnjama u radu i informativnih poruka;

b) Postavke putovanja:

– prosječnu potrošnju
– trenutna potrošnja
– predviđen doseg vožnje s preostalim gorivom
– kilometraža;
– prosječna brzina
– prosječna potrošnja LPG-a;
– predviđen doseg s preostalom količinom LPG goriva;
– Udaljenost na LPG-u;

c) brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara i prosječna brzina;

d) ponovno početno podešavanje tlaka u gumama;

g) doseg do servisnog pregleda:

– domet prije servisnog pregleda;
– doseg do zamjene ulja.

f) predviđeni doseg s preostalim reagensom;

g) ECO sustav nadzora;

h) ovisno o vozilu, protok energije;

i) nagibi vozila i kompas;

i) informacije navođenja;

k) pokazivač temperature rashladne tekućine (Hybrid vozilo).

Ponovno postavljanje putnog brojila i postavki putovanja (zadnje resetiranje)

Kada je za prikaz odabrana jedna od postavki putovanja, pritisnite i držite prekidač ***2*** ili ***3*** dok se prikaz ne vrati na nulu.

PUTNO RAČUNALO

Tumačenje nekih vrijednosti prikazanih nakon vraćanja u početni položaj

2

Vrijednosti prosječne potrošnje, putnog dosega i prosječne brzine su tim stabilniji i značajniji što je prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj veća.

U prvim kilometrima nakon poništavanja podataka na nulu možete ustanoviti da se doseg povećava u vožnji.

Tomu je razlog što se uzima u obzir prosječna potrošnja od posljednjeg poništavanja.

Međutim, prosječna potrošnja može se smanjiti kada:

– kad vozilo izađe iz faze ubrzavanja;
– motor dosegne radnu temperaturu (vraćanje na nulu: dok je motor hladan);
– kada iz gradskog prometa prelazite na otvorenu cestu.

Automatsko vraćanje na nulu parametara putovanja

Vraćanje na nulu je automatsko kada jedan od parametara pređe svoj kapacitet.

Postavke putovanja

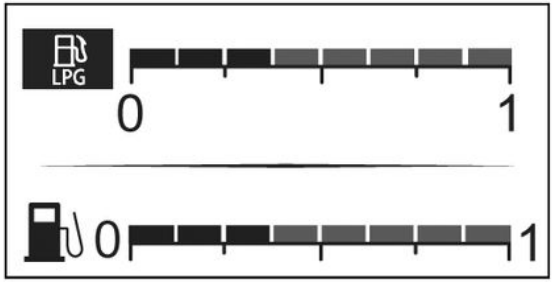
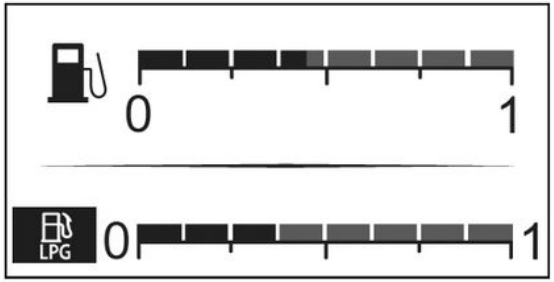
Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Nema poruke u memoriji	**a) Putno računalo.** Uzastopan prikaz: – informativne poruke (airbag suvozača OFF itd.); – poruka o smetnjama u radu ("Provjerite ubrizgavanje" itd.).
Trenutno  7.4 L/100	**b) Parametri putovanja** **Trenutna potrošnja.** Ta se vrijednost prikazuje nakon postizanja brzine od približno 30 km/h.
Prosjek  5.8 L/100	**Prosječna potrošnja** od posljednjeg vraćanja na nulu. Vrijednost se prikazuje nakon prijeđenih najmanje 400 metara od posljednjeg vraćanja na nulu.
Doseg  112.4 km	**Predviđen domet s preostalom količinom goriva.** Vrijednost je prikazana nakon prijeđenih 400 metara.
Rastojanje  112.4 km	**Prijeđena udaljenost** od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
Prosjek  123.4 km/h	**Prosječna brzina** od posljednjeg vraćanja na nulu. Vrijednost je prikazana nakon prijeđenih 400 metara.

PUTNO RAČUNALO

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Prosjek LPG  --.- L/100	**Prosječna potrošnja LPG goriva.**
Doseg LPG  112.4 km	**Predviđen domet s preostalom količinom LPG goriva.**
Udaljenost LPG  112.4 km	**Prijeđena udaljenost na LPG-u od posljednjeg vraćanja na nulu**.
Rastojanje  112.4 km	**c) Brojač dnevno prijeđenih kilometara** **Prijeđena udaljenost** od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
Prosjek  123.4 km/h	**Prosječna brzina** od posljednjeg vraćanja na nulu. Vrijednost je prikazana nakon prijeđenih 400 metara.
Reset tlaka guma dugo pritisnuti	**d) Resetirajte vrijednosti tlaka u gumama.** ➔ 191

PUTNO RAČUNALO

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
	**Način rada na benzin.**
	**LPG način rada.**

PUTNO RAČUNALO

<table>
<tr><td>Primjeri odabira</td><td rowspan="2">Tumačenje odabranog prikaza</td></tr>
<tr><td>Putno računalo s porukom o dosegu do sljedećeg servisnog pregleda</td></tr>
<tr><td>Servisni pregled za
30 000 Km/12 mjes.</td><td rowspan="3">e) Domet do sljedećeg servisnog pregleda.
Uz uključen kontakt i zaustavljen motor pristupite podatku o dosegu do sljedećeg servisnog pregleda. Kada se približi udaljenost ili vrijeme za sljedeći servisni pregled, postoji nekoliko mogućih slučajeva:
– domet manji od 1.500 km ili jedan mjesec: prikazuje se poruka "Servisni pregled za" uz najbliži termin (udaljenost ili vrijeme);
– doseg je 0 km ili je dosegnut datum servisnog pregleda: prikazuje se poruka "Servis potreban" uz kontrolno svjetlo upozorenja  .
To znači da servisni pregled treba obaviti što prije.</td></tr>
<tr><td>Predvidjeti servisni pregled za
300 Km/24 dana</td></tr>
<tr><td>Servis potreban</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ponovno postavljanje: da biste ponovno postavili domet do servisnog pregleda, pritisnite i držite gumb "OK" otprilike 10 sekundi bez prekida sve dok se trajno ne počne prikazivati domet do servisnog pregleda.
Napomena: ako se servisni pregled obavi bez zamjene ulja, treba ponovno postaviti samo domet do servisnog pregleda. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td>Primjeri odabira</td><td rowspan="2">Tumačenje odabranog prikaza</td></tr>
<tr><td>Putno računalo s porukom o dosegu do sljedećeg servisnog pregleda</td></tr>
<tr><td>Zamjena ulja za
30 000 km/24 mjeseca</td><td>Domet do zamjene ulja
Dok je uključen kontakt, ali je motor isključen, pristupite informacijama o dometu do servisnog pregleda da biste vidjeli domet do sljedeće zamjene ulja.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ovisno o vozilu, doseg do zamjene ulja prilagođava se stilu vožnje (česta vožnja malim brzinama, vožnja od vrata do vrata, duži rad u slobodnom hodu, vuča prikolice...). Udaljenost do sljedeće zamjene ulja može se dakle u nekim slučajevima smanjiti brže od stvarno prijeđene udaljenosti.
Ponovno postavljanje: za poništavanje dometa do servisnog pregleda, pritisnite i držite gumb "OK" otprilike 10 sekundi bez prekida sve dok se ne počne trajno prikazivati domet do zamjene ulja.
Napomena: ako se servisni pregled obavi bez zamjene ulja, treba ponovno postaviti samo domet do servisnog pregleda. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.</td></tr>
<tr><td>Predvidi AdBlue prije 2400 km</td><td>f) Predviđeni doseg s preostalim reagensom.</td></tr>
</table>

Informativne poruke

Mogu vam pomoći prilikom pokretanja vozila ili vas obavještavati o odabiru ili stanju vožnje.

Primjeri informativnih poruka dani su u nastavku.

Primjeri poruka	**Tumačenje odabranog prikaza**
« Parkirna kočnica aktivna »	Označava da je parkirna kočnica zategnuta.
« Kontrola sistema vozila »	Prikazuje se prilikom samokontrole vozila, kod uključenog kontakta.
« Zakrenite volan + START »	Polako okrećite kolo upravljača istovremeno pritišćući gumb za pokretanje vozila kako biste odbravili stup upravljača.

Poruke o smetnjama u radu

Pojavljuju se popraćene  **kontrolnim svjetlom i naznačuju da je potrebno što prije odvesti vozilo ovlaštenom zastupniku vozeći vrlo pažljivo. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.**

Nestaju pritiskom na tipku za odabir prikaza ili nakon nekoliko sekundi i ostaju upamćene u dnevniku vožnje. Kontrolno svjetlo  ostaje upaljeno. Primjeri poruka o smetnjama dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
« Filter nafte očistiti »	Ukazuje na prisutnost vode u filtru dizel goriva, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
« Provjerite vozilo »	Označava neispravnost jednog od senzora na papučicama, sustava upravljanja akumulatorom ili senzora razine ulja.
« Airbag provjerite »	Označava neispravnost dodatnih zaštitnih mehanizama na sigurnosnim pojasevima. U slučaju nesreće postoji opasnost da se neće uključiti.
« Provjera sistema protiv zagađenja »	Označava neispravnost sustava protiv zagađivanja na vozilu.
« SOS poziv provjerite »	Označava problem sustava za poziv u slučaju nužde.

Poruke upozorenja

Pojavljuju se zajedno s STOP svjetlom upozorenja i pokazuju da, zbog vaše vlastite sigurnosti, morate zaustaviti vozilo čim to uvjeti u prometu dopuste. Zaustavite vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Primjeri poruka upozorenja dani su u nastavku. **Napomena:** poruke se pojavljuju na zaslonu odvojeno ili se izmjenjuju (kada ima više poruka za prikaz), a mogu biti popraćene kontrolnim svjetlom i/ili zvučnim signalom.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
« Oštećenje motora rizik »	Označava neispravnost sustava ubrizgavanja, pregrijavanje motora ili ozbiljan problem na motoru.
« Servo upravlja. kvar »	Označava problem na upravljačkom mehanizmu.
« Kočioni sistem greška »	Označava problem na kočionom sustavu. Ručno zategnite automatsku parkirnu kočnicu i osigurajte imobilizaciju vozila pomoću blokade.
« Guma probušena »	To znači da je najmanje jedna guma probušena ili jako ispuhana.
« Električni kvar »	Označava problem u strujnom krugu punjenja akumulatora vozila (alternator...).
« Rizik oštećenja mjenjača »	Ukazuje na neispravnost automatskog mjenjača.

Zasloni i pokazivači

Instrumentna ploča *A*



Osvjetljava se prilikom otvaranja vrata vozača. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

Odabir prikaza

Ovisno o vozilu, na instrumentnoj ploči može biti dostupno nekoliko prikaza. Da biste odabrali prikaz, pritisnite komandu ***1*** onoliko puta koliko je potrebno da biste se pomicali kroz različite prikaze na instrumentnoj ploči ***A*** dok ne dođete do željenog prikaza.

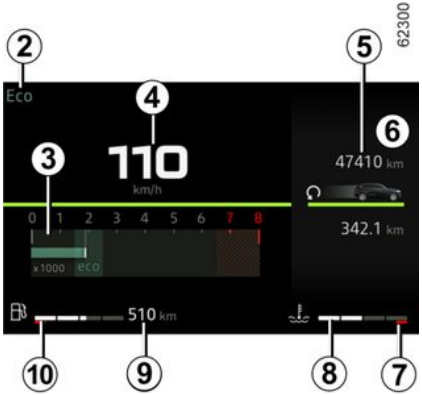
Svi dostupni prikazi sadržavaju sljedeće bitne informacije na instrumentnoj ploči:

– pokazivač brzine;
– informacije o uključenoj pomoći pri vožnji;
– područje informacija.

"Minimalistički" prikaz prikazuje samo bitne informacije na instrumentnoj ploči.

"Klasični" prikaz prikazuje osnovne informacije, brojač okretaja i mjerač napunjenosti (ovisno o vozilu) na instrumentnoj ploči.

Prikaz "Pomoć pri vožnji" na instrumentnoj ploči prikazuje detaljne i trenutne informacije povezane s uključenim alatima za pomoć pri vožnji. Na primjer, informacije o blizini bijele crte ili premaloj udaljenosti od vozila ispred.



Prikaz informacija

Zvučni upozoritelj na prevelik broj okretaja

Ovisno o vozilu i zemlji prodaje, prikazuje se kontrolno svjetlo  i oglašava se zvučni signal. Taj se zvučni signal oglašava čim vozilo prekorači brzinu od 120 km/h. To kontrolno svjetlo ostaje upaljeno dok god se vozilo kreće brzinom iznad 120 km/h.

Odabran način vožnje *2*

Brojač okretaja *3*

(mjerilo x 1000)

Različito se prikazuje se ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče. Ovisno o odabranom stilu, možda neće biti prikazan.

Brzinomjer *4*

Prikaz se razlikuje ovisno o odabranom stilu.

Brojač ukupno prijeđenih kilometara *5* ➔ 119

Pokazivač temperature rashladne tekućine *8*

U normalnom načinu rada, indikator ***8*** se treba nalaziti ispred područja ***7***.

Može mu se približiti u slučaju "oštre" vožnje.

PUTNO RAČUNALO

Nema potrebe za uzbunom ako se nije upalilo kontrolno svjetlo STOP, popraćeno porukom na instrumentnoj ploči i zvučnim signalom.

Predviđen doseg s preostalom količinom goriva *9*

Vrijednost je prikazana nakon prijeđenih 400 metara ➔ 119

Pokazivač razine goriva *10*

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo ugrađeno u pokazivač prikazuje se u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom bip.

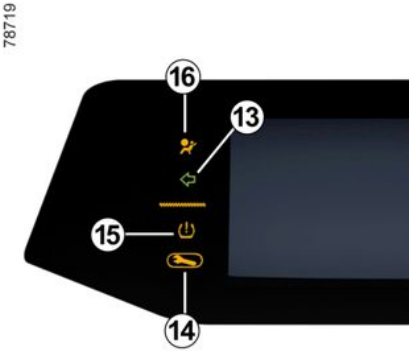
Napunite spremnik s najmanje 8 litara goriva.

Područje informacija *6* ➔ 117



Ovisno o vozilu, uz pomoć komande ***11*** ili ***12*** pregledajte i odaberite različite miniaplikacije na instrumentnoj ploči:

– informacije s putnog računala (brojač kilometara, poruke upozorenja itd.);
– informacije multimedijalnog sustava (kompas, izvor zvuka koji se trenutačno reproducira itd.);
– ...

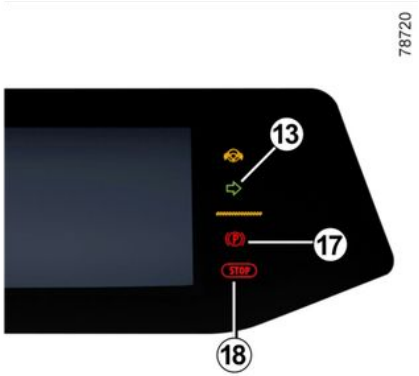


Pokazatelji promjene smjera *13*

Kontrolno svjetlo upozorenja *14* ➔ 133

Kontrolno svjetlo niskog tlaka u gumama *15* ➔ 191

Kontrolno svjetlo airbag *16* ➔ 196

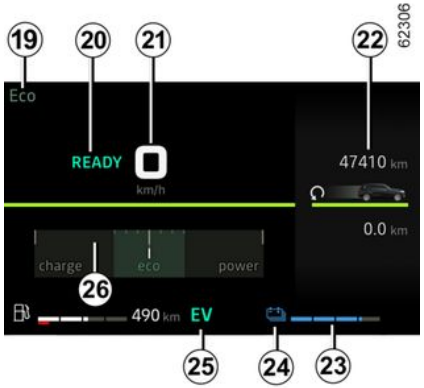


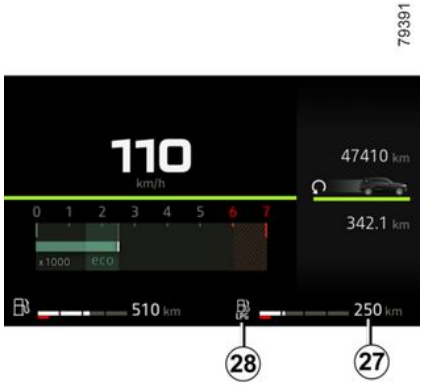
Kontrolno svjetlo parkirne kočnice ili automatske parkirne kočnice *17* ➔ 175

Kontrolno svjetlo za hitno zaustavljanje *18* ➔ 133

Verzija Hybrid

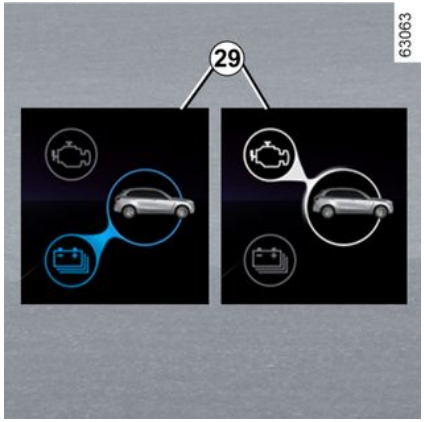
Instrumentna ploča *A*





Predviđen domet s preostalim LPG gorivom *27*

Indikator razine LPG goriva *28*



Odabran način vožnje *19*

Poruka koja označava da je vozilo spremno za vožnju *20*

Pri uključivanju kontakta prikazuje se poruka READY koja nestaje kad brzina vozila prijeđe 5 km/h km/h.

Brzinomjer *21*

Prikaz se razlikuje ovisno o odabranom stilu.

Područje za informacije *22* ➔ 117

Preostala razina "visokonaponskog" pogonskog akumulatora *23*

Niska razina pogonske baterije

U slučaju ekstremne uporabe pri niskoj brzini, napunjenost pogonske baterije može se smanjiti na nisku razinu.

Kontrolno svjetlo ***24*** svijetli u žutoj boji kao upozorenje.

Performanse električnog motora bit će ograničene kako bi se osiguralo ispravno funkcioniranje sustava Hybrid sve dok razina napunjenosti akumulatora ne postane dovoljna.

Odaberite smireniji stil vožnje ili, ako je moguće, zaustavite vozilo bez isključivanja kontakta dok kontrolno svjetlo ***24*** ponovo ne zasvijetli u plavoj boji.

Prag neizbježne blokade

U slučaju ekstremne i dugotrajne uporabe vozila (npr. vuče ili vožnje u strmim uvjetima izvan ceste) pri brzinama ispod 10 km/h km/h, razina napunjenosti može doseći prag za neizbježnu blokadu.

Oglasit će se zvučni signal, a kontrolno svjetlo zasvijetlit će  crvenom bojom.

Ako razina napunjenosti nastavi padati, više se neće prikazivati vrijednost električnog dosega.

Ako je moguće, zaustavite vozilo kada to prometni uvjeti dopuste.

Ostavite motor s unutarnjim izgaranjem uključenim dok kontrolna svjetla ne nestanu.

To se mora učiniti radi ponovnog punjenja pogonske baterije.

Kontrolno svjetlo električnog načina rada *25*

Prikazuje se kada samo pogonska baterija napaja kretanje vozila.

Mjerač uštede goriva *26* ➔ 185

Indikator protoka energije *29* ➔ 26

Prikaz se razlikuje ovisno o odabranom stilu.



Ovisno o vozilu, uz pomoć komande ***11*** ili ***12*** pregledajte i odaberite različite miniaplikacije na instrumentnoj ploči:

– informacije s putnog računala (brojač kilometara, poruke upozorenja itd.);
– informacije multimedijalnog sustava (kompas, izvor zvuka koji se trenutačno reproducira itd.);
– indikator protoka energije;
– pokazivač temperature rashladne tekućine;
– ...

Upozorenje na minimalnu razinu motornog ulja

Prilikom pokretanja motora zaslon instrumentne ploče upozorava vas kada se dostigne minimalna razina ulja➔ **342**.

Prvo upozorenje možete izbrisati pritiskom na prekidač "**OK**".

Upozorenja koja slijede automatski će nestati nakon otprilike 30 sekundi.

Instrumentna ploča u miljama

(moguće prebacivanje u km/h)

Dok je vozilo zaustavljeno, a motor uključen, na multimedijskom zaslonu odaberite način "Vozilo" pritisnite izbornik "Postavke", "Sustav", "Jedinice", a zatim "Brzina".

Odaberite km/h ili mph.

Za odabir mjerne jedinice pogledajte upute za multimedijski sustav.

Napomena: u oba se slučaja nakon isključivanja akumulatora putno računalo automatski vraća na izvorne mjerne jedinice.

PUTNO RAČUNALO

Preračunavaju se brzinomjer i neke informacije o udaljenosti prikazane na instrumentnoj ploči.

Za povratak u prethodni način rada, ponovite isti postupak.

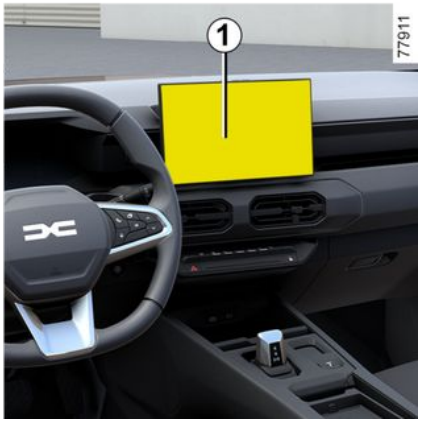
Napomena: nakon isključivanja akumulatora putno računalo automatski vraća izvornu jedinicu mjerenja.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Kako biste se koristili određenim funkcijama pomoći u vožnji potrebno je promijeniti mjernu jedinicu na instrumentnoj ploči kako biste dobili točne informacije kada vozite u zemlji u kojoj se jedinice za brzinu razlikuju od onih postavljenih kao zadane u vašem vozilu.

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Izbornik personalizacije podešavanja vozila



Ovisno o opremi vozila, ova funkcija omogućuje uključivanje/isključivanje i podešavanje nekih funkcija vozila.

Pristupanje izborniku za podešavanja

Dok je vozilo zaustavljeno i motor radi, putem multimedijskog zaslona ***1*** odaberite domenu "Vozilo", pritisnite izbornik "Vozilo" i zatim karticu "Izvana" za pristup različitim postavkama.

Odabir postavki

Odaberite karticu, a zatim funkciju koju želite promijeniti (prikaz ovisi o opremi vozila i državi):

a) "Pristup":

– "Automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji";
– Zaključavanje/otključavanje u načinu "slobodne ruke";
– ...

b) "Dobro došli":

– "Animacija vanjskog osvjetljenja";
– Zvuk dobrodošlice pri otvaranju vrata;
– Automatsko rasklapanje vanjskih retrovizora;
– "Automatsko stropno svjetlo";
– ...

c) "Svjetla za vožnju":

– "Prilagodljivo osvjetljenje";
– "Odabir strane za vožnju";
– ...

d) "Brisanje":

– "Automatsko brisanje stražnjeg stakla pri vožnji unazad";
– "Automatsko brisanje vjetrobranskog stakla";
– ...

Ovisno o funkciji, odaberite:

– "**ON**" ili "**OFF**" za uključivanje ili isključivanje,

ili

– postavka vremena uključivanja svjetala (npr. za funkciju "vanjsko osvjetljenje za pratnju").

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Sat, vanjska temperatura



Prikaz sata i vanjske temperature nalazi se na multimedijskom zaslonu ***1***.

Ovisno o vozilu, moguće je postaviti vrijeme putem multimedijskog zaslona ***1***, odaberite domenu "Vozilo", pritisnite izbornik "Postavke", a zatim "Datum i vrijeme".

Možete pristupiti različitim postavkama:

– "Oblik vremena";
– "Odaberite vremensku zonu";
– "Postavljanje vremenske zone";
– ...

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Pokazivač vanjske temperature

Posebni slučaj:

Kada je vanjska temperatura između -3 °C i +3 °C, znamenke **°C** trepere (što označava opasnost od poledice na cesti).

Pokazivač vanjske temperature

Kako je nastajanje poledice povezano s izloženosti, higrometrijom i temperaturom, samo prikazivanje vanjske temperature nije dovoljno za otkrivanje poledice.

U slučaju prekida električnog napajanja (odspojen akumulator, prekinut kabel napajanja…), treba podesiti sat. Savjetujemo vam da podešavanja ne radite u vožnji.

KONTROLNA SVJETLA

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.

Instrumentna ploča *A*



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. Zato je ključno odmah zaustaviti vozilo (čim to uvjeti u prometu dopuste). Provjerite je li vozilo pravilno imobilizirano i kontaktirajte ovlaštenog zastupnika.

Kontrolno svjetlo znači da morate **što prije, vozeći vrlo pažljivo, odvesti vozilo ovlaštenom predstavniku marke**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Za vašu sigurnost, kontrolno svjetlo STOP nalaže obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Obratite se Predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo parkirnih svjetala

Kontrolno svjetlo kratkih svjetala

Kontrolno svjetlo dugih svjetala

Kontrolno svjetlo automatskih dugih svjetala ➔ 142

Kontrolno svjetlo prednjih svjetala za maglu

Kontrolno svjetlo stražnjih svjetala za maglu

Kontrolno svjetlo lijevih pokazivača smjera

Kontrolno svjetlo desnih pokazivača smjera.

Kontrolno svjetlo za podešavanje prednjih svjetala

Kontrolno svjetlo otvorenih vrata ➔ 58

Parkirna je kočnica zategnuta i svijetli kontrolno svjetlo zategnute automatske parkirne kočnice ➔ 175

Kontrolno svjetlo upozorenja sustava "Autohold" ➔ 178

Kontrolno svjetlo stavljanja motora u stanje mirovanja ➔ 163

Kontrolno svjetlo stavljanja motora u stanje mirovanja nije raspoloživo ➔ 163

Kontrolno svjetlo za LPG ➔ 39

Upozorenje na minimalnu razinu goriva

Uključuje se u narančastoj boji prilikom davanja kontakta ili uključivanja motora, a zatim, ovisno o vozilu, isključuje nakon nekoliko sekundi ili svijetli bijelo. Ako se tijekom vožnje pali narančasto svjetlo i čuje zvučni signal, napunite spremnik s najmanje 8 litara goriva. Preostalo je goriva samo za približno 50 km.

Upozorenje na minimalnu razinu goriva LPG ➔ 39

Kontrolno svjetlo zaAirbag

Pali se kod uključenja kontakta i gasi nakon nekoliko sekundi. Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili se pali dok motor radi ili pak ako trepće, to je znak neispravnosti sustava.

Odmah se obratite predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo tlaka ulja

Uključuje se prilikom uključivanja kontakta ili pokretanja motora te se isključuje nakon nekoliko sekundi.

Ako se uključi u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom STOP i zvučnim signalom, odmah zaustavite vozilo i isključite kontakt.

Provjerite razinu ulja ➔ 342.

Ako je razina normalna, uzrok je nešto drugo: odmah se obratite ovlaštenom zastupniku.

Kontrolno svjetlo za temperaturu rashladne tekućine

Svijetli plavo kad uključite kontakt ili pokrenete motor.

Ako postane crveno, zaustavite se i ostavite motor da radi u slobodnom hodu jednu do dvije minute.

Temperatura bi se trebala spustiti, a kontrolno svjetlo upozorenja trebalo bi se isključiti ili ponovno postati plavo. U protivnom zaustavite motor. Ostavite motor da se ohladi prije provjere rashladne tekućine.

Obratite se Predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo elektrotehničkog sustava

Pali se zajedno s kontrolnim svjetlom STOP i zvučnim signalima kada je temperatura električnog sklopa previsoka. Zaustavite vozilo i isključite kontakt. Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Ako zasvijetli i popraćeno je kontrolnim svjetlom STOP, **zvučnim signalom i porukom "EVAKUIRAJTE SE NA SIGURNO"**, isključite kontakt i nemojte ponovno pokretati vozilo. Napustite vozilo i posavjetujte se s ovlaštenim predstavnikom marke.

Poruka "EVAKUIRAJTE SE NA SIGURNO" popraćena kontrolnim svjetlom STOP i zvučnim signalom upućuje na to da zbog vlastite sigurnosti morate odmah zaustaviti vozilo, ovisno o uvjetima u prometu. Isključite kontakt. Ostavite kontakt isključen. Izađite iz vozila zajedno sa svim putnicima u vozilu i udaljite se od vozila i prometa.
Opasnosti od požara.

U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg vozila signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

Kontrolno svjetlo kvara elektrotehničkog sustava

Kad se uključi, to ukazuje na elektrotehnički kvar koji je povezan s električnim sklopom (pogonska baterija i električni motor).

Odmah se obratite predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo elektromotora

Kada se uključi, to upućuje na kvar u elektrotehničkom sustavu povezanom s električnim motorom. Odmah se obratite predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo razine napunjenosti pogonskog akumulatora

Prikazuje se u žutoj boji kada razina napunjenosti pogonskog akumulatora dosegne razinu rezerve ➔ 127.

Kontrolno svjetlo kvara pogonskog akumulatora

Ako se pojavljuje za vrijeme vožnje, popraćeno kontrolnim svjetlom , to označava kvar u vezi s radom pogonske baterije. Odmah se obratite predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo punjenja 12-voltnog akumulatora

Uključuje se prilikom uključivanja kontakta ili pokretanja motora te se isključuje nakon nekoliko sekundi.

Ako se uključi u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom upozorenja STOP i zvučnim signalom, to upućuje na preopterećenje ili pražnjenje strujnog kruga.

Zaustavite vozilo čim to prometne okolnosti dopuštaju i obratite se ovlaštenom zastupniku.

Kontrolno svjetlo električnog načina rada

Prikazuje se samo kada elektromotor i pogonska baterija omogućuju kretanje vozila ➔ 26.

Kontrolno svjetlo upozorenja načina rada ECO

Uključuje se kad je aktiviran način rada ECO ➔ 185.

Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Uključuje se pri uključivanju kontakta i isključuje se nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne isključi nakon uključivanja kontakta ili se uključuje u vožnji, postoji kvar na sustavu ABS. Kočenje će biti kao normalno, bez ABS. Odmah se obratite predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo upozorenja elektroničke kontrole stabilnosti (ESC) i kontrola proklizavanja

Uključuje se pri uključivanju kontakta i isključuje se nakon nekoliko sekundi.

Kontrolno svjetlo upozorenja ➔ 196 može se pojaviti zbog nekoliko razloga.

Kontrolno svjetlo upozorenja isključivanja elektroničke kontrole stabilnosti i/ili kontrole proklizavanja ESC OFF ➔ 196

Svjetlo upozorenja nedovoljnog tlaka u gumi

Uključuje se pri uključenju kontakta ili pri pokretanju motora, zatim nestaje nakon nekoliko sekundi ➔ 191.

 **Kontrolno svjetlo promjene stupnja prijenosa**

Pale se kako bi vas savjetovala da prebacite u viši stupanj prijenosa (strelica prema gore) ili u niži stupanj prijenosa (strelica prema dolje).

 **Kontrolno svjetlo servo upravljača**

Uključuje se prilikom uključivanja kontakta ili pokretanja motora te se isključuje nakon nekoliko sekundi.

Ako se uključi u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom STOP, to upućuje na kvar sustava.

Obratite se Predstavniku marke.

 **Kontrolno svjetlo kvara na sustavu kočenja**

Uključuje se prilikom uključivanja kontakta ili pokretanja motora te se isključuje nakon nekoliko sekundi.

Ako se uključuje prilikom kočenja popraćeno kontrolnim svjetlom STOP i zvučnim signalom, to upućuje na nisku razinu kočione tekućine u krugu ili na kvar na kočionom sustavu. Zaustavite vozilo čim to prometne okolnosti dopuštaju i obratite se ovlaštenom zastupniku.

 **Kontrolno svjetlo noge na papučici kočnice**

Pali se ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice ➔ 167.

 **Kontrolno svjetlo sustava za kontrolu emisija**

Na vozilima koja su time opremljena ovo se svjetlo uključuje prilikom pokretanja motora i, ovisno o vozilu, prilikom isključivanja kontakta dok je motor u fazi mirovanja ➔ 163 prije isključivanja.

– Ako stalno svijetli, obratite se ovlaštenom predstavniku marke što je prije moguće;
– Ako trepće, smanjite broj okretaja motora dok treptanje ne prestane. Obratite se ovlaštenom predstavniku marke što je prije moguće ➔ 184.

 **Indikatorska lampica sustava za kontrolu spuštanja nizbrdo ➔ 196**

 **Kontrolno svjetlo upozorenja na nedostupnost ili kvar funkcije "Aktivno kočenje u nuždi" ➔ 231**

 **Kontrolno svjetlo funkcije aktivnog naglog kočenja ➔ 231**

 **Kontrolno svjetlo sustava za sprečavanje izlaska iz prometne trake ➔ 209**

 **Kontrolno svjetlo upozorenja sustava za sprječavanje izlaska iz prometne trake u hitnim slučajevima ➔ 216**

 **Kontrolno svjetlo upozorenja ograničenja brzine**

Uključuje se zvučni signal i pali se kontrolno svjetlo čim vozilo prijeđe brzinu od 120 km/h.

 **Kontrolno svjetlo ograničivača brzine ➔ 251**

 **Kontrolno svjetlo prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go ➔ 254**

 **Ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo upozorenja koje označava kvar funkcije "Upozorenje na pažnju vozača" ➔ 238 ili funkcije "Upozorenje na umor vozača" ➔ 240**

 **Kontrolno svjetlo sustava filtra krutih čestica ➔ 181**

4X4 LOCK Kontrolno svjetlo načina rada sa sva 4 pogonska kotača ➔ 202

4X2 Kontrolno svjetlo načina rada sa sva 2 pogonska kotača ➔ 202

STOP Kontrolno svjetlo STOP

Uključuje se prilikom uključenja kontakta ili pokretanja motora pa se isključuje čim je motor u radu. Pali se istodobno s ostalim kontrolnim svjetlima i/ili porukom i popraćeno je zvučnim signalom bip.

Radi vlastite sigurnosti odmah se zaustavite čim to prometne okolnosti dopuštaju. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Obratite se Predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo

Uključuje se prilikom uključenja kontakta ili pokretanja motora pa se isključuje čim je motor u radu. Može se uključiti zajedno s drugim kontrolnim svjetlima upozorenja i/ili porukama na instrumentnoj ploči. Morate što prije **vrlo pažljivo vozeći** odvesti vozilo ovlaštenom zastupniku.

Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. Zato je ključno odmah zaustaviti vozilo (čim to uvjeti u prometu dopuste). Provjerite je li vozilo pravilno imobilizirano i kontaktirajte ovlaštenog zastupnika.



Na zaslonu *B*

Airbag putnika ON ➔ 108

Airbag putnika OFF ➔ 108

Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorištenje sigurnosnog pojasa ➔ 76

Upravljač

2

Podešavanje upravljača



Ovisno o vozilu, upravljača se može prilagođavati po visini i dubini.

Gurnite ručicu ***1*** prema dolje i postavite upravljač u željeni položaj, a zatim podignite ručicu kako biste zaključali upravljač.

Provjerite ispravno zabravljenje upravljača.

Iz sigurnosnih razloga, ovo podešavanje vršite dok vozilo stoji.

Grijanje upravljača

(ovisno o vozilu)



Ta funkcija zagrijava upravljač ***2***.

Princip rada

Kada se dosegne temperatura, funkcija regulira temperaturu grijanih područja otprilike 30 minuta i zatim se automatski isključuje.

Uključivanje funkcije

Ovisno o vozilu, uz uključen kontakt možete uključiti grijano kolo upravljača putem multimedijalnog zaslona ***3***:

Isključenje funkcije

- Automatski:

Funkcija se automatski isključuje nakon faze reguliranja od otprilike 30 minuta.

– Ručno:

Ovisno o vozilu, uz uključen kontakt možete isključiti grijano kolo upravljača putem multimedijalnog zaslona ***3***:

Servo upravljač

Nikada nemojte voziti sa slabo napunjenim akumulatorom od 12 V.

Poseban slučaj

Ovisno o vozilu, u slučaju kvara akumulatora (odvojen, ispražnjen akumulator itd.) mora se izvršiti ponovno postavljanje kuta kola servoupravljača. Da biste to učinili, odaberite:

– vozilo u mirovanju i na ravnoj površini;
– dok je vozač sam u vozilu, pokrenite motor; kontrolno svjetlo upozorenja  i/ili, ovisno o vozilu, poruka/e "Okreni volan max lijevo-desno" prikazuju se na instrumentnoj ploči;

– okrenite kolo upravljača do kraja ulijevo i držite ga vršeći pritisak na kraju hoda kola upravljača otprilike jednu sekundu (možda osjetite da se kolo upravljača pomiče u suprotnom smjeru);
– ponovite isti postupak zakrećući kolo upravljača potpuno udesno;
– vratite volan ulijevo da biste izravnali kotače.

Ugasite motor i pričekajte otprilike minutu. Pri sljedećem pokretanju motora, kontrolno svjetlo i/ili, ovisno o vozilu, poruka će se isključiti.

Nemojte držati upravljač zakrenut u krajnjem položaju.

Posebna značajka Stop and Start

Kada se uključi stanje mirovanja motora, servo asistencija upravljača više nije djelatna. Nakon ponovnog pokretanja motora ili kada brzina vozila premaši 1 km/h (kretanje na nizbrdici, nagibu, itd.), vraća se u prethodno stanje.

Nikada nemojte isključivati kontakt dok se spuštate nizbrdo i izbjegavajte to tijekom normalne vožnje (servo upravljač i pojačivač kočenja neće funkcionirati).

Na zaustavljenom motoru ili u slučaju kvara na sustavu i dalje se može okretati upravljač. Sila okretanja morat će biti veća.

Retrovizori



Podešavanja

Kada odaberete vanjski retrovizor pomoću prekidača ***2***, uključit će se indikatorska lampica ugrađena u prekidač. Nakon toga ga uz pomoć gumba ***1*** podesite na željeni položaj.

Grijani retrovizori

Odmrzavanje vjetrobranskog stakla odvija se istovremeno s odmrzavanjem stražnjeg stakla ➔ 307 ➔ 310.

Električna sklopiva ogledala

Retrovizori će se automatski otklopiti prilikom otključavanja vozila. Retrovizori se zaklapaju prilikom zaključavanja vozila.

Napomena: automatsko sklapanje retrovizora možete isključiti/uključiti ➔ 131.

Preklapanje možete prisilno pokrenuti pritiskom na prekidač ***3***. U ovoj će situaciji retrovizori ostati preklopljeni sve dok ponovno ne pritisnete gumb ***3***, bez obzira na automatsko preklapanje.

Poseban slučaj

Ako se retrovizor ručno otklopi ili preklopi, moguće ga je ponovno postaviti u položaj za upotrebu.

Da biste to učinili, pritisnite prekidač ***3***. Čut će se mehanički škljocaj jedinice retrovizora.

Ako se ne čuje škljocaj, ponovno pritisnite prekidač ***3*** sve dok se ne čuje škljocaj iz vanjskog retrovizora.

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Predmeti koje vidite u vanjskim retrovizorima zapravo su bliži nego što izgledaju. Zbog vlastite sigurnosti to uvijek imajte na umu dok procjenjujete udaljenosti prije manevra.

Unutarnji retrovizor



Može se pomicati.

Kada vozite noću, kako biste izbjegli da vas zaslijepe svjetla vozila iza, pomaknite malu ručicu ***4*** koja se nalazi iza retrovizora.

STRAŽNJI PRIKAZ PODRUČJA

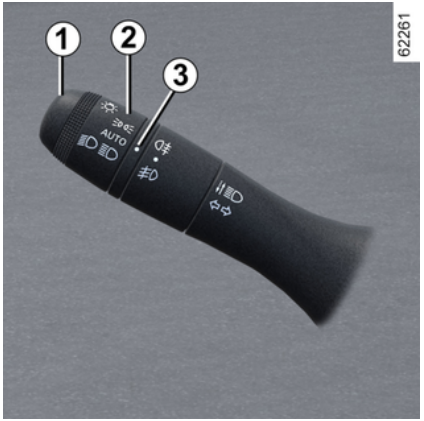


Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.



Predmeti koje vidite u vanjskim retrovizorima zapravo su bliži nego što izgledaju. Zbog vlastite sigurnosti to uvijek imajte na umu dok procjenjujete udaljenosti prije manevra.

OSVJETLJENJE I VANJSKA SIGNALIZACIJA



Pozicijska svjetla

Okrećite prsten ***2*** dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake ***3***.

To kontrolno svjetlo upozorenja prikazuje se na instrumentnoj ploči.

Napomena: ovisno o vozilu, moguće je ručno uključiti pozicijska svjetla samo dok je kočnica aktivirana ili, ovisno o vozilu, dok je ručica brzina u položaju **P**.

U suprotnom, poruka "Svjetla pozicije nedostupna" prikazuje se na ploči s instrumentima kako bi vas obavijestila da nije moguće aktivirati pozicijska svjetla.

Funkcija paljenja dnevnih svjetala



Ako postoje na vozilu, prednja dnevna svjetla i stražnja pozicijska svjetla automatski se uključuju bez upotrebe ručice ***1*** prilikom pokretanja motora i isključuju se prilikom zaustavljanja motora.

Posebni slučaj:

Dnevna svjetla automatski će se isključiti kada se uključi pokazivač smjera.

Prije kretanja na put po noći: provjerite funkcionira li električna oprema ispravno i prilagodite farove (ako vozilo nije pod svojim uobičajenim opterećenjem). Općenito pazite na to da vam svjetla nisu zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, prijevoz nekih predmeta koji ih mogu zakloniti).

Kratka svjetla

Okrećite prsten ***2*** dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake ***3***.

To kontrolno svjetlo upozorenja prikazuje se na instrumentnoj ploči.

Uvijek potvrdite da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Duga svjetla:

Dok motor radi i kratka svjetla su uključena, gurnite ručicu ***1***. Ovo

kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Za vraćanje u položaj kratkih svjetala, ponovno povucite ručicu ***1*** prema sebi.

Automatsko uključivanje dugih svjetala

Ovisno o vozilu, ovaj sustav automatski uključuje i isključuje duga svjetla.

Kamera koja se nalazi iza unutarnjeg retrovizora omogućuje otkrivanje vozila koja pratite i ona koja dolaze iz suprotnog smjera.

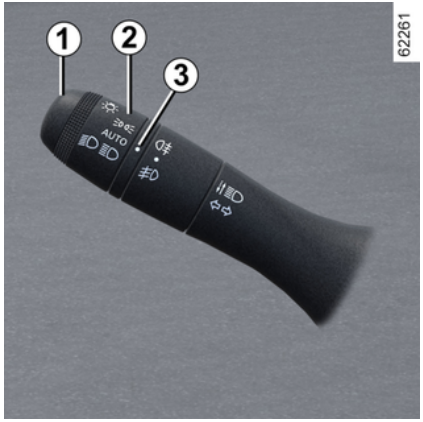
Napomena: noću u urbanim područjima s javnim osvjetljenjem automatska duga svjetla automatski se isključuju.

Duga svjetla automatski se uključuju ako:

– je razina vanjske svjetlosti niska;
– nijedno drugo vozilo ili osvjetljenje nije otkriveno;
– kada je brzina vozila veća od otprilike 40 km/h.

Ako jedan od gore navedenih uvjeta nije ispunjen, sustav prelazi u način rada s kratkim svjetlima.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).



Za uključivanje automatskih dugih svjetala:

Okrećite prsten ***2*** dok se simbol **AUTO** ne poravna s oznakom ***3*** i gurnite ručicu ***1***.

Ako su uključena kratka svjetla, uključuje se kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči.

Za isključivanje automatskih dugih svjetala:

– okrenite prsten ***2*** u položaj koji nije **AUTO**;
– povucite ručicu ***1***.

Kontrolno svjetlo isključuje se na instrumentnoj ploči.

Napomena: duga svjetla uključuju se kada je funkcija automatskih dugih svjetala deaktivirana.

U nekim uvjetima rad sustava neće biti moguć, posebice :

– iznimno loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, magla...);
– ako su vjetrobransko staklo ili kamera prekriveni;
– kada vozilo iza vas ili ono koje vam dolazi ususret ima slabo vidljiva ili prekrivena svjetla;
– ako su prednja svjetla neispravno podešena;
– ako sustavi stvaraju odbljesak;
– ...

Smetnje u radu

Kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka "Auto svjetla provjerite", sustav je isključen.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Isključivanje kratkih svjetala

Postoje dvije mogućnosti:

– ručno, pomicanjem prstena ***2*** na položaj  ili, ovisno o vozilu, na položaj **0**;

– automatski, svjetla će se isključiti nakon isključivanja motora kada se otvore vrata vozača ili se vozilo zaključa. U tom slučaju kada se motor pokrene, svjetla će se ponovno uključiti prema položaju prstena ***2***, ovisno o vanjskoj razini osvjetljenja, bez ikakve radnje na ručici ***1***.



Prednja svjetla za maglu

(ovisno o vozilu)

 Uz pokrenut motor okrećite središnji prsten ***4*** na ručici ***1*** dok simbol ne bude nasuprot oznake ***3***, a zatim ga pustite.

Ovisno o vozilu, ručica se vraća u početni položaj ili ostaje u položaju.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a tada će se na instrumentnoj ploči pojaviti kontrolno svjetlo upozorenja.

Stražnje svjetlo za maglu

 Uz pokrenut motor okrećite središnji prsten ***4*** na ručici dok simbol ne bude nasuprot oznaci ***3***, a zatim ga pustite.

Ovisno o vozilu, ručica se vraća u početni položaj ili ostaje u položaju.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a tada će se na instrumentnoj ploči pojaviti kontrolno svjetlo upozorenja.

Nemojte zaboraviti isključiti to svjetlo kada vam više ne bude potrebno kako ne biste ometali ostale vozače.

Po magli, snijegu ili u slučaju da prevozite predmete više od krova, automatsko paljenje svjetala nije sustavno. Uključivanje svjetala za maglu ostaje pod kontrolom vozača: kontrolna svjetla upozorenja na instrumentnoj ploči pokazuju jesu li uključena (kontrolno svjetlo upozorenja uključeno) ili isključena (kontrolno svjetlo upozorenja isključeno).

Gašenje svjetala za maglu

Postoje dvije mogućnosti:

– ručno, ovisno o vozilu, ponovno okrenite središnji prsten ***4*** kako biste doveli oznaku ***3*** nasuprot simbola svjetla za maglu koji želite isključiti. Odgovarajuće kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči;

– automatski, svjetla se gase nakon zaustavljanja motora, prilikom zaključavanja vozila, a stražnja svjetla za maglu kada se otvore vrata vozača.

Gašenje vanjskog osvjetljenja dovodi do gašenja prednjeg i stražnjeg svjetla za maglu.

Funkcija pozdrava ulaza i izlaza iz vozila

(ovisno o vozilu)

Kada je funkcija uključena, prilikom otkrivanja kartice ili otključavanja vozila automatski će se upaliti dnevna i stražnja pozicijska svjetla i oglasiti zvučni signal.

Ona se automatski gase:

– otprilike minutu nakon paljenja;
– prilikom pokretanja motora, ovisno o položaju ručice svjetala;

ili

– prilikom zaključavanja vozila.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Za uključivanje ili isključivanje vanjske funkcije dobrodošlice, pogledajte upute za sustav multimedije.

Odaberite "**ON**" ili "**OFF**".

Zvučni alarm za uključena svjetala

Zvučni signal aktivira se pri otvaranju vrata vozača kako bi vas upozorio da su svjetla ostala upaljena.

Prije kretanja na put po noći: provjerite funkcionira li električna oprema ispravno i prilagodite farove (ako vozilo nije pod svojim uobičajenim opterećenjem). Općenito pazite na to da vam svjetla nisu zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, prijevoz nekih predmeta koji ih mogu zakloniti).

Podešavanje visine farova



Prekidač ***A*** omogućuje podešavanje visine svjetla farova u skladu s opterećenjem.

Dok su kratka svjetla uključena, pritisnite ili podignite prekidač ***A*** onoliko puta koliko je potrebno da biste odabrali odgovarajući položaj na instrumentnoj ploči.

Odabrani se položaj prikazuje na instrumentnoj ploči otprilike 30 sekundi.

Napomena: ovisno o vozilu, svaki put kad se uključi kontakt, odabrani se položaj prikazuje na instrumentnoj ploči tijekom otprilike 30 sekundi te otprilike 5 sekundi pri svakom pritisku na prekidač ***A***.

Tablica s primjerima položaja za podešavanje

	Primjeri položaja za prilagodbu kontrole *A* u skladu s opterećenjem		
	Verzije s motorima na unutarnje sagorijevanje i pogonom na dva kotača	**verzije Hybrid 4x4**	**verzije Hybrid2WD**
Vozač sam ili sa suvozačem	0	0	0
Vozač, suvozač i tri putnika straga	1	1	1
Vozač sa suvozačem, tri putnika straga i prtljagom (ili teretom) najveće dopuštene mase za vozilo	2	2	2
Vozač sam s prtljagom (ili teretom) maksimalne dopuštene mase za vozilo	3	3	3
U donjoj tabeli navedeno je nekoliko primjera. U svakom slučaju prilagodite kontrolu ***A*** u skladu s opterećenjem vozila tako da cesta bude vidljiva i da se ne zasljepljuju drugi vozači.			

ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI

Zvučni upozoritelj



Pritisnite na jedan od položaja ***1***.

Svjetlosni upozoritelj

Za svjetlosno upozorenje povucite ručicu ***2*** prema sebi pa je pustite.

Svjetla pokazivača smjera

Uz pokrenut motor ili uključen kontakt djelujte na ručicu ***2*** u ravnini upravljača i u smjeru u kojem ćete okretati upravljač.

Impulsni način rada

Kratko gurnite ručicu ***2*** prema gore ili dolje bez prelaska točke otpora, a zatim je otpustite: ručica se vraća u početni položaj i odgovarajući pokazivač smjera treperi tri puta.



Svjetla upozorenja

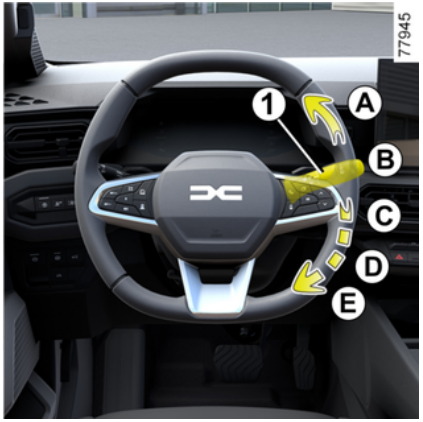
Pritisnite prekidač ***3***.

Ovaj mehanizam uključuje istovremeno sva četiri žmigavca i bočne pokazivače smjera.

Smije se upotrebljavati samo u slučaju opasno-sti kako bi se ostali vozači upozorili da se morate zaustaviti na neuobičajenom odno-sno zabranjenom mjestu ili u posebnim uvje-tima vožnje ili prometa.

Brisač stakla, uređaj za pranje vjetrobranskog stakla

Vozilo opremljeno intervalnim brisačem stakla



***A* jedno brisanje**

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

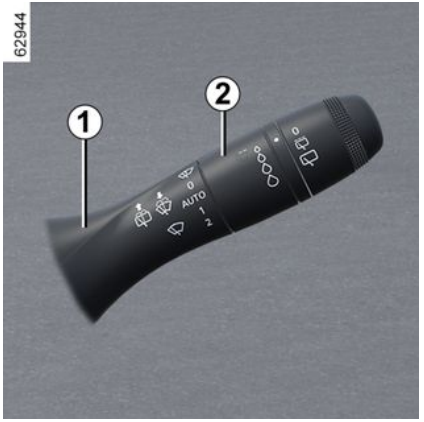
***B* isključeno**

***C* intervalno brisanje**

Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi.

***D* neprekidno sporo brisanje**

***E* neprekidno brzo brisanje**



Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu ***1*** ima prednost i poništava automatizam.

Napomena: pri pranju pomoću automatske autopraonice s valjcima vratite prsten ***2*** na ručici ***1*** u položaj isključeno kako biste deaktivirali brisače.

Napomena: nakon što završite, ne zaboravite vratiti prsten ***2*** na ručici ***1*** u položaj isključeno kako se brisanje ne bi slučajno uključilo pri sljedećoj upotrebi.

Vozilo s brisačima vjetrobranskog stakla i senzorom za kišu

Senzor za kišu nalazi se na vjetrobranskom staklu, ispred unutarnjeg retrovizora.

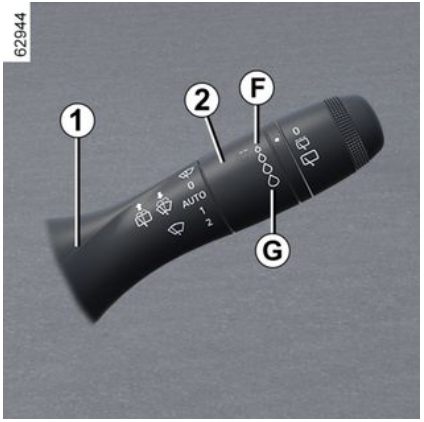
***A* jedno brisanje**

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

***B* isključeno**

***C* funkcija automatskog brisača stakla** (ovisno o vozilu)

Kada je taj položaj odabran, sustav otkriva vodu na vjetrobranskom staklu i uključuje brisanje na prilagođenu brzinu.



BRISAČ STAKLA

Razina uključivanja i razmak između brisanja mogu se promijeniti okretanjem prstena ***2***:

– ***F***: najmanja osjetljivost
– ***G***: najveća osjetljivost

Što je osjetljivost veća to je brža reakcija brisača stakala i povećava se učestalost brisanja.

Prilikom uključivanja automatskog brisanja ili prilikom povećavanja osjetljivosti obavlja se jedan puni ciklus brisača.

Napomena:

– senzor za kišu služi samo kao pomoć. U slučaju smanjene vidljivosti vozač mora ručno pokrenuti brisač stakla. U maglovitim ili snježnim uvjetima, brisači stakla se ne uključuju automatski i vozač ih mora ručno uključiti;
– u slučaju temperature ispod nule, automatsko brisanje ne uključuje se prilikom pokretanja vozila. Automatski se uključuje kada vozilo prijeđe prag brzine (približno 8 km/h).
– automatsko brisanje ne uključujte po suhom vremenu;
– vjetrobransko staklo do kraja odledite prije uključivanje automatskog brisanja;
– prilikom prolaska vozila kroz četke za pranje u praonici postavite ručicu ***1*** u položaj ***B*** da biste isključili automatsko brisanje stakla.

Ako je vaše vozilo opremljeno izbornikom za podešavanje vozila, možete odabrati uključenje ili isključenje funkcije ➔ **131**.

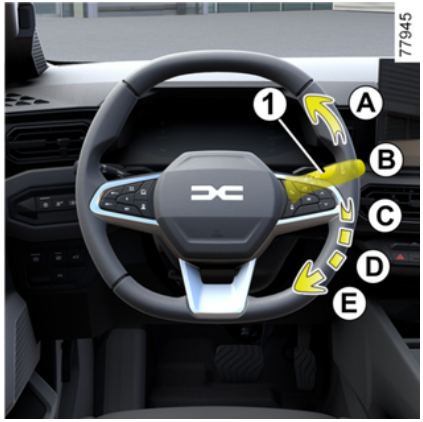
Na vozilima koja nisu opremljena izbornikom korisničkih podešavanja, tu funkciju može isključiti ovlašteni trgovac.

Smetnje u radu

U slučaju kvara automatskog brisanja, brisači se prebacuju na povremeno brisanje. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Rad senzora za kišu mogu ometati:

– oštećeni brisači prednjeg stakla: vodeni film ili tragovi koje ostavlja metlica u zoni detekcije senzora mogu povećati vrijeme odziva automatskih brisača stakla ili povećati učestalost brisanja;
– vjetrobransko staklo koje je oštećeno ili napuknuto u području senzora ili vjetrobransko staklo zaprljano prašinom, prljavštinom, kukcima, ledom, upotrebom voska za čišćenje i vodootpornih proizvoda. U ovom slučaju, brisači prednjeg stakla bit će manje osjetljivi ili možda uopće neće reagirati.



D **neprekidno sporo brisanje**

E **neprekidno brzo brisanje**

Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu ***1*** ima prednost i poništava automatizam.

Mjere opreza

– U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakala da metlice nisu zalijepljene. Ako uključujete brisač stakla kada su metlice blokirane ledom

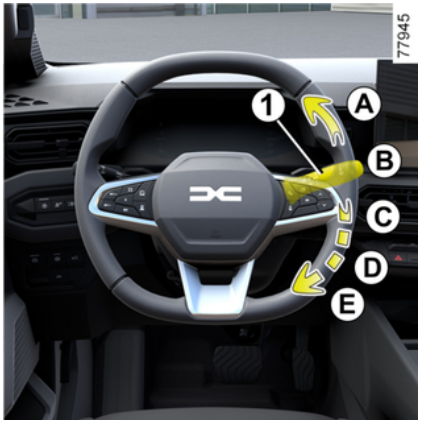
postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
– Nemojte uključivati brisače na suhom staklu. To vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.

Strugač za led za vjetrobransko staklo *3*



> Nikad ne ostavljajte nepričvršćene alate u vozilu: **postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.**
> Nakon upotrebe provjerite je li strugač za led sigurno zakopčan u svoj držač: **rizik od ozljeda**.

Osobito položaj prednjeg brisača (položaj za rad)



Ovaj položaj omogućuje podizanje metlica kako bi se mogle odvojiti od vjetrobranskog stakla.

Može biti korisno za:

– čišćenje metlica;
– oslobađanje metlica s vjetrobranskog stakla zimi;
– zamijenite metlice ➔ **386**.

Uz uključen kontakt ili pokrenut motor dvaput podignite ručicu ***1*** u položaj ***A*** (jednim pokretom). Metlice se zaustavljaju u položaju udaljenom od poklopca motornog prostora.

Da biste metlice vratili u spušteni položaj, uz uključen kontakt provjerite jesu li se brisači sklopili na vjetrobranskom staklu, zatim pomaknite ručicu ***1*** u položaj ***A*** (jedan ciklus).

Prije uključivanja kontakta, stavite brisače na vjetrobransko staklo. U protivnom postoji opasnost od oštećenja poklopca motornog prostora ili brisača prilikom njihovog uključivanja.

> Prije bilo kakve radnje koja uključuje vjetrobransko staklo (pranja vozila, odleđivanja, čišćenja vjetrobranskog stakla itd.) vratite ručicu ***1*** u položaj ***B*** (isključeno).
> **Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.**

BRISAČ STAKLA

U slučaju da na vjetrobranskom staklu ima prepreka (prljavština, snijega, leda itd.), očistite vjetrobransko staklo (uključujući i središnje područje iza unutarnjeg retrovizora) prije uključivanja brisača (opasnost od pregrijavanja motora brisača). Ako prepreka sprječava pomicanje metlice brisača, metlica može prestati raditi. Uklonite prepreku i ponovno ručicom za brisanje uključite brisač stakla.

Uređaj za pranje stakla



Dok je kontakt uključen, povucite polugu ***1*** pa je pustite.

Povlačenjem i držanjem ručice aktivirat će se, osim uređaja za pranje prednjeg stakla, i dva prolaska brisača nakon kojih slijedi i treći za nekoliko sekundi.

Napomena: pri temperaturama ispod nule tekućina uređaja za pranje prednjeg stakla može se zaleditи na vjetrobranskom staklu, čime se smanjuje vidljivost. Prije čišćenja zagrijte vjetrobransko staklo pomoću kontrole za odmagljivanje.

Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju ***B*** (zaustavljanje).
Postoji opasnost od ozljeda.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjerite stanje metlice brisača. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

– mora se održavati čistom: redovito čistite metlice brisača i staklo sapunicom;
– nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
– ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

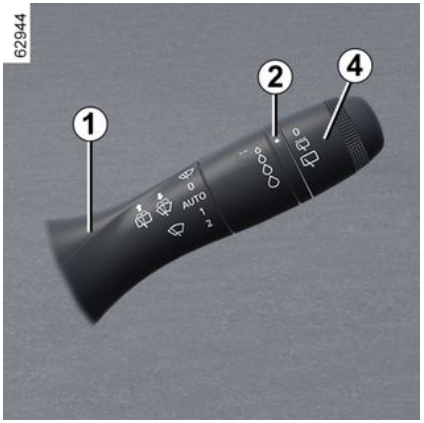
Uvijek je zamijenite čim joj se učinkovitost smanji: otprilike jednom godišnje ➔ 386.

Mjera opreza pri upotrebi brisača stakla

– U uvjetima snijega ili leda očistite staklo prije korištenja brisača stakla (rizik od pregrijavanja motora);
– provjerite da nikakav predmet ne ometa hod metlice brisača.

BRISAČ STAKLA

Uređaj za pranje/brisanje stražnjeg stakla



Brisač stražnjeg stakla

Uz uključen kontakt okrećite prsten ***4*** na ručici ***1*** dok simbol ne bude nasuprot oznaci ***2***.

– **isključeno**
– **intervalno brisanje**

Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Učestalost brisanja varira ovisno o brzini vozila;

– **neprekidno sporo brisanje**

Da biste zaustavili rad, ponovno zakrenite prsten ***4***.

Napomena:

Prilikom prolaska kroz četke za pranje, prsten ***4*** ručice ***1*** postavite u položaj zaustavljanja kako biste isključili brisanje.

Napomena:

Nakon upotrebe, ne zaboravite vratiti prsten ***4*** na ručici ***1*** u položaj "isključeno", kako brisanje ne bi bilo nenamjerno aktivirano pri sljedećoj upotrebi.

Ne upotrebljavajte ručicu brisača stakla za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljažnika.

Prije djelovanja na stražnje staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje itd.), vratite ručicu ***1*** u položaj Isključeno.
Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjerite stanje metlice brisača. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

– Mora se održavati čistim. redovito čistite metlice brisača i staklo sapunicom;
– nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
– ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svim slučajevima, zamijenite ga čim mu učinkovitost opadne: otprilike jednom godišnje ➔ 386.

Mjera opreza pri upotrebi brisača stakla

– U uvjetima snijega ili leda, očistite staklo prije korištenja brisača stakla (Rizik od pregrijavanja motora).
– osigurajte da nijedan predmet ne ometa hod metlice brisača.

Uključivanje/isključivanje stražnjeg brisača stakla

Prelazak u brzinu za vožnju unazad pokreće intervalno brisanje stražnjeg stakla (ako brisači vjetrobranskog stak-

la rade). Ako je vaše vozilo opremljeno izbornikom za podešavanje vozila, možete odabrati uključenje ili isključenje funkcije ➔ **131**.

Na vozilima koja nisu opremljena izbornikom korisničkih podešavanja, tu funkciju može isključiti ovlašteni trgovac.

Ako je stražnje staklo blokirano (prljavštinom, snijegom itd.), brisač stakla će pokušati ukloniti sve prepreke. Ako neka prepreka sprječava pomicanja metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku, pričekajte 30 sekundi i ponovno uključite brisač stakla pomoću ručice brisača.

Mjere opreza

– U slučaju leda, provjerite da metlica nije zalijepljena za vjetrobransko staklo prije pokretanja brisača stakla. Ako aktivirate brisač stakla kada je metlica blokirana ledom, postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
– Brisač stakla nemojte uključivati na suhom staklu jer to dovodi do trošenja ili oštećenja metlica.



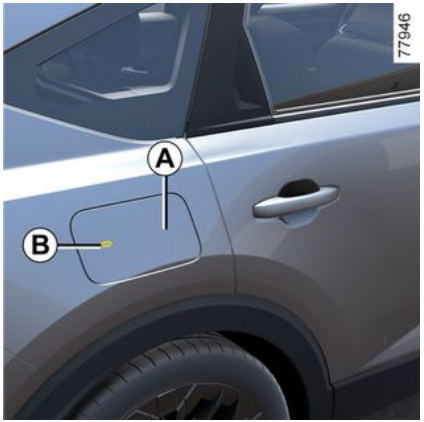
Brisač -uređaj za pranje stražnjeg stakla

 Dok je kontakt uključen, gurnite i zadržite ručicu ***1*** pa je otpustite.

Držanje ručice dulje vrijeme pokrenut će (osim pranja vjetrobranskog stakla) dva pokreta brisača stakla te nakon nekoliko sekundi i treći (funkcija brisanja kapljica).

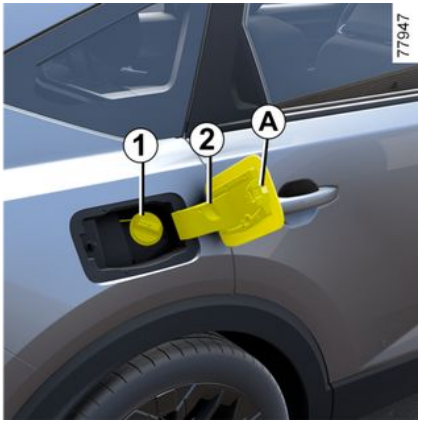
Kada pustite ručicu, ona se vraća u položaj brisača stra- žnjeg stakla.

Vozila s benzinskim motorom



Iskoristiva zapremnina spremnika: približno 50 litara za verzije 4x2.

Da biste uz otključano vozilo otvorili vratašca spremnika goriva ***A***, pritisnite područje ***B*** pa ga otpustite. Otvorite ih i odvijte čep spremnika goriva ***1***.



Držač čepa ***2*** na vratašcima spremnika predviđen je za držanje čepa za vrijeme punjenja.

Da biste ih zatvorili, rukom pritisnite vratašca spremnika goriva ***A*** do graničnika. Ovisno o vozilu, čep ***1*** povezan je s vozilom plastičnom žicom. Pojedinosti o punjenju spremnika potražite u članku "Punjenje goriva".

Čep za nadolijevanje: ovo je specifičan dio.
Ako ga morate zamijeniti, provjerite da je istovjetan tvornički ugrađenom čepu.
Obratite se Predstavniku marke.
Nemojte rukovati čepom u blizini vatre ili izvora topline.
Nemojte prati područje punjenja uređajem pod visokim tlakom.

Kvaliteta goriva

Uvijek upotrebljavajte gorivo visoke kvalitete te poštujte važeće zakone svake zemlje. Mora odgovarati specifikacijama na naljepnici na vratašcima spremnika goriva ➔ **400**.

Vozila s benzinskim motorom

Upotrebljavajte obavezno bezolovni benzin. Oktanski broj (RON) mora odgovarati vrijednostima prikazanim na naljepnici smještenoj s unutarnje strane vratašca spremnika goriva ➔ **400**.

Goriva koja su u skladu s europskim standardima s kojima su motori vozila koji se prodaju u Europi kompatibilni ➔ 400.

Pri punjenju goriva motor mora biti zaustavljen (i ne samo u stanju pripravnosti kod vozila opremljenih funkcijom Stop and Start): morate isključiti kontakt ➔ 158, ➔ 160.
Opasnost od požara.

Nemojte miješati benzin (bezolovni ili E85) u dizel gorivo, čak i u malim količinama.
Nemojte upotrebljavati gorivo na bazi etanola ako vaše vozilo nije prilagođeno.
Nemojte dodavati reagens u gorivo jer biste tako mogli oštetiti motor. Ako gorivu želite dodati aditiv, upotrijebite proizvod koji odobrava naša tehnička služba.
Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Nisu dopuštene nikakve promjene na bilo kojem dijelu kruga napajanja gorivom (elektronička jedinica, ožičenje, krug goriva, brizgaljka, zaštitni poklopci itd.) jer to može biti opasno (osim ako ih ne izvodi stručno osoblje ovlaštene servisne mreže).

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica  u motornom prostoru ukazuje na to.
Postoji opasnost od ozljeda.

Punjenje goriva

Uz isključen kontakt umetnite mlaznicu da biste napunili spremnik goriva (izbjegavajte prskanje).

Držite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja. Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvao volumen ekspanzije.

Prilikom punjenja, pazite da voda ne uđe u spremnik.

Nakon punjenja ponovno postavite čep ***1*** i zatvorite vratašca za punjenje ***A*** kako voda ili strana tijela ne bi ušla u sustav.

Uvijek pazite da čep ***1***, vratašca ***A*** i njegov vanjski rub ostanu čisti i očišćeni od prašine, blata, prljavštine itd.

Poseban slučaj

SPREMNIK GORIVA

Ako je vozilo bilo zaustavljeno otprilike tri mjeseca, **morate dodati goriva kako biste spriječili oštećenje pumpe za gorivo**.

Da biste to učinili, dok je kontakt isključen nadolijte gorivo ili dodajte barem **otprilike 10 litara**, a zatim pokrenite motor za pokretanje rada pumpe i obnavljanje goriva u sustavu.

Ako zbog razine goriva u spremniku nije moguće nadoliti najmanje 5 litara goriva, vozite vozilo sve dok se spremnik dovoljno ne isprazni.

Vozila s benzinskim motorom

Upotreba benzina s olovom mogla bi oštetiti mehanizme protiv zagađenja okoliša i mogla bi dovesti do gubitka jamstva.

Kako bi se spriječilo punjenje benzina s olovom, nalijevno grlo spremnika benzina ima suženje sa zaštitnim sustavom koje **osigurava upotrebu pištolja za nalijevanje bezolovnog benzina** (na benzinskim crpkama).



Stalan miris goriva
U slučaju stalnog mirisa goriva:

– zaustavite vozilo u skladu s uvjetima u prometu i isključite kontakt;
– uključite signal upozorenja, neka svi putnici napuste vozilo i držite ih udaljene od područja prometovanja;
– nazovite Predstavnika marke.

RAZRAĐIVANJE

Vozila s benzinskim motorom

Do **1000 km** nemojte prelaziti brzinu od 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 3000 do 3500 o/min.

Tek nakon otprilike **3000 km** vaše će vozilo raditi punom snagom.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte dokumentaciju o održavanju po programu vozila.

Prekidač paljenja na vozilu s ključem.

Položaj "Stop i blokiran upravljač" *A*



Zaključavanje: izvadite ključ ***1*** i okrećite kolo upravljača dok se ne aktivira blokada stupa upravljača.

Otključavanje: okrenite ključ i malo okrenite kolo upravljača.

Položaj "Uključeno" *B*

Kontakt je uključen.

– **verzija s benzinskim motorom:** spremni ste za pokretanje.

Položaj "Pokretanje" *C*

Ako se motor ne pokreće, treba pomaknuti ključ unazad prije ponovnog pokretanja elektropokretača.

Pustite ključ čim se motor pokrene.

Posebna značajka vozila opremljenih automatskim mjenjačem

➔ 167.

Pokretanje motora

Ovisno o vozilu, ako je uključena neka brzina, za pokretanje motora morate pritisnuti papučicu spojke ili staviti ručicu mjenjača u neutralan položaj. Poruka "Neutral +Start" pojavljuje se na putnom računalu kako bi vas obavijestila.

U ekstremno hladnim uvjetima (temperatura ispod -20°C): Za lakše pokretanje držite kontakt uključen nekoliko sekundi **prije** pokretanja motora.

Kada pokrećete motor pri vrlo niskim vanjskim temperaturama (ispod -10°C): Držite papučicu spojke pritisnutu dok se motor ne pokrene.

Nikada ne vozite na nizbrdici u slobodnom hodu. Postoji opasnost od nepokretanja servo upravljanja.
Opasnost od nesreće.

Vozila s benzinskim motorom

– Pokrenite elektropokretač **bez pritiskanja papučice gasa**.
– Pustite ključ čim se motor pokrene.

Tijekom ažuriranja sustava putem multimedijalnog sustava neće biti moguće pokrenuti vozilo.
Pričekajte da se ažuriranje dovrši prije pokretanja vozila.
Više informacija o ažuriranjima sustava potražite u uputama za multimedijalni sustav.

Vozila s automatskim mjenjačem

Prije pokretanja postavite ručicu u položaj **P** ili **N** i pritisnite papučicu kočnice ➔ 167.

Zaustavljanje motora

Dok je motor u slobodnom hodu, okrenite ključ u položaj "Stop" ***A***.

Osobitost

Ovisno o vozilu, dodatna oprema (npr. autoradio) prestaje s radom prilikom isključenja motora, otvaranja vrata vozača ili zaključavanja vrata.

Nikada ne vozite na nizbrdici u slobodnom hodu. Postoji opasnost od nepokretanja servo upravljanja.
Opasnost od nesreće.

Verzija s LPG

Motor se uvijek pokreće na benzin.

Dok je spremnik goriva prazan, vozilo se ne može pokrenuti ili voziti isključivo u načinu rada LPG.
Rad na dvije vrste goriva (LPG/benzin) zahtijeva prisutnost benzina (za pokretanje, velika ubrzanja, niske temperature itd.).
Ako se narančasto kontrolno svjetlo pojavi na instrumentnoj ploči i oglasi se zvučni signal, napunite spremnik gorivom što prije.

Više informacija o verzijama LPG-a ➔ 39.

Nikada ne isključujte kontakt prije nego što se vozilo potpuno zaustavi jer će zaustavljanjem motora doći do gubitka sustava za pomoć pri vožnji: kočnica, upravljanja itd. i pasivnih sigurnosnih uređaja kao što su airbags i zatezači.

Nemojte parkirati vozilo i nemojte pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava ili lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.
RIZIK OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Verzija Hybrid



Da biste uključili kontakt:

– prebacite ručicu mjenjača u položaj **P** ;
– pritisnite papučicu kočnice;
– okrenite ključ u položaj "Pokretanje" ***C*** **bez ubrzavanja**;
– otpustite ključ čim se poruka READY pojavi na instrumentnoj ploči, popraćena zvučnim signalom.

Poruka nestaje kada je brzina vozila veća od približno 5 km/h km/h.

Isključivanje sustava Hybrid

Dok je vozilo zaustavljeno, okrenite ključ u položaj "Stop" ***A***. Kontakt je isključen i poruka READY nestaje s instrumentne ploče.

Prije napuštanja vozila provjerite je li kontakt isključen.

Prekidač paljenja na vozilu s karticom



Pokretanje motora

Kartica mora biti u području otkrivanja ***2***.



Za pokretanje:

– na vozilu s automatskim mjenjačem postavite ručicu u položaj **P** ili **N**, pritisnite papučicu kočnice, a zatim gumb ***1***. Na vozilima Hybrid, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka READY uz zvučni signal. Poruka nestaje kada je brzina vozila veća od približno 5 km/h km/h;
– Na vozilima s mehaničkim mjenjačem pritisnite papučicu kočnice ili papučicu spojke i pritisnite gumb ***1***, zatim otpustite papučicu kočnice nakon što se motor pokrene. Ako je mjenjač u brzini, jedino pritisak na papučicu spojke omogućava pokretanje motora.

Osobitosti

– Ako se neki od uvjeta za pokretanje ne zadovolje, na instrumentnoj će se ploči prikazati poruka "Pritisni kočnicu + START", "Pritisni spojku + početak" ili "Stavite u P";
– u nekim slučajevima bit će potrebno pomicati kolo upravljača dok pritiskate gumb pokretanja ***1*** kako biste pomogli otključati stup upravljača: u tom će vas slučaju upozoriti poruka "Zakrenite volan + START".

Napomena:

– na vozilima s mehaničkim mjenjačem, u slučaju neželjenog zaustavljanja motora na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Pritisnite spojku". Pritisnite papučicu spojke do kraja da biste ponovno pokrenuli motor.
– na vozilima Hybrid: jedinica motora automatski će se isključiti nakon otprilike 15 minuta ako je vozilo zaustavljeno i ako sigurnosni pojas vozača nije pričvršćen. Ako je potrebno, možete ponovno pokrenuti motor tako da jedanput pritisnete gumb ***1***.

Tijekom ažuriranja sustava putem multimedijalnog sustava neće biti moguće pokrenuti vozilo.
Pričekajte da se ažuriranje dovrši prije pokretanja vozila.
Više informacija o ažuriranjima sustava potražite u uputama za multimedijalni sustav.

Verzija s LPG

Motor se uvijek pokreće na benzin.

Dok je spremnik goriva prazan, vozilo se ne može pokrenuti ili voziti isključivo u načinu rada LPG.
Rad na dvije vrste goriva (LPG/benzin) zahtijeva prisutnost benzina (za pokretanje, velika ubrzanja, niske temperature itd.).
Ako se narančasto kontrolno svjetlo pojavi na instrumentnoj ploči i oglasi se zvučni signal, napunite spremnik gorivom što prije.

Više informacija o verzijama LPG-a ➔ **39**.

Pokretanje s otvorenim prtljažnikom u načinu rada "slobodne ruke"

U ovom slučaju, kartica ne smije biti u prtljažnom prostoru kako bi se izbjegla opasnost od gubitka.

Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.
OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Funkcija dodatne opreme



(Uključivanje kontakta)

Čim uđete u vozilo, na raspolaganju imate neke funkcije (autoradio, navigacijski sustav, brisači stakla, itd.).

Kako biste mogli upotrebljavati druge funkcije, kada je kartica u putničkom prostoru, pritisnite gumb ***1*** bez pritiskanja papučica.

Smetnje u radu



U nekim slučajevima, može se dogoditi da kartica slobodne ruke ne radi:

– kada je baterija kartice istrošena, prazan akumulator itd.
– kartica je u blizini uređaja koji radi na istoj frekvenciji (monitor, mobilni telefon, uređaj za videoigre itd.);
– vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Staviti karticu u zonu + START".



Pritisnite papučicu kočnice ili spojke, a zatim postavite karticu ***3*** (***A*** ili ***B***) na simbol ***4*** (***A*** ili ***B***). Pritisnite gumb ***1*** za pokretanje vozila. Poruka se gasi.

Poseban slučaj vozila Hybrid

Kada je vozilo zaustavljeno i u električnom načinu rada, na instrumentnoj ploči prikazat će se poruka "Motor radi oduzmi kontakt" nakon koje će se začuti zvučni signal ako:

– ako sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;
– poklopac motornog prostora je otvoren;
– ako su vrata vozača otvorena.

Uvjeti za zaustavljanje motora



Vozilo mora biti zaustavljeno, s polugom postavljenom na **P** kod vozila s automatskim mjenjačem. Na vozilima Hybrid na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka READY.

Dok je kartica u vozilu, pritisnite gumb ***1***: motor se zaustavlja. Na vozilima Hybrid s instrumentne ploče nestaje poruka READY.

Stup upravljača zaključava se prilikom otvaranja vozačevih vrata ili prilikom zaključavanja vozila.

Ako kartica više nije u putničkom prostoru ili je baterija kartice prazna, a vozilo je zaustavljeno, kada pokušate isključiti motor, na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Kartica odsutna prit./drži START". pritisnite i držite gumb ***1*** dulje od tri sekunde. Ako kartica nije više u putničkom prostoru, provjerite možete li je vratiti natrag prije nego što pritisnete i držite tipku: bez kartice nećete moći pokrenuti vozilo.

Kad se motor zaustavi, dodatna oprema (autoradio, ...) koja je upotrebljavana u tom trenutku nastavlja s radom otprilike 10 minuta.

Prilikom otvaranja vozačevih vrata dodatna se oprema isključuje.

Nikada ne isključujte kontakt prije nego što se vozilo potpuno zaustavi jer će zaustavljanjem motora doći do gubitka sustava za pomoć pri vožnji: kočnica, upravljanja itd. i pasivnih sigurnosnih uređaja kao što su airbags i zatezači.

Nemojte parkirati vozilo i nemojte pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava ili lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

Kada napuštate vozilo, a osobito ako kartica ostaje kod vas, provjerite je li motor zaista zaustavljen.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt.

Funkcija Stop and Start

Ovaj sustav omogućuje smanjenje potrošnje goriva i emisije stakleničkih plinova.

Sustav se automatski uključuje prilikom pokretanja vozila.

U vožnji, sustav isključuje motora (stavlja ga u stanje mirovanja) prilikom zaustavljanja vozila.

Kontrolno svjetlo  prikazano je na instrumentnoj ploči.

Uvjeti stanje mirovanja motora

Vozilo je voženo od njegovog posljednjeg zaustavljanja.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

– mjenjač je u položaju **D** ili **N**;

i

– papučica kočnice je pritisnuta (dovoljno jako);

Ovisno o vozilu, ako kontrolno svjetlo  treperi i na instrumentnoj ploči se prikazuje poruka "Pritisni pedalu kočnice", to ukazuje na to da papučica kočnice nije dovoljno pritisnuta;

i

– papučica gasa nije pritisnuta;

i

– brzina je nula ili, ovisno o vozilu, čim je brzina niža od praga specifičnog za vozilo.

Stanje mirovanja motora ostaje uključeno ako je uključen položaj **P** ili ako je položaj **N** uključen sa zategnutom parkirnom kočnicom, a papučica kočnice je otpuštena.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

– Ručica mjenjača je u neutralnom položaju (praznom hodu);

i

– papučica spojke je otpuštena. Ako kontrolno svjetlo  trepće, to znači da papučica spojke treba potpuno otpustiti;

i

– brzina vozila je niža od praga specifičnog za vozilo.

Za sva vozila:

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči pali se kad je motor u stanju pripravnosti. Dodatna oprema vozila ostaje djelatna za vrijeme trajanja stanja mirovanja motora.

Kada motor prijeđe u stanje pripravnosti, pomoć pri upravljanju možda više neće biti funkcionalna.

U tom će slučaju ponovno postati funkcionalan kad motor više ne bude u stanju mirovanja ili kada brzina prijeđe granicu od otprilike 1 km/h (na nizbrdici i sl.).



U slučaju stanja mirovanja motora, automatska parkirna kočnica (ovisno o vozilu) neće se automatski zategnuti.



Nikada ne ostavljajte vozilo da radi s motorom u stanju mirovanja (upaljeno je kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči).



Prije nego što izađete iz vozila motor se mora ugasiti (a ne postaviti u stanje mirovanja) ➔ 158, ➔ 160.

Uvjeti mirovanja pri velikoj brzini

Ovisno o vozilu, stanje mirovanja može se aktivirati u načinu slobodnog hoda kotača ➔ 185.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

– mjenjač je u položaju D ili L;

i

– otpuštena papučica kočnice;

i

– papučica gasa je otpuštena.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči pali se kad je motor u stanju pripravnosti.

Sprečavanje ulaska motora u stanje pripravnosti

U nekim je situacijama, primjerice, prilikom ulaska u raskršće, moguće (dok je sustav uključen) zadržati motor u radu za brzo ponovno pokretanje.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

Držite vozilo imobilizirano lagano pritišćući papučicu kočnice.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

Držite pritisnutom papučicu spojke.

> ⓘ Za vrijeme punjenja goriva motor mora biti isključen (i ne smije biti stavljen u stanje pripravnosti u slučaju vozila opremljenih funkcijom Stop and Start): morate isključiti kontakt ➔ 158, ➔ 160.
> **Opasnost od požara.**

Isključenje stanja mirovanja motora

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

– kada su otvorena vrata vozača

ili

– kada je sigurnosni pojas vozača otkopčan

ili

– kada je papučica kočnice otpuštena, uključen je položaj **D**;

ili

– kada je papučica kočnice otpuštena, uključen je položaj **N** i parkirna je kočnica otpuštena;

ili

– kada je papučica kočnice ponovno pritisnuta, uključen je položaj **P** ili je uključen položaj **N**, a zategnuta je parkirna kočnica ➔ 167;

ili

– pritisnuta je papučica gasa;

ili

– kada je uključen položaj **R**;

ili

– kada se, ovisno o vozilu, u ručnom načinu rada (**M**) koriste papučice za promjenu brzine.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

– pri otvaranju vrata vozača, bez uključenog stupnja prijenosa i s otpuštenom papučicom spojke

ili

– pri otkopčavanju sigurnosnog pojasa vozača, bez uključenog stupnja prijenosa i s otpuštenom papučicom spojke

ili

– mjenjač je u neutralnom položaju i papučica spojke je blago pritisnuta;

ili

– papučica spojke potpuno je pritisnuta i mjenjač je u brzini.

Posebni slučaj: Ovisno o vozilu, ako isključite kontakt dok je motor u stanju pripravnosti, na instrumentnoj ploči može se na nekoliko sekundi prikazati kontrolno svjetlo upozorenja  .

Na vozilima opremljenim ručnim mjenjačem:
ponovno pokretanje može se prekinuti ako se papučica spojke prebrzo otpusti dok je uključen stupanj prijenosa.

Uvjeti u kojima motor neće biti stavljen u stanje mirovanja

Neki uvjeti onemogućuju sustavu stavljanje motora u stanje mirovanja, posebno sljedećim situacijama:

– ako vrata vozača nisu zatvorena;
– sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;
– uključena brzina za vožnju unatrag
– ako poklopac motora nije zabravljen;
– vanjska temperatura je previsoka ili preniska;
– ako akumulator nije dovoljno napunjen;
– ako je prevelika razlika između temperature u vozilu i zadane vrijednosti temperature na klima uređaju s automatskim upravljanjem;
– funkcija pomoći pri parkiranju radi;
– nadmorska visina je previsoka;
– nagib je prevelik za vozila opremljena automatskim mjenjačem;
– uključena je funkcija „Brzo postizanje dobre vidljivosti” ➔ **310**;
– ako temperatura motora nije zadovoljavajuća;
– u tijeku je obnavljanje sustava protiv zagađivanja;
– ...

Na instrumentnoj se ploči pojavljuje kontrolno svjetlo  i upozorava vas o neraspoloživosti stanja mirovanja motora.

Motor mora biti isključen (ne u stanju mirovanja) prije bilo kakvih radnji u motornom prostoru.
Morate isključiti kontakt ➔ **158**, ➔ **160**.

Osobitosti automatskog ponovnog pokretanja motora

U određenim uvjetima, motor se može ponovno pokrenuti bez vaše intervencije, a u svrhu osiguranja vaše sigurnosti i udobnosti.

Ovo se može dogoditi kada:

– vanjska temperatura je previsoka ili preniska;
– uključena je funkcija „Brzo postizanje dobre vidljivosti” ➔ **310**;
– ako akumulator nije dovoljno napunjen;
– ako je brzina vozila veća od 5 km/h (na nizbrdici...);
– papučica kočnice se više puta pritišće ili ako treba uključiti kočnice;
– ...

Kontrolno svjetlo  prikazano na instrumentnoj ploči upozorava vas na automatsko ponovno pokretanje motora.

Prije nego što izađete iz vozila motor se mora ugasiti (a ne postaviti u stanje mirovanja) ➔ **158**, ➔ **160**.

Komanda stupnja prijenosa, elektronička ručica

Ručica mjenjača



Uključivanje brzine za vožnju unazad

(dok je vozilo zaustavljeno)

Vozila s mehaničkim mjenjačem: pomaknite polugu u neutralni položaj, zatim pomaknite polugu u položaj za rikverc.

Pratite raspored brzina nacrtan na kugli ručice mjenjača ***1*** i podignite prsten ***2*** uz kuglu ručice mjenjača za uključivanje brzine za vožnju unazad.

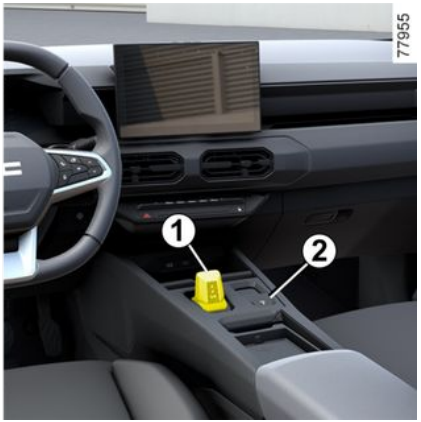
Vozila s automatskim mjenjačem: ➔ 167.

Svjetla za vožnju unazad pale se prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad, dok je kontakt uključen.

Automatski mjenjač, elektronička ručica

Odabir položaja automatskog mjenjača

Ručica za mijenjanje brzina *1*



R : vožnja unazad

N : neutralni položaj

D : vožnja prema naprijed

B : brzina za vožnju unaprijed s povećanim regenerativnim kočenjem (ovisno o vozilu)

Gumb *2*

Pritisnite gumb ***2*** jednom za isključivanje/uključivanje parkirnog položaja **P.**



Prije napuštanja vozila provjerite je li uključen položaj **P** (položaj je prikazan na instrumentnoj ploči, a indikatorska lampica na gumbu ***2*** uključena) i provjerite je li aktivirana automatska parkirna kočnica.

Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.

KOMANDA STUPNJA PRIJENOSA

3

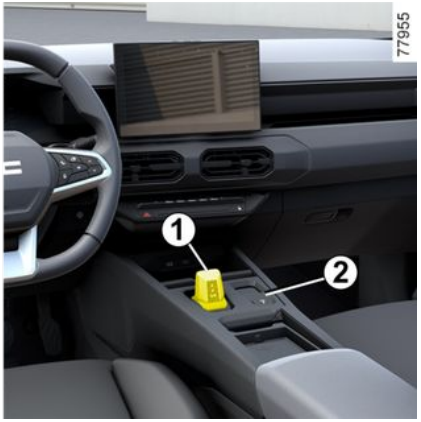
Zaslon *3*



Zaslon ***3*** na instrumentnoj ploči prikazuje položaj odabran na ručici automatskog mjenjača ili, ovisno o vozilu, stupanj prijenosa aktiviran u ručnom načinu vožnje.

Rad

Rad



Dok je vozilo zaustavljeno, a mjenjač u položaju **P** (uključena indikatorska lampica na gumbu ***2***), pokrenite motor.

Držeći nogu na papučici kočnice, pomaknite ručicu mjenjača ***1*** za jedan ili dva zareza prema naprijed ili prema natrag da biste odabrali željeni položaj (**R**, **N**, **D** ili **B**), a zatim otpustite ručicu: vratit će se u svoj stabilni položaj. Isključuje se kontrolno svjetlo na tipki ***2***.

Napomena: Na verzijama Hybrid prikazuje se poruka READY na instrumentnoj ploči kad se motor pokrene.

Ručica se smije postaviti u položaj D, B ili R samo dok je vozilo zaustavljeno, dok je noga na papučici kočnice, a papučica gasa otpuštena.

Aktivirani položaj prikazuje se na instrumentnoj ploči.

Ako neki uvjeti onemogućuju mijenjanje položaja, željeni položaj treperi na instrumentnoj ploči.

Dok je aktiviran položaj **D**, **R** ili, ovisno o vozilu, **B**, a vozilo zaustavljeno, pokrenut će se malom brzinom čim otpustite papučicu kočnice (bez pritiskanja papučice gasa).

Za deaktivaciju položaja P



Dok je vozilo zaustavljeno, motor pokrenut i aktiviran položaj **P** (uključena

indikatorska lampica na gumbu ***2***), pritisnite papučicu kočnice i pomaknite ručicu mjenjača ***1*** prema naprijed ili prema natrag do željenog položaja. Isključuje se kontrolno svjetlo na tipki ***2***.

Ako papučica kočnice nije pritisnuta do kraja, na instrumentnoj se ploči pojavljuje poruka "Pritisni pedalu kočnice" i uključuje se kontrolno svjetlo  .

Napomena:

– ako vozač otvori svoja vrata kako bi napustio vozilo, a položaj **P** nije uključen, oglašava se zvučni signal i na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "P nije uključen";
– Na instrumentnoj ploči prikazuje se kontrolno svjetlo upozorenja  kad god je potrebno pritisnuti papučicu kočnice da bi se promijenio položaj automatskog mjenjača.

Za aktiviranje položaja P.

Dok je vozilo zaustavljeno i motor u radu ili je kontakt uključen, pritisnite gumb ***2*** za uključivanje položaja **P**.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se položaj **P** i uključuje se indikatorska lampica na gumbu ***2*** kad se aktivira položaj **P**.

Položaj **P** smije se uključiti samo kada je vozilo zaustavljeno.

Položaj **P** mjenjača ne može se aktivirati kao zamjena za aktiviranje parkirne kočnice.

Za aktiviranje neutralnog položaja (N)

Dok je vozilo zaustavljeno, a motor uključen, pomaknite ručicu mjenjača ***1*** za jedan zarez prema naprijed ili natrag na otprilike dvije sekunde, ovisno o aktiviranom stupnju prijenosa, da biste aktivirali položaj **N**.

Za aktiviranje vožnje (položaj D)

Dok je vozilo zaustavljeno, a motor radi, ručicu mjenjača ***1*** pomaknite za dva stupnja unatrag da biste uključili položaj **D**.

Ako jedan od uvjeta nije ispunjen, zaslon **D** treperi oko pet sekundi, a na instrumentnoj ploči na oko 15 sekundi prikazuje se poruka "Pritisni pedalu kočnice".

Napomena: dok je motor pokrenut, a vozilo se kreće brzinom između približno 0 i 4 km/h te je ručica ***1*** u položaju **N** ili **R**, potrebno je pritisnuti papučicu kočnice kako bi se aktivirao položaj **D**. To je korisno tijekom parkirnih manevara u kojima je potrebno nekoliko puta naizmjenično prebacivati iz vožnje prema naprijed u vožnju unatrag i obrnuto.

Za uključivanje brzine za vožnju unatrag (položaj R)

Dok je vozilo zaustavljeno, a motor radi, ručicu mjenjača ***1*** pomaknite za dva stupnja unaprijed da biste uključili položaj **R**.

Ako papučica kočnice nije pritisnuta, aktivirat će se zvučni signal, indikator položaja **R** treperit će oko pet sekundi na instrumentnoj ploči te će se na oko 15 sekundi prikazivati poruka "Pritisni pedalu kočnice".

Napomena: kada je motor pokrenut, a vozilo se kreće brzinom između 0 i 4 km/h te je ručica ***1*** u položaju **N** ili **D**, nije potrebno pritisnuti papučicu kočnice da bi se aktivirao položaj **R**. To je korisno tijekom parkirnih manevara u kojima je potrebno nekoliko puta naizmjenično prebacivati iz vožnje prema naprijed u vožnju unatrag i obrnuto.

Vožnja u automatskom načinu rada

Postavite ručicu ***1*** u položaj **D**.

KOMANDA STUPNJA PRIJENOSA

Više nećete morati dodirivati ručicu brzina. brzine će se automatski mijenjati u pravo vrijeme i pri najprikladnijem broju okretaja motora jer automatski sustav uzima u obzir opterećenje vozila, vrstu ceste i stil vožnje koji ste odabrali.

Štedljiv način vožnje

U vožnji, uvijek ostavljajte ručicu u položaju **D**, a papučicu gasa lagano pritisnutu i stupnjevi prijenosa će automatski prelaziti u niži.

Ubrzanja i pretjecanja

Pritisnite papučicu gasa jako i do kraja (sve do prelaska tvrde točke papučice).

Ovo će vam omogućiti da prebacite brzinu u niži, optimalni stupanj prijenosa prema mogućnostima motora.

Vožnja u načinu rada B

(verzija Hybrid)

Ovaj način rada omogućuje vožnju s većim regenerativnim kočenjem motora.

Upotreba motorne kočnice ni u kojem slučaju ne smije biti zamjena za papučicu kočnice.

Dok je vozilo zaustavljeno, a motor radi, ručicu mjenjača ***1*** pomaknite za dva stupnja unatrag da biste uključili položaj **B**.

Otpuštanje papučice gasa tijekom vožnje uključuje regenerativno kočenje kako bi usporilo vozilo.

Na taj način električni motor stvara više električne struje i time omogućuje punjenje pogonskog akumulatora.

Napomena: u načinu rada **B** regenerativno kočenje smanjit će se ako je baterija hladna ili potpuno napunjena.

Vožnja u ručnom načinu rada

(ovisno o vozilu)

Poluge za promjenu stupnja prijenosa *4* i *5*



Ovisno o vozilu, tijekom vožnje u položaju **D** putem poluga ***4*** i ***5*** na kolu upravljača možete prijeći na mehanički prijenos.

4 : Prebacivanje u niži stupanj prijenosa.

5 : Prebacivanje u viši stupanj prijenosa.

Položajima **P**, **N** i **R** ne može se pristupiti s pomoću ručica.

Napomena: Na verzijama Hybrid 4x4 kada vozilo radi u potpuno električnom načinu rada, poluge na kolu upravljača nisu aktivne. Kontrolno svjetlo upozorenja EV svijetli zeleno na instrumentnoj ploči kao potvrda ➔ **35**.

Ručni načini vožnje

KOMANDA STUPNJA PRIJENOSA

Dostupna su dva ručna načina vožnje:

– **"privremeni" ručni način rada** koji omogućuje promjenu stupnjeva prijenosa laganim pritiskom jedne od dviju ručica. Način vožnje **D** i odabrani stupanj prijenosa pojavit će se na instrumentnoj ploči.

Napomena: mjenjač se vraća u automatski način rada **D** sam od sebe ako odabrana brzina više nije optimalna ili ako određeno vrijeme na poluzi nije poduzeta nikakva radnja.

– **možete i uključiti "trajni" ručni način rada** pritiskom i držanjem jedne od dviju poluga. Način vožnje **M** i odabrani stupanj prijenosa pojavit će se na instrumentnoj ploči.

Napomena: ovisno o vozilu, u automatski način rada možete se vratiti tako da pritisnete i zadržite desnu polugu ili pomaknete impulsnu ručicu ***1*** za jedan ili dva zareza prema natrag.

U svakom slučaju:

– za prebacivanje u niži stupanj prijenosa pritisnite lijevu ručicu;
– da biste prebacili brzinu u viši stupanj prijenosa, pritisnite desnu polugu.

Napomena:

– ovisno o zaslonu, indikatori "**+**" i "**-**" ili kontrolna svjetla upozorenja  i  predlažu vam da prebacite stupanj prijenosa u viši ili niži.
– na verzijama Hybrid 4x4 u trajnom ručnom načinu rada nije moguće prijeći na potpuno električni način rada.

Posebni slučajevi

U određenim uvjetima vožnje (npr. kada je potrebna zaštita motora, kad radi elektronička kontrola stabilnosti: ESC itd.) sustav može automatski promijeniti stupanj prijenosa.

Također, da bi se spriječile neispravne radnje, sustav može automatski odbiti promjenu stupnja prijenosa: u tom slučaju indikator stupnja prijenosa treperi nekoliko sekundi da bi vas upozorio na to.

U slučaju strmih nagiba, dugih spuštanja ili zahtjevnih površina (snijeg, pijesak, blato) preporučuje se prebacivanje na ručni način rada pomoću poluga. To će spriječiti neprestane promjene brzina automatskog mjenjača pri vožnji uzbrdo i omogućiti kočenje motorom na dugoj nizbrdici.

Izniman slučaj

Kako bi se izbjeglo neželjeno zaustavljanje motora pri hladnom vremenu, pričekajte nekoliko sekundi prije prebacivanja iz položaja **P** ili **N** i stavljanja ručice u položaj **D/B** ili **R**.

Na uzbrdici nemojte držati nogu na papučici gasa kako biste zadržali vozilo na mjestu – koristite kočnice.
Postoji opasnost od pregrijavanja automatskog mjenjača.

Parkiranje vozila

Iz sigurnosnih razloga nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila.

Dok je vozilo zaustavljeno, mjenjač se automatski prebacuje u položaj **P** i aktivira se i automatska parkirna kočnica u sljedećim situacijama:

– motor zaustavljen
– vozačev sigurnosni pojas otkopčan je i vozilo je nepomično;
– vrata vozača otvorena su, a vozilo je zaustavljeno.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se kontrolno svjetlo upozorenja **P** i uključuje se indikatorska lampica na gumbu ***2***.

Provjerite je li parkirna kočnica uključena.

KOMANDA STUPNJA PRIJENOSA

3

Kako se položaj **P** automatski aktivira kada je motor zaustavljen, ponekad je potrebno postaviti vozilo u položaj **N** za neke autopraonice, na primjer:

– **dok je motor uključen**, pritisnite gumb ***2***, pomaknite ručicu mjenjača ***1*** za jedan zarez prema naprijed ili natrag, a zatim isključite motor;

ili

– **dok je motorom isključen**, a kontakt uključen, pomaknite ručicu mjenjača ***1*** za jedan zarez prema naprijed ili nazad.

Sljedeći put kad se motor pokrene, automatski će se aktivirati položaj **P** u skladu s prethodno opisanim slučajevima.

Razdoblje održavanja

Pogledajte upute o održavanju vozila ili se obratite ovlaštenom zastupniku kako biste provjerili je li za automatski mjenjač potrebno održavanje po programu.

Ako ga nije potrebno servisirati, ne trebate nadolijevati ulje.

Smetnje u radu

– **Ako se u vožnji** prikaže poruka "Provjerite mjenjač" na instrumentnoj ploči, to upućuje na kvar. Obratite se ovlaštenom predstavniku marke što prije;

– **Ako se u vožnji** na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Aut. mjenjač pregrijavanje", zaustavite se što je prije moguće da bi se omogućilo hlađenje mjenjača i pričekali da poruka nestane.

– **otklanjanje kvara na vozilu opremljenom automatskim mjenjačem** ➔ 368.

U slučaju kvara motora ili električne neispravnosti (kvara akumulatora) koja utječe na rad automatskog mjenjača, provjerite je li vozilo ispravno imobilizirano.

U slučaju udarca u podvozje vozila tijekom manevra (npr. udarca u stupić, povišeni rubnjak ili drugu uličnu opremu) može doći do oštećenja vozila (npr. iskrivljenja osovine), električnog kruga ili pogonskog akumulatora.
Ne dodirujte elemente strujnog kruga ni tekućine.
Da biste spriječili bilo kakav rizik od nesreće, što prije odvezite vozilo na pregled kod ovlaštenog predstavnika marke.
Rizik od ozbiljne ozljede ili električnog udara koji može dovesti do smrti.

Ručice za promjenu regenerativnog kočenja *1* i *2*

(ovisno o vozilu)



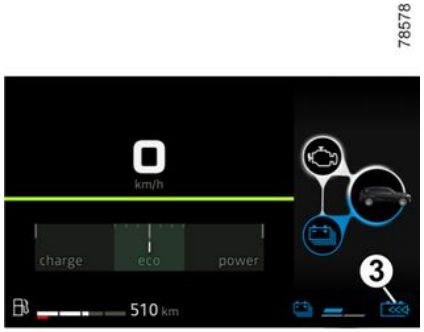
Upotrebom ručica ***1*** i ***2*** možete promijeniti razinu regenerativnog kočenja kada se ručica mjenjača nalazi u položaju D.

1 : Pojačavanje regenerativnog kočenja (-).

2 : Smanjivanje regenerativnog kočenja (+).

Ručice je moguće upotrijebiti samo dok je ručica mjenjača u položaju D.

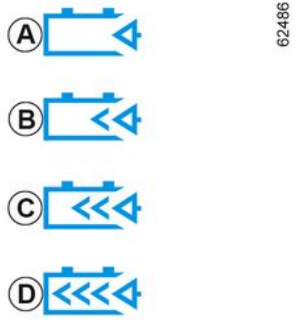
Nije moguće upotrebljavati ručice dok je uključen prilagodljivi regulator brzine ➔ 254.



Pri otpuštanju papučice gasa, vozilo upotrebljava regenerativno kočenje za usporavanje.

Dio te energije pretvara se u električnu energiju radi punjenja pogonskog akumulatora.

Upotreba motorne kočnice ni u kojem slučaju ne smije biti zamjena za papučicu kočnice.



Razine regenerativnog kočenja

Kontrolno svjetlo ***3*** obavještava vas o razini regenerativnog kočenja:

– ***A***: Razina "Slobodni način rada kotača" za nježnu, ekonomičnu vožnju. Zahtijeva vožnju s predviđanjem;
– ***B***: razina niskog regenerativnog kočenja;
– ***C***: razina srednjeg regenerativnog kočenja;
– ***D***: razina maksimalnog regenerativnog kočenja.

Kada pogonski akumulator više nije u mogućnosti apsorbirati energiju (npr. u slučaju potpuno napunjenog ili hladnog akumulatora), konvencionalni kočioni sustav zamjenjuje regenerativno koče-

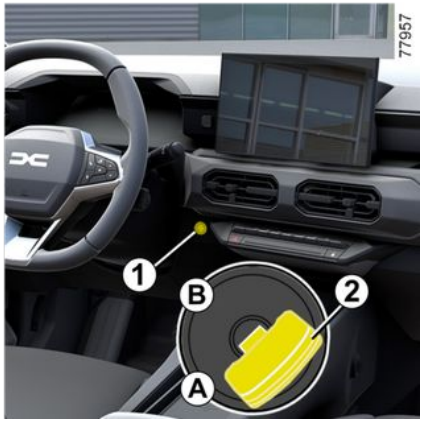
nje, pritom zadržavajući njegove funkcije.

Međutim, papučica može izgledati kao da je više pritisnuta i čvršća. To je normalno.

Da biste umanjili ovaj učinak, koristite se razinama regenerativnog kočenja ***A*** i ***B***.

Automatska parkirna kočnica

Automatski rad



Zatezanje elektroničke parkirne kočnice

Dok je vozilo zaustavljeno, elektronička parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila:

– **pritiskom na gumb za pokretanja/zaustavljanja motora *1* ili okretanjem kontaktnog ključa *2* (dok je ključ u položaju "Stop i blokiran upravljač" *A*);**

ili

– kada **sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;**

ili

– kada **su otvorena vrata vozača;**

ili

– na vozilima opremljenim automatskim brisačem kad je aktiviran položaj **mjenjača P.**

U svim ostalim slučajevima, npr. **kada se motor neželjeno zaustavi ili prijeđe u stanje pripravnosti zbog funkcije Stop and Start ➔ 163**, automatska parkirna kočnica ne aktivira se automatski. Mora se koristiti ručni način rada.

Za neke verzije modela za određene zemlje funkcija automatske aktivacije kočnice nije aktivirana. Saznajte više o "Ručnom načinu rada".



Kao potvrda da je automatska parkirna kočnica aktivirana na instrumentnoj ploči pojavljuju se poruka "Parkirna kočnica aktivna" i kontrolno svjetlo upozorenja (Ⓟ), a kontrolno svjetlo upozorenja ***3*** svijetli na prekidaču ***4***.

Nakon isključivanja motora kontrolno svjetlo ***3*** isključuje se nekoliko minuta nakon aktiviranja automatske parkirne kočnice, a kontrolno svjetlo (Ⓟ) gasi se nakon zaključavanja vozila.

Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Kako bi se označilo da je aktivirana parkirna kočnica, uključuje se kontrolno svjetlo ***3*** na prekidaču ***4*** i kontrolno svjetlo (Ⓟ) na instrumentnoj ploči i ostaje uključeno sve do zaključavanja vrata.

Napomena: u nekim situacijama (neuspješna primjena automatske parkirne kočnice, ručno otpuštanje parkirne kočnice itd.), da bi se naznačilo da je automatska parkirna kočnica otpuštena, aktivira se zvučni signal i na instru-

mentnoj ploči pojavljuje se poruka "Aktivirajte parkirnu kočnicu":

– motor pokrenut: kada su otvorena vrata vozača
– motor isključen (npr. ako se motor slučajno isključi): kad se otvore prednja vrata.

U tom slučaju povucite i otpustite prekidač ***4*** da biste primijenili automatsku parkirnu kočnicu.

Automatsko otpuštanje parkirne kočnice

Parkirna kočnica otpušta se čim se vozilo pokrene ubrzavanjem ili, na vozilima opremljenim automatskim mjenjačem, kada se uključi kontakt, pri prebacivanju iz položaja **P u položaj R, N ili D.**

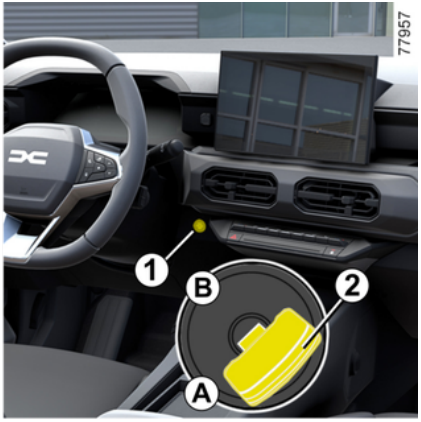
Ručni način rada



Elektroničkom ručnom kočnicom možete upravljati ručno.

Ručno aktiviranje automatske parkirne kočnice

Povucite prekidač ***4***. Kontrolno svjetlo upozorenja ***3*** i kontrolno svjetlo upozorenja (Ⓟ) pojavljuju se na instrumentnoj ploči.



Ručno otpuštanje automatske parkirne kočnice

Za otpuštanje parkirne kočnice pritisnite prekidač ***1*** bez pritiskanja papučica ili okrenite ključ ***2*** u položaj "Uključeno" ***B*** kako biste uključili kontakt vozila. Pritisnite papučicu kočnice, a zatim prekidač ***4***: indikatorska lampica ***3*** na prekidaču isključuje se, a na instrumentnoj ploči isključuje se kontrolno svjetlo upozorenja (Ⓟ).

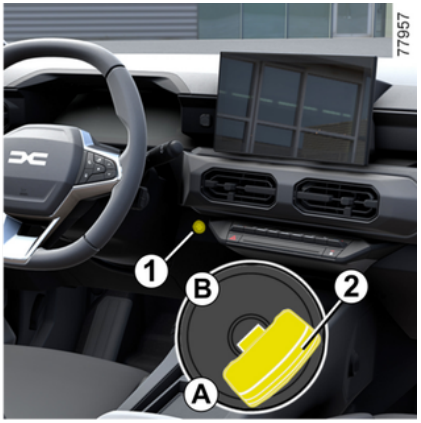
PARKIRNA KOČNICA

Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Kako bi se označilo da je aktivirana parkirna kočnica, uključuje se kontrolno svjetlo ***3*** na prekidaču ***4*** i kontrolno svjetlo (Ⓟ) na instrumentnoj ploči i ostaje uključeno sve do zaključavanja vrata.

Povremeno zaustavljanje



Za ručno aktiviranje elektroničke parkirne kočnice (zaustavljanje na crvenom svjetlu, zaustavljanje dok je motor uključen itd.): povucite i otpustite prekidač ***4***. Otpuštanje je automatsko s ponovnim pokretanjem vozila.



Posebni slučajevi

Parkiranje na nagibu

Za parkiranje na nizbrdici ili s prikolicom, na primjer, povucite prekidač ***4*** na nekoliko sekundi kako biste omogućili maksimalno kočenje.

Parkiranje s otpuštenom automatskom parkirnom kočnicom

Prije isključivanja parkirne kočnice provjerite je li vozilo stabilno.

Za parkiranje s otpuštenom automatskom parkirnom kočnicom mora se isključiti primjena automatske parkirne kočnice.

Da biste to učinili, odaberite:

– ubacite u brzinu ili položaj **P**: pogonski kotači mehanički se blokiraju sustavom prijenosa;
– isključite motor pritiskom na gumb za pokretanje/zaustavljanje motora ***1*** ili okretanjem ključa ***2***;
– otkopčajte sigurnosni pojas vozača;
– Otvorite vrata vozača.
– ručno otpustite elektroničke parkirnu kočnicu (pogledajte odjeljak "Ručno otpuštanje elektroničke parkirne kočnice"). Provjerite je li vozilo stabilno;
– zatvorite vrata vozača. Ako je potrebno, zaključajte vozilo.

Verzije s automatskim mjenjačem

Vozačeva vrata su otvorena ili nisu dobro zatvorena, a motor je u radu, iz sigurnosnih razloga automatsko otpuštanje se isključuje (kako bi se izbjeglo da vozilo krene bez vozača). Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Ot-

pusti parkirnu kočnicu ručno" kada vozač pritisne papučicu gasa.



Nikada ne izlazite iz vozila bez stavljanja ručice mjenjača u položaj **P** i isključivanja motora. U stvari, kod zaustavljenog vozila, dok motor radi s uključenom brzinom, ako ubrzate, vozilo se može pokrenuti.
Opasnost od nesreće.



Ako se prikazuje poruka "Električni kvar" ili "Provjerite akumulator" ili "Kočioni sistem greška", morate imobilizirati vozilo prebacivanjem u prvi stupanj prijenosa (na mehaničkim mjenjačima), položaj **P** (na automatskim mjenjačima) ili povlačenjem prekidača ***4*** na približno 10 sekundi.
Ako nagib i uvjeti to zahtijevaju, podmetnite blokade ispod kotača vozila.
Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.
Obratite se Predstavniku marke.

Smetnje u radu

– U slučaju kvara, uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči, popraćeno porukom "Provjerite parkirnu kočnicu", a u nekim slučajevima i kontrolnim svjetlom  .
Odmah se obratite predstavniku marke.

– U slučaju kvara automatske parkirne kočnice uključit će se kontrolno svjetlo upozorenja  uz poruku "Kvar ručne kočnice", zvučni signal i, u nekim slučajevima, kontrolno svjetlo upozorenja  .
Ovo zahtijeva trenutačno zaustavljanje ako to dopuštaju prometni uvjeti.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To označava da je potrebno odmah zaustaviti vozilo (čim to uvjeti u prometu dopuste). Provjerite je li vozilo pravilno imobilizirano i kontaktirajte ovlaštenog zastupnika.

Funkcija "Autohold"

Pri zaustavljenom vozilu (npr. na crvenom svjetlu, na raskrižju, u prometnom zastoju itd.), funkcija osigurava primjenu kočne sile čak i kada vozač otpusti papučicu kočnice.

Kočiona sila popušta čim vozač dovoljno ubrza uz uključen stupanj prijenosa.

PARKIRNA KOČNICA



Uključivanje

Pritisnite prekidač ***1***.

Kontrolno se svjetlo prekidača ***1*** prikazuje kao potvrda da je funkcija uključena.

Isključivanje

Pritisnite prekidač ***1***. Ako se održava kočna sila vozila, možete također pritisnuti papučicu kočnice.

Kontrolno svjetlo na prekidaču ***1*** nestaje kao potvrda isključivanja funkcije.

Ako se kočna sila održava, parkirna kočnica automatski se zateže u sljedećim slučajevima:

– vozač otvara vrata;

ili

– vozač otkopčava svoj sigurnosni pojas;

ili

– vozilo je imobilizirano više od otprilike tri minute.

Pri svakom pokretanju, funkcija nastavlja način rada koji je bio postavljen u trenutku posljednjeg isključivanja motora.

Automatska parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila. Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Kontrolno svjetlo na prekidaču ***2*** uključeno je, a kontrolno svjetlo (P) prikazuje se na instrumentnoj ploči dok se vrata ne zaključaju. Ovisno o vozilu, na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla nalazi se naljepnica kao podsjetnik na to.

Uvjeti za održavanje kočne sile

Sljedeći uvjeti moraju biti ispunjeni:

– zatvorena su vrata vozača;

i

– sigurnosni pojas vozača je zakopčan;

i

– elektronička parkirna kočnica je otpuštena

i

– vozilo nije zaustavljeno na vrlo strmom nagibu.

Održavanje kočne sile potvrđuje se uključivanjem kontrolnog svjetla (A) na instrumentnoj ploči.

Uvjeti za prekid kočne sile

Sljedeći uvjeti moraju biti ispunjeni:

– vozač je dovoljno ubrzao uz uključen stupanj prijenosa

ili

– vozač je onemogućio funkciju.

Kontrolno svjetlo (A) na instrumentnoj ploči se gasi.

PARKIRNA KOČNICA

ručna kočnica



Za otpuštanje

Povucite lagano ručicu ***2*** prema gore, pritisnite gumb ***1*** i vratite ručicu prema dolje.

Kontrolno svjetlo upozorenja (P) nestaje s instrumentne ploče.

Ako vozite s parkirnom kočnicom koja nije dobro otpuštena (pri brzini većoj od 10 km/h), crveno kontrolno svjetlo pojavit će se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

U slučaju udarca u podvozje vozila (npr. kontakt sa stupom, povišenim rubnikom ili bilo kojim drugim elementom urbane opreme) vozilo se može oštetiti (npr. iskrivljenje osovine itd.) Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Zatezanje

Povucite polugu ***2*** prema gore i provjerite je li vozilo pravilno imobilizirano.

Kontrolno svjetlo upozorenja (P) pojavit će se na instrumentnoj ploči.

Provjerite je li parkirna kočnica pravilno otpuštena tijekom vožnje (crveno kontrolno svjetlo upozorenja isključeno): rizik od pregrijavanja ili čak oštećenja.

Kad je vozilo zaustavljeno, a ovisno o nagibu i/ili opterećenju vozila, može biti potrebno zategnuti ručnu kočnicu za najmanje dva utora više i staviti mjenjač u stupanj prijenosa (1. stupanj prijenosa ili stupanj prijenosa za vožnju unatrag) na vozilima s ručnim mjenjačem ili u položaj **P** na vozilima s automatskim mjenjačem.

OSOBITOSTI VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM

Uvjeti rada vašeg vozila, kao što su:

– duža vožnja s upaljenim kontrolnim svjetlom minimalne razine goriva;
– upotreba olovnog benzina;
– upotreba aditiva za maziva ili goriva koja nisu odobrena od strane proizvođača.

Ili u slučaju neispravnosti u radu kao što su:

– neispravan sustav za pokretanje, pogreška goriva ili odspojene svjećice, što rezultira zatajenjima paljenja i trzajima tijekom vožnje;
– gubitak snage,

uzrokovati prekomjerno zagrijavanje katalizatora, smanjiti njegovu učinkovitost, **može dovesti do njegova uništenja i uzrokovati toplinsku štetu na vozilu.**

Ako ustanovite takve kvarove, potrebno je što prije provesti potrebne popravke kod ovlaštenog servisera.

Ovi kvarovi mogu se izbjeći redovitim dovođenjem vozila ovlaštenom serviseru u intervalima navedenima u dokumentu o održavanju.

Problem kod pokretanja motora

Kako biste izbjegli oštećenje katalizatora ili elektropokretača te spriječili prerano trošenje baterije, **nemojte ustrajati** u pokušajima pokretanja motora (gumbom za pokretanje ili pokušavajući upaliti vozilo guranjem ili vučom), **a da prethodno niste utvrdili i ispravili uzrok problem pokretanja motora**.

U protivnom, nemojte više pokušavati pokrenuti motor i pozovite Predstavnika marke.

Nemojte parkirati vozilo i nemojte pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava ili lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

Filtar krutih čestica

Filtar krutih čestica koristi se u obradi ispušnih plinova iz benzinskih motora.

Ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči znači da filtar postaje začepljen i zahtijeva čišćenje. Za čišćenje, kada se pojavi kontrolno svjetlo te ako to dopuštaju prometni uvjeti i ograničenje brzine, vozite između 50 km/h i 110 km/h dok se kontrolno svjetlo se ugasi.

Nakon otprilike 5 do 20 minuta, kontrolno svjetlo trebalo bi se ugasiti.

Napomena: kontrolno svjetlo može se ugasiti nakon 20 minuta ako uvjeti vožnje potrebni za čišćenje filtra nisu u potpunosti ispunjeni.

Ako se vozilo zaustavi prije gašenja poruke možda ćete morati ponoviti zahvat.

Ako filtar postane zasićen, uključuje se kontrolno svjetlo i, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo pojavljuje na instrumentnoj ploči uz poruku "Provjerite ubrizgavanje". U tom slučaju obratite se ovlaštenom servisu.

Ako se upali kontrolno svjetlo STOP i, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo popraćeno porukom "Oštećenje motora rizik", zaustavite vozilo i obratite se Predstavniku marke.

Za vašu sigurnost, kontrolno svjetlo STOP nalaže obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Vaše vozilo proizvedeno je s namjerom zaštite **okoliša** tijekom cijelog životnog vijeka: prilikom proizvodnje, tijekom upotrebe te na kraju svog životnog vijeka.

3

Proizvodnja

Vaše se vozilo proizvodi u tvornici primjenjujući napredne postupke za smanjenje utjecaja na okoliš zbog ljudi koji žive u priobalnom području i zbog prirode (smanjenje potrošnje vode i energije, vizualne i zvučne štetnosti, ispuštanja u atmosferu i u vodu, sortiranje i valorizacija otpada).

Ispuštanje plinova

Vaše je vozilo konstruirano tako da tijekom upotrebe ispušta manje staklenič-kih plinova (CO_2) i time troši manje goriva (npr. 100 g/km, što je ekvivalentno potrošnji od 4,2 l/100 km za benzinsko vozilo).

Naša su vozila opremljena i sustavom protiv zagađenja, uključujući katalizator, lambda sondu i filtar za benzinske pare (on sprječava ispuštanje para iz spremnika goriva u zrak) itd.

Pridonesite i vi smanjenju zagađenja okoliša

– Dijelovi i vozila se na kraju svog životnog vijeka ne smiju baciti. Moraju se predati pravnoj osobi koja udovoljava ekološkim standardima.
– Istrošeni dijelovi i komponente koji se zamjenjuju tijekom rutinskog održavanja vozila, kao što su gume ili ulje (spremnici ispražnjeni ili napunjeni), moraju se zbrinuti na namjenskim mjestima za prikupljanje.
– Istrošene **električne** i **elektroničke** komponente koje se zamjenjuju (kao što su baterije) ne smiju se bacati kao smeće. Odnesite ih ovlaštenom predstavniku marke ili se obratite lokalnom tijelu za informacije o odgovarajućim postrojenjima za recikliranje.

61496



– Da biste optimizirali recikliranje vozila na kraju njegovog životnog vijeka, možete se obratiti ovlaštenom predstavniku marke ili posjetiti web mjesto proizvođača kako biste bili upućeni na mjesta za prikupljanje na kojima je osigurana zaštita okoliša i usklađenost s lokalnim zakonima.

Reciklaža

Vaše se vozilo može reciklirati do 85 %, a valorizirati do 95 %.

Kako bi se postigli ovi ciljevi, brojni dijelovi vozila su proizvedeni na način koji omogućava njihovo recikliranje. Materijali i struktura pažljivo su osmišljeni kako bi omogućili sljedeće:

ZAŠTITA OKOLIŠA

– jednostavno uklanjanje dijelova koje će obraditi specijalizirane tvrtke;
– promicanje kružnog gospodarstva (prenamjena, recikliranje, oporaba itd.)

To se posebno odnosi na baterije u elektrificiranom vozilu.

Radi očuvanja izvora sirovina, vaše vozilo sadrži i mnoge dijelove izrađene od reciklirane plastike ili obnovljivih materijala.

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE I PROTIV ZAGAĐIVANJA

Vaše vozilo sukladno je kriterijima reciklaže i valorizacije vozila izvan upotrebe koje je stupilo na snagu 2015.

Tako su određeni dijelovi vašeg vozila proizvedeni na način koji omogućuje njihovo recikliranje.

Ti se dijelovi jednostavno skidaju kako bi se mogli obnoviti i preraditi u reciklažnim dvorištima.

Osim toga, svojom izradom, tvorničkim podešavanjima i umjerenom potrošnjom, vaše vozilo je u skladu sa zakonskim uredbama protiv zagađivanja okoliša koje su na snazi. Aktivno sudjeluje u smanjenju ispuštanja štetnih plinova i uštedi energije. Razina ispuštanja štetnih plinova i razina potrošnje vašeg vozila ovisi i o vama. Pazite da ga ispravno održavate i pravilno koristite.

Održavanje

Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi protiv zagađivanja okoliša može vlasnika dovesti pred tužbu.

Osim toga, zamjena dijelova motora, sustava napajanja i ispušnog sustava s dijelovima koji nisu originalni i odobreni od strane proizvođača, mijenja usuglašenost vašeg vozila s uredbama protiv zagađivanja okoliša.

Kod Predstavnika marke napravite podešavanja i kontrole vašeg vozila, u skladu s uputama u programu održavanja: on raspolaže svom opremom koja vam jamči originalna podešavanja vašeg vozila.

Podešavanja motora

– **Svjećice:** da bi se postigli idealni uvjeti potrošnje, učinka i radnih karakteristika, potrebno je strogo poštivati specifikacije ustanovljene u našem centru za tehnološka istraživanja.

U slučaju zamjene svjećica, upotrebljavajte marke, vrste i razmake elektroda koji odgovaraju vašem motoru. Potražite savjet Predstavnika marke.

– **Filtar zraka, filtar goriva:** onečišćeni uložak filtra smanjuje učinkovitost. Treba ga zamijeniti.
– **Paljenje i slobodan hod:** nije potrebno podešavanje.

Kontrola ispušnih plinova

Sustav za provjeru ispušnih plinova omogućava otkrivanje smetnji u radu sustava upravljanja emisijom na vozilu.

Te smetnje mogu dovesti do oslobađanja štetnih tvari ili do mehaničkih oštećenja.

 Ovo kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ukazuje na eventualne neispravnosti u radu sustava:

Pali se nakon uključenja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora.

– Ako stalno svijetli, obratite se ovlaštenom predstavniku marke što je prije moguće;
– Ako trepće, smanjite broj okretaja motora dok treptanje ne prestane. Čim prije se obratite predstavniku marke.

Potrošnja goriva, zajedno s potrošnjom energije za Hybrid verziju, odobrena je u skladu sa standardnim i regulatornim postupcima.

Jednake su za sve proizvođače i omogućavaju međusobno uspoređivanje vozila.

Potrošnja u stvarnom vremenu ovisi o uvjetima upotrebe vozila, opremi i načinu vožnje vozača.

Za optimiziranje potrošnje goriva pogledajte savjete u nastavku.

Ovisno o vozilu, dostupne su razne funkcije koje vam pomažu smanjiti potrošnju goriva ili energije:

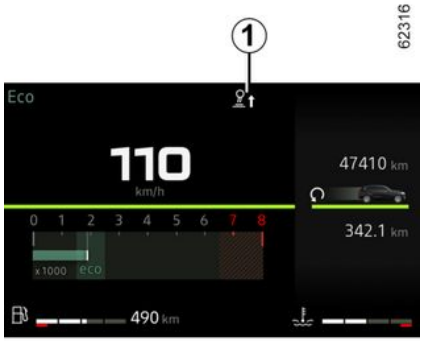
– brojač okretaja;
– indikator promjene stupnja prijenosa;
– indikator načina vožnje;
– zapis putovanja i savjeti za ECO vožnju putem multimedijskog zaslona;
– pokazivač ubrzanja Eco
– način radaECO ;
– Stop and Start ➔ **163** funkcija.

Na Hybrid verziji dostupan je i mjerač napunjenosti.

Kada je vozilo njime opremljeno, sustav za navigaciju nadopunjuje te informacije.

Na instrumentnoj ploči

Ovisno o vozilu, prikaz informacija može se organizirati i personalizirati ovisno o načinu korisničkog podešavanja vozila odabranom na višefunkcijskom zaslonu.



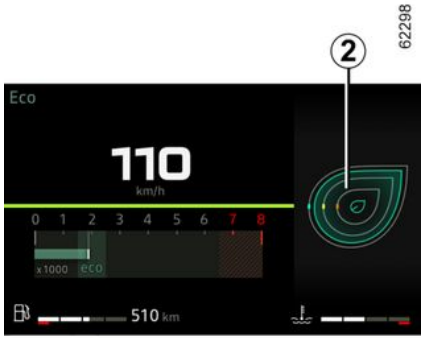
Kontrolno svjetlo promjene stupnja prijenosa *1*

Ovisno o vozilu, a kako bi se optimizirala potrošnja goriva, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči obavještava vas o tome koji je trenutak najprikladniji za uključivanje višeg ili nižeg stupnja prijenosa:

 uključite viši stupanj prijenosa;

 prebacite u niži stupanj prijenosa.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju goriva vašeg vozila.



Pokazivač načina vožnje *2*

Ovisno o vozilu, u stvarnom vremenu primat ćete informacije o svojem stilu vožnje. Na to vas upozorava pokazivač ***2***.

Što je više listova prikazano na indikatoru ***2***, to je vaša vožnja ravnomjernija i ekonomičnija.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju vozila.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.



Pokazivač ubrzanja Eco *3*

Ovisno o vozilu, obavještava vas u stvarnom vremenu je li ubrzanje umjereno ili jako.

Na to vas upozorava pokazivač ***3***:

– zeleno: ubrzavanje je umjereno i pravilno;
– bijela: ubrzavanje je prejako;
– siva: ubrzavanje je jako.

Napomena: nije moguće istovremeno prikazati indikator stila vožnje ***2*** i indikator ubrzanja Eco ***3***.

Na multimedijalnom zaslonu



Sažetak prijeđenog puta

Kada se motor isključi, na multimedijskom zaslonu prikazat će se "Sažetak prijeđenog puta" ***4***, koji omogućuje pregled informacija o vašem zadnjem putovanju.

On pokazuje:

– ukupan rezultat;
– razvoj rezultata
– udaljenost bez potrošnje goriva.

Prikazuje se općenita ocjena brojkom 0 do 100 temeljem koje možete ocijeniti koliko je vaša vožnja ekološka.

Što je brojka veća, to je potrošnja goriva manja.

Prikazuju se savjeti za ekološku vožnju kako biste poboljšali svoje performanse.

Memoriranje omiljenih putovanja omogućuje vam međusobno uspoređivanje voznih karakteristika i uspoređivanje s karakteristikama drugih korisnika vozila.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Način radaECO

Način rada ECO funkcija je koja optimizira potrošnju goriva.

To utječe na neke radnje tijekom vožnje (ubrzanje, mijenjanje brzina, regulator brzine, usporavanje itd.).

Ograničenje ubrzanja omogućuju gradsku i prigradsku vožnju s malom potrošnjom.





Uključivanje funkcije

Ovisno o vozilu, funkciju je moguće uključiti na jedan od sljedećih načina:

– pritiskom na prekidač ***5*** za verziju 4 x 2;
– okretanjem birača ***6*** u položaj ECO ***7*** na verziji 4 x 4;
– na multimedijalnom zaslonu (pogledajte upute za multimedijalni sustav).

Kontrolno svjetlo upozorenja Eco pojavljuje se na instrumentnoj ploči kao potvrda uključivanja.

U vožnji možete privremeno isključiti način rada ECO za iskorištenje punih radnih karakteristika motora.

Za to, pritisnite snažno i do kraja papučicu gasa.

Način rada ECO ponovno će se uključiti čim otpustite papučicu gasa.

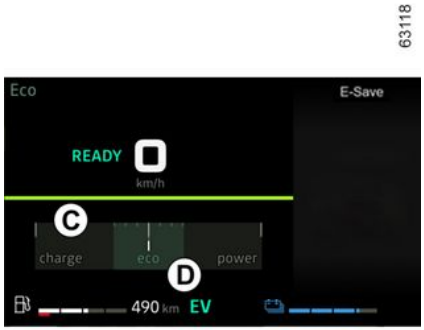
Isključenje funkcije

Ovisno o vozilu, funkciju je moguće isključiti na jedan od sljedećih načina:

– pritiskom na prekidač ***5*** za verziju 4 x 2;
– Okretanjem birača ***6*** u drugi položaj za verziju 4 x 4;

Na instrumentnoj se ploči isključuje kontrolno svjetlo Eco za potvrdu isključenja.

Mjerač napunjenosti



(na instrumentnoj ploči)

Mjerač napunjenosti vozaču omogućuje prikaz potrošnje energije vozila u stvarnom vremenu.

Plavo područje upotrebe "Obnova energije" *C*

Ako tijekom vožnje podignete nogu s papučice gasa ili pritisnete kočnicu, električni motor stvara električnu struju tijekom usporavanja, a ta se energija upotrebljava za usporavanje vozila i punjenje pogonskog akumulatora.

Područje upotrebe "Potrošnja energije" *D*

Boja mjerača napunjenosti razlikuje se:

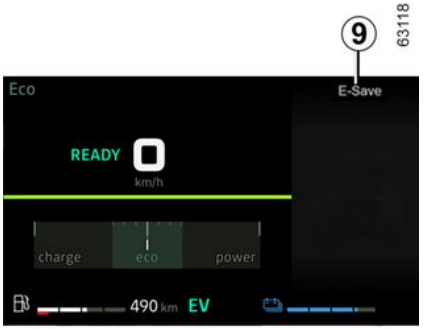
– **zeleno:** u potpuno električnom načinu rada, pogonski akumulator osigurava energiju potrebnu za pokretanje vozila električnim motorom;
– **bijelo:** pogonski način rada Hybrid, pogonski akumulator i/ili motor s unutarnjim izgaranjem osiguravaju energiju potrebnu za kretanje vozila.

Prisutnost i prikaz te informacije ovisi o vrsti odabrane postavke ugođaja.

Održavajući razinu napunjenosti pogonskog akumulatora: "E-Save"



Za uključivanje funkcije pritisnite prekidač ***8***.



Na instrumentnoj ploči se prikazuje kontrolno svjetlo ***9*** radi potvrde uključivanja.

Ovaj način rada omogućuje vam održavanje dovoljne razine napunjenosti pogonskog akumulatora u iščekivanju planinske ceste ili duge strmine na autocesti.

Za isključivanje funkcije pritisnite prekidač ***8***. Na instrumentnoj ploči isključuje se kontrolno svjetlo ***9*** radi potvrde isključivanja.

Savjeti za vožnju i Eco vožnja



Kako se ponašati

– Vozite pažljivo dok motor ne postigne normalnu radnu temperaturu, umjesto da ga pustite da se zagrije dok vozilo miruje.

Vozila opremljena ručnim 4x4 mjenjačem

Na ravnom terenu kad vozilo nije opterećeno, preporučuje se da krenete u drugoj brzini.

– Velike brzine značajno utječu na potrošnju goriva vozila.

Primjeri (pri konstantnoj brzini):

  - smanjenje brzine sa 130 km/h na 110 km/h štedi do približno 20 % goriva;
  - smanjenje brzine s 90 km/h na 80 km/h štedi do približno 10 % goriva.
- Dinamična vožnja s čestim ubrzavanjem i kočenjem skupa je po pitanju goriva u odnosu na vrijeme koje se uštedi.
- Nemojte stavljati motor u prevelik broj okretaja u srednjim stupnjevima prijenosa. Uvijek upotrebljavajte najviši mogući stupanj prijenosa.
- Izbjegavajte nagla ubrzavanja.
- Kočite što je manje moguće. Ako dovoljno unaprijed uočite prepreku ili zavoj, bit će vam dovoljno podići nogu.
- Kada vozite uzbrdo, umjesto da pokušavate održati brzinu, nemojte ubrzavati više nego što biste na ravnom terenu: po mogućnosti držite stopalo u istom položaju na papučici gasa.
- Dvostruko pritiskanje spojke i pritisak na papučicu gasa prije zaustavljanja motora postali su beskorisni na modernim automobilima.
- Vremenske nepogode, poplavljene ceste:



Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.



Ometanje vozača
Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **To može ometati rad papučica**.

Toplinska udobnost

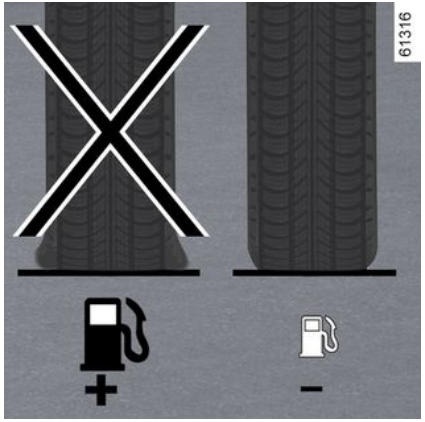
Povećanje potrošnje goriva uobičajeno je kada se u vozilu uključi grijanje (posebice kada vanjska temperatura padne ispod nule) ili klima uređaj.





Oznaka ***E*** u vozilu obavještava vas da vozilo ima veću visinu od tla u odnosu na uobičajena putnička vozila. To stvara viši centar gravitacije, zbog čega je vozilo podložnije prevrtanju tijekom naglih ili agresivnih manevara ili pri vožnji kroz oštri zavoj velikom brzinom.
Budite osobito pažljivi prilikom prijevoza tereta (osobito u slučaju prijevoza tereta na krovu).
Provjerite jesu li svi putnici pravilno vezani.

verzije **4x2**
Vozilo se ne smije koristiti u načinu rada "OFF-ROAD".



Gume

– Nedovoljan tlak u gumama povećava potrošnju goriva.
– Da biste optimizirali potrošnju goriva, postavite tlak u gumama potreban za vožnju velikom brzinom (autoput) ili postavite preporučenu vrijednost tlaka navedenu na rubu vozačevih vrata ➔ 361.
– Korištenje guma koje nisu preporučene može povećati potrošnju goriva.



Savjeti za upotrebu

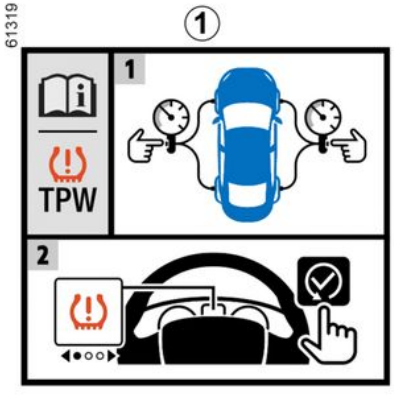
– Prednost dajte ECO načinu vožnje.
– Struja je “veliki potrošač” stoga isključite sve električne uređaje ako nisu uistinu potrebni. **Međutim,** (sigurnost na prvom mjestu) zadržite upaljena svjetla gdje god je vidljivost slaba ("vidjeti i biti viđen").
– Radije upotrebljavajte uvodnike zraka. Vožnja s otvorenim staklima pri brzini od 100 km/h dovodi do: 4 % veće potrošnje energije.
– Izbjegavajte punjenje spremnika goriva do vrha kako biste izbjegli prelijevanje.
– **Kod vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada** zaustavite klima uređaj kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša:

Ako vozilo ostane parkirano na jakom suncu, otvorite vrata na nekoliko minuta prije pokretanja motora da izađe vrući zrak.

– Skinite krovni nosač kad je prazan.
– Za prijevoz velikih predmeta radije upotrijebite prikolicu.
– Za vožnju sa stambenom prikolicom, upotrebljavajte odobreni usmjerivač i nemojte ga zaboraviti podesiti.
– Izbjegavajte upotrebe tipa "od vrata do vrata" (kratke relacije s produženim zaustavljanjem između) jer u takvim uvjetima motor nikada ne dostiže optimalnu temperaturu.

UPOZORENJE ZA GUBITAK TLAKA U GUMAMA



Kad je vozilo njime opremljeno, sustav upozorava na pad tlaka u jednoj ili više guma.

Identifikacija sustava moguća je putem naljepnice ***1*** u vozilu.



Princip rada

Ovaj sustav otkriva smanjenje tlaka u jednoj od guma mjerenjem brzine okretanja kotača u vožnji.

Kontrolno svjetlo  ***2*** uključuje se na instrumentnoj ploči da bi vozača upozorilo na nedovoljan tlak (ispuhana guma, probušena guma itd.).





Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.
Jednom mjesečno provjerite tlak u gumama.

Uvjeti rada

Da bi davao pouzdano upozorenje u slučaju značajnog smanjenja tlaka, sustav se mora ponovno postaviti s vrijednošću tlaka gume jednakom jednoj

od onih koje su navedene na naljepnici s podacima o tlaku napuhavanja (referentne vrijednosti) ➔ 361.

Ponovno početno podešavanje uvijek se mora provoditi nakon provjere tlaka u svim četirima gumama dok su hladne.

U slučajevima navedenim u nastavku postoji opasnost zakašnjele reakcije ili neispravnog rada sustava:

– sustav nije početno podešen nakon napuhavanja ili nekog drugog zahvata na kotačima;
– neispravno ponovno postavljen sustav: vrijednosti tlaka u gumama različite od preporučene vrijednosti tlaka;

Prije početka postupka ponovnog postavljanja potrebno je provjeriti tlak u gumama.
Sustav neće izdati upozorenje ako tlak ne odgovara preporučenom tlaku.

– značajna promjena opterećenja ili raspodjela opterećenja na jednoj strani vozila;
– sportska vožnja s jakim ubrzavanjem;
– vožnja po kolniku prekrivenom snijegom ili skliskoj cesti;
– vožnja s lancima za snijeg;
– postavljanje samo jedne nove gume;
– upotreba guma koje mreža proizvođača nije odobrila.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

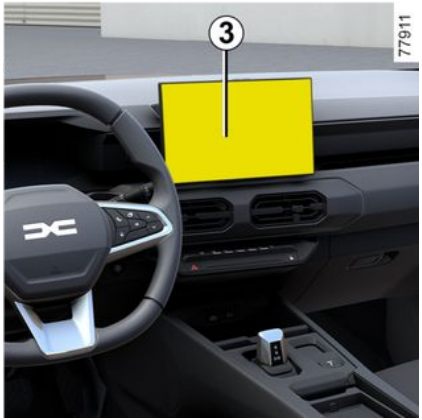
Postupak za ponovno postavljanje propisanih vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

– nakon svakog ponovnog napuhavanja ili ponovnog početnog podešavanja tlaka u gumama
– nakon zamjene kotača;
– nakon međusobne zamjene kotača (ova se praksa ne preporučuje).

Tlak u gumama mora odgovarati trenutačnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...). Pazite na ispravnu vrijednost tlaka u gumama. Provjeravajte ga najmanje jedanput mjesečno i prije svakog duljeg putovanja (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača ➔ 361).

Postupak početnog podešavanje putem multimedijskog zaslona *3*



Postupak ponovnog postavljanja mora se provesti dok je **vozilo zaustavljeno**, a kontakt uključen.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Za vašu sigurnost, kontrolno svjetlo STOP nalaže obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.

UPOZORENJE ZA GUBITAK TLAKA U GUMAMA

Moguće poruke

Tablica u nastavku prikazuje moguće poruke koje se odnose na postupak ponovnog početnog podešavanja gume.

Koraci	Poruke	Značenja
-	Reset tlaka guma dok auto stoji	Poruka se prikazuje tijekom vožnje. Ako želite ponovno početno podesiti tlak svih četiriju guma, zaustavite vozilo.
1	Reset tlaka guma dugo pritisnuti	Za početak ponovnog postavljanja tlaka u sve četiri gume s vozilom u mirovanju pritisnite i držite prekidač "**OK**" dok se ne prikaže poruka "Ako je tlak OK [stisni i drži]".
2	Ako je tlak OK [stisni i drži]	Poruka treperi: sustav je potvrdio zahtjev za ponovno postavljanje. Ako je tlak u sve četiri gume pravilno podešen na preporučene vrijednosti prema naljepnici s preporučenim tlakom u gumama ➔ **361**, pritisnite i držite prekidač "**OK**" dok se ne pojavi poruka "Postupak je završen".
3	Postupak je završen	Postupak ponovnog početnog podešavanja uspješno je dovršen. Sada možete voziti.

UPOZORENJE ZA GUBITAK TLAKA U GUMAMA

Podešavanje tlaka u gumama

Tlak svih četiriju guma mora se postaviti dok su gume hladne (pogledajte na naljepnicu na rubu vozačevih vrata).

U slučaju kada se provjera tlaka ne može obaviti na **hladnim** gumama, treba povećati preporučene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (**3** PSI).

Ne smije se ispuštati zrak iz vruće gume.

Nakon svakog ponovnog napuhavanja ili podešavanja tlaka u gumama pokrenite ponovno postavljanje referentne vrijednosti tlaka u gumama.

Zamjena kotača/guma

Upotrebljavajte samo onu opremu koju je odobrila mreža.

U suprotnom će se sustav možda prekasno uključiti ili neće raditi ispravno ➔ 362.

Nakon svake zamjene kotača/gume ponovno podesite tlak u gumama i pokrenite resetiranje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

Upotrebljavajte samo onu opremu koju je odobrila mreža.

U suprotnom će se sustav možda prekasno uključiti ili neće raditi ispravno ➔ 362.

Nakon upotrebe seta za napuhavanje guma ponovno podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno postavljanje referentne vrijednosti tlaka u gumama.

UPOZORENJE ZA GUBITAK TLAKA U GUMAMA

Anomalije napuhavanja guma

U tablicu u nastavku navedene su poruke upozorenja koje se pojavljuju na instrumentnoj ploči kada sustav otkrije neispravnost tlaka u gumama.

Informacije na instrumentnoj ploči signaliziraju moguće anomalije u napuhavanju (ispuhana ili probušena guma itd.).

Kontrolna svjetla	Poruke	Značenja
Prikazuje se  .	Napumpati gume i resetirati	To označava da je otkriven nedovoljan tlak ili u gumi ili probušena guma. Provjerite i podesite tlak svih četiriju guma dok su hladne i ponovno početno podesite sustav.
 treperi, a zatim ostaje uključen.	Napumpati gume i resetirati	To označava da ponovno postavljanje nije uspjelo. Provjerite i ponovno prilagodite tlak u gumama prije novog ponovnog postavljanja.
 trepće, a zatim ostaje uključeno uz kontrolno svjetlo upozorenja 	Provjerite TPW	To označava kvar sustava. Obratite se ovlaštenom zastupniku.
 treperi, a zatim ostaje uključen.	TPW nedostupan	To znači da je na vozilo postavljen rezervni kotač za slučaj nužde različite veličine od četiri preostala kotača. Sustav ostaje nedostupan sve dok se ne postavi kotač jednake veličine kao i ostali kotači te dok se ne provede postupak ponovnog početnog podešavanja.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE VOZAČEVIH POGREŠAKA I POMOĆ VOZAČU

3

Ovisno o vozilu, mogu uključivati:

– **sustav protiv blokiranja kotača (ABS);**
– **Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) s kontrolom zanošenja u zavojima i kontrolom proklizavanja;**
– **funkcija pomoći pri naglom kočenju, ovisno o vozilu, s predviđanjem kočenja.**
– **sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici;**
– **kočenje protiv višestrukih sudara;**
– **regenerativni kočioni sustav;**
– **Kontrola spuštanja nizbrdo.**

Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila uvjetima vožnje. Te funkcije ne zamjenjuju vozača. **Funkcije ne povećavaju mogućnosti vozila i ne biste ih trebali smatrati poticajem za bržu vožnju.** To znači da ni u jednom trenutku ne mogu zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju vozilom (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)

Prilikom intenzivnog kočenja ABS sprječava blokiranje kotača te omogućuje kontrolu nad zaustavnim putom i očuvanje kontrole nad vozilom.

U tim uvjetimacmoguće je da vozilo izbjegne prepreku uz istovremeno kočenje. Osim toga, ovaj sustav skraćuje zaustavni put, posebice na tlu sa slabim prianjanjem (vlažno tlo…).

Svako uključenje sustava očituje se jačim ili slabijim pulsiranjem koje se osjeća na papučici kočnice. ABS ni u kojem slučaju ne poboljšava "fizičke" performanse vozila u vezi s površinom ceste i prianjanjem guma uz površinu. Stoga se pravila sigurne vožnje **moraju** strogo poštovati (kao što je održavanje sigurne razdaljine između vozila, itd.).

Osobitost vozila s pogonom na sva 4 kotača

U načinu rada "OFF-ROAD1" (LOCK) sustav nakratko može blokirati kotače kako bi se poboljšala udaljenost prilikom kočenja na vrlo mekoj podlozi (snijeg, blato, pijesak itd.).

U hitnim slučajevima primijenite **snažan i kontinuiran pritisak** na papučicu kočnice. Nije potrebno više puta uzastopno pritiskati papučicu (pumpanje). ABS modulirat će silu primijenjenu u kočionom sustavu.

Kvarovi u radu:

–  i  uključeni na instrumentnoj ploči i popraćeni porukama "ABS provjerite", "Provjerite kočnice" i "ESC Provjerite": to znači da su ABS, ESC i sustav za pomoć pri naglom kočenju deaktivirani. **Kočenje je i dalje osigurano**;

–  ,  ,  i  uključeni na instrumentnoj ploči, popraćeni porukom "Kočioni sistem greška": **to označava kvar na kočionom sustavu.**

U oba slučaja obratite se predstavniku marke.

Za vašu sigurnost, kontrolno svjetlo STOP nalaže obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Obratite se Predstavniku marke.

Vaš je kočioni sustav djelomično funkcionalan. No **opasno je naglo kočiti** i ključno je zaustaviti se čim to uvjeti u prometu dopuštaju. Obratite se Predstavniku marke.

Pomoć pri naglom kočenju s elektroničkim razdjelnikom sile kočenja

To je dodatni sustav za ABS koji pomaže pri smanjenju zaustavnog puta vašeg vozila.

Princip rada

Sustav je namijenjen za otkrivanje situacija kočenja u nuždi. U tom slučaju pomoć pri kočenju razvija trenutno svoju najveću snagu i može uključiti podešavanje ABS.

Kočenje ABS aktivno je sve dok se ne otpusti papučica kočnice.

Elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila (ESC) s kontrolom zanošenja u zavojima i kontrolom proklizavanja

Elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila (ESC)

Ovaj sustav pomaže očuvanje kontrole nad vozilom u "kritičnim" situacijama (izbjegavanje prepreke, gubitak prianjanja u zavoju itd.).

Princip rada

Senzor na kolu upravljača omogućuje određivanje putanje vožnje koju vozač želi.

Drugi senzori koji se nalaze na vozilu mjere stvarnu putanju.

Sustav uspoređuje želju vozača sa stvarnom putanjom vozila te potonju ispravlja ako je potrebno, upravljajući kočenjem određenih kotača i/ili snagom motora. Kad se sustav uključi, na instrumentnoj ploči treperi kontrolno svjetlo  .

Smetnje u radu

Ako sustav otkrije kvar u radu, na instrumentnoj ploči pojavljuju se kontrolna svjetla  i  te, ovisno o vozilu, poruka "ESC Provjerite". U tom su slučaju elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila ESC s kontrolom zanošenja u zavojima i kontrolom proklizavanja isključeni.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Kontrola zanošenja u zavojima

Ovaj sustav optimizira rad značajke ESC u slučaju izraženog zanošenja u zavojima (gubitak prianjanja prednje osovine).

Kontrola proklizavanja

Ovaj sustav pomaže pri smanjenju proklizavanja pogonskih kotača i kontroli vozila pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju na klizavim kolnicima.

OnemogućivanjeESC

(ovisno o vozilu)



U nekim situacijama (vožnja po vrlo mekom tlu: snijeg, blato, itd.), moguće je deaktivirati ove funkcije pritiskom i držanjem prekidača ***1***.

Kontrolno svjetlo i poruka "ESC Isključen" prikazuju se na instrumentnoj ploči radi upozorenja.

Ove funkcije možete ponovno uključiti u bilo kojem trenutku kratkim pritiskom na prekidač ***1***.

Napomena: sustav se automatski ponovno uključuje:

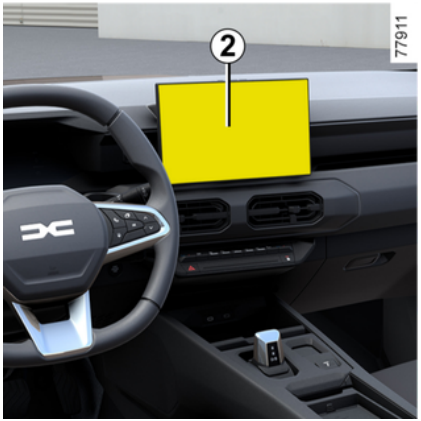
– kada se vozilo ponovno pokrene
– kada se promijeni način vožnje ➔ 202.

Ako se na instrumentnoj ploči ne uključi kontrolno svjetlo, to potvrđuje da je sustav ponovno uključen.

Deaktivacija funkcije ESC onemogućit će funkcije pomoći pri vožnji (aktivno kočenje u nuždi itd.).

Isključivanje i uključivanje kontrole proklizavanja

(ovisno o vozilu)



U slučaju pokretanja na snijegu, ledu ili mekom tlu (blato, pijesak, šljunak), sustav protiv proklizavanja može se isključiti s multimedijskog zaslona ***2***.

Prilikom isključivanja sustava na instrumentnoj se ploči uključuje kontrolno svjetlo .

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Napomena: sustav se automatski ponovno uključuje:

– kada brzina vozila premaši otprilike 50 km/h;
– kada se vozilo ponovno pokrene.

Ako se na instrumentnoj ploči ne uključi kontrolno svjetlo, to potvrđuje da je sustav ponovno uključen.

Isključivanje kontrole proklizavanja uzrokuje privremenu nedostupnost određenih funkcija pomoći u vožnji (aktivno kočenje u nuždi itd.).

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

Ovisno o kutu nagiba, ovaj sustav pomaže vozaču prilikom kretanja na uzbrdici. Sprječava neželjeno kretanje vozila unazad, djelujući na automatsko

zatezanje kočnica dok vozač makne nogu s papučice kočnice da bi pritisnuo papučicu gasa.

Rad sustava

Radi samo dok je ručica mjenjača u položaju koji nije neutralni položaj (koji nije **N** ili **P** na automatskim mjenjačima) i dok je vozilo potpuno zaustavljeno (papučica kočnice pritisnuta).

Sustav zadržava vozilo otprilike **2 sekunde**. Zatim se kočnice otpuštaju (vozilo kreće ovisno o nagibu).

Ako sustav otkrije kvar u radu, na instrumentnoj ploči pojavljuje se kontrolno svjetlo i, ovisno o vozilu, poruka "Pomoć pri kreta. provjerite". Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne može u potpunosti spriječiti proklizavanje vozila unazad u svim slučajevima (jako strma uzbrdica itd.).
Vozač u svakom trenutku može pritisnuti papučicu kočnice i tako spriječiti proklizavanje vozila unazad.
Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne smije se upotrebljavati za duže zaustavljanje: upotrijebite papučicu kočnice.
Ova funkcija nije namijenjena za imobilizaciju vozila na duži period.
Ako je potrebno, upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.
Vozač i dalje mora biti posebno pažljiv na skliskim površinama ili onim sa slabim prianjanjem.
Postoji opasnost od teških ozljeda.

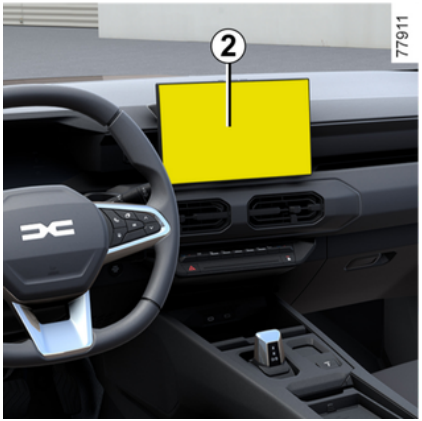
Sustav za podešavanje brzine u vožnji nizbrdo

(vozila opremljena automatskim mjenjačem)

Ovaj mehanizam omogućava ograničavanje brzine vozila bez djelovanja na papučicu kočnice (kada vozite po strmoj nizbrdici).

Kada vozite naprijed ili unatrag (**D** ili **R** u položaju) i kada sustav detektira nagib, možete automatski održavati brzinu vozila puštanjem papučice gasa ili kočnice.

Uključivanje/isključivanje na multimedijskom zaslonu *2*



Ovisno o vozilu, s uključenim kontaktom možete uključiti ili isključiti sustav putem multimedijskog zaslona ***2***.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Uključivanje i isključivanje s pomoću gumba *3*



– **Uključivanje:** pritisnite gumb ***3***.

Kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči prikazano je u bijeloj boji.

– **Isključivanje:** ponovno pritisnite gumb ***3***. Kontrolno svjetlo se gasi.

Funkcija je spremna intervenirati između otprilike 4 i 60 km/h čim sustav detektira nagib.

Napomena: ako brzina vozila premaši približno 60 km/h, sustav se deaktivira i isključuje se kontrolno svjetlo upozorenja .

Ovaj sustav ne radi ako je ručica mjenjača u položaju **P** na vozilima opremljenim automatskim mjenjačem ili ako se vozilo vozi na ravnoj podlozi.

Rad

Funkcija intervenira kada se vozilo kreće brzinom **između otprilike 4 i 30 km/h:**

– kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči prikazano je u zelenoj boji;

– otpustite papučicu gasa ili pritisnite kočnicu kako biste održali brzinu prikazanu na instrument ploči.

Napomena: Dok je sustav za kontrolu spuštanja nizbrdo u radu, brzina vozila može se povećati pomoću papučice gasa ili smanjiti pomoću papučice kočnice.

Funkcija neće intervenirati kada se vozilo kreće brzinom **između otprilike 30 i 60 km/h:**:

– Kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči prikazano je u sivoj boji. Brzina spuštanja nizbrdo nije podešavana kada otpustite papučicu gasa ili pritisnete kočnicu.

U slučaju kvara sustava za kontrolu spuštanja nizbrdo upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.
Vozač i dalje mora biti osobito oprezan tijekom vožnje na skliskim površinama ili onima sa slabim prianjanjem.
Rizik od teških ozljeda.

Kočenje protiv višestrukih sudara

Kočenje protiv višestrukih sudara smanjuje rizik od dodatnog sudara nakon nesreće privremenim zaustavljanjem vozila.

Princip rada

Ako sustav airbag otkrije sudar, aktiviraju se zatezači ili airbags ➔ 80, a funkcija "Kočenje protiv višestrukih sudara" aktivira dinamičku kontrolu vožnje (ESC) kako bi zaustavila vozilo.

Kočenje protiv višestrukih sudara deaktivira se tijekom rada ako:

– vozač čvrsto pritisne papučicu gasa;

i/ili

– je sila kočenja koju stvara vozač pritiskom na papučicu kočnice veća od sile koju proizvodi automatsko kočenje koje pokreće ova funkcija.

Napomena: za sustav kočenja pri višestrukim sudarima potrebno je ispravno funkcioniranje kočionog sustava vozila.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "Provjerite nakon udara" i kontrolno svjetlo  prikazuju se na instrumentnoj ploči.

U tom se slučaju funkcija deaktivira. Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Uzmite u obzir da vožnja izvan ceste nema ništa sličnog s vožnjom na cesti. Kako biste mogli iskoristiti mogućnosti vašeg vozila u vožnji izvan ceste, preporuča vam se pohađanje obuke za vožnju vozila 4x4. Vaša sigurnost i sigurnost vaših putnika ovisi o vama, vašoj stručnosti i pažnji koju posvećujete u vožnji izvan ceste.

Ako vozite po snijegu, pijesku i/ili blatu, operite vozilo, a posebice koševe blatobrana i donji dio karoserije (stražnja donja oplata motora).
To je potrebno da bi se izbjeglo nakupljanje pijeska, blata itd.

Birač načina vožnje



Ovisno o vrsti cesta ili putova kojima vozite i vanjskim uvjetima, možete odabrati neki od pet načina vožnje:

– **način vožnje "ECO"** (zadani način vožnje prilikom svakog pokretanja vozila kad je odabran);
– **"AUTO" način** (zadani način svaki put kad se vozilo pokrene, ovisno o vozilu);
– **način vožnje "SNOW";**
– **način vožnje "MUD-SAND";**
– **"OFF-ROAD" način vožnje.**

Svi su načini vožnje unaprijed postavljeni. Svaki od tih načina vožnje karakteriziraju specifične postavke za:

– sila na upravljaču;
– ESP (**ESC** i kontrola proklizavanja);
– osjetljivost papučice gasa i odziv motora;
– zakretni moment motora raspodijeljen između prednje i stražnje osovine.

Okrenite birač ***2*** da biste odabrali način vožnje koji najviše odgovara uvjetima vožnje i uvjetima na cesti.

Odabrani način vožnje prikazuje se na instrumentnoj ploči ***1***.

Posebni slučajevi
Ovisno o odabranom načinu rada i uvjetima prianjanja, sustav **ESC** može smanjiti snagu motora kako bi ograničio okretanje kotača.
U terenskim uvjetima (meko tlo): pijesak, blato, dubok snijeg) može biti potrebno deaktivirati sustav **ESC** kako bi vozač mogao kontrolirati okretanje kotača i optimizirati prianjanje vozila.

Način rada "ECO"

Upotrebom načina rada "**ECO**" optimizira se potrošnja goriva.

Taj način rada djeluje neke sustave vozila koji troše energiju (klima-uređaj itd.) i na performanse vozila (ubrzanje, regulator brzine, usporavanje itd.)

Taj način rada upotrebljavajte na asfaltiranim cestama.



Da biste uključili ovaj način rada, okrenite mjenjač ***2*** na položaj "**ECO**" ***3***: indikatorska lampica na mjenjaču uključuje se, a na instrumentnoj ploči ***1*** prikazuje se " Eco " kao potvrda uključivanja.

Način rada "**ECO**" automatski raspodjeljuje zakretni moment motora između prednje i stražnje osovine ovisno o uvjetima prianjanja na cesti i brzini vozila.

Napomena: tijekom vožnje (npr. pri pretjecanju) moguće je privremeno povratiti optimalnu sposobnost ubrzavanja motora. Za to, pritisnite snažno i do kraja papučicu gasa. Način rada "**ECO**" ponovno će se uključiti čim smanjite pritisak na papučicu gasa.

Da biste promijenili način rada, okrenite birač ***2*** u drugi položaj. Kontrolno svjetlo upozorenja Eco nestaje s instrumentne ploče ***1*** kao potvrda isključivanja i prikazuje se novo aktivirani način rada.

Način rada "AUTO"

Način rada "**AUTO** " zadani je način rada koji se upotrebljava na cesti.

To je svestrani način rada prikladan za većinu namjena predviđen za uobičajene uvjete na cesti.

Moment se automatski raspoređuje između osovina prema stanju na cesti i brzini.

Taj način rada upotrebljavajte na asfaltiranim cestama ili prilikom vuče (prikolice, stambene prikolice itd.).



Da biste uključili ovaj način rada, okrenite mjenjač ***2*** na položaj "**AUTO**" ***4***: uključuje se indikatorska lampica ugrađena u mjenjač, a na instrumentnoj ploči ***1*** pojavljuje se indikatorska lampica "**AUTO**" kao potvrda uključivanja.

Način rada "**AUTO**" automatski raspodjeljuje zakretni moment motora između prednje i stražnje osovine ovisno o uvjetima prianjanja na cesti i brzini vozila.

Taj način rada optimizira prianjanje na cesti.

Da biste promijenili način rada, okrenite birač ***2*** u drugi položaj. Prikaz "**AUTO**" nestat će s instrumentne ploče ***1*** radi potvrde isključivanja i prikazat će se novi uključeni način rada.

POGON: POGON NA 4 KOTAČA

Način rada "SNOW"

Način rada "**SNOW**" omogućuje optimizaciju ESP-a vozila na skliskim cestama (snijeg, led itd.).

Intervencije ESP-a **ESC** i kontrole proklizavanja omogućene su, a sila upravljanja povećava se.

Ovaj način rada upotrebljavajte na asfaltiranim i skliskim cestama.

Napomena: upotreba načina rada "**SNOW**" nije prikladna u određenim voznim uvjetima (na mekom tlu, u dubokom snijegu, blatu, pijesku itd.).



Da biste uključili ovaj način rada, okrenite mjenjač ***2*** na položaj "**SNOW**" ***5***: indikatorska lampica na mjenjaču uključuje se.

Kontrolno svjetlo "**SNOW**" pojavljuje se na instrumentnoj ploči ***1*** za potvrdu aktivacije.

Način rada "**SNOW**" automatski raspodjeljuje zakretni moment motora između prednje i stražnje osovine ovisno o uvjetima prianjanja na cesti i brzini vozila.

Da biste promijenili način rada, okrenite birač ***2*** u drugi položaj. Prikaz "**SNOW**" nestat će s instrumentne ploče ***1*** radi potvrde isključivanja i prikazat će se novi uključeni način rada.

Način rada "MUD-SAND"

Način rada "**MUD-SAND**" omogućuje vam kretanje po mekom tlu u uvjetima smanjenog prianjanja (pijesak, blato, duboki snijeg itd.).

Sustav protiv proklizavanja automatski se isključuje kako bi brzina motora bila pod vašom kontrolom i pomogla vam u kretanju vozila naprijed ispitivanjem tla radi pronalaska područja s boljim prianjanjem.

Ovaj način rada koristite samo izvan asfaltiranih cesta i na mekom tlu.

Napomena: u ovom načinu rada za verzije Hybrid 4x4 stražnji električni motor prestaje raditi pri brzini većoj od otprilike 70 km/h. Sustav automatski prelazi u način pogona na dva kotača.



Da biste uključili ovaj način rada, okrenite mjenjač ***2*** na položaj "**MUD-SAND**" ***6***: uključuje se indikatorska lampica na mjenjaču, a indikatorska lampica "**MUD-SAND**" prikazuje se na instrumentnoj ploči ***1*** kao potvrda uključivanja.

Način rada "**MUD-SAND**" raspoređuje zakretni moment motora između prednjih i stražnjih kotača u svim uvjetima prianjanja u određenim uvjetima brzine kretanja.

Da biste promijenili način rada, okrenite birač ***2*** u drugi položaj. Prikaz "**MUD-SAND**" nestat će s instrumentne ploče ***1*** radi potvrde isključivanja i prikazat će se novi uključeni način rada.

Način rada "OFF-ROAD" (LOCK)

Korištenje načina "**OFF-ROAD**" maksimizira performanse vašeg vozila u off-road situacijama (oštećene ceste, teški prijelazi, strmi usponi i nizbrdo itd.).

Ovaj način rada koristite samo kada ste izvan cesta za normalnu vožnju i na teškom terenu.

Napomena: U ovom načinu rada kod verzija Hybrid 4x4 stražnji električni motor prestaje raditi pri brzini većoj od otprilike 70 km/h. Sustav automatski prelazi u način pogona na dva kotača.



Da biste uključili ovaj način rada, okrenite mjenjač ***2*** na položaj "**OFF-ROAD**" ***7***: uključuje se indikatorska lampica na mjenjaču, a na instrumentnoj ploči ***1*** pojavljuju se i poruka "**OFF-ROAD**" i indikatorska lampica 4X4 LOCK kao potvrda uključivanja.

Način rada "**OFF-ROAD**" raspoređuje zakretni moment motora između prednjih i stražnjih kotača u svim uvjetima prianjanja u određenim uvjetima brzine kretanja.

Da biste promijenili način rada, okrenite birač ***2*** u drugi položaj. Prikaz "**OFF-ROAD**" i kontrolno svjetlo 4X4 LOCK nestat će s instrumentne ploče ***1*** radi potvrde isključivanja i prikazat će se novi uključeni način rada.

> ⓘ Funkcije Aktivnog naglog kočenja i Prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go nisu uključene u "SNOW" i "MUD-SAND" načinu rada ➔ 231 ➔ 254.

Osobitosti pogona na sva 4 kotača

Ako sustav otkrije razliku u dimenzijama guma na prednjim i stražnjim kotačima (na primjer, zbog nedovoljne napuhanosti guma ili pretjeranog trošenja na jednoj osovini), sustav pogona na četiri kotača automatski prelazi na pogon na dva kotača: na instrumentnoj ploči prikazuje se kontrolno svjetlo upozorenja 4X2 ***1*** uz poruku "Pogon 4 kotača nedostupan", a ovisno o vozilu, i poruku "Pogon na 4 kotača nedostupan neprikladne gume".

Napomena: jedan način za rješavanje ovog problema može biti zamjena guma. Uvijek upotrebljavajte četiri jednake gume (iste marke, iste strukture...) i slične istrošenosti.

Ovisno o vozilu, u slučaju prekomjernog naprezanja koje rezultira abnormalnim pregrijavanjem sustava:

– na instrumentnoj ploči ***1*** prikazuje se kontrolno svjetlo upozorenja 4X2 uz poruku "Pregrijavanje 4wd (ili 4x4)";
– ako se proklizavanje kotača nastavi, sustav automatski prelazi u način rada s pogonom na 2 kotača kako bi zaštitio mehaničke dijelove.

U tom slučaju zaustavite se čim to bude moguće kako bi se sustav ohladio. Hlađenje može trajati nekoliko minuta.

Kada sustav 4x4 ponovno bude radio, kontrolno svjetlo upozorenja 4X2 isključit će se, a kontrolno svjetlo upozo-

renja 4X4 LOCK ponovno će se prikazati na instrumentnoj ploči.

Sustav protiv blokiranja kotača u načinu rada "OFF-ROAD"

Kada je uključen način rada "**OFF-ROAD**", ABS automatski prelazi na postavke izvan ceste. U ovom slučaju, kotači se mogu ciklički blokirati kako bi bolje prianjali na cestu i smanjila duljina kočenja na mekoj podlozi.

Kada je uključen način rada "**OFF-ROAD**":

– upravljanje vozilom je ograničeno tijekom kočenja. Ovaj način rada se ne preporučuje u uvjetima slabog prianjanja (na primjer, led);
– ovisno o vozilu, možete čuti buku. To je uobičajeno i ne predstavlja smetnju u radu.

Elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila (ESC) i kontrola proklizavanja pri terenskoj vožnji

Ova funkcija djeluje na moment motora i koči kotače koji proklizavaju. Omogućuje prijenos okretnog momenta motora na kotače s najvećom trakcijom. To je osobito korisno prilikom prelaska mosta.

Kontrola proklizavanja prilagođena je odabranom načinu rada.

Sve **ESC** funkcije automatski će se ponovno uključiti kada brzina vozila prijeđe približno 50 , odnosno 100 u načinu rada km/h, ili nakon ponovnog pokretanja motora ili ponovnim pritiskom na gumb "**ESC**" ➔ 196.

Napomena: sustav za kontrolu proklizavanja ponovno se aktivira tek nakon ponovnog pokretanja motora ili pritiskom na gumb "**ESC**".

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije kvar, automatski se prebacuje u način rada s pogonom na 2 kotača, kontrolna svjetla 4X2,

te poruka "Provjera pog. na 4 kotača"prikazuju se na instrumentnoj ploči.

Vozite umjerenom brzinom kako biste što prije došli do Ovlaštenog predstavnika marke.

POGON: POGON NA 4 KOTAČA

Upozorenja

Pogon na 4 kotača

– Bez obzira na odabrani način rada, nemojte pokretati motor ako sva četiri kotača nisu na tlu.
– Birač načina rada ne okrećite u zavoju, u vožnji unazad ili ako kotači jako proklizuju.
– Načini rada "**MUD-SAND**" i "**OFF-ROAD**" rezervirani su isključivo za vožnju **izvan ceste**. Svi ostali načini upotrebe ovog načina rada mogu umanjiti upravljivost i oštetiti određene dijelove vozila.
– Uvijek postavljajte na sva četiri kotača gume istih karakteristika (marka, dimenzija, konstrukcija, istrošenost…). Ugradnja guma različitih dimenzija na prednje i stražnje kotače i/ili lijeve i desne kotače može imati ozbiljne posljedice za gume i **komponente mehaničkog prijenosa** (mjenjač, razvodna kutija, **spojka 4x4**, stražnji diferencijal itd.).

My Safety

Funkcija "My Safety" omogućava istodobno isključivanje ili uključivanje niza funkcija za pomoć pri vožnji.

Ovisno o vozilu, funkciju "My Safety" možete konfigurirati putem multimedijskog zaslona ili instrumentne ploče odabirom funkcija pomoći pri vožnji koje će se isključiti kao grupa.

Rad



Način rada "ALL ON "

Ovisno o vozilu, taj način rada objedinjuje sljedeće funkcije pomoći pri vožnji:

– zvučno upozorenje na prekomjernu brzinu➔ **242**;
– sprečavanje izlaska iz prometne trake➔ **209**;
– upozorenje na odvlačenje pažnje vozača ➔ **238**;
– upozorenje na umor vozača ➔ **240**;
– upozorenje na mrtvi kut ➔ **223**.

Kada je uključen način rada "ALL ON": uključuje se kontrolno svjetlo na gumbu ***1*** i na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "My Safety All ON odabran" radi potvrde. Uključena je pomoć pri vožnji koja je dostupna u načinu rada.

Način rada "Perso "

Ovaj način rada možete upotrebljavati **za isključivanje** ili **ponovno uključivanje** nekih funkcija pomoći pri vožnji koje su dostupne u načinu rada "ALL ON" koji je prethodno konfiguriran s pomoću postavki "My Safety Perso".

Nakon što se uključi kontakt, **pritisnite** gumb ***1*** dvaput uzastopno kako biste aktivirali način rada "Perso".

Nakon prvog se pritiska na instrumentnoj ploči pojavljuje poruka "Ponovno pritisnite za My Safety Perso". Nakon drugog pritiska isključuje se kontrolno svjetlo tipke ***1***. Uključuje se način rada "Perso". Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "My Safety Perso odabran".

Da biste se vratili u način rada "ALL ON" **jednom pritisnite** gumb ***1***. Uključuje se kontrolno svjetlo tipke ***1***.

Ovisno o vozilu i razdoblju nakon posljednjeg zaustavljanja motora, ponovno se uključuje način rada "ALL ON":

– kada se vozilo otključa;

ili

– kada se otvore vrata;

ili

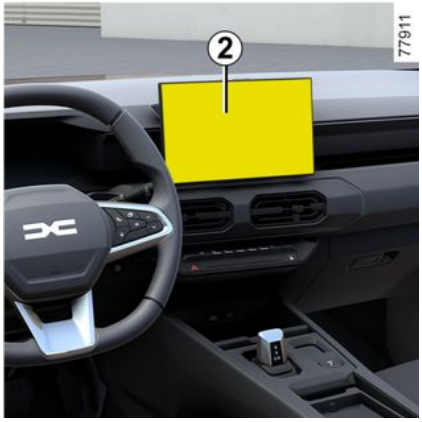
– kada se ponovno pokrene motor.

Konfiguriranje značajke My Safety Perso

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Postavke "My Safety Perso" spremljene za način rada "Perso" pohranjuju se svaki put kada se motor ili kada se vrata zaključaju.

Konfiguriranje putem multimedijskog zaslona *2*



Informacije o pristupu postavkama potražite u uputama za multimedijski sustav.

Sprečavanje izlaska iz prometne trake



Na temelju informacija koje prenosi kamera ***1*** funkcija pokreće korektivnu radnju na sustavu upravljanja vozila u slučaju prelaska pune ili isprekidane crte ili pri približavanju rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključivanja pokazivača smjera.

Ovisno o postavci, u slučaju prelaska isprekidane crte bez uključivanja pokazivača smjera, funkcija:

– upozorava vozača bez korektivne radnje u upravljačkom sustavu;

ili

– izvodi korektivnu radnju u upravljačkom sustavu.

U bilo kojem trenutku možete pomoću upravljača preuzeti kontrolu nad vozilom.

Položaj kamere *1*

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Uključivanje/isključivanje

Ovisno o vozilu, u skladu s razdobljem nakon posljednjeg zaustavljanja motora, funkcija se ponovno aktivira:

– kada se vozilo otključa;

ili

– kada se otvore vrata;

ili

– kada se ponovno pokrene motor.

Uključivanje, isključivanje sustava putem multimedijalnog zaslona *2*



Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Uključivanje i isključivanje sustava s pomoću prekidača *3* My Safety



Funkcija se može isključiti ili uključiti u načinu rada "Perso" u okviru funkcije "My Safety" ➔ 208. Ako je funkcija prethodno isključena u načinu rada "Perso":

– **Da biste isključili funkciju**, ako je prethodno isključena u načinu rada "Perso" funkcije "My Safety" ➔ 208, dvaput pritisnite prekidač ***3***. Kontrolno svjetlo 

na instrumentnoj ploči prikazano je u žutoj boji.

– **Da biste ponovno uključili funkciju**, jednom pritisnite prekidač ***3***. Kontrolno svjetlo  se pali na instrumentnoj ploči.

Rad



Kada je funkcija uključena, kontrolno svjetlo te pokazivači lijeve i desne crte ***4*** prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Funkcija je spremna upozoriti ili intervenirati kada je brzina između otprilike 65 km/h 170 km/h te su kontrolno svjetlo upozorenja i desni ili lijevi indikator crte ***4*** prikazani bijelom bojom na instrumentnoj ploči.

Funkcija će intervenirati ako vozilo:

– prilazi rubu ceste bez uključivanja pokazivača smjera;
– prelazi preko pune linije bez uključivanja pokazivača smjera;
– prijeđe isprekidanu crtu bez uključivanja pokazivača smjera u slučaju da je odabrana postavka "Radnja na isprekidanim crtama".

U tim slučajevima:

– funkcija pokreće radnju na sustavu upravljanja vozila s ciljem ispravka putanje vozila

i

– kontrolno svjetlo prikazuje se u žutoj boji i pokazivač ***4*** na instrumentnoj ploči na strani prijeđene crte počinje svijetliti u žutoj boji.

Ako korektivna radnja na sustavu upravljanja nije dovoljna, kontrolno svjetlo upozorenja prikazuje se u crvenoj boji, a indikatorska lampica ***4*** na strani prijeđene linije mijenja boju u crvenu na instrumentnoj ploči. To je popraćeno vibracijama kola upravljača.

Ako postavka "Intervencije tijekom isprekidane linije" nije odabrana, **funkcija aktivira alarm** ako vozilo prijeđe isprekidanu liniju bez uključivanja pokazivača smjera i nema ruba ceste dovoljno blizu liniji.

U tom slučaju funkcija upozorava vozača:

– vibriranjem upravljača

i

– kontrolno svjetlo prikazuje se u crvenoj boji i pokazivač ***4*** na instrumentnoj ploči na strani prijeđene crte počinje svijetliti u crvenoj boji.

Napomena: prilikom vožnje u zavoju funkcija omogućuje lagano presjecanje zavoja.

Poseban slučaj

upozorenje "Zadržite upravljanje"

– Ako sustav radi i ne detektira nikakvu radnju vozača na kolu upravljača, na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Zadržite upravljanje" praćena zvučnim signalom, a kontrolno svjetlo upozorenja svijetli žuto dok vozač ponovno ne preuzme kontrolu nad vozilom.
– Ako je sustav bio aktivan predugo, na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Zadržite upravljanje" praćena zvučnim signalom i uključuje se žuto kontrolno svjetlo upozorenja uz treptanje indikatora ***4*** na strani odgovarajuće linije, sve dok vozač ponovno ne preuzme kontrolu nad vozilom.

Ispravljanje putanje možete u svakom trenutku prekinuti pomicanjem upravljača.

Funkcija privremeno nije dostupna / onemogućena

Sustav privremeno nije dostupan ili je onemogućen kada:

– vrlo brzi prelazak crte;
– stalna vožnja po crti
– približno četiri sekunde nakon promjene vozne trake;
– oštri zavoji;
– smanjena vidljivost
– aktivira se jedan od pokazatelja smjera;
– uključite svjetla upozorenja na opasnost;
– uključite stupanj prijenosa za vožnju unazad;
– jako ubrzanje
– promjena širine trake;
– intervencija sustava protiv blokiranja kotača;
– intervencija elektroničke kontrole stabilnosti ESC;
– intervencija sustava protiv blokiranja kotača.

Ako funkcija nije dostupna, kontrolno svjetlo  i lijevi i desni pokazivači korekcije ***4*** na instrumentnoj ploči mijenjaju boju u sivo.

Kada je prednja kamera prekrivena, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Prednja kamera bez vidljivosti". Očistite područje na kojem se nalaze senzori.

Automatsko isključivanje

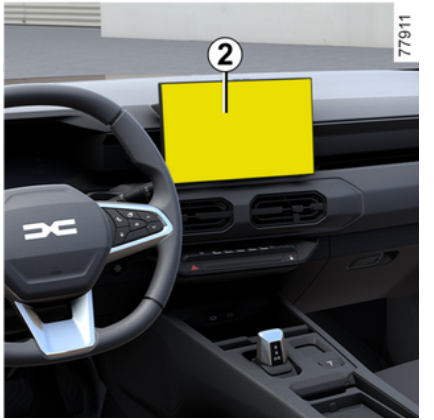
Funkcija se automatski isključuje sljedećim slučajevima:

– elektronička kontrola stabilnosti ESC isključena je ili neispravna;
– sustav protiv blokiranja kotača ne radi ispravno;
– kuka za vuču električno je spojena na utičnicu prstena prikolice;
– prikazano je kontrolno svjetlo  .

Kada je funkcija isključena, kontrolno svjetlo  prikazuje se u žutoj boji na instrumentnoj ploči.

Postavke

Postavke s multimedijskog zaslona *2*



Služeći se prekidačem *3*



Za pristup postavkama funkcije multimedijskog zaslona ***2*** pogledajte upute za multimedijski sustav:

– « Intervencije tijekom isprekidane linije » : s pomoću ove postavke odaberite odgovor funkcije ako vozilo prijeđe isprekidanu crtu bez uključivanja jednog od pokazivača smjera:

– Odabrana postavka: funkcija može intervenirati na upravljačkom sustavu kako bi ispravila putanju vozila;
– Postavka nije odabrana: funkcija može upozoriti vozača vibracijom na kolu upravljača, bez ispravljanja putanje vozila.

– « Intenzitet vibriranja » : prilagodite intenzitet vibracije za "Sprečavanje napuštanja vozne trake" na kolu upravljača;
– ovisno o vozilu, "Predviđanje izlaska iz trake" ili "Upozorenje": prilagodite razinu osjetljivosti otkrivanja linija. Da biste to učinili, odaberite:

– « Kasno » : linija se otkriva nakon prelaska;
– « Standardno » : linija se otkrivena prilikom približavanja;
– « Rano » : linija se otkriva kad je u blizini.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu:

– kontrolno svjetlo upozorenja 

svijetli sivom bojom na instrumentnoj ploči;

U nekim će ih slučajevima popratiti:

– poruka "Pomoć pri vožnji nedostupna";

ili

– poruka "Provjeri pomoć pri vožnji" ili "Provjeriti prednju kameru".

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

DODATNE FUNKCIJE POMOĆI U VOŽNJI

Upozorenja

3

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

– U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

– vjetrobransko staklo prekriveno (prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.);
– složeno okruženje (tunel, itd.);
– loši vremenski uvjeti (snijeg, kiša, tuča, poledica itd.);
– loša vidljivost (noć, magla, itd.);
– oznaka na cestama mnogo je (radovi na cesti itd.) ili ih je teško razlikovati ili su nepravilne (npr. crte su djelomično izbrisane, crte su previše udaljene, neravna površina ceste itd.);
– zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera, itd.);
– cesta je uska, zavojita ili valovita (oštri zavoji, itd.);
– vozilo na maloj udaljenosti iza vas u istoj prometnoj traci.

U tom slučaju funkcija "Sprečavanje izlaska iz prometne trake" može se pogrešno uključiti ili se uopće ne uključuje.

Postoji opasnost od neželjene i neispravne korekcije putanje ili se putanja uopće neće korigirati.

Isključenje funkcije

Funkciju morate isključiti u sljedećim slučajevima:

– područje kamere oštećeno je (na vjetrobranskom staklu ili na unutrašnjem retrovizoru);
– cesta je skliska (snijeg, poledica, voda na cesti, šljunak itd.);

– vjetrobransko je staklo napuklo ili je iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od predstavnika marke da ga zamijeni)
– ako vozilo vuče prikolicu ili kamp-kućicu.

Sprečavanje izlaska iz prometne trake u hitnim slučajevima





Na temelju podataka radara ***2*** i kamere ***1***, funkcija aktivira korektivnu radnju u sustavu upravljanja u slučaju opasnosti od sudara s vozilom koje dolazi iz suprotnog smjera u susjednoj traci, bez uključenog pokazivača smjera.

Ovisno o vozilu, upotrebom informacija s radara ***3*** i kamere ***1***, funkcija pokreće korektivne radnje na upravljačkom sustavu vozila.

U slučaju opasnosti od sudara s vozilom koje se kreće istom ili većom brzinom unutar područja otkrivanja stražnjih radara (sprečavanje izlaska iz prometne trake u hitnim slučajevima prilikom pretjecanja).

U bilo kojem trenutku možete pomoću upravljača **preuzeti kontrolu nad vozilom**.

Ovaj sustav pruža dodatnu pomoć u vožnji. Sustav ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Položaj kamere *1*

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Položaj prednjeg radara *2*

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom prednjom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na prednjem braniku, logotipu itd.).

Položaj bočnih radara *3*

Pobrinite se da nema smetnji na radarskom području (prljavština, blato, snijeg itd.), da nema znakova udaraca ni izmjena (uključujući lakiranje itd.).

Uključivanje/isključivanje funkcije

Služeći se prekidačem *A* "My Safety"



Dvaput pritisnite prekidač ***A*** ako je funkcija isključena putem načina rada "Perso" funkcije "My Safety" ➔ 208.

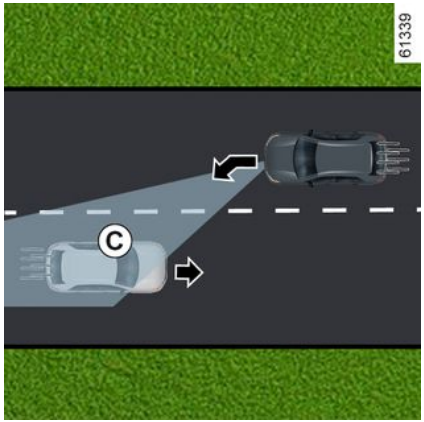
Za ponovno uključivanje funkcije pritisnite prekidač ***A***.

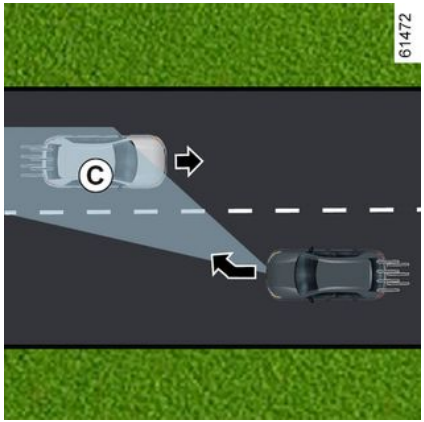
U multimedijskom zaslonu *B*



Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Otkrivanje vozila koje dolazi iz suprotnog smjera





78499



Ako pri vožnji brzinom između 65 km/h i 110 km/h postoji rizik od sudara s vozilom koje dolazi iz suprotnog smjera u susjednoj traci i unutar zone otkrivanja ***C***, bez uključivanja pokazivača smjera, sustav reagira na sljedeći način:

– **upozorava na opasnost od sudara:**

Poruka "Rizik od sudara" prikazuje se na instrumentnoj ploči popraćena kontrolnim svjetlom ***4*** u crvenoj boji, linijom na odgovarajućoj strani i zvučnim signalom. Zaslon ***5*** pojavljuje se na instrumentnoj ploči na odgovarajućoj strani vozila;

i

– **aktivira se korektivna mjera u sustavu upravljanja.**

Ispravljanje putanje možete u svakom trenutku prekinuti pomicanjem upravljača.

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Funkcija se možda neće uključiti ako je brzina približavanja veća od otprilike 200 km/h (na primjer, putujete brzinom od 110 km/h, a vozilo u susjednoj traci putuje u suprotnom smjeru pri 91 km/h).

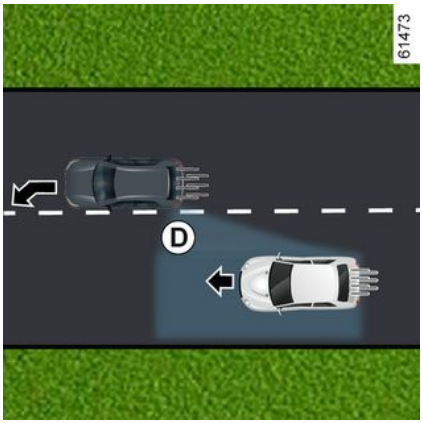
U slučaju pretjecanja

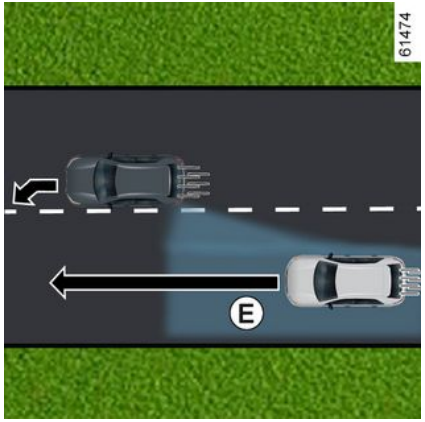
(ovisno o vozilu)

78037



61473







Ako se krećete brzinom većom od 65 km/h, kada se približite crti (punoj ili isprekidanoj) dok postoji opasnost od sudara s vozilom koje se nalazi u mrtvom kutu ***D*** i koje se kreće u istom smjeru kao i vaše vozilo ili s vozilom koje se brzo približava straga ili vozilom u susjednoj traci unutar područja otkrivanja ***E***, sustav reagira na sljedeći način:

– **upozorava na opasnost od sudara:** indikator ***6*** treperi, poruka "Bočna prepreka otkrivena" prikazuje se na instrumentnoj ploči uz popratno kontrolno svjetlo upozorenja ***4*** u crvenoj boji, prikaz linije na relevantnoj strani i zvučni signal. Prikaz ***5*** pojavljuje se na instrumentnoj ploči na strani intervencije;

i

– **aktivira se korektivna mjera u sustavu upravljanja.**

Privremena nedostupnost/inhibicija sustava

Sustav privremeno nije dostupan ili je onemogućen kada:

– vrlo brzi prelazak crte;
– stalna vožnja po crti
– približno četiri sekunde nakon promjene vozne trake;
– oštri zavoji;
– smanjena vidljivost
– uključivanje pokazivača smjera (samo kada je nailazeće vozilo otkriveno u susjednom prometnom traku);
– uključite svjetla upozorenja na opasnost;
– jako ubrzanje
– brzina vozila veća je od otprilike 180 km/h;
– promjena širine trake;
– intervencija elektroničke kontrole stabilnosti ESC;
– radi sustav protiv blokiranja kotača;
– intervencija aktivnog sustava za kočenje u nuždi;
– ...

Sustav se ne može uključiti u sljedećim slučajevima:

– kamera ne otkriva liniju (punu ili isprekidanu) na odgovarajućoj strani;
– kamera ne otkriva istovremeno dvije granice trake u kojoj se vaše vozilo kreće;
– uključena brzina za vožnju unatrag
– vidno polje kamere je zaklonjeno
– prednji je radar prekriven;
– ovisno o vozilu, prekriveni su stražnji radari:
– ...

Ovisno o vozilu, ako je jedan od bočnih radara zaklonjen, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Bočni radar nema vidljivost".

Kada je prednji radar prekriven, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Prednji radar nema vidljivost".

Kada je prednja kamera prekrivena, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Prednja kamera bez vidljivosti".

Očistite područje na kojem se nalaze senzori.

Automatsko isključivanje funkcije

Sustav se automatski isključuje kada:

– elektronička kontrola stabilnosti ESC isključena je ili neispravna;
– sustav protiv blokiranja kotača ne radi ispravno;
– kuka za vuču električno je spojena na utičnicu prstena prikolice;

– prikazano je kontrolno svjetlo STOP.

Ako je vozilo opremljeno kukom za vuču koju je sustav prepoznao, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Prikolica: bočni senzori nedostupni" koja vas obavještava da je isključena funkcija sprečavanja izlaska iz prometne trake u hitnim slučajevima.

Ako vozilo vuče prikolicu ili karavan, mogu se dogoditi neočekivani ili nepotrebni ispravci. Možete isključiti taj sustav kako biste izbjegli neočekivane ili nepotrebne korekcije.

Smetnje u radu

Kada funkcija otkrije smetnje u radu, na instrumentnoj se ploči može prikazati sljedeća poruka:

– « Provjeriti prednju kameru » ;
ili
– « Provjeriti prednji radar » ;
ili
– « Provjeri pomoć pri vožnji » ;
uli, ovisno o vozilu,
– « Provjeriti bočne radare ».

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

DODATNE FUNKCIJE POMOĆI U VOŽNJI

Upozorenja

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

– Uslijed udarca može doći do promjene poravnanja kamere ili radara, što može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat na području na kojem se nalaze kamera ili radari (zamjene, otklanjanje kvarova, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Za rad na sustavu kvalificiran je samo ovlašteni zastupnik.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

– vjetrobransko staklo prekriveno (prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.);
– složeno okruženje (tunel, itd.);
– loši vremenski uvjeti (snijeg, kiša, tuča, poledica itd.);
– loša vidljivost (noć, magla, itd.);
– mnogo oznaka na cesti (radovi na cesti itd.); crte na cesti su nepravilne ili ih je teško razlikovati (npr. djelomično izbrisane crte, previše međusobno udaljene crte, neravna površina ceste itd.);
– zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera, itd.);
– cesta je uska, zavojita ili valovita (oštri zavoji, itd.);
– vozilo na maloj udaljenosti iza vas u istoj prometnoj traci.

U tom slučaju funkcija "Sprečavanje izlaska iz prometne trake" može se pogrešno uključiti ili se uopće ne uključuje.

Postoji opasnost od neželjene i neispravne korekcije putanje ili se putanja uopće neće korigirati.

Isključenje funkcije

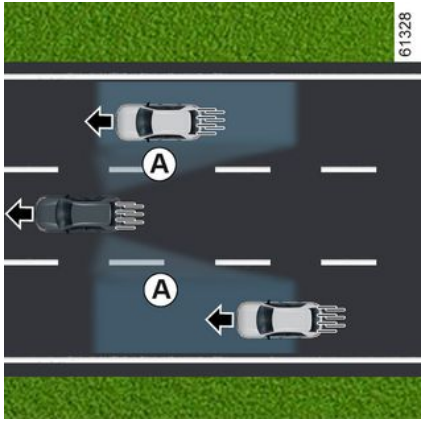
Funkciju morate isključiti u sljedećim slučajevima:

– oštećeno je područje kamere (na vjetrobranskom staklu ili na unutrašnjem retrovizoru) ili područje radara;
– cesta je skliska (snijeg, poledica, voda na cesti, šljunak itd.);

– vjetrobransko je staklo napuklo ili je iskrivljeno (nemojte popravljati vjetrobransko staklo u ovom dijelu; zamjenu zatražite od ovlaštenog zastupnika);
– vozilo vuče prikolicu ili kamp-kućicu;
– vozilo se vuče (u kvaru);
– ne vozite po asfaltiranoj cesti.

Upozorenje za mrtvi kut

Uvod



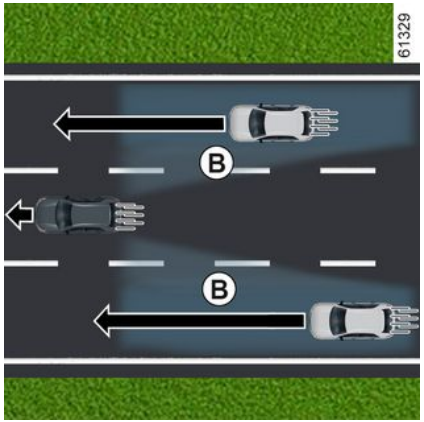
Na temelju informacija koje prenose senzori ugrađeni u svaku stranu stražnjeg branika (zona ***C***) funkcija upozorava vozača na sljedeće:

– kada se vozilo nalazi u području mrtvog kuta ***A*** i kreće se u istom smjeru kao vaše vozilo;

i/ili

– kada postoji opasnost od sudara s vozilom koje se nalazi u zoni ***B*** i kreće se brže od vašeg vozila susjednom prometnom trakom.

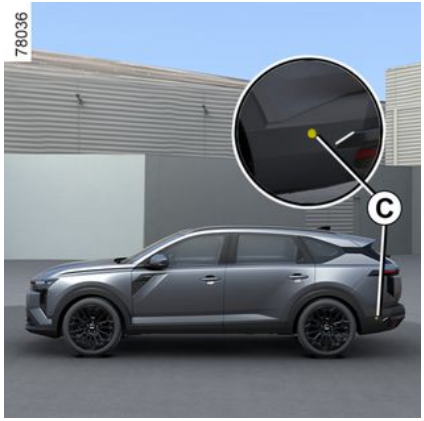
Funkcija vas upozorava kad se vozilo kreće brzinom većom od približno 15 km/h.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Funkcija ne upozorava vozača ako se ostala vozila ne kreću.

Osobitost



Pobrinite se da područje ***C*** oko radara sa svake strane obloge stražnjeg branika nije zaklonjeno (prljavštinom, blatom, snijegom itd.).

Ako je radar zaklonjen, na instrumentnoj ploči prikazat će se poruka "Bočni radar nema vidljivost". Očistite područje na kojem se nalaze senzori.

Indikator *1*



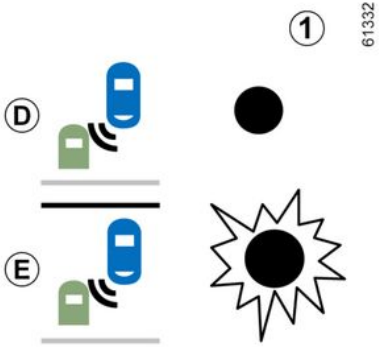
Kontrolno svjetlo ***1*** nalazi se na svakom vanjskom retrovizoru ***2***.

Napomena:

– redovito čistite vanjske retrovizore ***2*** kako bi se kontrolna svjetla ***1*** mogla dobro vidjeti;
– ako pretječete drugo vozilo, kontrolno svjetlo ***1*** uključit će se samo ako pretjecano vozilo dovoljno dugo ostane u području mrtvog kuta ***A*** vašeg vozila.

Prikazi

Zaslon *D*



Prvo upozorenje: **ako nije uključen pokazivač smjera**, indikator ***1*** signalizira da je u mrtvom kutu otkriveno vozilo i/ili da se velikom brzinom približava vozilo straga u susjednoj traci.

Zaslon *E*

Pokazivač smjera je uključen, kontrolno svjetlo ***1*** treperi kad funkcija otkrije vozilo u području mrtvog kuta i/ili kad se vozilo iza brzo približava stranom prema kojoj ćete okrenuti upravljač.

Ako isključite pokazivač smjera, pokazivač upozorenja prelazi na prvo upozorenje (zaslon ***D***).

Uvjeti kada sustav neće raditi

– prilikom vožnje cestom s oštrim zavojima
– prilikom vožnje unazad.

Ako je vozilo opremljeno vučnom kukom koju sustav prepoznaje, na instrumentnoj ploči prikazat će se poruka "Prikolica: upozorenje na mrtvi kut isključeno" kao obavijest da funkcija nije aktivna.

Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet ovlaštenog zastupnika.

Smetnje u radu

Ako sustav otkrije kvar, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "provjeriti bočne radare".

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Zbog prisutnosti senzora iza branika, preporučljivo je bilo kakav postupak koji se izvodi na braniku (popravak, zamjenu, bojenje itd.) prepustiti kvalificiranom stručnjaku.

DODATNE FUNKCIJE POMOĆI U VOŽNJI

Upozorenja

– Mogućnost detekcije sustava ovisi o standardnoj širini trake. Ako vozite širim prometnim trakom, sustav možda neće otkriti vozilo u mrtvom kutu.
– U slučaju vrlo loših vremenskih uvjeta (jaka kiša, snijeg itd.) rad sustava može biti privremeno poremećen. Ostanite oprezni tijekom vožnje.

Opasnost od nesreće.

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.
Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.
Sustav se ni pod kojim okolnostima ne smije koristiti kao detektor prepreka ili sustav za izbjegavanje sudara.

Zahvati/popravci sustava

– U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i njihov rad može biti narušen. Obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat na području na kojem se nalaze radari (popravke, zamjene itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Za rad na sustavu kvalificiran je samo ovlašteni zastupnik.

Slučajevi poremećaja sustava

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

– kompleksna okruženja (metalni mostovi, tuneli, ceste s preprekama na rubovima itd.);
– loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica, itd.);
– vozilo je opremljeno kukom za vuču koju sustav ne prepoznaje.

Rizik od lažnih upozorenja ili izostanka upozorenja

Ako se sustav ponaša neuobičajeno, obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

Ograničenja u radu sustava

– Područje radara mora ostati čisto i ne njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio dobar rad sustava.
– Manje objekte koji se kreću u blizini vozila (motocikle, bicikle, pješake itd.) sustav možda neće prepoznati.
– Pri ulasku u zavoj radari mogu privremeno prestati otkrivati vozila u susjednim voznim trakama.
– Upozorenje funkcije može kasniti kada vam se straga u susjednim trakama (pri vožnji cestom s 3 vozne trake) približavaju dva vozila mnogo većom brzinom od brzine vašeg vozila.
– Sustav možda neće izdati upozorenje kada postoji značajna razlika u brzini drugih vozila.
– Ako vaše vozilo pretječe dugo vozilo (npr. teško teretno vozilo pretječe brzinom sličnom brzini vašeg vozila), sustav će možda prekinuti upozorenje prije kraja manevra.
– Vozilo vozi zavojitom cestom.

Upozorenje za razmak između vozila



Na temelju podataka kamere ***1***, ova funkcija upozorava vozača o vremenskom razdoblju koje ga dijeli od vozila koje se nalazi ispred njega radi pridržavanja sigurnosnog razmaka između dva vozila.

Funkcija se uključuje kad je brzina vozila između 30 i 150 odnosno 160 km/h, ovisno o vozilu.

Položaj kamere *1*

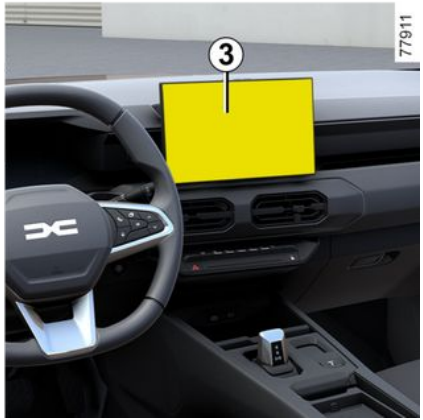
Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Položaj radara *2*

Provjerite je li zaštitni poklopac radara prekriven (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom registarskom pločicom), oštećen, izmijenjen (uključujući bojenje) ili prekriven dodatnom opremom postavljenom na prednjem dijelu vozila (na rešetki, logotipu i sl.).

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Uključivanje/isključivanje sustava putem multimedijskog zaslona *3*

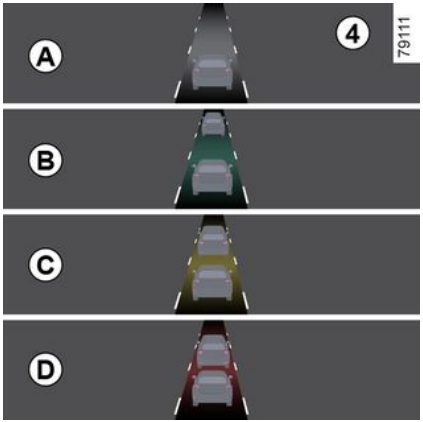


U načinu "Vozilo" na multimedijalnom zaslonu ***3***, pritisnite izbornik "Pomoć pri vožnji".

Uključite ili isključite funkciju "Razmak od vozila".

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

Rad



Kad je ta funkcija uključena, na instrumentnoj ploči prikazuje se indikator ***4*** koji vozača obavještava o udaljenosti do vozila koje se nalazi ispred.

– ***A*** (sivo): nije u funkciji;
– ***A*** (zeleno): nije otkriveno niti jedno vozilo;
– ***B*** (zeleno): vremenski je interval veći od ili jednak približno dvije sekunde (udaljenost između dva vozila prilagođena vašoj brzini);
– ***C*** (žuto): vremenski interval je između otprilike jedne i dvije sekunde (nedovoljna udaljenost između dva vozila);
– ***D*** (crveno): vremenski je interval manji od ili jednak približno jednoj sekundi (vrlo nedovoljna udaljenost između dva vozila).

Ako je interval između dva vozila manji od otprilike 0,5 sekundi, indikator ***4***, zaslon ***D***, ostat će svijetliti u crvenoj boji na instrumentnoj ploči.

U određenim uvjetima vremenski interval možda se neće moći prikazati:

– tijekom zavoja;
– prilikom promjene prometnog traka;
– kada je vozilo koje se nalazi ispred dovoljno udaljeno ili izvan dosega kamere.

Upozorenja



Mjerenje se prikazuje samo u svrhu informiranja: sustav ne vrši djelovanja na vozilo.
Funkcija nije namijenjena za upotrebu u uvjetima gradske vožnje niti za dinamičnu vožnju (nagla skretanja, ubrzavanja, nagla kočenja,...), već kod stabilnih uvjeta vožnje.
Funkcija ne djeluje na kočioni sustav.
kamera se mora održavati čistom te se na njoj ne smiju izvoditi preinake kako bi se osigurao pravilan rad sustava.
Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

DODATNE FUNKCIJE POMOĆI U VOŽNJI



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

– U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

– vjetrobransko staklo prekriveno (prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.);
– kompleksni okoliš (željezni most, tunel, itd.);
– loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica, itd.);
– loša vidljivost (noć, magla, itd.);
– loš kontrast između vozila ispred i okoline (npr. bijelo vozilo u snježnom području itd.);
– zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera, itd.);
– uska, zavojita i valovita cesta (oštri zavoji itd.).

Postoji opasnost od pogrešnih lažnih upozorenja.

Aktivno kočenje u nuždi



Sustav upotrebljava podatke s kamere ***1*** i radara ***2***, radi određivanja udaljenosti vašeg vozila:

– od vozila ispred u istoj prometnoj traci;

ili

– od vozila koja dolaze iz suprotnog smjera u kontekstu manevriranja s ciljem promjene smjera;

ili

– i vozila koja prolaze u smjeru okomitom od vašeg;

ili

– i zaustavljenih vozila;

ili

– pješaka i biciklista oko vozila.

Sustav obavještava vozača u slučaju opasnosti od frontalnog sudara kako bi se omogućilo odgovarajuće upravljanje u slučaju nužde (pritisak papučice kočnice i/ili okretanje kola upravljača).

Ovisno o reaktivnosti vozača, sustav može pomoći pri kočenju kako bi se umanjilo oštećenje ili spriječio sudar.

U protivnom, sustav je neaktivan i ne pokreće upozorenje.

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Sustav može po potrebi primijeniti maksimalno kočenje vozila dok se vozilo potpuno ne zaustavi.
Iz sigurnosnih razloga uvijek vežite sigurnosni pojas kada se nalazite u vozilu i provjerite je li prtljaga smještena tako da predmeti ne mogu ispasti i udariti putnike.

Položaj kamere *1*

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Položaj radara *2*

Provjerite je li područje oko radara prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom ili neispravno postavljenom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojanje) ili skriveno.

Rad

Kada postoji rizik od sudara tijekom vožnje, sustav:

– **upozoriti vas na opasnost od sudara:** poruka "Otkrivena prepreka" zasvijetli na instrumentnoj ploči popraćena zvučnim signalom.

Napomena: Ako vozač pritisne papučicu kočnice, a sustav i dalje otkriva opasnost od sudara, sila kočenja može se povećati ako nije dovoljna za sprečavanje sudara.

– **može aktivirati kočenje:** Ako vozač ne reagira na upozorenje i sudar postane neizbježan, na instrumentnoj ploči prikazuju se crveno kontrolno svjetlo upozorenja  i poruka "Koči !!!" uz zvučni signal.

Napomena:

– ako vozač koristi kontrole vozila (kolo upravljača, papučice itd.) sustav može odgoditi svoju reakciju ili se ne uključiti;
– ako je aktivno kočenje u nuždi prouzročilo zaustavljanje vozila, vozilo se kratko zadržava u zaustavljenom položaju. Nakon tog vremenskog ograničenja, vozač mora držati vozilo u zaustavljenom položaju držeći nogu na papučici kočnice;
– nakon što sustav uključi kočenje, prikazat će se poruka "Visoka sigurnost aktivirana".

Ako se aktivira upravljanje u slučaju nužde, kočenje možete zaustaviti u svakom trenutku na sljedeći način:

– brzo pritiskanje papučice gasa;

ili

– okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

Osobitosti upozorenja
Ovisno o brzini, upozorenje i kočenje mogu se istovremeno uključiti.

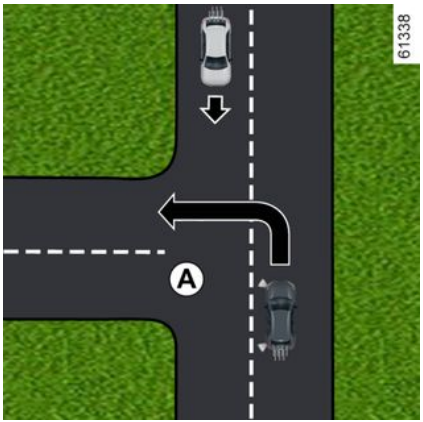
Funkcija aktivnog kočenja u nuđdi nije aktivna u načinima "SNOW" i "MUD-SAND"". ➔ 202.

Prepoznavanje vozila

Otkrivanje vozila koja se kreću istom trakom

Sustav može otkriti Rizik od sudara s vozilom ispred vas u istoj traci kada se vozilo kreće brzinom većom od približno 8 km/h.

Otkrivanje vozila koja dolaze iz suprotnog smjera u kontekstu manevriranja s ciljem promjene smjera



Kada želite promijeniti smjer (npr. ***A***), sustav otkriva vozila iz suprotnog smjera kada:

– vaše se vozilo kreće brzinom između približno 8 km/h i 20 km/h;
– uključite pokazivač smjera.

Otkrivanje vozila koja okomito prelaze prometnu traku

Sustav otkriva vozila koja okomito prelaze prometnu traku kada:

– vaše se vozilo kreće brzinom između približno 20 km/h i 60 km/h.

Otkrivanje vozila koja su zaustavljena u prometnoj traci

Zaustavljena vozila sustav otkriva kada:

– vaše se vozilo kreće brzinom između približno 8 km/h i 80 km/h.

Otkrivanje pješaka i biciklista

Otkrivanje pješaka i biciklista u istoj traci

Sustav otkriva pješake i bicikliste kada:

– vaše se vozilo kreće brzinom između približno 8 km/h i 85 km/h.

Otkrivanje pješaka i biciklista prilikom promjene smjera kretanja

Sustav otkriva pješake i bicikliste kada:

– vaše se vozilo kreće brzinom između približno 8 km/h i 20 km/h;

Uključivanje/isključivanje

Ovisno o vozilu, u skladu s razdobljem nakon posljednjeg zaustavljanja motora, funkcija se ponovno aktivira:

– kada se vozilo otključa;

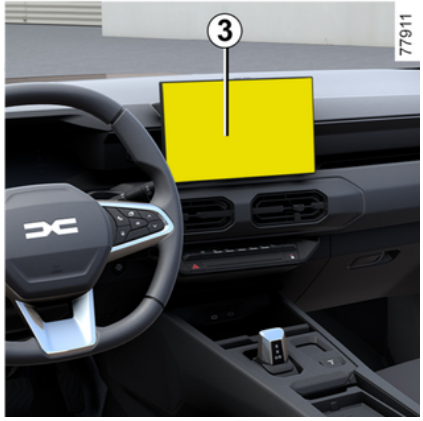
ili

– kada se otvore vrata;

ili

– kada se ponovno pokrene motor.

Uključivanje, isključivanje sustava putem multimedijskog zaslona *3*



Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijski sustav.

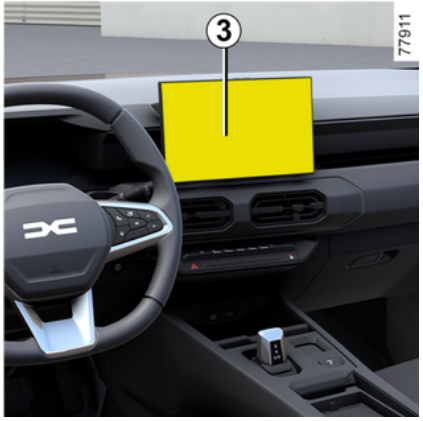
Odaberite "**ON**" ili "**OFF**".

Prilikom isključivanje sustava pali se kontrolno svjetlo ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči. Kad se sustav uključi, kontrolno svjetlo nestaje.

Postavke

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Postavke sustava s multimedijskog zaslona *3*



Da biste pristupili postavkama funkcije s multimedijalnog zaslona ***3***, pogledajte upute za multimedijalni sustav, dok je vozilo zaustavljeno:

– "Upozorenje": podesite razinu osjetljivosti upozorenja Da biste to učinili, odaberite:

– « Kasno » ;
– « Standardno » ;
– « Rano ».

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Privremeno nije dostupno

Ako sustav otkrije privremenu neispravnost, pali se kontrolno svjetlo ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči.

Mogući su uzroci:

– sustav ne funkcionira zbog smanjene vidljivosti (jarko sunčevo svjetlo, duga svjetla, loši vremenski uvjeti itd.). Sustav će ponovno početi funkcionirati kada se vidljivost popravi.
– sustav je privremeno ometen (na primjer: vjetrobransko staklo, rešetka prednje obloge branika ili logotip prekriveni su prljavštinom, blatom, snijegom, kondenzacijom itd.) U tom slučaju, parkirajte vozilo i isključite motor. Očistite vjetrobransko staklo, rešetku prednje obloge branika ili logotip. Sljedeći put kad se motor pokrene, kontrolno svjetlo upozorenja i poruka nestaju nakon otprilike pet do deset minuta vožnje. Ako to nije slučaj, moguć je drugi uzrok kvara; obratite se ovlaštenom zastupniku.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije grešku u radu, ovisno o vozilu, na instrumentnoj se ploči uključuje kontrolno svjetlo ili, ovisno o vozilu, . Potražite savjet kod Predstavnika marke.

DODATNE FUNKCIJE POMOĆI U VOŽNJI

Upozorenja

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.
Aktiviranje ove funkcije može biti odgođeno ili onemogućeno ako sustav prepozna da vozač ima kontrolu nad vozilom (okretanje upravljača, pritiskanje papučica itd.).

Sustav se ne može uključiti u sljedećim slučajevima:

– kada je pokrenuta dinamička kontrola vožnje (ESC).

Zahvati/popravci sustava

– U slučaju udarca, poravnanje kamere može biti izmijenjeno, a njezin rad posljedično narušen. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (zamjene, otklanjanje kvarova, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Za rad na sustavu kvalificiran je samo ovlašteni zastupnik.

Slučajevi poremećaja sustava

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

– kompleksni okoliš (željezni most, tunel, itd.);
– loši vremenski uvjeti (snijeg, kiša, tuča, poledica itd.);
– loša vidljivost (noć, magla, itd.);
– slab kontrast između objekta (vozilo, pješak itd.) i njegove okoline (na primjer: pješak odjeven u bijelo na snježnom području;
– zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera, itd.);
– vjetrobransko staklo prekriveno (prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.);
– ...

U takvim uvjetima sustav možda neće reagirati, možda će upozoriti vozača ili nehotice zakočiti.

Ograničenja u radu sustava

– Pri svakom pokretanju vozila sustav izvodi kalibraciju u skladu s okruženjem vozila te se može isključiti u trajanju od otprilike dvije do pet minuta vožnje;
– nadolazeće vozilo neće pokrenuti nikakvo upozorenje ili radnju sustava ako nisu ispunjeni uvjeti iz odjeljka "Posebne značajke za nadolazeća vozila prilikom promjene smjera kretanja";
– Radarska kamera mora se održavati čistom te se na njoj ne smiju izvoditi preinake kako bi se osigurao pravilan rad sustava.
– Sustav možda neće jednako učinkovito reagirati na vozila malih dimenzija kao na ostala vozila.
– sustav možda neće ispravno raditi ako je cesta skliska (kiša, snijeg, poledica itd.);
– kako bi se osigurao ispravan rad, sustav mora prepoznati cijelu prepreku. Sustav ne može prepoznati sljedeće:
  – pješake/bicikliste u mraku ili u uvjetima slabog osvjetljenja;
  – djelomično vidljive pješake/bicikliste;
  – pješaci niži od približno 80 cm;
  – pješake koji nose velike predmete;
  – ...

U takvim uvjetima sustav možda neće reagirati, možda će upozoriti vozača ili nehotice zakočiti.

Isključenje funkcije

Funkciju morate isključiti u sljedećim slučajevima:

– ako je područje kamere oštećeno (npr. vanjska ili unutarnja strana vjetrobranskog stakla);
– vozilo se vuče (u kvaru);
– vjetrobransko je staklo napuklo ili je iskrivljeno (nemojte popravljati vjetrobransko staklo u ovom dijelu ; zatražite od ovlaštenog predstavnika da ga zamijeni);
– ne vozite po asfaltiranoj cesti.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se odobrenom zastupniku.

Prekid funkcije

Aktivno kočenje možete u bilo kojem trenutku prekinuti kratkim pritiskom na papučicu gasa ili okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

Upozorenje na pozornost vozača

Uvod

Ova je funkcija dodatna pomoć u vožnji kada postoji rizik od odvraćanja pažnje. Funkcija ne djeluje na vozilo. Funkcija ni pod kojim okolnostima ne može zamijeniti odgovornost vozača tijekom vožnje.
Vozač mora uvijek prilagoditi svoju vožnju prema svojoj razini opreza, bez obzira na naputke sustava.



Sustav analizira lice vozača uz pomoć unutrašnje kamere ***1*** i aktivira upozorenje ako otkrije bilo kakvo odvraćanje pažnje.

Odvraćanje pažnje definira se kao skretanje pogleda vozača s ceste na približno tri sekunde ili učestalo skretanje pogleda s ceste.

Napomena: sustav ne snima nikakve slike i radi u stvarnom vremenu.

Položaj kamere *1*

Pripazite da kamera ne bude zaklonjena (prljavštinom, blatom itd.) ili prekrivena.

Rad

Sustav kontinuirano nadzire pozornost vozača i tijekom vožnje može dati nekoliko upozorenja.



Funkcija je spremna upozoriti vas kada je brzina veća od približno 20 km/h.

U slučaju odvraćanja pažnje na instrumentnoj se ploči ***2*** prikazuje poruka "Ostanite usredotočeni na vožnju" praćena zvučnim signalom.

Preporučuje se pozorno pratiti cestu i predviđati incidente.

Pritisnite prekidač ***3*** **"OK"** kako biste uklonili upozorenje prikazano na instrumentnoj ploči. Nakon brisanja poruke sustav nastavlja s praćenjem odvraćanja pažnje i po potrebi izdaje novo upozorenje.

Uključivanje/isključivanje

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Ovisno o vozilu i razdoblju nakon posljednjeg zaustavljanja motora, upozorenja se ponovno uključuju:

– kada se vozilo otključa;

ili

– kada se otvore vrata;

ili

– kada se pokrene motor.

Ovisno o vozilu, možda neće biti moguće isključiti upozorenja.

Ovisno o vozilu, upozorenja se mogu uključiti ili isključiti putem:

– gumba "My Safety";
– multimedijskog zaslona.

Uključivanje i isključivanje upozorenja s pomoću gumba *4* "My Safety"



Upozorenja se mogu isključiti ili uključiti u načinu rada "Perso" u okviru funkcije "My Safety" ➔ 208.

Ako su upozorenja prethodno isključena u načinu rada "Perso":

– **da biste isključili** upozorenja, dvaput uzastopce pritisnite gumb ***4***. Kontrolno svjetlo na gumbu ***4*** se gasi;
– **da biste ponovno uključili** upozorenja, jednom pritisnite gumb ***4***. Kontrolno svjetlo na gumbu ***4*** se pali.

Uključivanje i isključivanje upozorenja putem multimedijskog zaslona *5*



Za uključivanje ili isključivanje upozorenja pogledajte upute za multimedijski sustav.

Odaberite **"ON"** ili **"OFF"**.

Ograničenja u eksploataciji sustava

Određeni uvjeti mogu ometati rad sustava, na primjer:

– nošenje određene vrste naočala;
– ako je kamera makar i samo djelomično zaklonjena;
– ako je dio vozačevog lica sakriven (kosom, kapom, kirurškom maskom, šalom itd.).
– neprikladan položaj za vožnju (npr. prenisko sjedenje, prevelika nagnutost unatrag itd.) koji može spriječiti kameru da pravilno analizira lice;
– …

U tim uvjetima sustav možda neće aktivirati upozorenje ili može aktivirati nepravovremena ili lažna upozorenja.

Smetnje u radu

Ako sustav prepozna pogrešku u radu, na instrumentnoj ploči pojavit će se poruka "Praćenje budn. za proveru" ili "Praćenje pozornosti nije dostupno Nije otkriveno lice", ovisno o  vozilu.

Provjerite je li kamera čista i/ili uklonite dodatnu opremu koja je prekriva.

Provjerite sjedite li pravilno.

Ako se problem i dalje javlja, obratite se predstavniku marke.

Upozorenje na umor vozača

Uvod

Ova funkcija je dodatna pomoć u vožnji u slučaju rizika od umora. Funkcija ne djeluje na vozilo.
Funkcija ni pod kojim okolnostima ne može zamijeniti odgovornost vozača tijekom vožnje.
Vozač mora uvijek prilagoditi svoju vožnju prema svojoj razini opreza, bez obzira na naputke sustava.



Sustav analizira ponašanje lica vozača pomoću unutarnje kamere ***1*** i emitira upozorenje ako postoji rizik od pospanosti.

Napomena: sustav ne snima nikakve slike i radi u stvarnom vremenu.

Položaj kamere *1*

Pripazite da kamera ne bude zaklonjena (prljavštinom, blatom itd.) ili prekrivena.

Rad

Sustav kontinuirano nadzire pozornost vozača i tijekom vožnje može dati nekoliko upozorenja.

Svaki put kada se motor pokrene ili prilikom promjene vozača postavke sustava ponovno se postavljaju nakon nekoliko minuta.



Funkcija je spremna upozoriti ako:

– prošlo nekoliko minuta od posljednjeg zaustavljanja vozila;
– brzina veća od približno 20 km/h

Ako postoji opasnost od umora, na instrumentnoj ploči ***2*** prikazuje se poruka "Razmislite da uzmete pauzu" popraćena zvučnim signalom.

Ako vozač zaspe, na instrumentnoj ploči ***2*** prikazuje se poruka "Umorni ste odmorite se" popraćena zvučnim signalom.

Preporučuje se da čim prije zaustavite vozilo i odmorite se.

Pritisnite prekidač ***3*** **"OK"** kako biste uklonili upozorenje prikazano na instrumentnoj ploči. Nakon brisanja poruke sustav nastavlja pratiti umor i po potrebi izdaje novo upozorenje.

Uključivanje/isključivanje

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Ovisno o vozilu i razdoblju nakon posljednjeg zaustavljanja motora, upozorenja se ponovno uključuju:

– kada se vozilo otključa;

ili

– kada se otvore vrata;

ili

– kada se pokrene motor.

Ovisno o vozilu, možda neće biti moguće isključiti upozorenja.

Ovisno o vozilu, upozorenja se mogu uključiti ili isključiti putem:

– gumba "My Safety";
– multimedijskog zaslona.

Uključivanje i isključivanje upozorenja s pomoću gumba *4* "My Safety"



Upozorenja se mogu isključiti ili uključiti u načinu rada "Perso" u okviru funkcije "My Safety" ➔ **208**.

Ako su upozorenja prethodno isključena u načinu rada "Perso":

– **da biste isključili** upozorenja, dvaput uzastopce pritisnite gumb ***4***. Kontrolno svjetlo na gumbu ***4*** se gasi;

– **da biste ponovno uključili** upozorenja, jednom pritisnite gumb ***4***. Kontrolno svjetlo na gumbu ***4*** se pali.

Uključivanje i isključivanje upozorenja putem multimedijskog zaslona *5*



Za uključivanje ili isključivanje upozorenja pogledajte upute za multimedijski sustav.

Odaberite **"ON"** ili **"OFF"**.

Ograničenja u eksploataciji sustava

Određeni uvjeti mogu ometati rad sustava, na primjer:

– nošenje određene vrste naočala;
– ako je kamera makar i samo djelomično zaklonjena;
– ako je dio vozačevog lica sakriven (kosom, kapom, kirurškom maskom, šalom itd.).
– neprikladan položaj za vožnju (npr. prenisko sjedenje, prevelika nagnutost unatrag itd.) koji može spriječiti kameru da pravilno analizira lice;
– …

U tim uvjetima sustav možda neće aktivirati upozorenje ili može aktivirati nepravovremena ili lažna upozorenja.

Smetnje u radu

Ako sustav prepozna pogrešku u radu, na instrumentnoj ploči pojavit će se poruka "Praćenje budn. za proveru" ili "Praćenje pozornosti nije dostupno Nije otkriveno lice", ovisno o  vozilu. Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Provjerite je li kamera čista i/ili uklonite dodatnu opremu koja je prekriva.

Provjerite sjedite li pravilno.

Ako se problem i dalje javlja, obratite se predstavniku marke.

Prepoznavanje prometnih znakova



Sustav prikazuje ograničenja brzine na instrumentnoj ploči prema prometnim znakovima otkrivenim uz rub ceste.

Uglavnom upotrebljava podatke s kamere ***1*** postavljene na vjetrobranskom staklu.

Ovisno o zemlji, sustav također koristi informacije iz pretplate na kartu za tumačenje određenih znakova (ulaz u grad itd.).

Znak prikazan na instrumentnoj ploči mijenja se kada sustav otkrije prometni znak.

Kada je aktivan ograničivač brzine ili, ovisno o vozilu, adaptivni regulator br-

zine Stop and Go, možete prilagoditi postavljenu brzinu tako da odgovara brzini prikazanoj na zaslonu instrumentne ploče od strane sustava (➔ 251 ➔ 254).

Ako je otkriveno ograničenje brzine prekoračeno, prometni znak prikazan na instrumentnoj ploči mijenja se kako bi obavijestio vozača.

Položaj kamere *1*

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Osobitosti

Za vozila s pretplatom na kartu:

– kada vozilo vozi u zemlji u kojoj se mjerne jedinice za brzinu razlikuju od onih u vozilu, sustav prikazuje znak ograničenja brzine u jedinici zemlje kao i preračunatu vrijednost ograničenja brzine u jedinici instrumentne ploče vozila;
– u zemljama koje primjenjuju smanjenje ograničenja brzine po kišnom vremenu na određenim vrstama ceste, sustav može promijeniti otkriveno ograničenje brzine nakon nekoliko sekundi od aktiviranja brisača vjetrobranskog stakla.

Za vozila bez pretplate na kartu: kada vozite u zemlji gdje su jedinice brzine različite od onih na vašem vozilu, možete ručno odabrati odgovarajuću jedinicu brzine na instrumentnoj ploči (promijeniti iz kilometara u milje, na primjer) kako biste dobili odgovarajuće informacije ➔ 127.

Napomena: Sustav ne uzima u obzir iznimne mjere ograničenja brzine, kao što su na primjer dani s povećanim zagađenjem zraka.

Rad

Kontrolna svjetla

80207



Funkcija omogućuje prikaz sljedećih kontrolnih svjetala:

2. Znakovi o ograničenju brzine i dodatni znakovi o ograničenju brzine (brzina na izlaznom odvojku sa strelicom, brzina u slučaju stambene prikolice, ograničenje brzine s trajanjem primjene itd.)

3. Dodatni znakovi (početak zone zabranjenog preticanja).

4. Znakovi ograničenja brzine povezani s dopunskim znakom koji sustav ne prepoznaje (nestandardni, djelomično zaklonjeni, oštećeni, složeni itd.)

Ako je otkriveno ograničenje brzine prekoračeno, krug treperi oko prometnog znaka (kontrolno svjetlo ***2***) popraćen, ovisno o vozilu, zvučnim signalom koji se oglašava nekoliko sekundi kako bi vas upozorio. Ostaje svijetliti na instrumentnoj ploči sve dok brzina vozila premašuje otkriveno ograničenje brzine.

Napomena: Kada je prikazan indikator ***4***, sustav ne uzima u obzir brzinu s dopunskog znaka. Sustav tada uzima u obzir samo brzinu prikazanu na indikatoru ***2***.

Pretplata na kartu
Otkrivanje znakova na cesti povezano je s pretplatom na kartu.
Ovisno o opremi, potrebno je redovito ažurirati karte.
Ako se karte ne ažuriraju, performanse sustava bit će narušene (pogrešno ograničenje brzine itd.)
Napomena: ako nema podataka o karti za tu zemlju, na multimedijskom zaslonu pojavit će se poruka koja vas obavještava i predlaže preuzimanje podataka o karti za tu zemlju.
Za upravljanje i ažuriranje pretplate, pogledajte multimedijske upute.
Ako ne postoji pretplata, sustav će biti ograničen na uzimanje u obzir znakova o ograničenju brzine, ako ih kamera otkrije.
Sustav više neće uzimati u obzir podatke koji se odnose na karte. To može utjecati na dostupnost ograničenja brzine.

Uključivanje/isključivanje

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Ovisno o vozilu i o vremenu proteklom od posljednjeg zaustavljanja motora, zvučno upozorenje se ponovno aktivira:

– kada se vozilo otključa;

ili

– kada se otvore vrata;

ili

– kada se ponovno pokrene motor.

Uključivanje i isključivanje zvučnog upozorenja na prekoračenje brzine pomoću gumba *5* "My Safety"

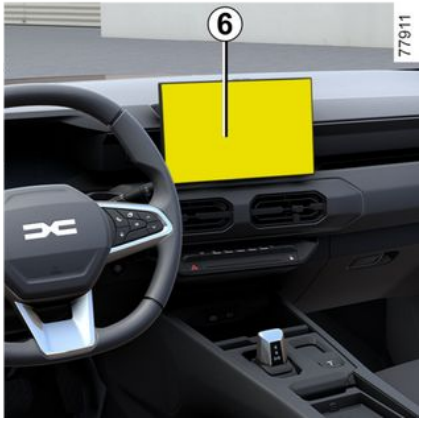


Zvučna upozorenja mogu se uključiti ili isključiti u načinu rada "Perso" u funkciji "My Safety" ➔ 208.

Ako je zvučno upozorenje prethodno deaktivirano pomoću "Perso" načina:

– **Za deaktivaciju** zvučnog upozorenja, pritisnite tipku ***5*** dvaput. Kontrolno svjetlo na gumbu ***5*** se gasi;
– **za ponovno uključivanje** zvučnog upozorenja, pritisnite tipku ***5*** jednom. Kontrolno svjetlo na gumbu ***5*** se pali.

Aktiviranje, deaktiviranje zvučnog upozorenja za prekoračenje brzine putem multimedijskog zaslona *6*



Za uključiti ili isključiti zvučno upozorenje, molimo pogledajte multimedijske upute.

Odaberite **"ON"** ili **"OFF"**.

Promjena granične brzine ili putne brzine

(ovisno o vozilu)



Za podešavanje zadane vrijednosti ograničivača brzine ili adaptivnog regulatora brzine Stop and Go prema detektiranim ograničenjima brzine: Kratko pritisnite prekidač ***7*** kako biste prilagodili brzinu vozila ograničenju brzine prikazanom na posljednjem detektiranom znaku ograničenja brzine.

Napomena: Ovisno o vozilu, možete automatski prilagoditi brzinu vozila svakom novom ograničenju brzine prikazanom na detektiranim znakovima ograničenja brzine. Da biste to napravili, pritisnite i držite prekidač ***7*** otprilike dvije sekunde.

Privremena nedostupnost

Ako sustav nije dostupan iz razloga koji se odnose na podatke kamere ili karte, simbol  ili, ovisno o vozilu, žuti simbol  prikazuje se na instrumentnoj ploči. Ako se problem i dalje javlja, obratite se predstavniku marke.

Sustav možda neće prepoznati ograničenje brzine u sljedećim slučajevima:

– vjetrobransko staklo nije čisto;
– sunce zasljepljuje kameru;
– vidljivost nije dobra (magla itd.);
– su znakovi nečitki (snijeg,...) ili zaklonjeni (drugim vozilom ili stablima);
– podaci o karti nisu ažurirani ili nisu dostupni (privatne ceste, neumapirana područja itd.).

Napomena: Kada je prednja kamera prekrivena, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Prednja kamera bez vidljivosti". Očistite područje vjetrobranskog stakla ispred kamere.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, na instrumentnoj se ploči prikazuje  ili, ovisno o vozilu, žuti  .

DODATNE FUNKCIJE POMOĆI U VOŽNJI

U nekim slučajevima popraćeni su sljedećom porukom:

– « Pomoć pri vožnji nedostupna » ;

ili

– « Provjeriti prednju kameru » ;

ili

– « Provjeri pomoć pri vožnji ». Potražite savjet kod Predstavnika marke.

DODATNE FUNKCIJE POMOĆI U VOŽNJI

Upozorenja



Otkrivanje prometnih znakova

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

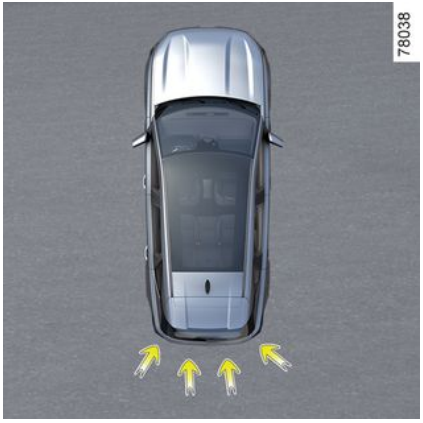
Vozač mora uvijek prilagoditi brzinu u skladu s propisima zakona o prometu i uvjetima u prometu, bez obzira na naputke sustava.

Sustav možda neće otkriti sve znakove ograničenja brzine ili ih može pogrešno protumačiti.

Vozač ne smije zanemariti prometne znakove koje sustav ne primjećuje i mora se pridržavati prometnih znakova i propisa zakona o prometu.

U slučaju loše vidljivosti (magla, snijeg, led,...), sustav možda neće obavijestiti vozača na odgovarajuće ograničenje.

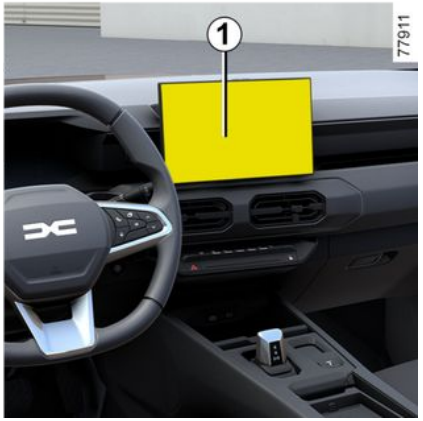
Aktivno kočenje u nuždi pri vožnji unatrag



Uz funkciju "Pomoć pri parkiranju" ➔ **289** i pomoću podataka iz četiri središnja senzora na stražnjem dijelu vozila sustav otkriva fiksne prepreke koje se nalaze iza vašeg vozila. Ako postoji značajna opasnost od sudara, sustav automatski pokreće kočenje vozila.

Napomena: Pobrinite se da četiri središnja senzora na stražnjem dijelu vozila ne budu prekrivena (prljavštinom, blatom, snijegom itd.).

Rad



Otkrivanje nepomičnih stražnjih prepreka

U stupnju za vožnju unatrag i pri brzinama između približno 3 km/h i 10 km/h, ako postoji rizik od sudara s nepomičnom preprekom, sustav **automatski koči vozilo**. Vizualne povratne informacije ***2***  prikazuju se na multimedijskom zaslonu ***1***, popraćene zvučnim signalom.

Nakon zaustavljanja vozila, vozač mora držati vozilo u zaustavljenom položaju držeći nogu na papučici kočnice.

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom manevriranja (npr. kontakt sa stupom, povišenim rubnikom ili bilo kojom drugom urbanom opremom), vozilo se može oštetiti (npr. može doći do deformacije osovine).
Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, odvezite vozilo na pregled ovlaštenom zastupniku.

Uključivanje ili isključivanje sustava

78511



Da biste aktivirali ili deaktivirali funkciju putem multimedijskog zaslona ***1***, odaberite svijet "Vozilo", a zatim "Pomoć pri parkiranju". Odaberite "Aktivno stražnje kočenje u hitnom slučaju".

Ako je funkcija isključena, kontrolno svjetlo upozorenja ***3*** prikazuje se na multimedijskom zaslonu.

Smetnje u radu

Kad sustav otkrije smetnju u radu, aktivno naglo kočenje u stupnju za vožnju unatrag automatski se deaktivira.

Kontrolno svjetlo ***3*** prikazuje se na multimedijskom zaslonu popraćeno, ovisno o vrsti kvara, sljedećom porukom na instrumentnoj ploči:

– « Parking senzori nedostupni » ;

ili

– « Provjeriti park. senzore » ;

ili

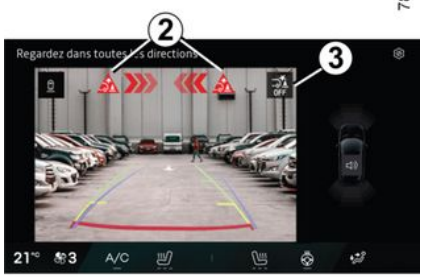
– « Pomoć pri vožnji nedostupna » ;

ili

– « Provjeri pomoć pri vožnji ».

Očistite ultrazvučne senzore. Ako se problem i dalje javlja, obratite se predstavniku marke.

78512



Ako je vozilo opremljeno kukom za vuču koju sustav prepoznaje i prikolica je spojena, aktivno kočenje u nuždi u brzini za vožnju unazad automatski se deaktivira i na instrumentnoj ploči pojavljuje se sljedeća poruka: "Prikolica: parking senzori nedostupni", uz kontrolno svjetlo upozorenja ***3*** na multimedijskom zaslonu.

Upozorenja

Aktivno kočenje u nuždi pri vožnji unatrag

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača.

Neki klimatski i uvjeti okoliša mogu poremetiti ili oštetiti sustav. Vozač stoga uvijek mora paziti na iznenadne događaje do kojih može doći prilikom vožnje: uvijek pazite da tijekom manevriranja u mrtvom kutu nema pomičnih prepreka ili malih odnosno tankih prepreka (na primjer, djeteta, životinje, dječjih kolica, bicikla, kamena, stupića itd.).

Aktiviranje ove funkcije može biti odgođeno ili onemogućeno ako sustav prepozna da vozač ima kontrolu nad vozilom (okretanje upravljača, pritiskanje papučica itd.).

Zahvati/popravci sustava

– U slučaju udarca mogu stradati stražnji senzori i njihove performanse. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.

– Svaki zahvat na području na kojem se nalaze senzori (popravke, zamjene, izmjene branika itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Za rad na sustavu kvalificiran je samo ovlašteni zastupnik.

Isključenje funkcije

Morate isključiti funkciju ako se vozilo vuče (otklanjanje kvara) ili ako je vozilo opremljeno šipkom za vuču koju sustav ne prepoznaje.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.

OGRANIČIVAČ BRZINE

Funkcija ograničivača brzine upravlja motorom i kočionim sustavom kako bi vam pomogla da ne prijeđete odabranu brzinu vožnje, tzv. **graničnu brzinu.**

Funkcija ograničivača brzine može se uključiti već od 0 km/h.

Komande



1 Prekidač za uključivanje i povećanje ograničenja brzine (**SET/+**).

2 Ovisno o vozilu, prekidač za aktiviranje otkrivanja prometnih znakova ➔ **242**.

3 Prekidač za odabir/poništavanje odabira pomoći pri vožnji, ovisno o vozilu:

– prilagodljivi regulator brzine;
– Ograničivač brzine;
– **OFF**.

4 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem ograničene brzine (**0**).

5 Dohvaća pohranjenu ograničenu brzinu (**RES**).

6 Prekidač za uključivanje i smanjenje ograničenja brzine (**SET/-**).

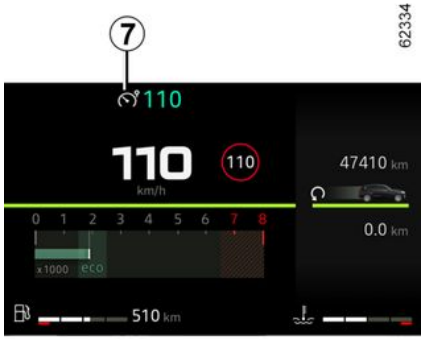
> ⓘ Ograničivač brzine možete povezati s funkcijom "Prepoznavanje prometnih znakova"➔ **242**.

Vožnja

Kada je određeno ograničenje brzine postavljeno, ali ne i dosegnuto, vožnja je slična kao na vozilu bez funkcije ograničivača brzine.

Čim dosegnete pohranjenu brzinu, djelovanjem na papučicu gasa neće se moći prekoračiti programirana brzina, osim u slučaju nužde (pogledajte informacije u odjeljku "Prekoračenje ograničene brzine").

Pokretanje



Pritisnite prekidač ***3*** dok se ne upali svjetlo ***7*** na instrumentnoj ploči. Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Ogran. brzine odabran" popraćena crticama, ukazujući na uključenu funkciju ograničivača brzine, koja čeka na pohranu ograničenja brzine.

Da biste pohranili trenutnu brzinu, pritisnite prekidač ***1*** (**SET/+**) ili prekidač ***6*** (**SET/-**): ograničena brzina zamjenjuje crtice i, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo upozorenja ***7*** pojavljuje se u bijeloj boji.

Minimalna upamćena brzina je:

– 30 km/h na vozilima opremljenima mehaničkim mjenjačem;

OGRANIČIVAČ BRZINE

– 20 km/h na vozilima opremljenima automatskim mjenjačem.

> Napominjemo da noge moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.

3

Promjena ograničene brzine



Ograničenje brzine može se promijeniti uzastopnim pritiskom ili držanjem:

– prekidač ***1*** (**SET/+**) za povećavanje brzine;
– prekidač ***6*** (**SET/-**) za smanjenje brzine.

Prekoračenje ograničene brzine

U svakom trenutku moguće je prekoračiti ograničenu brzinu. **čvrstim i potpunim** pritiskom na papučicu gasa preko točke otpora.

Za vrijeme prekoračivanja brzine, namještena vrijednost brzine trepće na instrumentnoj ploči.

Zatim otpustite papučicu gasa: Funkcija ograničivača brzine se vraća čim brzina padne ispod pohranjene vrijednosti.

Napomena: Ovisno o vozilu, također je moguće premašiti ograničenu brzinu pritiskom papučice gasa sve dok ne bude blizu točke otpora.

U ovom slučaju, uz upozorenje prikazano na instrumentnoj ploči, emitira se i zvučni signal.

Funkcija ne može održati ograničenu brzinu

U slučaju strmog spuštanja, sustav ne može održavati ograničenu brzinu: Pohranjena brzina treperi crveno na instrumentnoj ploči, a zvučni signal se emitira u pravilnim intervalima kako bi vas obavijestio.

> Ako ograničivač brzine nije dostupan (nakon nekoliko pokušaja uključivanja), obratite se ovlaštenom zastupniku.

Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ograničivača brzine prelazi u stanje mirovanja ako djelujete na prekidač ***4*** (**O**). Ograničenje brzine je pohranjeno i prikazano u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Pozivanje ograničene brzine

Ako je brzina spremljena, može se primijeniti pritiskom na prekidač ***5***.

> Kada je ograničivač brzine u stanju pripravnosti, pritiskom na prekidač ***6*** (**SET/-**) ili na prekidač ***1*** (**SET/+**) funkcija se ponovno aktivira, bez uzimanja pohranjene brzine u obzir: trenutna brzina vozila uzima se u obzir.

OGRANIČIVAČ BRZINE

Isključivanje funkcije



Rad funkcije ograničivača brzine prekida se kada pritisnete prekidač ***3*** i držite dok ne dođete do **OFF** i na instrumentnoj se ploči prikaže poruka "Pomoć pri vožnji. deaktivirano". U ovom slučaju više nema pohranjene brzine.

Kontrolno svjetlo ***6*** nestaje s instrumentne ploče, što potvrđuje da je funkcija isključena.

Da biste izašli iz sustava za pomoć u vožnji, pritisnite prekidač ***3*** onoliko puta koliko je potrebno dok ne dođete do **OFF**. Na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Pomoć u vožnji isključena".

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO

3

Na temelju podataka iz kamere, funkcija Stop and Go prilagodljivog regulatora brzine pruža vam mogućnost održavanja odabrane brzine, tzv. putne brzine, uz istodobno održavanje sigurnog razmaka od vozila koje je ispred vas u istoj prometnoj traci.

Ovisno o vozilu, kada je uključena funkcija "Prepoznavanje prometnih znakova" ➔ 242, sustav može prilagoditi brzinu vašeg vozila u odnosu na znakove ograničenja brzine koje je prepoznala kamera.

Ako se vozilo koje je ispred vas zaustavi, prilagodljivi regulator brzine Stop and Go može u potpunosti zaustaviti vaše vozilo prije ponovnog kretanja.

Sustav upravlja ubrzavanjem i usporavanjem vašeg vozila pomoću motora i kočionog sustava.

Maksimalni domet sustava je približno 140 metara. Ta se vrijednost može razlikovati ovisno o uvjetima na cesti (reljef tla, vremenski uvjeti itd.)

Funkcija Stop and Go adaptivnog regulatora brzine može se uključiti od 0 km/h do 180 km/h.

Funkciju označava simbol  .

Napomena:

– vozač mora uzeti u obzir maksimalno ograničenje brzine i sigurnosne udaljenosti propisane u državi u kojoj vozi;
– prilagodljivi regulator brzine Stop and Go može kočiti silom koja može iznositi do trećine kapaciteta kočenja vozila. Ovisno o situaciji, vozač će možda morati jače kočiti.

Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go ne pokreće zaustavljanje u nuždi te je njegova sposobnost kočenja ograničena.

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka ili oprez.
Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.
Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu u skladu s okruženjem i uvjetima u prometu.
Koristite adaptivni regulator brzine izvan urbanih područja, na širokim cestama s vidljivim linijama.
Regulator brzine može imati ograničenu funkcionalnost na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih vremenskih uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar itd.).
Opasnost od nesreće.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO

Položaj kamere *1*



Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Položaj radara *2*

Provjerite je li zaštitni poklopac radara prekriven (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom registarskom pločicom), oštećen, izmijenjen (uključujući bojenje) ili prekriven dodatnom opremom postavljenom na prednjem dijelu vozila (na rešetki, logotipu i sl.).

Komande



3 Prekidač za uključivanje i smanjivanje putne brzine (**SET/-**).

4 Prekidač za uključivanje i povećanje putne brzine (**SET/+**).

5 Ovisno o vozilu, prebacite se da biste uključili otkrivanje ograničenja brzine ➔ **242**.

6 Stavljanje funkcije u stanje mirovanja (i memoriranje putne brzine) (**0**).

7 Prekidač za odabir/poništavanje odabira pomoći pri vožnji, ovisno o vozilu:

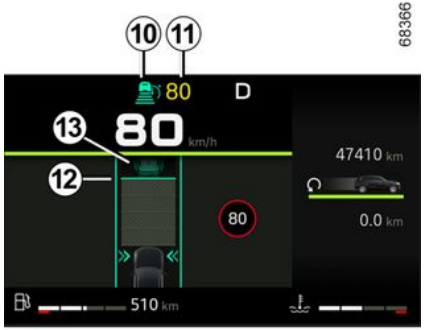
– funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go ;
– Ograničivač brzine;
– **OFF**.

8 Podešavanje razmaka između vozila.

9 Dohvaćanje pohranjene putne brzine (**RES**).

> Ovisno o vozilu, možete povezati funkciju adaptivnog regulatora brzine s funkcijom "Prepoznavanje prometnih znakova" ➔ **242** pritiskom na tipku ***5***.

Prikazi



10. Kontrolno svjetlo prilagodljivog regulatora brzine

11. Pohranjena putna brzina.

12. Pohranjeni sigurnosni razmak.

13. Vozilo ispred.

Kamera se mora održavati čistom te se na njoj ne smiju izvoditi preinake kako bi se osigurao pravilan rad sustava.

Pokretanje

Pritisnite prekidač ***7*** onoliko puta koliko je potrebno za odabir prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go.

Kontrolno svjetlo ***10*** svijetli u sivoj boji, a na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Adaptivni tempomat odabran" popraćena crticama kako bi označila da je funkcija regulatora uključena i u očekivanju pohranjivanja putne brzine.

Ova se funkcija ne može uključiti kada je:

– parkirna kočnica zategnuta
– funkcija pomoći pri parkiranju već je uključena ➔ **289**.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Adapt. tempomat nedostupan".

Aktiviranje regulatora brzine

Kada je vozilo zaustavljeno ili se kreće stabilnom brzinom, pritisnite prekidač ***4*** (**SET/+**) ili ***3*** (**SET/-**) za uključivanje funkcije i pohranjivanje trenutačne brzine.

Najmanja putna brzina je 20 km/h.

Putna brzina ***11*** zamjenjuje crtice, a rad regulatora brzine potvrđuje se prikazivanjem putne brzine u zelenoj boji i kontrolnim svjetlom ***10***.

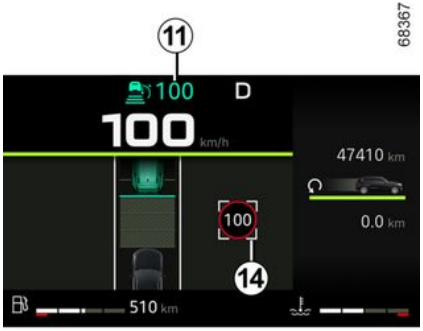
Ako pokušate uključiti funkciju pri brzini većoj od 180 km/h, pojavit će se poruka "Brzina netočna" i funkcija će ostati neaktivna.

Kada je neka brzina upamćena, a regulacija uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.

Napomena: Ako je brzina vašeg vozila manja od približno 20 km/h, funkcija će automatski postaviti zadanu pohranjenu putnu brzinu od 20 km/h. Vozilo će ubrzavati dok ne dosegne pohranjenu putnu brzinu.

Važno: Trebate držati stopala blizu papučica u svakom trenutku kako biste bili spremni na svaku situaciju.

Uključivanje prilagodljivog regulatora brzine s prepoznavanjem prometnih znakova



Ako je vozilo opremljeno funkcijom "Prepoznavanje prometnih znakova" ➔ **242**, pritisnite prekidač ***5*** kako biste prilagodili brzinu vozila u skladu s ograničenjima brzine ***14*** koje je otkrila kamera.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO

Pri prolasku pored prometnog znaka putna brzina ***11*** usvaja vrijednost otkrivene brzine ***14***.

Vozač uvijek mora uvijek biti oprezan u pogledu brzine koju primjenjuje sustav i ostaje odgovoran za brzinu vozila.

Uključivanje komande sigurnosnog razmaka

Čim se regulator brzine uključi, zadani sigurnosni razmak ***12*** prikazuje se u zelenoj boji na instrumentnoj ploči.

Sustav pohranjuje sljedeću postavku udaljenosti između svake aktivacije prilagodljivog regulatora brzine i za sljedeći ciklus pokretanja vozila.

Ako sustav detektira vozilo u vašoj traci, obris vozila ***13*** pojavljuje se iznad traka za prikaz udaljenosti ***12*** na instrumentnoj ploči.

Vaše vozilo prilagođava svoju brzinu brzini vozila koje je ispred te po potrebi koči (pale se stop svjetla) da bi se održala udaljenost prikazana na instrumentnoj ploči.

Napomena: Veličina siluete ***13*** mijenja se ovisno o udaljenosti između vas i vozila koje pratite. Što je obris veći, to je vozilo koje je ispred bliže.

Postavljanje putne brzine

Brzinu možete mijenjati tako što ćete uzastopno pritiskati (male promjene) ili pritisnut i držati pritisnutim (velike promjene) prekidač ***3*** ili ***4***:

– prekidač (**SET/-**) ***3*** za smanjivanje brzine;
– prekidač (**SET/+**) ***4*** za povećavanje brzine.

Podešavanje razmaka između vozila



Sigurnosni razmak od vozila koje je ispred vas možete promijeniti u bilo kojem trenutku ponavljajućim pritiskanjem prekidača ***8***.

Vodoravne trake udaljenosti praćenja na instrumentnoj ploči označavaju različite dostupne sigurne udaljenosti.

– traka udaljenosti praćenja ***A***: duga udaljenost praćenja (odgovara vremenu praćenja od približno 2,4 sekunde);
– traka udaljenosti praćenja ***B***: srednja udaljenost 2 (odgovara vremenu od približno dvije sekunde);
– traka udaljenosti praćenja ***C*** srednja udaljenost 1 (odgovara približno 1,6 sekundi);
– traka udaljenosti praćenja ***D***: kratka udaljenost (odgovara vremenu praćenja od približno 1,2 sekunde).

Odabrana traka udaljenosti prikazuje se u zelenoj boji na instrumentnoj ploči.

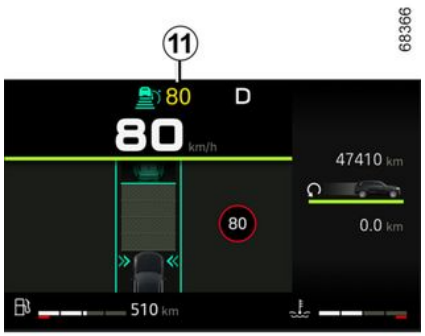
Ostale trake ostaju sive.

Napomena: Postavku udaljenosti praćenja potrebno je prilagoditi prometu, lokalnim propisima i vremenskim uvjetima.

ⓘ Sustav pohranjuje sljedeću postavku udaljenosti između svake aktivacije prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go i za sljedeći ciklus pokretanja vozila.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO

Prekoračenje zadane brzine



Putnu brzinu moguće je prekoračiti u bilo kojem trenutku primjenom papučice gasa.

Ako je prekoračite, putna brzina ***11*** prikazuje se u crvenoj boji.

Indikatori udaljenosti trepere ako je udaljenost do vozila ispred manja od odabrane udaljenosti za praćenje: Funkcija "regulator udaljenosti" više neće funkcionirati.

Zatim otpustite papučicu gasa: Regulator brzine i regulator udaljenosti automatski će nastaviti s prethodno odabranim postavkama brzine i udaljenosti.

Manevar za pretjecanje

Ako želite prestići vozilo koje je ispred vas, uključivanje pokazivača smjera privremeno poništava komandu sigurnosnog razmaka i omogućava dovoljno ubrzavanje za izvršavanje pretjecanja.

Funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora)

Ako vozilo ispred vas usporava, sustav prilagođava brzinu ako je potrebno i do potpunog zaustavljanja vozila (npr. prilikom gustog prometa). Vozilo se zaustavlja nekoliko metara od vozila koje je ispred njega. Funkcija Stop and Start može postaviti motor u stanje mirovanja ➔ **163**.

Kada vozilo ispred vas ponovno krene:

– ako zaustavljanje nije duže od otprilike 30 sekundi, vozilo se automatski kreće bez intervencije vozača;

Napomena: Vozač uvijek mora biti spreman na iznenadne događaje koji se mogu pojaviti tijekom vožnje i ostaje odgovoran za kontrolu nad vozilom: Ako sustav prepozna pješaka u blizini vozila, automatsko pokretanje bit će onemogućeno sve do sljedećeg zaustavljanja;

– Ako zaustavljanje traje dulje od otprilike trideset sekundi, morate pritisnuti papučica gasa ili pritisnuti prekidač ***9*** (**RES**) kako bi vozilo ponovno krenulo. Poruka "Stisni RES ili ubrzaj za restart regulatora brzine" prikazuje se na instrumentnoj ploči radi potvrde toga.

Ako je zaustavljanje duže od otprilike tri minute, automatska parkirna kočnica automatski se aktivira, a prilagodljivi se regulator brzine Stop and Go isključuje.

Isključivanjem kontrolnog svjetla ***10***



potvrđuje se da je funkcija isključena.

Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkciju možete postaviti u stanje mirovanja kada:

– pritisnete prekidač ***6*** (**0**);
– djelujete na papučicu kočnice dok se vozilo kreće.

Sustav postavlja funkciju u stanje mirovanja ako:

– mjenjač postavite u položaj **P**, **R** ili **N**;
– otkopčate sigurnosni pojas vozača;
– otvorite neki otvarajući dio;
– pritisnete tipku za pokretanje/zaustavljanje motora;
– nagib je prestrm;
– brzina vozila je veća od 180 km/h);

– pokreću se određene pomoći u vožnji i mehanizmi za ispravljanje (aktivno naglo kočenje, ABS, ESC)
– ➔ 202načini rada "SNOW" and "MUD-SAND".

U svim slučajevima, stanje mirovanja potvrđuje se prikazivanjem kontrolnih svjetala u sivoj boji i poruke "Adaptivni regulator brzine isključen" na instrumentnoj ploči.

Postavljanje funkcije Stop and Go prilagodljivog regulatora brzine u stanje mirovanja ili njezino deaktiviranje ne rezultira brzim smanjenjem brzine: morate kočiti pritiskom na papučicu kočnice ako je to potrebno.

Izlaz iz stanja mirovanja

– Parkirna kočnica je zategnuta.
– Funkcija "Aktivno kočenje u nuždi" pokreće kočenje.
– Senzor je blokiran (otkrivena je prepreka koja smeta kameri).

Na temelju pohranjene putne brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti…).

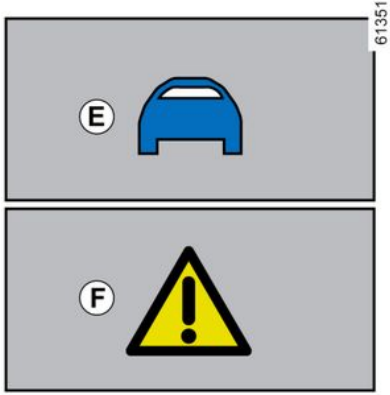
Pritisnite prekidač ***9*** (**RES**) unutar valjanog raspona brzine. Prilikom ponovne upotrebe pohranjene brzine uključivanje regulatora brzine potvrđuje se paljenjem putne brzine u zelenoj boji.

Napomena: Ako je pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će ubrzati da bi dostiglo tu brzinu.

Na temelju trenutne brzine

Kada je funkcija regulatora brzine u stanju pripravnosti, pritiskom na prekidač ***3*** (**SET/-**) ili ***4*** (**SET/+**) ponovno se uključi funkcija regulatora brzine bez uzimanja u obzir pohranjene brzine: trenutna brzina vozila uzima se u obzir.

Upozorenja za preuzimanje kontrole nad vozilom



U nekim situacijama (npr.: nailaženje na puno sporije vozilo, vozilo ispred koje brzo mijenja prometne trake itd.) sustav možda neće imati vremena reagirati.

Ovisno o situaciji, sustav daje zvučni signal povezan s:

– narančastim upozorenjem ***E*** ako situacija zahtijeva pažnju vozača;

ili

– crvenim upozorenjem ***F*** koje je popraćeno porukom "Koči !!!" ako situacija zahtijeva trenutnu pažnju vozača.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO

U svakom slučaju reagirajte u skladu s tim te izvršite odgovarajuće manevre.

Isključivanje funkcije

3

Funkcija "Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go" prekida se kada pritisnete prekidač ***7***. U ovom slučaju više nema pohranjene brzine.

Kontrolno svjetlo ***10*** nestaje s instrumentne ploče kao potvrda da funkcija više nije uključena.

U tom slučaju, sljedeći put kada se motor pokrene aktivirat će se funkcija "Ograničavač brzine" koja će čekati na pohranu ograničenja brzine.

Privremeno nije dostupno

Sivo kontrolno svjetlo ***10*** nestaje kao potvrda da se funkcija automatski isključila.

Uvjerite se da područje kamere nije zaklonjeno (prljavštinom, blatom, snijegom itd.) ili udareno.

Uvjeti u nekim zemljopisnom područjima mogu ometati funkciju, na primjer:

– pusta područja, tuneli, dugi mostovi ili slabo upotrebljavane ceste bez razdjelnih linija, bez znakova ili stabala u blizini
– vojno područje ili područje zračne luke.

Ta područja morate napustiti da bi funkcija mogla raditi.

U svim slučajevima, ako se poruka ne izbriše nakon ponovnog pokretanja motora, obratite se ovlaštenom serviseru.

Smetnje u radu

Ako se otkrije kvar u funkciji "Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go", na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Označite Prilagodljivo Tempomat" i funkcija "Prilagodljivi regulator brzineStop and Go" se prekida.

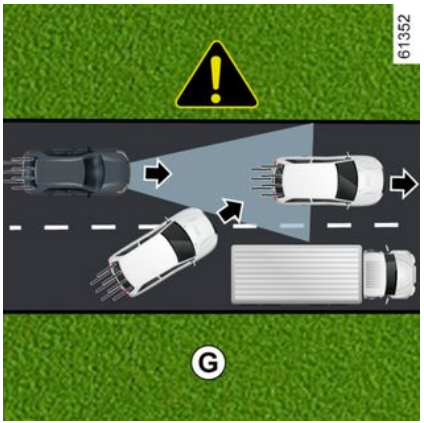
Ako se otkrije kvar na jednom ili više komponenti sustava, funkcija "Stop and Go Prilagodljivi regulator brzine" se prekida.

Ovisno o vrsti kvara, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka:

– "Provjeriti prednju kameru" popraćena, ovisno o vozilu, kontrolnim svjetlom;
– "Provjerite vozilo" popraćena, ovisno o vozilu, kontrolnim svjetlom;
– « Provjeriti kamera/radar ».

Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Ograničenja u eksploataciji sustava



Prepoznavanje vozila

Ovaj sustav prepoznaje samo vozila (automobile, kamione, motocikle) koja se kreću u istom smjeru kao i vaše vozilo.

Sustav će uzeti u obzir vozilo koje se uključuje na istu prometnu traku (primjer ***G***) tek kada u potpunosti dođe u područja prepoznavanja kamere.

Sustav može uključiti naglo ili odgođeno kočenje.

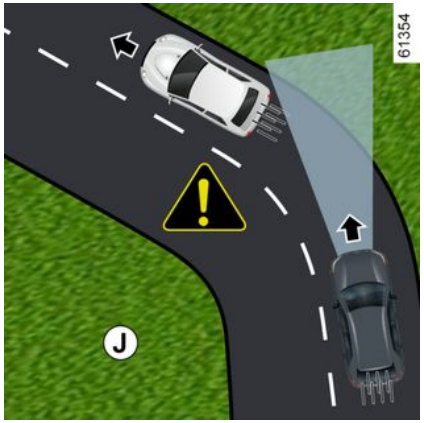
PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO



Sustav ne može prepoznati:

– vozila koja prilaze raskrižjima: prilazna traka (primjer ***H***);
– vozila koja se kreću pogrešnom stranom ceste ili se prema vama kreću vožnjom unazad.

Prilagodljivi regulator brzine smije se upotrebljavati isključivo na autocestama (ili na cestama s više voznih traka odvojenih pregradom).



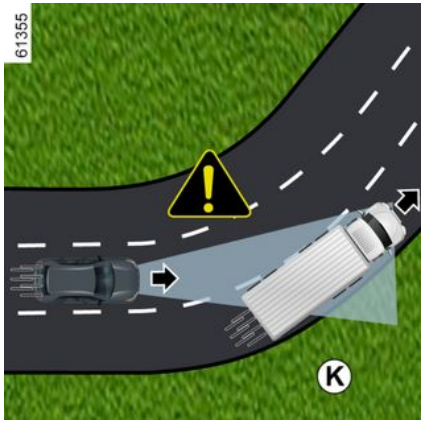
Prepoznavanje tijekom vožnje u zavojima

Prilikom skretanja iza ugla ili ulaska u zavoj radar kamera privremeno neće moći prepoznati vozilo koje se nalazi ispred (primjer ***J***).

Sustav može pokrenuti ubrzavanje.

Prilikom izlaska iz zavoja može doći do smetnji ili zakašnjelog prepoznavanja vozila ispred.

Sustav može uključiti naglo ili odgođeno kočenje.



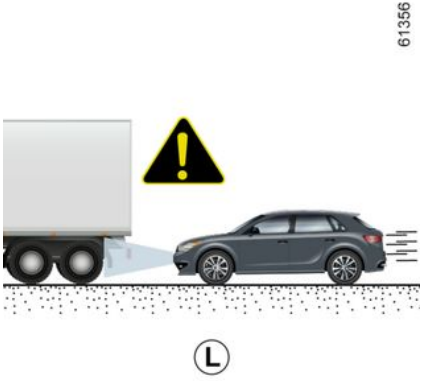
Prepoznavanje vozila u susjednim trakama

Sustav može prepoznati vozila koja se kreću susjednom prometnom trakom kada:

– uđete u zavoj (primjer ***K***);
– vozite po cesti s uskim prometnim trakama;
– je brzina vozila u susjednoj traci manja i ako se jedno od tih vozila nalazi preblizu prometnoj traci drugog vozila.

Sustav može pogrešno pokrenuti usporavanje vozila ili kočenje.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO

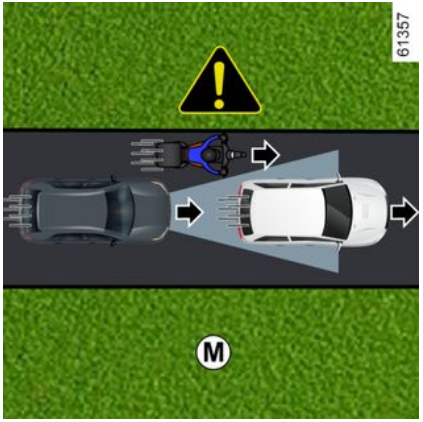


Vozila sakrivena zbog razlika u reljefu tla

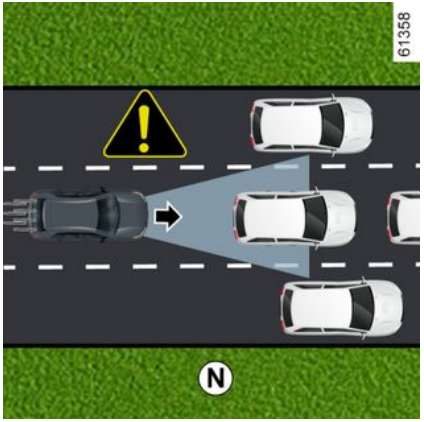
Sustav neće registrirati vozila koja se kreću uzbrdo ili nizbrdo kada su skrivena terenom ili kada se nalaze izvan područja prepoznavanja kamere.

Vozila izvan područja prepoznavanja kamere

Sustav će kasno reagirati ili uopće neće reagirati ako su otkrivena vozila izvan područja prepoznavanja kamere, a posebice u sljedećim situacijama:



– vozila koja prevoze dugačke predmete koji prelaze crtu;
– vozila koja nisu dovoljno centirana na prometnoj traci;
– uska vozila koja se nalaze vrlo blizu (primjer ***M***).



Zaustavljena vozila i vozila koja se sporo kreću

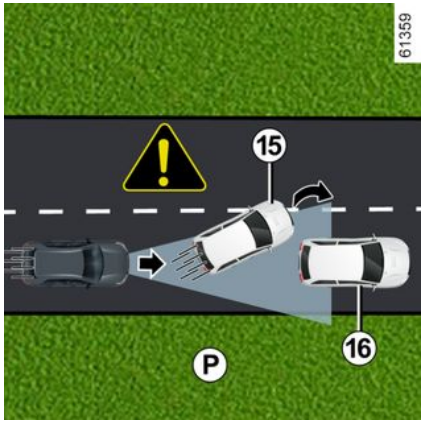
Kada je vaša brzina veća od otprilike 50 km/h, **sustav ne prepoznaje**:

– zaustavljena vozila (primjer ***N***);
– vozila koja se kreću vrlo sporo.

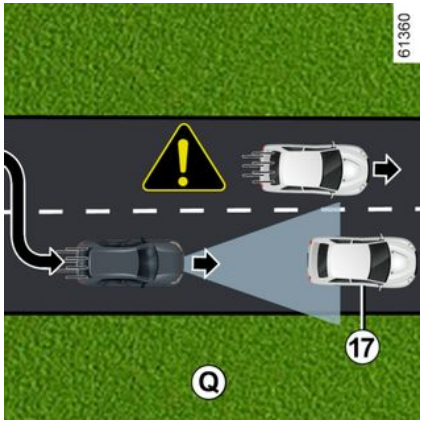
Kada je vaša brzina manja od otprilike 50 km/h, **sustav možda neće reagirati ili će reagirati zakašnjelo** na:

– zaustavljena vozila (primjer ***N***);
– vozila koja se kreću vrlo sporo

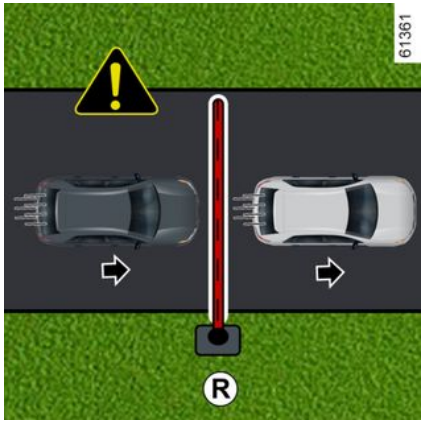
PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO



– vozila ispred ***15*** koja mijenjaju prometnu traku ili otkrivanje sporog ili zaustavljenog vozila ***16*** (primjer ***P***);
– vozila koja stoje ili spora vozila ***17***, kada promijenite traku (primjer ***Q***).



Uvijek budite spremni preuzeti kontrolu nad vozilom kada naiđete na zaustavljena vozila ili vozila koje se kreću vrlo sporo (primjer ***N***). Prilagodljivi regulator brzine ne pokreće zaustavljanje u nuždi te je njegova sposobnost kočenja ograničena.



Neprepoznavanje nepomičnih prepreka i malenih predmeta

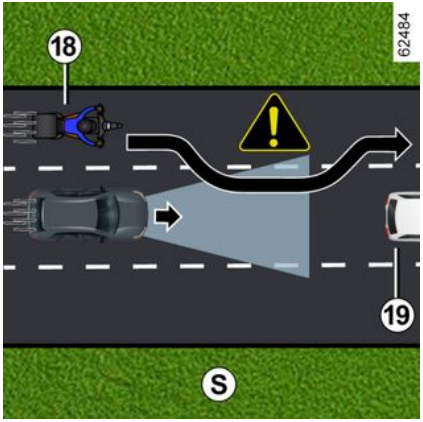
Sustav ne može prepoznati:

– pješake, bicikle, skutere, kolica za kupovinu, kolica itd.;
– životinje;
– nepomične prepreke (naplatne rampe, zidovi itd.) (primjer ***R***).

Te predmete sustav ne uzima u obzir.

Oni ne pokreću nikakvo upozorenje ili reakciju sustava.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO



Detekcija vozila koja se pomiču u voznu traku velikom brzinom

Ako drugo vozilo (motocikl, automobil itd.) koje se kreće velikom brzinom ***18*** prestigne vaše vozilo te se privremeno nalazi između vašeg vozila i vozila ispred vas ***19***, **sustav će možda aktivirati nepotrebno ubrzavanje, usporavanje ili kočenje.**

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE STOP AND GO

Upozorenje

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka ili oprez.
Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.
Vozač mora uvijek prilagoditi brzinu u skladu s okruženjem i uvjetima vožnje, bez obzira na naputke sustava.
Osim linija koje određuju trake, sustav ne prepoznaje prometne pokazatelje (semafori, znakovi, pješački prijelazi itd.). Oni ne pokreću nikakvo upozorenje ili reakciju sustava.
Sustav se ni u kojem slučaju ne smije smatrati senzorom prepreke ili sustavom protiv sudara.
Prilagodljivi regulator brzine smije se upotrebljavati isključivo na autocestama (ili na cestama s više voznih traka odvojenih pregradom).
Zahvati/popravci sustava

– U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite sustav i obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.
Isključenje funkcije
Funkciju morate isključiti u sljedećim slučajevima:

– vozilo vozi zavojitom cestom;
– vozilo se vuče (u kvaru);
– vozilo vuče prikolicu ili kamp-kućicu;
– prilikom dolaska vozila do naplatnih kućica, do područja s radovima na cesti ili na usku prometnu traku
– tijekom vožnje po vrlo strmom nagibu
– tijekom slabe vidljivosti (jako sunce, magla itd.);
– tijekom vožnje skliskim kolnikom (kiša, snijeg, šljunak itd.);
– tijekom loših vremenskih uvjeta (kiša, snijeg, bočni vjetar itd.);
– Oštećeno je područje kamere (npr. s unutarnje ili vanjske strane vjetrobranskog stakla).
– Vjetrobransko je staklo napuknuto ili iskrivljeno.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.



U slučaju smetnji na sustavu
Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:
– prekriveno vjetrobransko staklo (prljavštinom, ledom, snijegom itd.);
– loši vremenski uvjeti (snijeg, jaka kiša, tuča, poledica itd.);
– loša vidljivost (noć, magla, itd.);
– loš kontrast između vozila ispred i okoline (npr. bijelo vozilo u snježnom području itd.);
– zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera, itd.);
– uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
– sporije vozilo sa značajnom razlikom u brzini
– upotreba tepiha koji nisu prilagođeni vozilu. Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **Opasnost od zaglavljenja papučica.**

U ovim slučajevima sustav može pogrešno intervenirati.
Postoji opasnost od neželjenog kočenja ili ubrzavanja.
Mnoge nepredvidljive situacije mogu utjecati na rad sustava. Neke predmete ili vozila koji se javljaju u području prepoznavanja kamere sustav može pogrešno interpretirati što može dovesti do neprikladnog ubrzavanja ili kočenja.
Uvijek mora paziti na iznenadne događaje koji se mogu dogoditi tijekom vožnje. Uvijek održavajte nadzor nad vozilom tako da noge držite u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u bilo kojem slučaju.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

Uvod

Na temelju informacija s radara ili kamere, adaptivni regulator brzine (ili Stop and Go adaptivni regulator brzine na vozilima s automatskim mjenjačem) omogućuje održavanje zadane brzine (poznate kao putna brzina) i sigurnog razmaka od vozila ispred u istoj traci.

Ovisno o vozilu, kada je uključena funkcija "Prepoznavanje prometnih znakova" ➔ **242**, sustav može prilagoditi brzinu vašeg vozila u odnosu na znakove ograničenja brzine koje je prepoznala kamera.

Na vozilima s automatskim mjenjačem funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go može aktivirati kočnice vozila do potpunog zaustavljanja prije nego što dopusti ponovno kretanje ako se vozilo koje je ispred vas zaustavi.

Sustav upravlja ubrzavanjem i usporavanjem vašeg vozila pomoću motora i kočionog sustava.

Maksimalni domet sustava je približno 130 metara. Ovo se može razlikovati ovisno o uvjetima na cesti (reljef tla, vremenski uvjeti itd.).

U skladu s uvjetima na cesti (stanje u prometu, vrijeme itd.), funkcija "Prilagodljivi regulator brzine" može se uključiti:

– od 0 km/h za vozila opremljena automatskim mjenjačem;
– od 30 km/h za vozila opremljena ručnim mjenjačem.

Funkciju označava simbol  .

Napomena:

– vozač mora uzeti u obzir maksimalno ograničenje brzine i sigurnosne udaljenosti propisane u državi u kojoj vozi;
– prilagodljivi regulator brzine može kočiti vozilo silom koja iznosi oko trećine kapaciteta kočenja. Ovisno o situaciji, vozač će možda morati jače kočiti.

ⓘ Dok je uključen način ECO, putna brzina ne može premašiti maksimalnu brzinu načina ECO ➔ **185**.

ⓘ Sustav regenerativnog kočenja i ručice nisu dostupni kada je aktivirana funkcija prilagodljivog regulatora brzine.

ⓘ Prilagodljivi regulator brzine ne pokreće zaustavljanje u nuždi te je njegova sposobnost kočenja ograničena.

3

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka ili oprez.
Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.
Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu u skladu s okruženjem i uvjetima u prometu.
Funkciju prilagodljivog regulatora brzine upotrebljavajte Stop and Go izvan naseljenih područja, na širokim cestama s vidljivim prometnim trakama.
Regulator brzine može imati ograničenu funkcionalnost na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih vremenskih uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar itd.).
Opasnost od nesreće.

Položaj kamere *1*



Pripazite da vjetrobransko staklo ne bude zaklonjeno (prljavštinom, blatom, snijegom itd.).

Položaj radara *2*

Provjerite je li zaštitni poklopac radara prekriven (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom registarskom pločicom), oštećen, izmijenjen (uključujući bojenje) ili prekriven dodatnom opremom postavljenom na prednjem dijelu vozila (na rešetki, logotipu i sl.).

Komande



3. Prekidač za odabir/poništavanje odabira pomoći pri vožnji, ovisno o vozilu:

– prilagodljivi regulator brzine;
– Ograničivač brzine;
– OFF.

4. Stavljanje funkcije u stanje mirovanja (uz pohranu putne brzine) (**0**).

5. Pozovite pohranjenu putnu brzinu (**RES**).

6.

– Prema gore: uključi, povećava putnu brzinu ili pohranjuje trenutačnu brzinu (**SET/+**).

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

– Prema dolje: uključi, smanjuje putnu brzinu ili pohranjuje trenutačnu brzinu (**SET/-**).

7. Skočni gumb (ovisno o vozilu): prilagodite zadanu vrijednost brzine otkrivenim ograničenjima brzine  ➔ 242

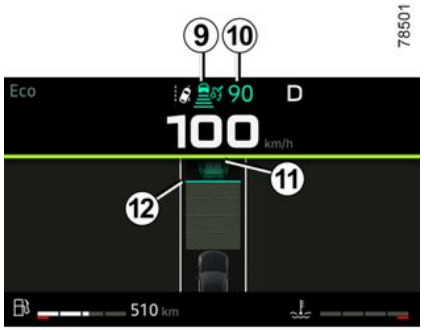
8. Podešavanje razmaka između vozila.

Kada se način rada "**OFF**"odabere prije isključivanja kontakta, funkcija "Ograničavač brzine" aktivirat će se prema zadanim postavkama prilikom sljedećeg pokretanja motora.

Ovisno o vozilu, funkciju regulatora brzine možete povezati s funkcijom "Otkrivanje prometnih znakova" ➔ 242 pritiskom na prekidač ***7***.

Da bi se omogućila ispravna Eksploatacija sustava, područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake.

Prikazi



9. Kontrolno svjetlo upozorenja prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go.

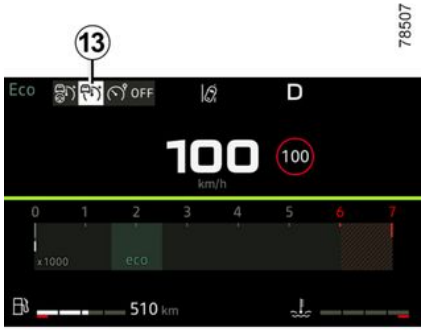
10. Pohranjena putna brzina.

11. Vozilo ispred.

12. Pohranjeni sigurnosni razmak.

Važno: Trebate držati stopala blizu papučica u svakom trenutku kako biste bili spremni na svaku situaciju.

Pokretanje



Pritisnite prekidač ***3*** za odabir prilagodljivog regulatora brzine ***13***. Kontrolno svjetlo ***9*** prikazuje se u sivoj boji. "Prilagodljivi regulator brzine spreman: POSTAVITE za aktiviranje" popraćena crticama koje označavaju da je funkcija regulatora brzine uključena i da čeka na pohranjivanje putne brzine.

Ova se funkcija ne može uključiti kada je:

– parkirna kočnica zategnuta
– sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;
– jedna ili više vrata nisu pravilno zatvorena;
– funkcija "Parkiranje bez upotrebe ruku" već je uključena.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Adapt. tempomat nedostupan".

Aktiviranje regulatora brzine

Kada je vozilo zaustavljeno ili vozi konstantnom brzinom, pritisnite ručku ***6*** prema gore (**SET/+**) ili prema dolje (**SET/-**): Funkcija je uključena i trenutačna brzina je upamćena.

Najmanja putna brzina koja se može odabrati je:

– 30 km/h na vozilima opremljenima mehaničkim mjenjačem ("adaptivni regulator brzine");
– 20 km/h na vozilima opremljenima automatskim mjenjačem ("Stop and Go adaptivni regulator brzine").

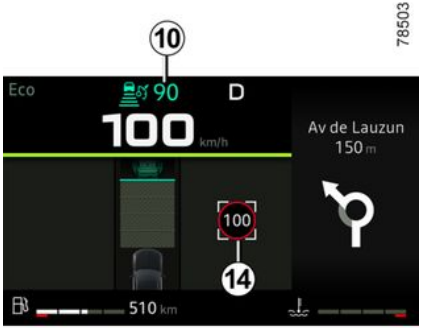
Putna brzina ***10*** zamjenjuje crtice, a uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazivanjem putne brzine u zelenoj boji i kontrolnim svjetlom upozorenja ***9***.

Ako pokušate uključiti funkciju pri brzini većoj od 180 km/h, prikazat će se poruka "Brzina netočna" i funkcija će ostati deaktivirana.

Kada je neka brzina upamćena, a regulacija uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.

Posebna značajka vozila opremljenih automatskim mjenjačem: Ako je brzina vašeg vozila manja od približno 20 km/h, funkcija će automatski postaviti zadanu pohranjenu putnu brzinu od 20 km/h. Vozilo će ubrzavati dok ne dosegne pohranjenu putnu brzinu.

Uključivanje prilagodljivog regulatora brzine s prepoznavanjem prometnih znakova



(ovisno o vozilu)

Ako je vozilo opremljeno funkcijom "Prepoznavanje prometnih znakova" ➔ **242**, pritisnite kontekstni gumb ***7*** kako biste prilagodili brzinu vozila na ograničenja brzine ***14*** koje je otkrila kamera.

Pri prolasku pored prometnog znaka putna brzina ***10*** usvaja vrijednost otkrivene brzine ***14***.

Upravljanje putnom brzinom

Nadzor nad brzinom vozila možete ponovno preuzeti u bilo kojem trenutku:

– stavljanje funkcije u stanje pripravnosti:
  – ili pritiskom na papučicu kočnice;
  – ili pritiskom na prekidač ***4*** (**0**);

– pritiskom na prekidač ***3*** za odabir/poništavanje odabira pomoći pri za vožnji.

Prilikom automatskog prilagođavanja brzine prometnim znakovima i/ili rasporedu ceste, moguće je zanemariti ove događaje. Pritisnite komandu ***5*** prema gore (**SET/+**) kako biste dohvatili pohranjenu putnu brzinu.

Uključivanje komande sigurnosnog razmaka

Čim se regulator brzine uključi, zadani sigurnosni razmak ***13*** prikazuje se u zelenoj boji na instrumentnoj ploči.

Ako sustav detektira vozilo u vašoj traci, obris vozila ***11*** pojavljuje se iznad traka za prikaz udaljenosti ***12*** na instrumentnoj ploči.

Vaše vozilo prilagođava svoju brzinu brzini vozila koje je ispred te po potrebi koči (pale se stop svjetla) da bi se održala udaljenost prikazana na instrumentnoj ploči.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

Napomena: veličina siluete ***11*** mijenja se ovisno o udaljenosti između vas i vozila koje pratite. Što je obris veći, to je vozilo koje je ispred bliže.

Postavljanje putne brzine

Brzinu možete mijenjati tako da uzastopno pritišćete (mala prilagodba) ili pritisnete i držite (velika prilagodba) komandu ***6***:

– prema dolje: (**SET/-**) za smanjenje brzine;
– prema gore: (**SET/+**) za povećanje brzine.

Podešavanje razmaka između vozila

Sigurnosni razmak od vozila koje je ispred vas možete promijeniti u bilo kojem trenutku ponavljajućim pritiskanjem prekidača ***8***.



Vodoravne trake udaljenosti praćenja na instrumentnoj ploči označavaju različite dostupne sigurne udaljenosti.

– traka udaljenosti praćenja ***D***: duga udaljenost praćenja (odgovara vremenu praćenja od približno 2,4 sekunde);
– traka udaljenosti praćenja ***C*** srednja udaljenost 2 (odgovara vremenu od približno dvije sekunde);
– traka udaljenosti praćenja ***B***: srednja udaljenost 1 (odgovara približno 1,6 sekundi);
– traka udaljenosti praćenja ***A***: kratka udaljenost (odgovara vremenu praćenja od približno 1,2 sekunde).

Odabrana traka udaljenosti prikazuje se u zelenoj boji na instrumentnoj ploči. Ostale trake ostaju sive.

Napomena: Postavku udaljenosti praćenja potrebno je prilagoditi prometu, lokalnim propisima i vremenskim uvjetima.

> ⓘ Sigurnosni razmak je po zadanim postavkama podešen na traku za praćenje udaljenosti ***C***.

Prekoračenje zadane brzine

Putnu brzinu moguće je prekoračiti u bilo kojem trenutku primjenom papučice gasa.

Ako se to prekorači, putna brzina ***10*** prikazuje se u žutoj boji.

Ako vozač pritisne papučicu gasa, funkcija "regulator udaljenosti" više neće raditi.

Zatim otpustite papučicu gasa: Regulator brzine i regulator udaljenosti automatski će nastaviti s prethodno odabranim postavkama brzine i udaljenosti.

Manevar za pretjecanje

Ako želite prestići vozilo ispred, a brzina vam je veća od 70 km/h, uključivanjem pokazivača smjera privremeno se smanjuje razmak između vozila i

pokreće ubrzanje kako bi se olakšalo pretjecanje.

Zaustavljanje i pokretanje vozila

Ako vozilo ispred vas usporava, sustav prilagođava brzinu ako je potrebno i do potpunog zaustavljanja vozila (npr. prilikom gustog prometa). Vozilo se zaustavlja nekoliko metara od vozila koje je ispred njega.

Prilikom ponovnog kretanja vozila koje je ispred vas:

– Ako zaustavljanje traje manje od trideset sekundi, vozilo će ponovno pokrenuti bez radnje vozača.

Napomena: Vozač uvijek mora biti spreman na iznenadne događaje koji se mogu pojaviti tijekom vožnje i ostaje odgovoran za kontrolu nad vozilom: Ako sustav prepozna pješaka u blizini vozila, automatsko pokretanje bit će onemogućeno sve do sljedećeg zaustavljanja;

– ako vrijeme zaustavljanja prelazi otprilike 30 sekundi, da bi se vozilo ponovno pokrenulo potrebno je:
–
  – pritisnuti papučicu
  – jednom pritisnuti gumb ***5*** (**RES**)

Na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Pritisnite RES ili ubrzajte da biste ponovno pokrenuli vožnju putnom brzinom" za potvrdu.

Ako je zaustavljanje trajalo duže od otprilike tri minute, automatska parkirna kočnica automatski se aktivira, a prilagodljivi se regulator brzine Stop and Go isključuje.

Isključivanjem pokazivača smjera ***9*** potvrđuje se da je funkcija isključena.

Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkciju možete postaviti u stanje mirovanja kada:

– pritisnete prekidač ***4*** (**0**);
– djelujete na papučicu kočnice dok se vozilo kreće.

Sustav postavlja funkciju u stanje mirovanja ako:

– postavite ručicu mjenjača u položaj **P**, **R** ili **N**;
– otkopčate sigurnosni pojas vozača;
– otvorite neki otvarajući dio;
– pritisnete tipku za pokretanje/zaustavljanje motora;
– nagib je prestrm;
– se aktiviraju određene funkcije pomoći u vožnji i mehanizmi za ispravljanje (aktivno naglo kočenje,ABS, ESC itd.)

Napomena: Ovisno o vozilu, ako prijem povezanih podataka nije optimalan, sustav automatski stavlja funkcije prepoznavanja predviđenih znakova ograničenja brzine i/ili prepoznavanja izgleda ceste u stanje pripravnosti.

Te se dvije funkcije automatski ponovno uključuju čim prijem povezanih podataka ponovno postane optimalan.

U svim slučajevima, stanje mirovanja potvrđuje se prikazivanjem kontrolnih svjetala u sivoj boji i poruke "Adapt. tempomat odspojen" na instrumentnoj ploči.

> Postavljanje funkcije Stop and Go prilagodljivog regulatora brzine u stanje mirovanja ili njezino deaktiviranje ne rezultira brzim smanjenjem brzine: morate kočiti pritiskom na papučicu kočnice ako je to potrebno.

Izlaz iz stanja mirovanja

Na temelju pohranjene putne brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti…). Pritisnite prekidač ***5*** (**RES**) unutar valjanog raspona brzine.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

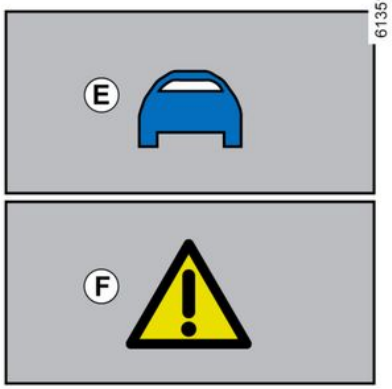
Prilikom ponovne upotrebe pohranjene brzine uključivanje regulatora brzine potvrđuje se paljenjem putne brzine u zelenoj boji.

Napomena: Ako je pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će ubrzati da bi dostiglo tu brzinu.

Na temelju trenutne brzine

Kada je funkcija regulatora brzine u stanju pripravnosti, pritiskom prekidača ***6*** prema gore (**SET/+**) ili prema dolje (**SET/-**) funkcija regulatora brzine se ponovno aktivira ne uzimajući u obzir pohranjenu brzinu: trenutna brzina vozila uzima se u obzir.

Upozorenja za preuzimanje kontrole nad vozilom



U nekim situacijama (npr.: nailaženje na puno sporije vozilo, vozilo ispred koje brzo mijenja prometne trake itd.) sustav možda neće imati vremena reagirati.

Ovisno o situaciji, sustav daje zvučni signal povezan s:

– narančastim upozorenjem ***E*** ako situacija zahtijeva pažnju vozača;

ili

– crvenim upozorenjem ***F*** koje je popraćeno porukom "Koči !!!" ako situacija zahtijeva trenutnu pažnju vozača.

U svakom slučaju reagirajte u skladu s tim te izvršite odgovarajuće manevre.

Isključivanje funkcije



Funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go isključuje se kada pritisnete prekidač ***3***.

Kako bi se potvrdio prekid rada funkcije, s instrumentne ploče nestaje kontrolno svjetlo ***9***.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

Da biste izašli iz sustava za pomoć u vožnji, pritisnite prekidač ***3*** onoliko puta koliko je potrebno dok ne dođete do **OFF**. Na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Pomoć u vožnji isključena".
U tom slučaju, sljedeći put kada se motor pokrene aktivirat će se funkcija "Ograničavač brzine" koja će čekati na pohranu ograničenja brzine.

Privremena nedostupnost (radar)



Radar može prepoznati vozila koja su ispred vašeg vozila. Sustav ne može raditi ispravno ako je područje prepoznavanja radara zaklonjeno ili ako postoje smetnje signala.

Ako je područje prepoznavanja radara zaklonjeno ili postoje smetnje signala radara, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Prednji radar nema vidljivost" i prekida se funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go.

Zeleno kontrolno svjetlo ***9*** nestaje kao potvrda da se funkcija automatski isključila.

Područje radara mora biti čisto i ne smije biti prekriveno snijegom, blatom, loše postavljenom registarskom pločicom ili bilo kojom dodatnom opremom ili priborom postavljenim na prednji dio vozila (na rešetku, logotip itd.).

Uvjeti u nekim zemljopisnom područjima mogu ometati funkciju, na primjer:

– pusta područja, tuneli, dugi mostovi ili slabo upotrebljavane ceste bez razdjelnih linija, bez znakova ili stabala u blizini
– vojno područje ili područje zračne luke.

Ta područja morate napustiti da bi funkcija mogla raditi.

U svim slučajevima, ako se poruka ne izbriše nakon ponovnog pokretanja motora, obratite se ovlaštenom serviseru.

Privremena nedostupnost (kamera)

Sustav ne može raditi ako je kamera prekrivena (prljavštinom, blatom, snijegom, kondenzatom itd.).

U slučaju smanjene vidljivosti kamere, performanse funkcije Stop and Go adaptivnog regulatora brzine bit će smanjene i možda neće doći do automatskog kočenja kada vozilo detektira nepokretna vozila. Ostanite budni.

Smetnje u radu

Ako se pojavi smetnja u radu funkcije prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Označite Prilagodljivo Tempomat", a funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go obustavlja se.

Ako je u radu jedne ili više komponenti sustava otkrivena smetnja, Stop and Go funkcija prilagodljivog regulatora brzine se isključuje.

Ovisno o vrsti kvara, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka:

– "Provjeriti prednju kameru" popraćena, ovisno o vozilu, kontrolnim svjetlom;

– "Provjeriti prednji radar" popraćena,

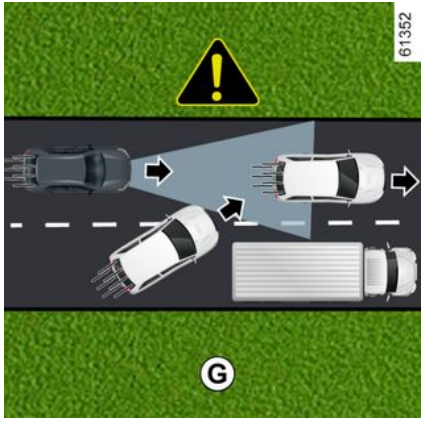
ovisno o vozilu, kontrolnim svjetlom;
– "Provjeriti kamera/radar" popraćena,

ovisno o vozilu, kontrolnim svjetlom;
– "Provjerite vozilo" popraćena, ovisno, o vozilu, kontrolnim svjetlom.

Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Ograničenja u eksploataciji sustava

Prepoznavanje vozila



Ovaj sustav prepoznaje samo vozila (automobile, kamione, motocikle) koja se kreću u istom smjeru kao i vaše vozilo.

Vozilo koje se uključuje u istu prometnu traku (npr. ***G***) sustav će uzeti u obzir tek kada uđe u područje prepoznavanja kamere i radara.

Sustav može uključiti naglo ili odgođeno kočenje.

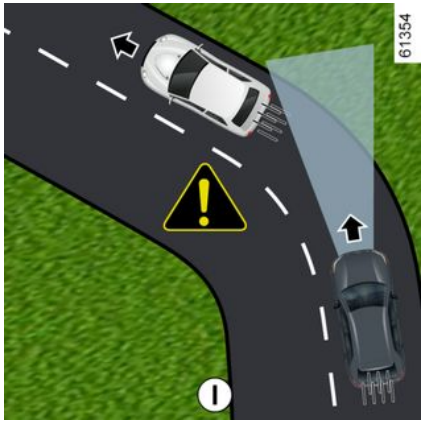


Sustav ne može prepoznati:

– vozila koja prilaze raskrižjima: prilazna traka (primjer ***H***);
– vozila koja se kreću pogrešnom stranom ceste ili se prema vama kreću vožnjom unazad.

Adaptivni regulator brzine Stop and Go namijenjen je za upotrebu izvan naseljenih područja, na širokim cestama s vidljivim linijama.

Prepoznavanje tijekom vožnje u zavojima



Prilikom skretanja iza ugla ili ulaska u zavoj, radar i/ili kamera možda privremeno neće moći prepoznati vozilo ispred vas (primjer ***I***).

Sustav može pokrenuti ubrzavanje.

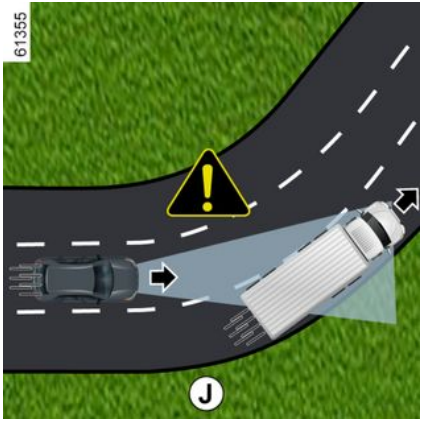
PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

Prilikom izlaska iz zavoja može doći do smetnji ili zakašnjelog prepoznavanja vozila ispred.

Sustav može uključiti naglo ili odgođeno kočenje.

3

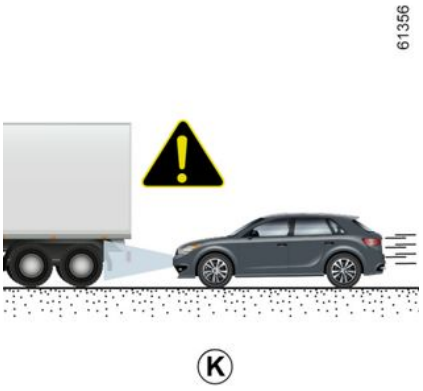
Prepoznavanje vozila u susjednim trakama



Sustav može prepoznati vozila koja se kreću susjednom prometnom trakom kada:

– kada ulazite u zavoj (primjer ***J***);
– vozite po cesti s uskim prometnim trakama;
– je brzina vozila u susjednoj traci manja i ako se jedno od tih vozila nalazi preblizu prometnoj traci drugog vozila.

Sustav može pogrešno pokrenuti usporavanje vozila ili kočenje.



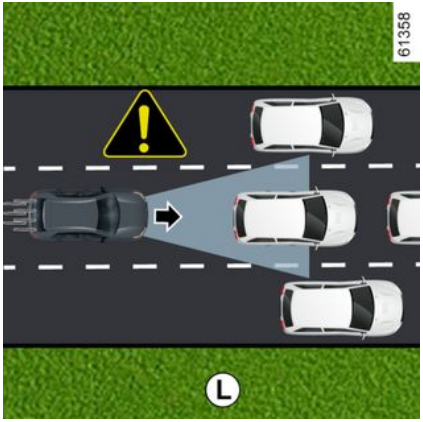
Vozila sakrivena zbog razlika u reljefu tla

Sustav neće prepoznati vozila sakrivena zbog razlika u reljefu tla ili vozila koja se nalaze izvan područja prepoznavanja kamere ili radara prilikom vožnje uzbrdo ili nizbrdo.

Vozila izvan područja prepoznavanja kamere i radara.

Sustav će kasno reagirati ili neće reagirati uopće ako su otkrivena vozila izvan područja prepoznavanja kamere i radara, a posebno u sljedećim slučajevima:

– vozila koja prevoze dugačke predmete koji prelaze crtu;
– stvarna duljina visokih vozila (primjer ***K***) može prelaziti domet radara (građevinski strojevi, vozila koja vuku poljoprivrednu opremu itd.);
– vozilo značajno pomaknuto u svom prometnom traku.



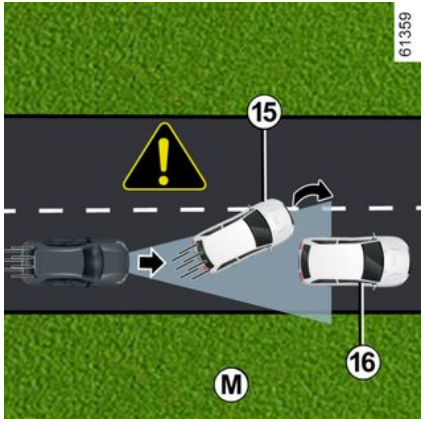
Zaustavljena vozila i vozila koja se sporo kreću

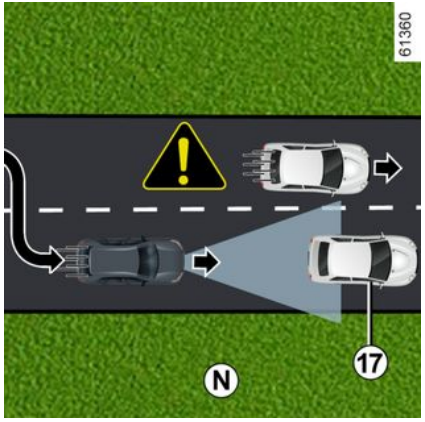
Kada je vaša brzina veća od otprilike 50 km/h, **sustav ne prepoznaje**:

– vozila u mirovanju (primjer ***L***);
– vozila koja se kreću vrlo sporo.

Kada je vaša brzina manja od otprilike 50 km/h, **sustav možda neće reagirati ili će reagirati zakašnjelo** na:

– vozila u mirovanju (primjer ***L***);
– vozila koja se kreću vrlo sporo





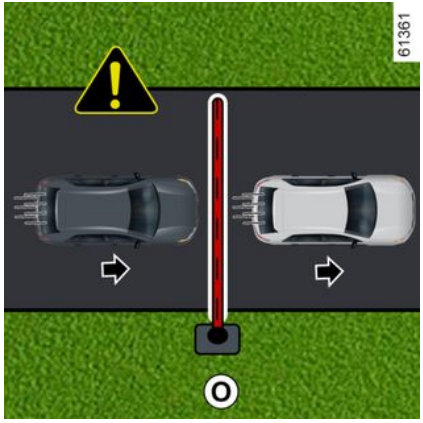
– vozila ispred vas ***15*** koja mijenjaju prometnu traku i pritom otkrivaju zaustavljeno vozilo ***16*** (primjer ***M***);

– vozila koja su zaustavljena ***17*** dok prelazite iz jedne prometne trake u drugu (primjer ***N***).

Uvijek budite spremni na reakciju u svim okolnostima.

Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.

Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go ne pokreće zaustavljanje u nuždi te je njegova sposobnost kočenja ograničena.



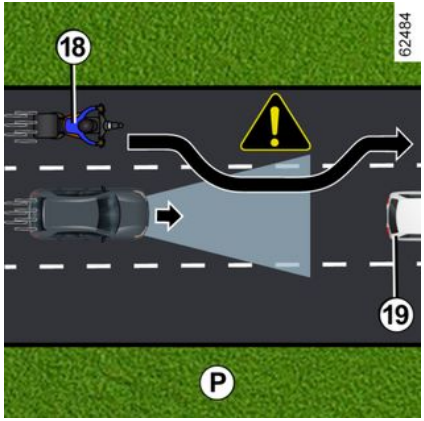
Ne detektira fiksne prepreke i objekte malih dimenzija

Sustav ne može prepoznati:

– pješaci, bicikli, skuteri itd.;
– životinje;
– nepomične prepreke (naplatne prepreke, zidovi itd.) (primjer ***O***).

Te predmete sustav ne uzima u obzir. Oni ne pokreću nikakvo upozorenje ili reakciju sustava.

Detekcija vozila koja se pomiču u voznu traku velikom brzinom



Ako drugo vozilo (motocikl, automobil itd.) koje se kreće velikom brzinom ***18*** prestigne vaše vozilo te se privremeno nalazi između vašeg vozila i vozila ispred vas ***19***, **sustav će možda aktivirati nepotrebno ubrzavanje, usporavanje ili kočenje.**

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

Upozorenja

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka ili oprez.
Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.
Osim znakova ograničenja brzine i informacija o cestovnoj karti iz sustava karti (vozila opremljena funkcijama "Otkrivanje prometnih znakova" i pretplate), sustav ne uzima u obzir ostale prometne informacije (semafore, pješačke prijelaze itd.). Vozač mora uvijek prilagoditi brzinu u skladu s okruženjem i uvjetima vožnje, bez obzira na naputke sustava.
Ni pod kojim okolnostima sustav ne smije biti korišten kao detektor prepreka ili sustav za izbjegavanje sudara.
Funkciju prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go upotrebljavajte izvan naseljenih područja, na širokim cestama s vidljivim prometnim trakama.
Zahvati/popravci sustava

– U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i/ili kamere i to može utjecati na njihov rad. Isključite sustav i obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat u blizini radara i/ili kamere (zamjene, popravci, preinake vjetrobranskog stakla, boja itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Za rad na sustavu kvalificiran je samo ovlašteni zastupnik.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE



Isključenje funkcije

Funkciju morate isključiti u sljedećim slučajevima:

– vozilo se vuče (u kvaru);
– vozilo vuče prikolicu ili kamp-kućicu;
– tijekom vožnje u tunelu ili blizu metalne konstrukcije
– prilikom dolaska vozila do naplatnih kućica, do područja s radovima na cesti ili na usku prometnu traku
– kada se vozilo vozi po vrlo zavojitoj cesti (npr. planinskoj cesti);
– tijekom vožnje po vrlo strmom nagibu
– tijekom slabe vidljivosti (jako sunce, magla itd.);
– tijekom vožnje skliskim kolnikom (kiša, snijeg, šljunak itd.);
– tijekom loših vremenskih uvjeta (kiša, snijeg, bočni vjetar itd.);
– oštećeno je područje radara (udarci i sl.);
– ako je područje kamere oštećeno (npr. vanjska ili unutarnja strana vjetrobranskog stakla);
– Vjetrobransko je staklo napuknuto ili iskrivljeno.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se odobrenom zastupniku.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE

U slučaju smetnji na sustavu
Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

– vjetrobransko staklo ili obloga branika prekriveni su u području radara (prljavštinom, ledom, snijegom, kondenzatom, registarskom pločicom itd.);
– složeno okruženje (tunel, itd.);
– loši vremenski uvjeti (snijeg, jaka kiša, tuča, poledica itd.);
– loša vidljivost (noć, magla, itd.);
– zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera, itd.);
– uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
– vozilo sa značajnom razlikom u brzini;
– upotreba tepiha koji nisu prilagođeni vozilu. Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **Opasnost od zaglavljenja papučica.**

U tom slučaju sustav može nenamjerno zakočiti ili ubrzati.
Mnoge nepredvidljive situacije mogu utjecati na rad sustava. Neke predmete ili vozila koji se mogu pojaviti u području prepoznavanja kamere ili radara sustav može pogrešno interpretirati što može dovesti do neprikladnog ubrzavanja ili kočenja. **Uvijek mora paziti na iznenadne događaje koji se mogu dogoditi tijekom vožnje. Uvijek održavajte nadzor nad vozilom tako da noge držite u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u bilo kojem slučaju.**

Kamera za vožnju unatrag

Rad



Prilikom vožnje unazad, kamera ***1*** smještena na stražnjem dijelu vozila prenosi prikaz područja iza vozila na multimedijski zaslon ***2***.

Taj se sustav upotrebljava uz pomoć vodilica.

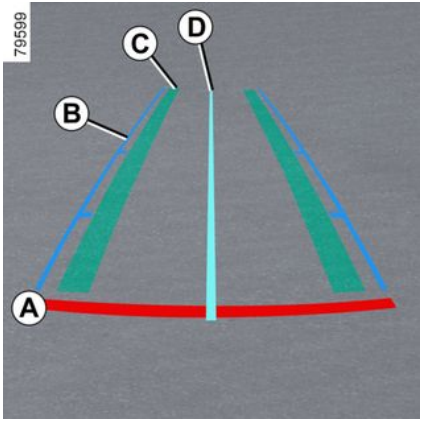
Fiksna vodilica ***A*** označava udaljenost od približno 30 cm iza vozila.

Kada se dosegne crvena zona, upotrijebite sliku branika za precizno zaustavljanje.



Pomične vodilice vozila ***B*** označavaju putanju vozila ovisno o položaju kola upravljača. Male oznake postavljene su tako da označavaju približne udaljenosti od 70 cm i 150 cm.

Pokretne vodilice za kotače ***C*** označavaju putanju kotača na temelju položaja kola upravljača.



Vodilice prikolice ***D*** označavaju putanju prikolice priključenu za kuku ovisno o položaju kola upravljača. Omogućuje vozaču da kuku za vuču postavi što bliže priključku za vuču prikolice.

« Prikaz prikolice »

Kada vozite unaprijed s priključenom prikolicom, pritisnite izbornik "Kamera" u "Vozilo" svijetu na vašem multimedijskom zaslonu ***2*** kako biste omogućili kameri ***1*** prijenos pogleda na stražnje okruženje tijekom otprilike 30 sekundi.

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Postavke



S multimedijskog zaslona ***2***, s uključenom brzinom za vožnju unazad, pritisnite gumb "Postavke" za dodavanje ili uklanjanje vodilica.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Pazite da kamera nije prekrivena (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.)

" Zoom auto " funkcija

Ako se iza vozila otkrije prepreka, funkcija "Zoom auto" prebacuje trenutačni prikaz na pogled odozgo.

Za uključivanje/isključivanje funkcije "Zoom auto", pogledajte multimedijske upute.

Na zaslonu se prikazuje obrnuta slika, kao ona u retrovizoru.
Vodilice su prikazi projicirani na ravnom terenu. Ove informacije nisu relevantne kad se linija preklapa s okomitim predmetom ili predmetom na tlu.
Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.
U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu itd.), vidljivost kamere može biti znatno smanjena.
Ako je prtljažnik otvoren ili nije pravilno zatvoren, prikazuje se poruka "Prtljažnik otvoren".

Smetnje u radu

Kada je uključen stupanj prijenosa za vožnju unatrag, ako sustav otkrije kvar, na multimedijskom zaslonu privremeno se prikazuje crni zaslon ***2***.

Uzrok može biti privremeni kvar koji utječe na kameru ili zaslon (jasnoća, fiksna slika, zakašnjela komunikacija, itd.).

Ako se privremeni prikaz crnog zaslona nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom zastupniku.

Ova je funkcija dodatna pomoć. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.
Vozač mora uvijek biti oprezan zbog iznenadnih događaja koji se mogu dogoditi tijekom vožnje:
Uvijek se uvjerite da prilikom manevriranja u mrtvom kutu nema pokretnih prepreka ili premalih ili pretih prepreka (poput djeteta, životinje, dječjih kolica, bicikla, kamena, stupa itd.).

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Razlika između predviđene udaljenosti i prividne stvarne udaljenosti

U prisustvu strme uzbrdice

79641



Predmeti prikazani na zaslonu zapravo su bliže nego što se čini.

U prisutnosti strme nizbrdice

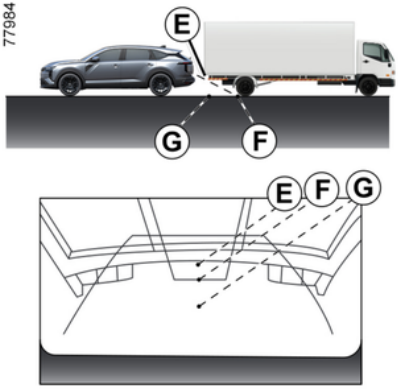
79642



Predmeti koji se prikazuju na zaslonu zapravo su dalje nego što se čini.

Kad je prisutan izbočeni predmet

77984



Na zaslonu predmet ***E*** izgleda dalje od točke na tlu ***F***. U stvarnosti se predmet ***E*** nalazi se na istoj udaljenosti kao i točka na tlu ***G***.

Putanja koju pokazuju mobilne vodilice ne uzima u obzir izbočenost visokih objekata. Vozilo može i udariti u predmet ***E*** pri vožnji unazad prema položaju ***G***.

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Kamera s višestrukim prikazima



Ako su ugrađene na vozilo, četiri kamere ***1***, ***2*** i ***3*** smještene u prednjoj oblozi branika, vanjskim retrovizorima i na vratima prtljažnika vozila pomažu vam pri zahtjevnim manevrima.



Kamere prenose četiri odvojena prikaza na ekran ***4***, omogućujući pregled područja oko vozila.

Napomena: provjerite da kamere nisu zaklonjene (prljavštinom, blatom, snijegom, kondenzacijom itd.).

Ova je funkcija dodatna pomoć. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.
Vozač mora uvijek biti oprezan zbog iznenadnih događaja koji se mogu dogoditi tijekom vožnje: Uvijek se uvjerite da prilikom manevriranja u mrtvom kutu nema pokretnih prepreka ili premalih ili pretih prepreka (poput djeteta, životinje, dječjih kolica, bicikla, kamena, stupa itd.).

Uključivanje sustava

Dok je uključen kontakt, sustav se može uključiti:

– u automatskom načinu rada, prilikom uključivanja stupnja prijenosa za vožnju unazad: sustav se uključuje i kamera smještena na vratima prtljažnika prenosi prikaz područja iza vozila na zaslon ***4*** ;
– u ručnom načinu rada, dok je vozilo zaustavljeno i motor radi, u domeni "Vozilo" na multimedijskom zaslonu ***4***, pritisnite izbornik "360° Kamera" i na multimedijskom zaslonu prikazat će se prednji prikaz područja.

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Napomena: ovisno o vozilu, određene postavke možete prilagoditi putem zaslona ***4***. Pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Automatski načina rada



Automatski način rada aktivira se kada se aktivira stupanj prijenosa za vožnju unatrag i na zaslonu ***4*** prikazuje se slika s kamere za vožnju unatrag. Prilikom brze promjene iz stupnja prijenosa za vožnju unatrag u neki stupanj prijenosa za vožnju prema naprijed, na zaslonu ***4*** prikazuje se slika koja se prenosi s prednje kamere.

Automatski način rada je isključen:

– tako da odaberete drugi prikaz kamere u izborniku na zaslonu ***4***;
– automatski, čim postigne brzinu od oko 12 km/h;
– ubrzo nakon isključivanja stupnja prijenosa za vožnju unatrag.

Ručni način rada

Da biste ga uključili, odaberite željeni prikaz kamere s izbornika na zaslonu ***4***.

Poruka se prikazuje na zaslonu ***4*** približno pet sekundi radi potvrde uključivanja ručnog načina rada.

Ručni način rada se isključuje:

– automatski, čim postigne brzinu od oko 12 km/h;
– oko 3 minute nakon isključivanja stupnja prijenosa za vožnju unatrag, u ručnom načinu rada;
– pritiskom na gumb "Natrag" nakon isključivanja stupnja prijenosa za vožnju unatrag, u ručnom načinu rada.

Kamera za vožnju unatrag *3*

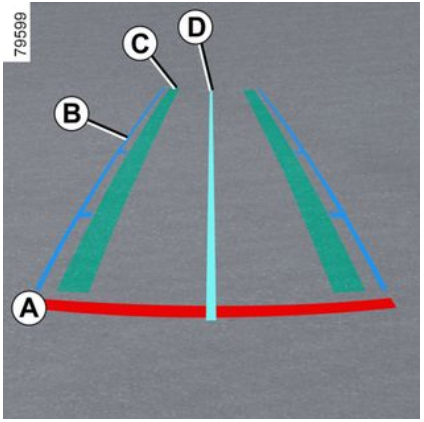


Prilikom vožnje unazad, kamera ***3*** smještena na stražnjem dijelu vozila prenosi prikaz područja iza vozila na multimedijski zaslon ***4***.

Taj se sustav upotrebljava uz pomoć vodilica.

Fiksna vodilica ***A*** označava udaljenost od približno 30 cm iza vozila.

Kada se dosegne crvena zona, upotrijebite sliku branika za precizno zaustavljanje.



Pomične vodilice vozila ***B*** označavaju putanju vozila ovisno o položaju kola upravljača. Male oznake postavljene su tako da označavaju približne udaljenosti od 70 cm i 150 cm.

Pokretne vodilice za kotače ***C*** označavaju putanju kotača na temelju položaja kola upravljača.

ⓘ Slika na zaslonu multimedijalnog sustava može se činiti bržom većom od stvarne.

« Prikaz prikolice »

Ako je prikolica povezana, dok je u stupnju prijenosa za vožnju unaprijed, izbornik "Kamera" u sustavu "Vozilo" na multimedijalnom zaslonu ***4*** kako biste kameri ***3*** omogućili prijenos prikaza stražnjeg okruženja tijekom otprilike 30 sekundi.

" Zoom auto " funkcija

Ako se iza vozila otkrije prepreka, funkcija "Zoom auto" prebacuje trenutačni zaslon na pogled odozgo na stražnji dio vozila.

Za uključivanje/isključivanje funkcije "Zoom auto", pogledajte multimedijske upute.

ⓘ Na zaslonu se prikazuje obrnuta slika, kao ona u retrovizoru.

Vodilice su prikazi projicirani na ravnom terenu. Ove informacije nisu relevantne kad se linija preklapa s okomitim predmetom ili predmetom na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu itd.), vidljivost kamere može biti znatno smanjena.

Ako je prtljažnik otvoren ili nije pravilno zatvoren, prikazuje se poruka "Prtljažnik je otvoren".

POMOĆI PRI PARKIRANJU

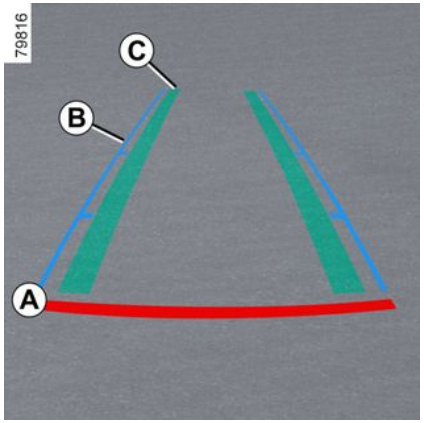
Prednja kamera *1*



Ako se prednja kamera aktivira automatski ili ručno, prikaz s kamere prikazuje se na zaslonu ***4***.

Fiksna vodilica ***A*** označava udaljenost od približno 30 cm iza vozila.

Kada se dosegne crvena zona, upotrijebite sliku branika za precizno zaustavljanje.



Pomične vodilice vozila ***B*** označavaju putanju vozila ovisno o položaju kola upravljača. Male oznake postavljene su tako da označavaju približne udaljenosti od 70 cm i 150 cm.

Pokretne vodilice za kotače ***C*** označavaju putanju kotača na temelju položaja kola upravljača.

Slika na zaslonu multimedijalnog sustava može se činiti bržom većom od stvarne.

" Zoom auto " funkcija

Ako se ispred vozila otkrije prepreka, funkcija "Zoom auto" prebacuje trenutačni zaslon na prikaz prednjeg dijela vozila odozgo.

Za uključivanje/isključivanje funkcije "Zoom auto" pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Na zaslonu se prikazuje obrnuta slika, kao ona u retrovizoru.

Vodilice su prikazi projicirani na ravnom terenu. Ove informacije nisu relevantne kad se linija preklapa s okomitim predmetom ili predmetom na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu itd.), vidljivost kamere može biti znatno smanjena.

Ako je prtljažnik otvoren ili nije pravilno zatvoren, prikazuje se poruka "Prtljažnik je otvoren".

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Bočne kamere *2*

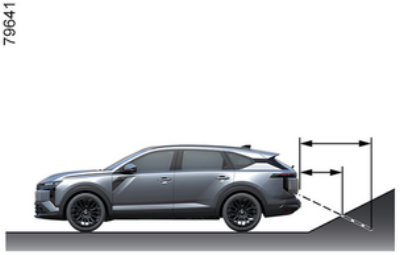


Kamere ***2*** ugrađene u vanjske retrovizore prenose bočne prikaze na zaslon ***4***.

Da biste uključili željeni prikaz kamere, odaberite ga na multimedijskom zaslonu ***4***. Dodatne informacije potražite u uputama za multimedijsku opremu.

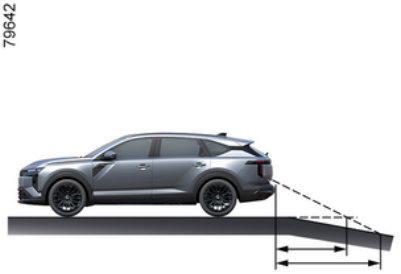
Razlika između predviđene udaljenosti i prividne stvarne udaljenosti

U prisustvu strme uzbrdice



Predmeti prikazani na zaslonu zapravo su bliže nego što se čini.

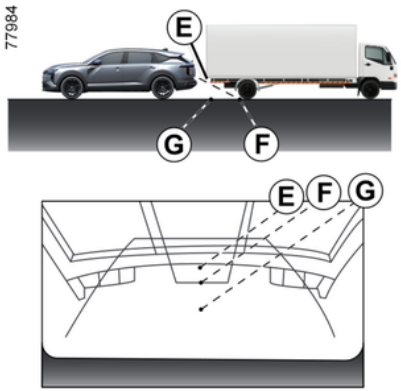
U prisutnosti strme nizbrdice



Predmeti koji se prikazuju na zaslonu zapravo su dalje nego što se čini.

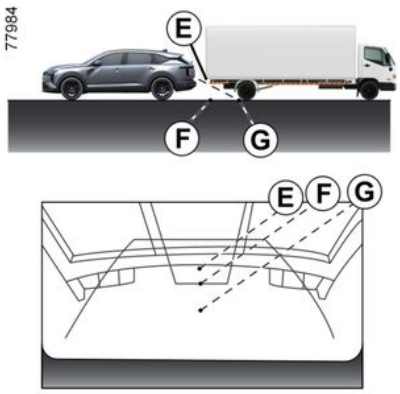
POMOĆI PRI PARKIRANJU

Kad je prisutan izbočeni predmet



Na zaslonu predmet ***E*** izgleda dalje od točke na tlu ***F***. U stvarnosti se predmet ***E*** nalazi se na istoj udaljenosti kao i točka na tlu ***G***.

Putanja koju pokazuju mobilne vodilice ne uzima u obzir izbočenost visokih objekata. Vozilo može i udariti u predmet ***E*** pri vožnji unazad prema položaju ***G***.



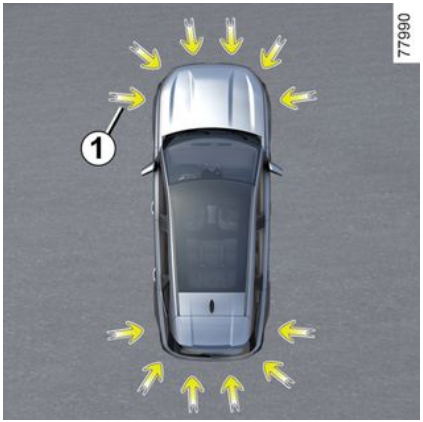
Vožnja unaprijed ili unatrag prema izbočenom predmetu.

Čini se da je položaj ***E*** udaljeniji od položaja ***F*** prikazanog na zaslonu. No položaj ***E*** je na istoj udaljenosti kao i položaj ***G***.

Putanja prikazana fiksnim i pomičnim vodilicama ne uzima u obzir izbočene dijelove (visinu) objekta. Postoji i opasnost da vozilo pri vožnji unatrag prema položaju ***G*** udari u objekt.

Pomoć pri parkiranju

Uvod



Ultrazvučni senzori označeni strelicama ***1***, ugrađeni su u branike kako bi otkrili prepreke u blizini vozila.

Funkcija upozorava vozača zvučnim signalima i prikazom koji predstavlja područje na kojem je otkrivena prepreka.

Ovisno o opremi, sustav otkriva prepreke iza, ispred i s obje strane vozila.

Sustav pomoći pri parkiranju uključuje se samo ako vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h.

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Funkcija ne uzima u obzir kuku za vuču ili nosače koje sustav ne prepoznaje.

3

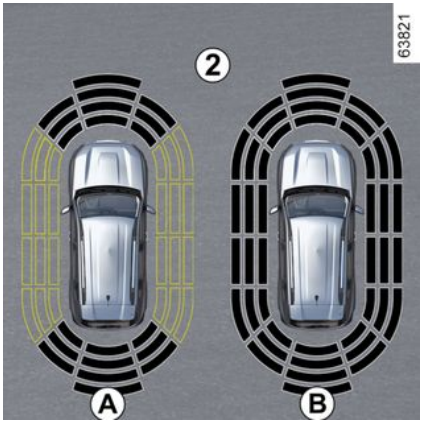
Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ni pod kojim okolnostima ne smije zamijeniti budnost ili odgovornost vozača tijekom manevriranja.
Vozač mora uvijek biti oprezan zbog iznenadnih događaja koji se mogu dogoditi tijekom vožnje: uvijek pazite da tijekom manevriranja u mrtvom kutu nema pomičnih prepreka ili malih odnosno tankih prepreka (na primjer, djeteta, životinje, dječjih kolica, bicikla, kamena, stupića itd.).

U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom manevriranja (npr. kontakt sa stupom, povišenim rubnikom ili bilo kojom drugom urbanom opremom), vozilo se može oštetiti (npr. može doći do deformacije osovine).
Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, odvezite vozilo na pregled ovlaštenom zastupniku.

Položaj ultrazvučnih senzora *1*

Pobrinite se da područje oko ultrazvučnih senzora označeno strelicama ***1*** ne bude prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom registarskom pločicom), udareno, mijenjano (uključujući i boju na karoseriji) ili zaklonjeno dodatnom opremom ugrađenom na stražnjoj i/ili, ovisno o vozilu, prednjoj ili bočnoj strani vašeg vozila.

Rad



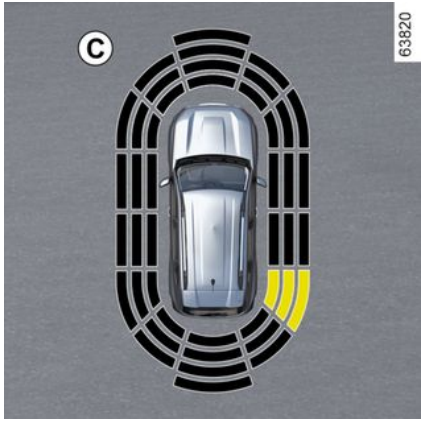
Zaslon ***2*** prikazuje okolinu vozila uz zvučne signale.

Ovisno o opremi, možda će biti potrebno voziti nekoliko metara prije nego se uključi bočno otkrivanje.

Kada sva područja imaju sivu pozadinu, nadzire se cijeli prostor oko vozila.

– zaslon ***A***: analiza prostora oko vozila u tijeku:
– zaslon ***B***: analiza prostora oko vozila je dovršena.

Otkrivanje prepreke



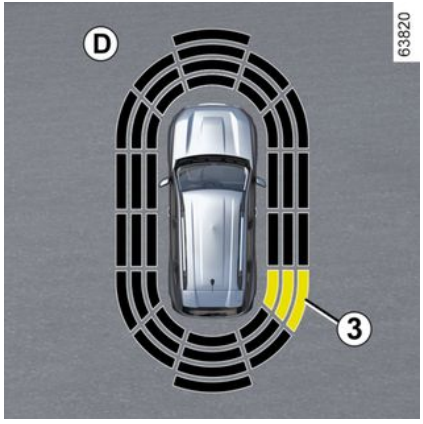
Sustav može otkriti većinu prepreka koje se nalaze u blizini stražnjeg dijela i, ovisno o opremi, u blizini prednjeg i bočnog dijela vozila.

Frekvencija zvučnog signala će se povećavati kako se vozilo približava prepreci, sve dok ne postane neprekinuti zvučni signal na približno 20 cm za prepreku otkrivenu sa strane i približno 30 cm za prepreku otkrivenu sprijeda ili straga.

Prikazuje se područje na kojem je otkrivena prepreka (prikaz ***C***). Ovisno o vozilu, područje je prikazano zelenom, narančastom (ili žutom, ovisno o vozilu) ili crvenom bojom, ovisno o blizini otkrivene prepreke.

U slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.

Poseban slučaj prepreka otkrivenih sa strane



Ovisno o smjeru kotača, sustav određuje putanju vozila i upozorava na opasnost od sudara s preprekom ***3*** koja se nalazi sa strane vozila.

Kada se otkrije prepreka sa strane vozila:

– ako postoji opasnost od sudara zvučni signali se sve češće oglašavaju kako se vozilo približava prepreci sve dok ne postanu stalni. Prikazuje se područje na kojem je otkrivena prepreka ***3*** (zaslon ***D***);
– ako nema opasnosti od sudara prilikom približavanja prepreci neće se oglasiti niti jedan zvučni signal. Ovisno o vozilu, područje gdje je prepreka ***3*** otkrivena prikazuje se zasjenčeno.

U slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.

Uključivanje/isključivanje sustava putem multimedijskog zaslona *4*



U načinu "Vozilo" na multimedijalnom zaslonu ***4***, pritisnite izbornik "Pomoć pri parkiranju".

Uključi ili deaktiviraj zone koje pokrivaju ultrazvučni senzori.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Napomena: ovisno o vozilu, "stražnja" zona detekcije ne može se deaktivirati.

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju

Sustav se isključuje:

– kada je brzina vozila veća od otprilike 10 km/h;
– ovisno o vozilu, kada je vozilo zaustavljeno više od otprilike pet sekundi i kada je otkrivena prepreka (npr. prometni zastoj i sl.);
– kada ste u položaju **N** ili **P**;
– kada se otkrije kvar u radu.

Napomena: ovisno o vozilu, ako je vozilo opremljeno kukom za vuču koju sustav prepoznaje, deaktivira se samo funkcija stražnje pomoći pri parkiranju

Podešavanja

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Svaki put kada se vozilo pokrene, funkcija vraća status uključivanja koji je bio spremljen posljednji put kada je motor ugašen.

Podešavanje postavki s multimedijskog zaslona *4*



Dok je vozilo zaustavljeno, iz domena "Vozilo" na multimedijskom zaslonu ***4***, pritisnite izbornik "Pomoć pri parkiranju".

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Isključivanje zvuka sustava

(ovisno o vozilu)

Uključite ili isključite zvuk pomoći pri parkiranju.

Napomena: Ako isključite zvuk, pri približavanju prepreci upozorit će vas samo zaslon.

Glasnoća pomoći pri parkiranju

Prilagodite glasnoću pomoći pri parkiranju uz pomoć klizača za glasnoću.

Svaki put kada se vozilo pokrene, funkcija vraća status uključivanja koji je bio spremljen posljednji put kada je motor ugašen.

Posebni slučajevi

Možete ručno isključiti zvučna upozorenja ili, ovisno o vozilu, dotičnu zonu otkrivanja u slučaju da se:

– oprema za vuču, prenošenje ili prikolicu koju sustav ne prepoznaje nalazi ispred ultrazvučnih senzora;
– oštete ultrazvučni senzori.

Napomena: Ako je zvuk deaktiviran, zasloni će vas i dalje neprestano upozoravati.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu:

– prilikom prelaska u stupanj prijenosa za vožnju unazad oglašava se zvučni signal u trajanju od otprilike tri sekunde popraćen porukom "Provjeriti park. senzore" na instrumentnoj ploči;
– ili sustav ne proizvodi nikakav zvuk (osim ako se namjerno ne isključi) ili ako nema prikaza kad se uključi stupanj prijenosa za vožnju unazad.

Provjerite jesu li ultrazvučni senzori čisti. Ako se kvar nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

Kada se vozilo kreće brzinom manjom od otprilike 10 km/h, neki izvori buke (motocikl, kamion, pneumatska bušilica itd.) mogu uključiti zvučna upozorenja sustava pomoći pri parkiranju.

Savjet

Zahvati/popravci sustava

– Uslijed udarca može doći do promjene poravnanje ultrazvučnih senzora, što može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat na području na kojem se nalaze ultrazvučni senzori (popravci, zamjene, itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Za rad na sustavu kvalificiran je samo ovlašteni zastupnik.

Slučajevi poremećaja sustava

Neki uvjeti mogu poremetiti ili oštetiti rad sustava, na primjer:

– loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica, kiša, itd.);
– neke vrste buke (motocikl, kamion, pneumatska bušilica itd.);
– postavljanje nekompatibilne kugle ili kuke za vuču.

Rizik od lažnih upozorenja ili izostanka upozorenja

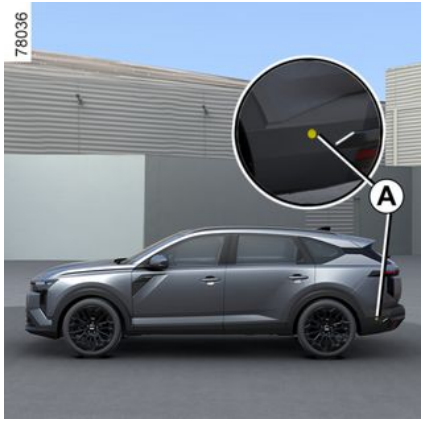
Ako se sustav ponaša neuobičajeno, obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

Ograničenja u radu sustava

– Kako bi sustav ispravno radio, područje oko ultrazvučnih senzora mora biti čisto i ne njemu se ne smiju raditi nikakve izmjene.
– Manje objekte koji se kreću u blizini vozila (motocikle, bicikle, pješake itd.) sustav možda neće prepoznati.
– Sustav možda neće otkriti prepreke koje su preblizu vozila.
– Sustav možda neće izdati upozorenje kada postoji značajna razlika u brzini drugih vozila ili prepreka.
– Ako se putanja promijeni tijekom manevra, sustav može prijaviti prepreke s odgodom.

Upozorenje prilikom izlaska iz parkirnog mjesta

Uvod



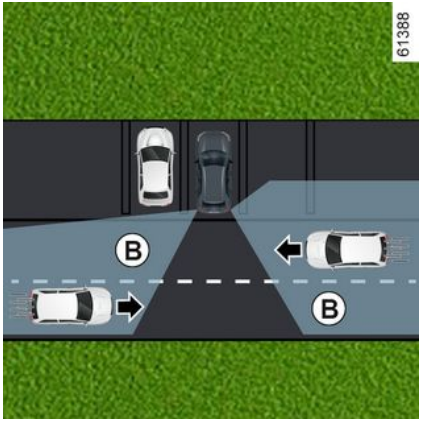
Koristeći se informacijama radara ugrađenih sa svake strane obloge stražnjeg branika (područje ***A***), sustav upozorava vozača kad se drugo vozilo pojavi u području otkrivanja ***B***.

Funkcija je uključena ako je:

– uključen je stupanj prijenosa za vožnju unatrag

i

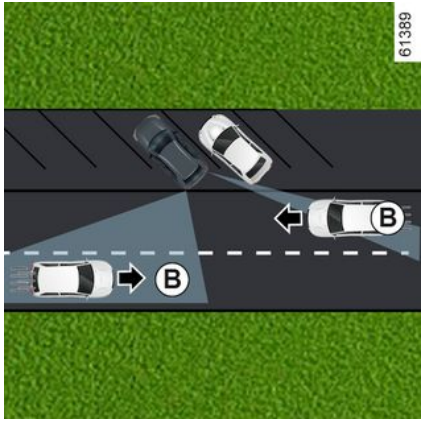
– vozilo zaustavljeno ili vozi malom brzinom.



Sposobnost otkrivanja sustava ovisi o okruženju vozila (nepomični predmeti itd.) i stanju obloge branika itd.

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Osobitost

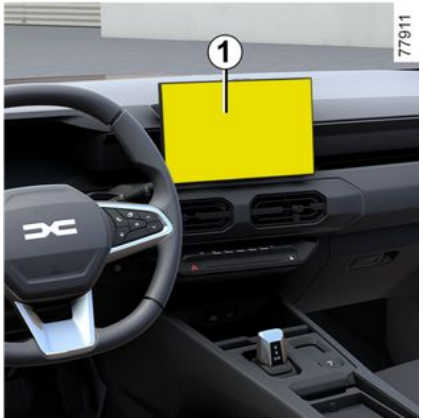


Pazite da područje radara ***A*** nije zaklonjeno (naljepnicama, blatom, snijegom itd.).

Ako je radar zaklonjen, na instrumentnoj ploči prikazat će se poruka "Bočni radar nema vidljivost". Očistite područje na kojem se nalaze senzori.

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Uključivanje/isključivanje na multimedijalnom zaslonu *1*



Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijski sustav.

Odaberite "**ON**" ili "**OFF**".

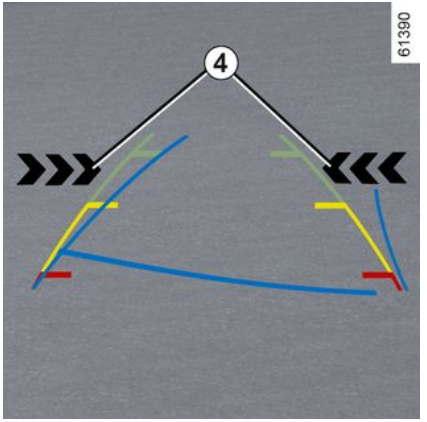
Rad



Funkcija vas upozorava ako je neko vozilo u području ***B*** i ako se približava vašem vozilu.

Kada se vozilo otkrije, kontrolna svjetla ***2*** svijetle na oba vanjska retrovizora ***3***.

Napomena: Redovito očistite vanjske retrovizore ***3*** kako bi kontrolna svjetla upozorenja ***2*** bila vidljiva.



Kontrolna svjetla ***4*** na multimedijalnom zaslonu pokazuju vam na kojoj je strani otkriveno vozilo koje se približava.

Napomena: redovito čistite kameru kako ne bi bila zaklonjena.

Kontrolna svjetla ***2*** i ***4*** popraćena su zvučnim upozorenjem kada je uključen stupanj prijenosa za vožnju unazad i vozilo se kreće.

Smetnje u radu

Ako je vozilo opremljeno kukom za vuču koju sustav prepoznaje i na vozilo je priključena prikolica, upozorenje prilikom izlaska iz parkirnog mjesta automatski se isključuje i na instrumentnoj se ploči prikazuje sljedeća poruka: "Pomoć pri vožnji nedostupna".

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Ako sustav otkrije kvar, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Provjeriti bočne radare". Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Zbog prisutnosti senzora iza branika, preporučljivo je bilo kakav postupak koji se izvodi na braniku (popravak, zamjenu, bojenje itd.) prepustiti kvalificiranom stručnjaku.

Ograničenja u radu sustava

– Područje radara mora ostati čisto i ne njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio dobar rad sustava.
– Manje prepreke (motocikli, bicikli, pješaci itd.) koje se kreću prema vozilu sustav možda neće prepoznati.

Isključenje funkcije

Funkciju morate isključiti u sljedećim slučajevima:

– područje radara ***A*** je oštećeno (obloga stražnjeg branika);
– vozilo je opremljeno kukom za vuču koju sustav ne prepoznaje.

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.
Ni pod kojim okolnostima sustav ne smije biti korišten kao detektor prepreka ili sustav za izbjegavanje sudara.

Zahvati/popravci sustava

– U slučaju udarca, položaji radara mogu se poremetiti i tako ometati funkciju. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
– Svaki zahvat na području na kojem se nalaze radari (popravak, zamjenu, rad na karoseriji itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Za rad na sustavu kvalificiran je samo ovlašteni zastupnik.

Slučajevi poremećaja sustava

Neki uvjeti mogu poremetiti ili oštetiti rad sustava, na primjer:

– složeno okruženje (podzemno parkiralište, metalne strukture itd.)
– loši vremenski uvjeti (snijeg, jaka kiša, tuča, poledica itd.).

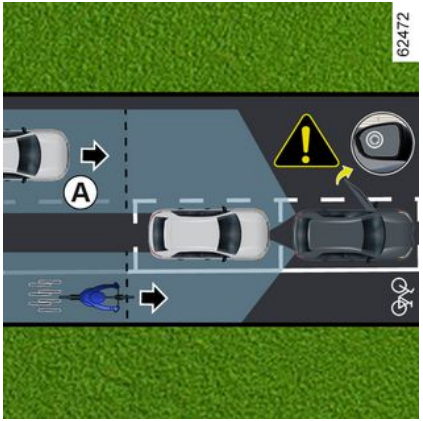
Isključenje funkcije

Morate isključiti funkciju ako se vozilo vuče (otklanjanje kvara) ili ako je vozilo opremljeno šipkom za vuču koju sustav ne prepoznaje.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.

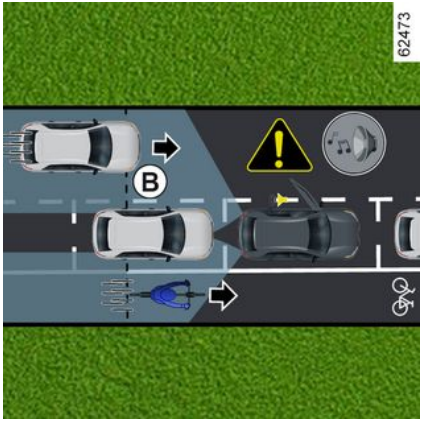
Sigurni izlazak iz vozila

Opis



Ova je funkcija dodatna pomoć u vožnji radi sigurnosti putnika u vozilu.

Svrha je funkcije "Sigurni izlazak iz vozila" upozoriti vozača i/ili putnike na potencijalnu opasnost prilikom otvaranja vrata kad je vozilo zaustavljeno.



Na temelju informacija koje prenose senzori ugrađeni u svaku stranu stražnjeg branika (područje ***C***) funkcija upozorava vozača na sljedeće:

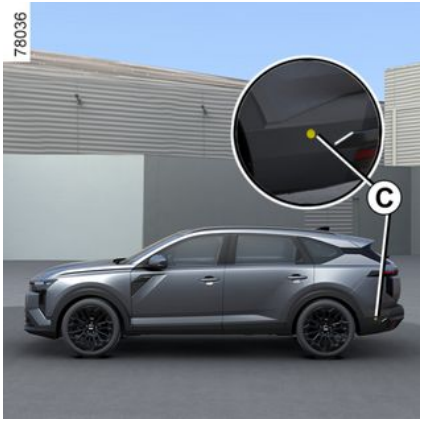
– kada je drugo vozilo (ili motocikl, bicikl, pješak itd.) unutar područja otkrivanja ***A***;

i

– ako postoji opasnost od sudara s vozilom (ili motociklom, biciklom, pješakom itd.) u području ***B***.

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Osobitost



Pobrinite se da područje ***C*** oko radara sa svake strane obloge stražnjeg branika nije zaklonjeno (prljavštinom, blatom, snijegom itd.).

Ako je radar zaklonjen, na instrumentnoj ploči prikazat će se poruka "Bočni radar nema vidljivost". Očistite područje na kojem se nalaze senzori.

Funkciju morate isključiti u sljedećim slučajevima:

– područje radara ***C*** oštećeno je (obloga stražnjeg branika);
– vozilo je opremljeno kukom za vuču koju sustav ne prepoznaje.

Rad



Kad se vrata otvore, ako se otkrije objekt koji se kreće, kontrolno svjetlo upozorenja ***1*** prikazuje se na vanjskom retrovizoru ***2*** i, ovisno o vozilu, uključuju se ambijentalna svjetla na prednjim vratima.

Napomena: redovito čistite vanjske retrovizore ***2*** kako bi kontrolno svjetlo upozorenja ***1*** uvijek bilo vidljivo.



Ako je otkriveni objekt vrlo blizu, oglasit će se zvučni signal, zajedno s porukom upozorenja "Bočna prepreka otkrivena" ***3*** prikazanoj na instrumentnoj ploči.

Napomena: Sustav ostaje aktivan još kratko vrijeme nakon što je kontakt isključen.

POMOĆI PRI PARKIRANJU

Uključivanje/isključivanje funkcije putem multimedijskog zaslona *4*



Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijski sustav.

Kad je vozilo otključano, funkcija se vraća na posljednji spremljeni status na multimedijalnom zaslonu.

Uvjeti kada sustav neće raditi

– vozilo se kreće i nije u potpunosti zaustavljeno;
– vozilo je zaključano izvana;
– postoje pokretni predmeti (motocikli, bicikli, pješaci, vozila itd.) koji se kreću prema vašem vozilu ili u njegovoj blizini malom brzinom, što sustav ne smatra rizikom;
– raspon senzora smještenih unutar obloge stražnjeg branika sakriven je predmetima, kao što su, primjerice, posebno široka vozila parkirana vrlo blizu vašeg vozila.

Ako je vozilo opremljeno kukom za vuču koju je sustav prepoznao, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Pomoć pri vožnji nedostupna" koja vas obavještava da funkcija ne radi.

Za informacije o ponudi opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet ovlaštenog zastupnika.

Smetnje u radu

Ako sustav otkrije kvar, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Provjeriti bočne radare". Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Ova je funkcija dodatna pomoć pri vožnji i možda neće otkriti određena vozila ili predmete u pokretu u blizini vašeg vozila. Ova funkcija ni na koji način nije zamjena za budnost i odgovornost vozača i putnika u vozilu, koji su uvijek odgovorni za pažljivo praćenje na prometne situacije i provjeru područja prije napuštanja vozila.
U slučaju smetnji na sustavu
Određeni uvjeti (složeno okruženje, loši vremenski uvjeti itd.) mogu poremetiti ili oštetiti rad sustava, uz rizik od lažnih alarma.

HITNI POZIV

Uvod

Ako je vozilo opremljeno, funkcija hitnog poziva može se koristiti za automatsko ili ručno pozivanje hitnih službi (bez naplate) u slučaju nezgode ili bolesti kako bi se smanjilo vrijeme potrebno za njihov dolazak na mjesto događaja.

Napomena: funkcija poziva u slučaju nužde je funkcionalna:

– u zemljama pokrivenima 4G telekomunikacijskom infrastrukturom i povezanim telematskim uslugama pomoći koje su kompatibilne sa sustavom;
– ovisno o pokrivenosti mrežom u geografskoj regiji u kojoj se vozilo vozi.

Ako upotrebljavate poziv u hitnoj situaciji za prijavu nezgode kojoj ste svjedočili, to znači da se morate zaustaviti na prikladnom mjestu kako bi usluge za hitne situacije mogle locirati vaše vozilo i mjesto prijavljene nezgode.

U svakom slučaju poštujte lokalne zakone.

Hitni poziv upotrebljavajte samo u slučaju hitne situacije u kojoj ste sudionik, ako ste svjedočili nesreći ili ako se osjećate loše.



1 Mikrofon.

2 Kontrolno svjetlo upozorenja eksploatacije/kvara:

– crveno: kvar.

3 Kontrolno svjetlo upozorenja na rad sustava:

– zeleno: radi

(npr. sustav i mreža su dostupni itd.);

– isključeno: ne radi

(npr. mreža nije dostupna itd.)

– treptanje zeleno: poziv u tijeku.

4 Poklopac.

5 Zvučnik.



Poziv se uvijek odvija na sljedeći način:

– upućuje se poziv s hitnim službama;
– šalju se podaci koji se odnose na incident (pločica proizvođača, vrijeme poziva, posljednje lokacije, smjer vozila itd.);
– odvija se glasovna komunikacija s hitnim službama;
– po potrebi se upućuje poziv za pomoć u hitnim situacijama.

Postoje dva načina poziva u slučaju nužde:

– automatski način rada;
– ručni način rada.

HITNI POZIV

Automatski načina rada

Kada sustav radi, aktivira se automatski način rada.

Poziv u slučaju nužde automatski se upućuje u slučaju nezgode koja je prouzročila aktivaciju zaštitne opreme (predzatezači sigurnosnog pojasa, airbag itd.).

U slučaju nesreće, ako položaj i uvjeti u prometu to dozvoljavaju, ostanite u blizini vozila da biste mogli brzo odgovoriti na poziv centra ako je potrebno.

Ručni način rada



Ručno uputite poziv:

– kratko pritisnite poklopac ***4***;
– usmjerite ga prema dolje;
– pritisnite gumb ***6*** "SOS".

Ako se gumb pritisne greškom, poziv je moguće otkazati pritiskanjem i držanjem gumba ***6*** otprilike dvije sekunde prije nego što se uspostavi poziv s pozivnim centrom.

Kad se poziv uspostavi, može ga prekinuti samo pozivni centar.

Smetnje u radu



U nekim slučajevima funkcija poziva u slučaju nužde možda neće funkcionirati (npr. slaba baterija itd.).

Kada sustav otkrije kvar u radu, kontrolno svjetlo upozorenja ***2*** pojavljuje se u crvenoj boji duže od 30 minuta. Što prije se obratite ovlaštenom zastupniku.

HITNI POZIV

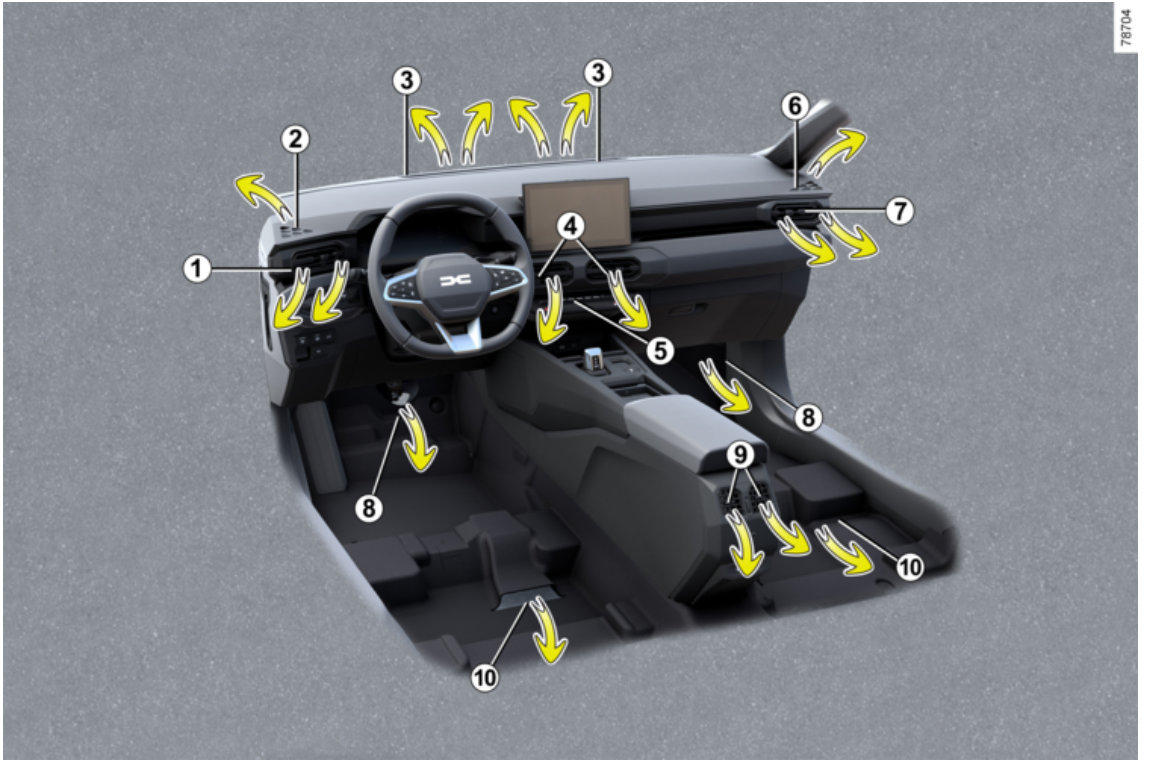
Sustav radi pomoću namjenske baterije. Životni vijek baterije otprilike je 4 godine (kontrolno svjetlo ***2*** svijetli crveno kao upozorenje).
Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Kako bi se zajamčili vaša sigurnost i ispravan rad sustava, bilo kakav rad na bateriji (skidanje, odspajanje itd.) mora obaviti osposobljeni stručnjak.
Rizik od teških opekotina ili strujnih udara.
Morate se pridržavati rokova zamjene (i ne smijete ih prekoračiti) kao što je navedeno u dokumentu za održavanje po programu.
Baterija je posebne vrste. Obavezno je zamijenite istom vrstom.
Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Sustav se ne može pratiti bez značajke za pozive u slučaju nužda te neće biti pod stalnim nadzorom. Podaci se automatski i stalno brišu, a sustav pohranjuje samo zadnja tri položaja vozila.
Podaci se šalju samo u slučaju hitnog poziva. Podaci koji se šalju pozivnom centru obrađuju se u skladu sa zakonima o zaštiti osobnih podataka primjenjivima u državi u kojoj se nalazite. Sustav povijest aktivnosti pohranjuje samo 13 sati.
Vlasnik vozila ima pravo pristupiti svojim podacima. Može zatražiti ispravljanje, brisanje ili zaključavanje podataka.

Uvodnici zraka: izlazi zraka

Izlazi zraka



UVODNICI ZRAKA, KLIMA UREĐAJ

1 Lijevi bočni uvodnik zraka.

2 Uvodnik zraka za odmagljivanje lijevog bočnog stakla.

3 otvori za odmagljivanje vjetrobranskog stakla.

4 Središnji uvodnici zraka.

5 Komandna ploča

6 Uvodnik zraka za odmagljivanje desnog bočnog stakla.

7 Bočni desni uvodnik zraka.

8 Otvori za usmjeravane zagrijanog zraka prema nogama putnika u prednjem dijelu.

9 Središnji ventilacijski otvori za putnike na stražnjim sjedalima (ovisno o vozilu).

10 Otvori za usmjeravane zagrijanog zraka prema nogama putnika u stražnjem dijelu.

Središnji uvodnik zraka *4* i bočni uvodnik zraka *1* i *7*



Protok zraka

Uvodnik zraka *1*

Otvaranje: Pomaknite klizač ***11*** prema vanjskoj strani vozila.

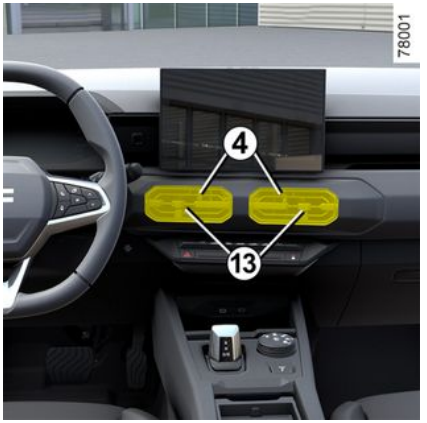
Zatvaranje: Pomaknite klizač ***11*** prema unutrašnjosti vozila dok ne stane.



Uvodnik zraka *7*

Otvaranje: Pomaknite klizač ***12*** prema vanjskoj strani vozila.

Zatvaranje: Pomaknite klizač ***12*** prema unutrašnjosti vozila dok ne stane.



Uvodnici zraka *4*

Otvaranje: Pomaknite klizač ***13*** prema vanjskoj strani vozila.

Zatvaranje: Pomaknite klizač ***13*** prema unutrašnjosti vozila dok ne stane.

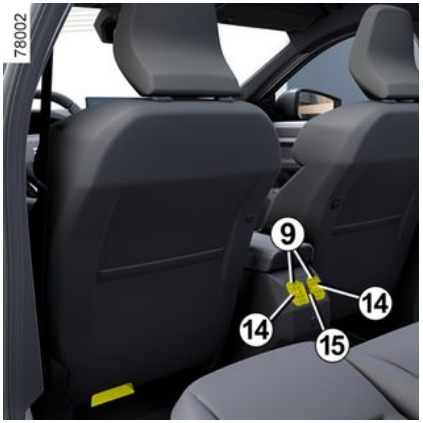
Nemojte dodavati ništa u sustav ventilacije vozila (npr. radi uklanjanja neugodnih mirisa).
Rizik od oštećenja ili požara.

Ne pričvršćujte nikakve predmete na uvodnike zraka (npr. držač za telefon itd.).
Postoji opasnost od oštećenja.

Za uklanjanje neugodnih mirisa iz vašeg vozila dopuštena je isključivo upotreba sustava namijenjenih za tu svrhu. Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Stražnja sjedala

(ovisno o vozilu)



Usmjeravanje

Za usmjeravanje strujanja zraka okrenite uvodnike zraka ***9*** s pomoću jezičaca ***14***.

Protok zraka

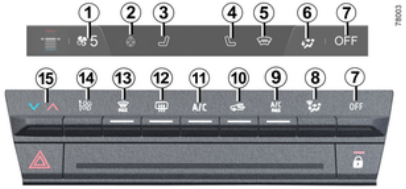
Da biste provjerili protok zraka u uvodnicima zraka ***9*** okrenite gumb ***15*** da biste postigli odgovarajuću otvorenost:

– prema gore: potpuno otvoreno
– prema dolje: zatvoreno.

Nemojte dodavati ništa u sustav ventilacije vozila (npr. radi uklanjanja neugodnih mirisa).
Rizik od oštećenja ili požara.

Klima uređaj s ručnim upravljanjem

Komande



1. Indikator brzine ventilacije.

2. Komanda za uključivanje grijanja kola upravljača.

3. Komanda za uključivanje grijanja sjedala vozača.

4. Komanda za uključivanje grijanja sjedala suvozača.

5. Komanda za uključivanje grijanog vjetrobranskog stakla.

6. Indikator raspodjele zraka u putničkom prostoru.

7. Isključivanje sustava.

8. Podešavanje raspodjele zraka u putničkom prostoru.

9. Komanda za uključivanje funkcije "A /C MAX".

10. Recirkulacija zraka.

11. Komanda za uključivanje klima uređaja.

12. Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.

13. Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti".

14. Podešavanje brzine ventilacije

15. Podešavanje temperature zraka.

Uključivanje sustava

Nakon pokretanja vozila sustav se vraća na posljednji korišteni program.

Sustav je funkcionalan i kada je vozilo parkirano.

Podignite komandu ***14*** na željenu brzinu ventilacije.

Zaustavljanje sustava

Pritisnite gumb ***7***:

– klima uređaj ili grijanje automatski se zaustavlja;
– vrijednost brzine ventiliranja zraka u putničkom prostoru je nula;
– – pa ipak mali dovod zraka postoji kada je vozilo u pokretu.

Ovaj položaj se ne smije često koristiti.

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

Komanda ***11*** odobrava uključivanje (uključeno kontrolno svjetlo) ili isključivanje (isključeno kontrolno svjetlo) klima uređaja.

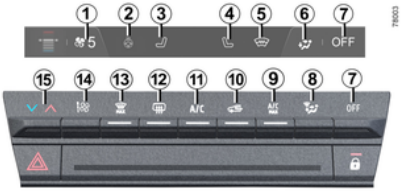
Sustav nije moguće uključiti ako je ventilacija postavljena na nulu.

Upotreba klima uređaja omogućava:

– snižavanje temperature u putničkom prostoru;
– brže odmagljivanje.

Savjet: kako biste optimizirali doseg vozila, isključite klimatizaciju kada je vanjska temperatura ugodna.

Modificiranje distribucije zraka u putničkom prostoru



Pritisnite ***8*** jednom ili više puta da biste odabrali raspodjelu zraka. Odabrana raspodjela zraka ***6*** prikazuje se na multimedijskom zaslonu. Raspored položaja je sljedeći:

Sav zrak usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i otvorima za odmagljivanje prednjeg bočnog stakla.

Protok zraka raspoređuje se između otvora za odmagljivanje prednjeg bočnog stakla, otvora za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i otvora za noge putnika.

Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.

Dovod zraka usmjeren je prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči i nogama putnika.

Protok zraka ostvaruje se uglavnom kroz ventilacijske otvore u blizini stopala putnika (ispod armaturne ploče i/ili prednjih sjedala).

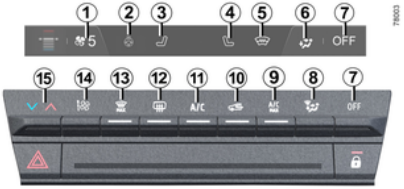
Podešavanje temperature zraka

Pritisnite gumb ***15*** pa upotrijebite karticu na multimedijskom zaslonu da biste podesili temperaturu. Što je klizač dalje u crvenom, temperatura će biti veća.

Prilikom duže upotrebe klima uređaja, može postati hladno. Za povećanje temperature pritisnite ***15***, a zatim po-

dignite karticu prema gore na multimedijskom zaslonu.

Podešavanje brzine ventilatora



U automatskom načinu rada, sustav odabire najprikladniju brzinu ventilacije kako bi se postigla i održala željena razina udobnosti.

Brzinu ventilatora moći ćete i dalje podesiti pritiskom na komandu ***14*** da biste povećali ili smanjili brzinu ventilatora.

Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti"

Pritisnite tipku ***13*** i uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo upozorenja.

Ova funkcija brzo odmagljuje vjetrobransko staklo, stražnje staklo, prednja bočna stakla i vanjske retrovizore (ovisno o vozilu). Automatski uključuje funkciju klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Napomena: automatski isključuje reciklažu zraka.

Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb ***13***.

> Neke tipke imaju radno svjetlo koje označava radno stanje.

Odleđivanje i odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite tipku ***12*** i uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo upozorenja.
Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb ***12***. Odmagljivanje automatski prestaje.

Funkcija "A/C MAX"

Funkcija "A/C MAX" omogućuje maksimalno iskorištavanje mogućnosti klima uređaja. Ona se može nakratko uključivati radi brzog hlađenja putničkog prostora.

Funkcija "A/C MAX" korisniku omogućava osjećaj maksimalne snage sustava klima uređaja bez ikakvih ograničenja ili kompromisa povezanih s akustikom i osjećajem prevelike hladnoće ruku i lica.

Ta funkcija uključuje automatske izmjene:

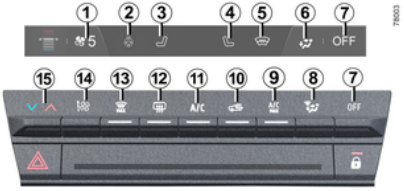
– temperatura programirana na hladno;
– raspodjela zraka među putnicima;
– maksimalni protok zraka;
– uključivanje klima uređaja;
– recirkulacija zraka.

Da biste uključili funkciju, pritisnite gumb ***9***. Uključite će se kontrolno svjetlo na gumbu ***9***. Isključite način ECO da biste ga maksimalno iskoristili.

Da biste isključili tu funkciju, ponovno pritisnite ***9***. Kontrolno svjetlo na gumbu ***9*** će se isključiti.

> U slučaju zaleđivanja, ručno uklonite led sa stražnjeg stakla pomoću strugača, umjesto da koristite funkciju odleđivanja/odmagljivanja, kako biste smanjili potrošnju energije.

Uključivanje recirkulacije zraka (izolacija putničkog prostora)



Možete povremeno uključiti funkciju recirkulacije kako biste izolirali putnički prostor od vanjskog zraka, kada na primjer vozite kroz zagađeno područje.

Odmagljivanje/odleđivanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

Upotreba u ručnom načinu rada

Pritisnite tipku ***10*** i uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo upozorenja.

Duže korištenje tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa, neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

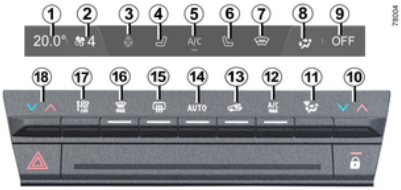
Napomena: Kako bi se spriječilo zamagljivanje stakla, sustav može automatski deaktivirati funkciju. Isključuje se svjetlo indikatora ugrađeno u gumb ***10***.

Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb ***10***.

Duža upotreba recirkulacije zraka može dovesti do stvaranja kondenzacije na bočnim staklima i vjetrobranskom staklu te do neugodnih mirisa zbog nedostatka svježeg zraka u putničkom prostoru. Stoga se savjetuje povratak u normalni način rada (vanjski zrak) ponovnim pritiskom na tipku ***10*** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Klima uređaj s automatskim upravljanjem

Komande



1. Indikator zadane temperature na strani vozača.

2. Indikator brzine ventilacije.

3. Komanda za uključivanje grijanja kola upravljača.

4. Komanda za uključivanje grijanja sjedala vozača.

5. Komanda za uključivanje klima uređaja.

6. Komanda za uključivanje grijanja sjedala suvozača.

7. Komanda za uključivanje grijanog vjetrobranskog stakla.

8. Indikator raspodjele zraka u putničkom prostoru.

9. Indikator zadane temperature na strani suvozača.

10. Podešavanje temperature zraka na strani suvozača.

11. Podešavanje raspodjele zraka u putničkom prostoru.

12. Komanda za uključivanje funkcije "A/C MAX".

13. Recirkulacija zraka.

14. Komanda za uključivanje klima uređaja u AUTO načinu rada.

15. Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.

16. Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti".

17. Prilagođavanje brzine ventiliranja i zaustavljanje sustava.

18. Podešavanje temperature zraka na strani vozača.

Uključivanje sustava

Nakon pokretanja vozila sustav se vraća na posljednji korišteni program.

Sustav je funkcionalan i kada je vozilo parkirano.

Pritisnite komandu ***14*** da biste uključili sustav ili postavite komandu ***17*** na željenu brzinu ventilacije.

Zaustavljanje sustava

Pritišćite komandu ***17*** dok ne dođete do položaja "**OFF**"

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

Komanda ***5*** odobrava uključivanje (uključeno kontrolno svjetlo) ili isključivanje (isključeno kontrolno svjetlo) klima uređaja.

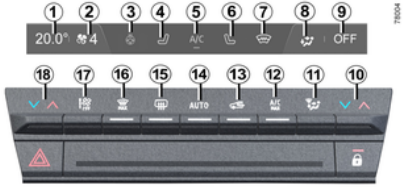
Sustav nije moguće uključiti ako je ventilacija postavljena na nulu.

Upotreba klima uređaja omogućava:

– snižavanje temperature u putničkom prostoru;
– brže odmagljivanje.

Savjet: kako biste optimizirali doseg vozila, isključite klimatizaciju kada je vanjska temperatura ugodna.

Automatski načina rada



Klima uređaj s automatskim upravljanjem je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom optimizira potrošnju goriva.

Sustav djeluje na brzinom ventilacije, distribucijom zraka, reciklažom zraka, pokretanjem i zaustavljanjem klima uređaja i regulacijom temperature zraka.

Ovaj način rada se sastoji od tri programa po izboru:

AUTO : optimizira podešavanje odabrane razine udobnosti u skladu s vanjskim uvjetima. Pritisnite gumb ***14***.

SOFT : dostiže željenu razinu udobnosti postupnije i tiše. Pritisnite gumb ***14***, a zatim ponovno pritisnite prema dolje kako biste uključili **SOFT** način.

FAST : povećava protok zraka u putničkom prostoru. Taj način rada preporučuje se osobito za optimizaciju udobnosti na stražnjim sjedalima. Pritisnite gumb ***14***, a zatim ponovno pritisnite prema gore kako biste uključili **FAST** način.

Modificiranje distribucije zraka u putničkom prostoru

Pritisnite ***11*** jednom ili više puta da biste odabrali raspodjelu zraka. Odabrana raspodjela zraka ***8*** prikazuje se na multimedijskom zaslonu. Raspored položaja je sljedeći:

 Protok zraka dolazi iz Uvodnika za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i Uvodnika za odmagljivanje prednjeg bočnog stakla.

 Protok zraka raspoređuje se između otvora za odmagljivanje prednjeg bočnog stakla, otvora za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i otvora za noge putnika.

 Protok zraka prvenstveno izlazi kroz uvodnike zraka na armaturnoj ploči i središnje uvodnike zraka za putnike koji sjede na stražnjim sjedalima.

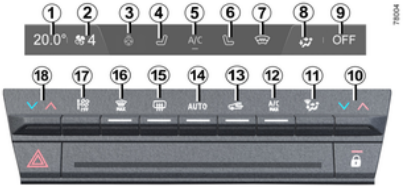
 Dovod zraka usmjeren je prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči i nogama putnika.

Protok zraka ostvaruje se uglavnom kroz ventilacijske otvore u blizini stopala putnika (ispod armaturne ploče i/ili prednjih sjedala).

Podešavanje temperature zraka

S pomoću komandi ***10*** i ***18*** možete neovisno podešavati lijevu i desnu stranu.

Podešavanje brzine ventilatora



U automatskom načinu rada, sustav odabire najprikladniju brzinu ventilacije kako bi se postigla i održala željena razina udobnosti.

Brzinu ventilatora moći ćete i dalje podesiti pritiskom na komandu ***17*** da biste povećali ili smanjili brzinu ventilatora.

Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti"

Pritisnite tipku ***16*** i uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo upozorenja.

Ova funkcija brzo odmagljuje vjetrobransko staklo, stražnje staklo, prednja bočna stakla i vanjske retrovizore (ovisno o vozilu). Automatski uključuje funkciju klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Napomena: automatski isključuje reciklažu zraka.

Za izlazak iz ove funkcije ponovno pritisnite gumb ***14*** ili gumb ***16***.

> Neke tipke imaju radno svjetlo koje označava radno stanje.

Odleđivanje i odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite tipku ***15*** i uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo upozorenja. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite tipku ***15***. Odmagljivanje automatski prestaje.

Funkcija "A/C MAX"

Funkcija "A/C MAX" omogućuje maksimalno iskorištavanje mogućnosti klima uređaja. Ona se može nakratko uključivati radi brzog hlađenja putničkog prostora.

Funkcija "A/C MAX" korisniku omogućava osjećaj maksimalne snage sustava klima uređaja bez ikakvih ograničenja ili kompromisa povezanih s akustikom i osjećajem prevelike hladnoće ruku i lica.

Ta funkcija uključuje automatske izmjene:

– temperatura programirana na hladno;
– raspodjela zraka među putnicima;
– maksimalni protok zraka;
– uključivanje klima uređaja;
– recirkulacija zraka.

Da biste uključili funkciju, pritisnite gumb ***12***. Uključite će se kontrolno svjetlo na gumbu ***12***. Isključite način ECO da biste ga maksimalno iskoristili.

Da biste isključili tu funkciju, ponovno pritisnite ***12***. Kontrolno svjetlo na gumbu ***12*** će se isključiti.

Uključivanje recirkulacije zraka (izolacija putničkog prostora)

Možete povremeno uključiti funkciju recirkulacije kako biste izolirali putnički prostor od vanjskog zraka, kada na primjer vozite kroz zagađeno područje.

Odmagljivanje/odleđivanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

Upotreba u ručnom načinu rada

Pritisnite tipku ***13*** i uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo upozorenja.

Duže korištenje tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa, neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom tipke čim recirkulacija zraka više nije potrebna ***13***.

Napomena: Kako bi se spriječilo zamagljivanje stakla, sustav može automatski deaktivirati funkciju. Isključuje se svjetlo indikatora ugrađeno u gumb ***13***.

Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb ***13***.

Duža upotreba recirkulacije zraka može dovesti do stvaranja kondenzacije na bočnim staklima i vjetrobranskom staklu te do neugodnih mirisa zbog nedostatka svježeg zraka u putničkom prostoru. Stoga se savjetuje povratak u normalni način rada (vanjski zrak) ponovnim pritiskom na tipku ***13*** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu

Savjeti za upotrebu

U nekim slučajevima (klima uređaj je isključen, recirkulacija zraka je isključena, brzina ventilacije je nula ili je mala itd.) možete ustanoviti stvaranje pare na staklima i na vjetrobranskom staklu vozila.

U slučaju kondenzacije, upotrijebite funkciju **"brzog postizanja dobre vidljivosti"** kako biste uklonili kondenzaciju, a zatim radije upotrijebite klima uređaj u automatskom načinu rada kako biste spriječili njezino stvaranje.

Vozila opremljena načinom rada ECO

Kada je pokrenut, način rada ECO može smanjiti učinkovitost automatskog klima uređaja ➔ 185.

Nemojte dodavati ništa u sustav ventilacije vozila (npr. radi uklanjanja neugodnih mirisa).

Opasnost od oštećenja ili požara.

Potrošnja goriva

Normalno je ustvrditi povećanje potrošnje goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme rada klima uređaja.

Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, isključite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša

Vozite s otvorenim uvodnicima zraka i sa zatvorenim prozorima. Ako vozilo ostane parkirano na jakom suncu, otvorite vrata na nekoliko minuta prije pokretanja motora da izađe vrući zrak.

Održavanje

Potražite u knjižici održavanja vašeg vozila informaciju o učestalosti kontrole.

> Redovito upotrebljavajte klima uređaj, čak i po hladnom vremenu, uključujući ga barem jednom mjesečno na otprilike 5 minuta.

smetnje u radu

Općenito, u slučaju neke smetnje u radu, potražite savjet kod Predstavnika marke.

– **Smanjena učinkovitost odmrzavanja, odmagljivanja ili klimatiziranja zraka.**

Uzrok tomu može biti zaprljanost uloška filtra putničkog prostora.

– **Nema stvaranja hladnog zraka**.

Provjerite pravilnu podešenost komandi i ispravnost osigurača. U protivnom prekinite rad sustava.

Osobitosti verzija Hybrid

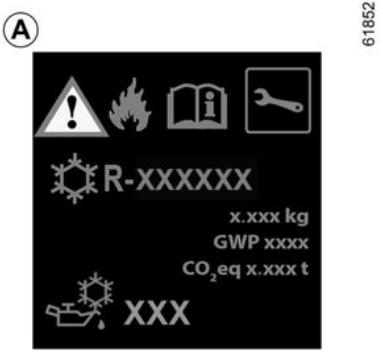
Klimatizacijski sustav vozila također se upotrebljava za hlađenje pogonskog akumulatora. Kako bi se sačuvao vijek trajanja pogonskog akumulatora vašeg vozila.

Dugotrajni pad učinkovitosti klimatizacijskog sustava može dovesti do prerano gubitka učinkovitosti pogonskog akumulatora.

Prisutnost vode ispod vozila

Nakon dugotrajne upotrebe sustava klimatizacije, normalno je da se voda nalazi ispod vozila zbog kondenzacije.

Rashladni plin



Sustav rashladnog plina (čije su neke komponente hermetički zatvorene) može sadržavati fluorirane stakleničke plinove.

Ovisno o vozilu, sljedeće informacije bit će navedene na naljepnici ***A*** koja se nalazi u motornom prostoru.

Prisutnost i položaj informacija na naljepnici ***A*** ovisi o vozilu.

Vrsta rashladnog plina

(XXX) Vrsta ulja u sustavu klima uređaja

Zapaljivi proizvod

Pogledajte knjižicu uputstava.

Održavanje

x,xxx kg	**(1)** Količina punjenja rashladnog plina u vozilu.
GWP xxxx	**(2)** Potencijal za globalno zatopljenje.
CO2 ekv. x,xxx t	**(3)** Količina u težini i ekvivalentu CO2.

Dodatne informacije

Ovisno o naljepnici i ovisno o vrsti rashladnog plina:

Rashladni plin R-1234yf

– **(1)** 0,425 kg / 0,650 kg
– **(2)** GWP 0,501
– **(3)** 0,0002 t / 0,0003 t

UVODNICI ZRAKA, KLIMA UREĐAJ



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Tekućina je opasna za oči i za kožu.

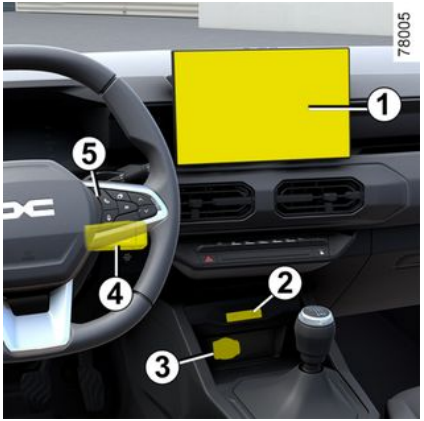


Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ 158 ➔ 160.

MULTIMEDIJSKA OPREMA

4

Uvod



1. Zaslon multimedije osjetljiv na dodir.

2. Multimedijska utičnica USB-C 15 W.

3. Utičnica za dodatnu opremu ➔ **326**.

4. Komanda ispod upravljača.

5. Glasovna naredba.

Za upravljanje ovom opremom: Pogledajte priručnik za opremu.

Ovisno o vozilu, multimedijalni dodirni zaslon ***1*** može biti zaštićen folijom. Ne skidajte je. U slučaju oštećenja obratite se ovlaštenom trgovcu kako biste je zamijenili.

Upotreba telefona
Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.



6. Spremnik za telefon

USB-C priključci multimedijalnog sustava

USB-C priključci multimedijalnog sustava mogu se upotrebljavati za punjenje dodatne opreme uz manje od 15 W snage za priključak ***2***.

Napomena: USB-C multimedijalne utičnice ***2*** također se mogu koristiti za prijenos podataka. Primjer: Zrcaljenje pametnog telefona na multimedijskom zaslonu putem Android Auto™ ili Apple CarPlay™

Prisutnost i smještaj ove opreme ovisi o multimedijskoj opremi vozila.



7. Utičnice multimedijskog sustava USB – C za putnike na stražnjim sjedalima.

Kako biste osigurali da je vaš dodatak napunjen, provjerite odgovara li snaga potrebna za punjenje vašeg dodatka snazi napajanja priključka USB-C koji koristite.

Kada spojite kabel dodatne opreme na USB priključak (npr. kabel za punjenje smartphone, itd.), svakako ga odspojite nakon upotrebe.
Opasnost od kratkog spoja i oštećenja USB utičnice u slučaju kontakta između kraja kabela i metalnog predmeta (npr. upaljača za cigarete itd.).

USB-C multimedijski priključci ***7*** mogu se koristiti za punjenje dodataka koji zahtijevaju snagu do 15 W (5 V) po priključku.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

UGRAĐENA KOMANDA TELEFONA SLOBODNE RUKE



Upotrijebite mikrofon ***8*** i glasovno upravljanje ***5***.

Upotreba telefona
Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.

Područje indukcijskog punjenja ***9***

(ovisno o vozilu)





Ovisno o vozilu, zona ***9*** opremljena je magnetskim uređajem ***10*** ➔ 327.

Tijekom vožnje pripazite da spremnik koji se nalazi u držaču za čaše bude pravilno zatvoren kako se ne bi prevrnuo.
Rizik od oštećenja okolne električne i/ili elektroničke opreme u slučaju prolijevanja tekućine.

Nosač telefona *11*

(ovisno o vozilu)



Umetnite pametni telefon (ili tablet) u kućište ***11***. Prije upotrebe provjerite je li čvrsto pričvršćen.

Kućište ***11*** se smije upotrebljavati samo za pohranu tableta ili pametnih telefona.

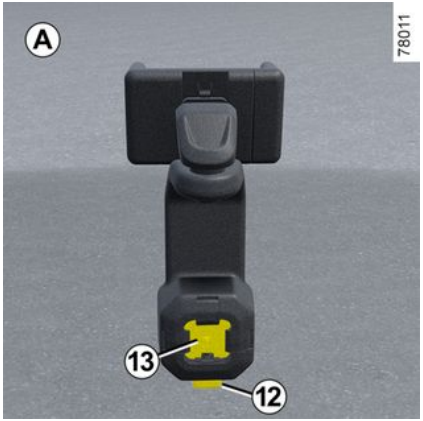
Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Provjerite je li telefon dobro pričvršćen na svom držaču kako prilikom naglog skretanja ili kočenja ne bi bio pao na putnike u vozilu.

Upotreba telefona
Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.

Uklonjivi držač telefona *A*

Na vozilima koja su opremljena za postavljanje uklonjivog držača telefona ***A*** pridržavajte se sljedećih uputa:



– pritisnite tipku ***12*** na držaču telefona ***A***;



– pričvrstite podnožje ***13*** držača telefona na vrata YouClip ***14***;
– povucite stezaljku ***17*** udesno.





– Postavite telefon na nosač telefona ***16*** pritiskom na fiksnu stezaljku ***15***, zatim otpustite stezaljku ***17*** kako biste telefon pričvrstili između stezaljki ***15*** i ***17***.

Za uklanjanje uklonjivog držača telefona ***A*** pritisnite gumb ***12***.

Napomena: Kut držača telefona ***16*** možete ručno podesiti na željeni položaj.

Koristite samo držač za telefon koji je odobrio tehnički odjel.

Provjerite je li podnožje nosača telefona pravilno postavljeno i je li telefon dobro pričvršćen na svom nosaču, tako da ne pada na putnike prilikom naglog skretanja ili kočenja.

Iz sigurnosnih razloga provođenje bilo kakvih podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Upotreba telefona
Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.

Električni podizači stakala.

Električni podizači stakala.

Ovi sustavi rade s uključenim kontaktom ili kod isključenog kontakta dok se ne otvori jedna od prednjih vrata (ograničeno na otprilike tri minute).

4

Odgovornost vozača
Nikada ne napuštajte vozilo ostavljajući karticu ili ključ u unutrašnjosti dok je u vozilu dijete, odrasla osoba koja nije samostalna ili kućni ljubimac, čak ni nakratko.
Oni mogu predstavljati rizik za sebe ili druge pokretanjem motora ili upravljanjem opremom (kao što su električna stakla ili aktiviranjem brava na vratima).
Ako se bilo koji dio tijela zaglavi, odmah promijenite smjer stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.
Postoji opasnost od teških ozljeda.



Električni podizači stakla rade dok je kontakt uključen.

S mjesta vozača

Pritisnite ili povucite prekidač stakla kako biste spustili ili podigli staklo na željenu visinu.

1 za staklo na strani vozača;

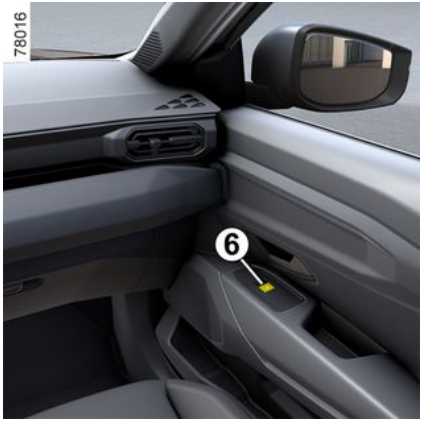
2 za staklo na strani suvozača;

3 i ***5*** za stražnja stakla.

Sigurnost osoba u vozilu

Vozač može deaktivirati rad podizača stražnjih stakala pritiskom na prekidač ***4***.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka potvrde ili, ovisno o vozilu, uključuje se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač.



S mjesta suvozača

Pritisnite prekidač ***6***.

Izbjegavajte postavljanje bilo kakvih predmeta uz djelomično otvoreno staklo: rizik od oštećenja električnog podizača stakla.

Impulsni način rada

Ovaj način rada funkcionira dodatno uz prethodno opisano upravljanje električnim podizačima stakla.

Pritisnite ili povucite prekidač stakla potpuno i kratko: staklo će biti potpuno podignuto ili spušteno. Pritisnete li ili

povučete prekidač, pomicanje stakla će se zaustaviti.

Nemoguće upravljati podizačem prozora

Električni podizač prozora opremljen je termičkom zaštitom: Ako intenzivno upravljate električnim prekidačem za podizanje stakla (brojne operacije unutar nekoliko minuta), aktivira se termička zaštita (staklo se zaključava u zatvorenom položaju).

Za izlazak iz načina rada s toplinskom zaštitom, uz uključen kontakt, nemojte aktivirati prekidač približno 20 minuta. Zaštita će biti automatski deaktivirana nakon isteka ovog razdoblja.

Po potrebi je i dalje moguć ograničen rad: nakon približno pet minuta prekidač se može koristiti najviše četiri puta svakih pet minuta.

Napomena: Ako se kontakt isključi prije isteka razdoblja od 20 minuta, postupak se mora ponovno započeti od početka.

Sa stražnjih sjedala



Pritisnite prekidač ***7***.

Kada zatvarate stakla, pobrinite se da nijedan dio tijela (krakovi, ruke, šake, prsti itd.) ne viri izvan vozila.
Postoji opasnost od teških ozljeda.

Sigurnost stražnjih putnika
Vozač može zabraniti eksploataciju električnih stakala pritiskom na prekidač ***4***. Prikazuje se poruka potvrde na instrumentnoj ploči.
Odgovornost vozača
Nikada ne ostavljajte svoje vozilo s ključem u vozilu s djetetom, odraslom osobom koja nije samostalna ili životinjom, čak ni na kratko vrijeme.
Oni mogu predstavljati rizik za sebe ili druge pokretanjem motora ili upravljanjem opremom (kao što su električna stakla ili aktiviranjem brava na vratima).
Ako se bilo koji dio tijela zaglavi, odmah promijenite smjer stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.
Rizik od teških ozljeda.

Daljinsko otvaranje/zatvaranje stakala

Prilikom otključavanja vrata izvana, ako **pritisnite i držite gumb za otključavanje na kartici**, automatski će se

otvoriti sva stakla s električnim impulsnim podizačem stakala.

Prilikom zaključavanja vrata izvana, ako **pritisnite i držite gumb za zaključavanje na kartici**, automatski će se zatvoriti sva stakla s električnim impulsnim podizačem stakala.

Preporuča se da se na sustav djeluje samo ako korisnik dobro vidi vozilo i ako se nitko ne nalazi u vozilu.

Prilikom zatvaranja stakala pazite da nijedan dio tijela (ruka, dlan itd.) ne viri iz vozila.
Postoji opasnost od teških ozljeda.

smetnje u radu

U slučaju kvara prilikom zatvaranja prozora, sustav se vraća u normalni način rada: povucite dotični prekidač prema gore koliko god puta je potrebno da biste u potpunosti zatvorili prozor (on će se postupno zatvoriti), držite prekidač (još uvijek u položaju zatvaranja) jednu sekundu, a zatim u potpunosti spustite i ponovno podignite staklo kako bi se sustav ponovno pokrenuo.

Po potrebi, obratite se vašem Predstavniku marke.

Fiksni stakleni krovni otvor *1*

(ovisno o vozilu)



Odgovornost vozača
Nikada ne ostavljajte vozilo s ključem ili karticom unutra ako se u njemu nalazi dijete, odrasla osoba ovisna o tuđoj pomoći ili kućni ljubimac, čak ni na kratko.
Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.
Postoji opasnost od teških ozljeda.

OPREMA U PUTNIČKOM PROSTORU

Unutarnje osvjetljenje

Stropno svjetlo *A*



Stropno osvjetljenje opremljeno difuzorima *1*

Otkvačite (pomoću plosnatog odvijača) razdjelnik.

Izvadite žarulju koju želite promijeniti.

Vrsta žarulje: **W5W**.

Pritisnite difuzor ***1*** za omogućavanje:

– stalno osvjetljenje;
– osvjetljenje uslijed otključavanja vozila ili otvaranja jednih od vrata. Isključuje se nakon vremenske odgode nakon što se pravilno zatvore odgovarajuća vrata;
– trenutačno gašenje.

Stropno svjetlo *B*



Pritisnite prekidač ***2*** za vozača i ***3*** za suvozača da biste omogućili:

– stalno osvjetljenje;
– osvjetljenje uslijed otključavanja vozila ili otvaranja jednih od vrata. Isključuje se nakon vremenske odgode nakon što se pravilno zatvore odgovarajuća vrata;
– trenutačno gašenje.

Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Postoji opasnost od ozljeda.

Svjetla za čitanje na stražnjim sjedalima





Pritisnite prekidač ***4*** ili ***5*** kako biste omogućili:

– konstantno osvjetljenje;
– osvjetljenje koje se uključuje pri otvaranju jednih od prednjih vrata ili bilo kojih od četiriju vrata, ovisno o vozilu. Gasi se tek kada su ta vrata pravilno zatvorena;
– trenutačno gašenje.

ⓘ Otključavanje i otvaranje vrata ili prtlja- žnika dovodi do paljenja vremenski podešenog stropnog svjetla i svjetala.

Svjetlo u pretincu za odlaganje *6*



Svjetlo ***6*** se pali kada se otvori pretinac za rukavice.

Svjetlo prtljažnika *7*



Svjetlo ***7*** uključuje se pri otvaranju vrata prtljažnika.

Automatizmi rada unutarnjeg osvjetljenja
(ovisno o vozilu)

– Daljinsko otključavanje vrata uključuje unutarnje osvjetljenje na otprilike 30 sekundi.
– ako su jedna vrata ostala otvorena (ili nisu dobro zatvorena), dolazi do vremenskog podešavanja osvjetljenja na otprilike 5 do 10 minuta.
– Ako su sva vrata zatvorena, pri uključenju kontakta dolazi do postupnog slabljenja unutarnjeg osvjetljenja.

Sjenila, zavjese

Sjenilo, retrovizor, rukohvat

Sjenilo *1*



Spustite sjenilo ***1*** na vjetrobransko staklo ili ga otkvačite i okrenite prema bočnom staklu.

U vožnji nemojte zaboraviti zatvoriti poklopac ogledala u sjenilu.
Postoji opasnost od ozljeda.

Ogledala u sjenilu za sunce *2*

Ovisno o vozilu, sjenila su opremljena ogledalima.

Podignite poklopac ***4***. Ovisno o vozilu, svjetlo ***3*** uključuje se automatski.

Pretinac za sjenilo *5*



U njega se mogu pričvrstiti kartice autocesta, karte.

Prednja *6* i stražnja *7* ručka za pridržavanje

(ovisno o vozilu)





Služi kao oslonac i za pridržavanje u vožnji.

Ne koristite ga kako bi pomoću njega ušli u vozilo ili izašli iz njega.

Kukica za odjeću *8*

Utičnica za dodatnu opremu

Utičnice za dodatnu opremu *1* ili, ovisno o vozilu, *2*





Možete koristiti utičnicu *1* ili, ovisno o vozilu, utičnicu *2*.

Predviđena je za svrhu priključivanja opreme koju je odobrila naša tehnička služba.

Kad se istovremeno upotrebljava nekoliko utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.
Opasnost od požara.

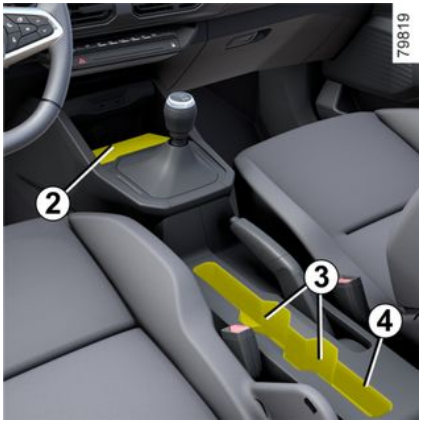
PRETINCI ZA ODLAGANJE, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA

Pretinci za odlaganje u prednjim vratima *1*



Ne stavljajte nikakve predmete na pod (ispred vozača): U slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

Pretinac za odlaganje na središnjoj konzoli / područje indukcijskog punjenja *2*





Zona *2* opremljena je magnetskim uređajem *5* koji je osmišljen za držanje vašeg pametnog telefona na mjestu pod uvjetom da je telefon opremljen magnetskom tehnologijom ili da je opremljen kompatibilnim (magnetnim) kućištem. Ovaj sustav omogućuje stabilno pričvršćivanje uz optimizaciju punjenja vašeg uređaja.

Za više detalja o području indukcijskog punjenja pogledajte upute za multimedijsku opremu.

Tijekom vožnje pripazite da spremnik koji se nalazi u držaču za čaše bude pravilno zatvoren kako se ne bi prevrnuo.
Rizik od oštećenja okolne električne i/ili elektroničke opreme u slučaju prolijevanja tekućine.

Nipošto ne ostavljajte predmete (karticu za pokretanje, USB memoriju, SD karticu, kreditnu karticu, nakit, ključeve, kovanice itd.) ***2*** u području indukcijskog punjenja tijekom punjenja telefona.
Uklonite sve magnetske kartice ili kreditne kartice iz futrole za telefon prije nego što stavite svoj telefon u područje za indukcijsko punjenje ***2***.

Predmeti ostavljeni u području indukcijskog punjenja ***2*** mogu se pregrijati.
Preporučuje se da te predmete odložite na područja predviđena za tu namjenu (pretinac za odlaganje predmeta, pretinac sjenila itd.).

Držač za čašu ili pepeljaru *3* ili pretinac za odlaganje predmeta u središnjoj konzoli *4*

(ovisno o vozilu)

Pazite da niti jedan teža k, tvrd ili šiljat predmet nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje predmeta tako da može biti izbačen na putnike u slučaju naglog skretanja ili kočenja.

Usmjeravanje kabela *6*



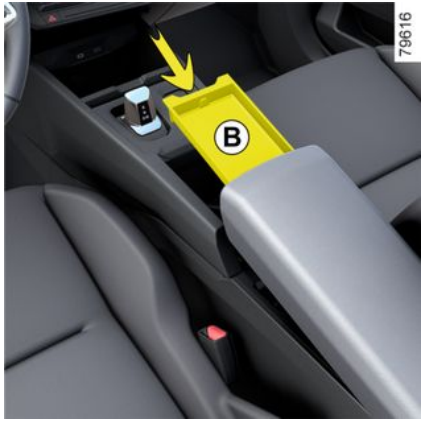
Za punjenje telefona, priključite kabel ***6*** u USB-C priključak.

Kabel ***6*** može se provući kroz otvor ***A*** predviđen za kabel kako bi došao do pretinca za odlaganje predmeta za telefon ***7***.

Napomena: Otvor ***A*** omogućuje nesmetan pristup pretincu za rukavice dok je kabel za punjenje priključen.

Držač za kartice *8*







Klizni sustav ***B*** omogućuje pristup držaču za čaše ***9*** i skriva držač za kartice.





Držač za čaše ***9*** opremljen je pričvrsnim kukicama kako bi čaša ostala na mjestu ***10***.

Držač čaše ***9*** može se skinuti da bi se dobio prostor za odlaganje.

Pretinac za odlaganje na središnjoj konzoli *11*

(ovisno o vozilu)



Podignite poklopac ***12*** središnjeg naslona za ruku.

Pretinac za odlaganje predmeta ***11*** ventilira se prema postavci temperature klimatizacijskog sustava.

Držači za čaše mogu se rasporediti u središnjem naslonu za ruke prema dijagramu ***C***.



Pretinac za rukavice na strani suvozača *13*





Za otvaranje povucite ručicu ***14***.

U ovaj pretinac za odlaganje se mogu odložiti dokumenti formata A4...

U unutrašnjosti vratašca, pretinac je namijenjen za olovke, karte itd.

Ne stavljajte nikakve predmete na pod (ispred vozača): U slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

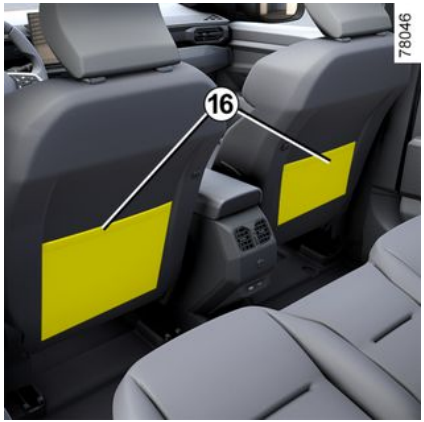
Pretinac za odlaganje u stražnjim vratima *15*



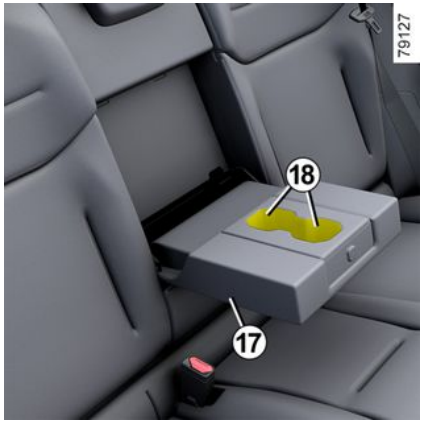
Osigurajte da se tvrdi, teški ili šiljati predmeti ne nalaze u "otvorenim" pretincima za odlaganje predmeta na način da mogu biti izbačeni na putnike tijekom oštrih zavoja, naglog kočenja ili u slučaju udarca.

PRETINCI ZA ODLAGANJE, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA

Džepovi za odlaganje u prednjim sjedalima *16*



Stražnji središnji naslon za ruke *17*



Središnji naslon za ruke na stražnjem sjedalu ***17*** opremljen je dvama držačima za čaše ***18***.

Povucite središnji naslon za ruke kako biste ga spustili.

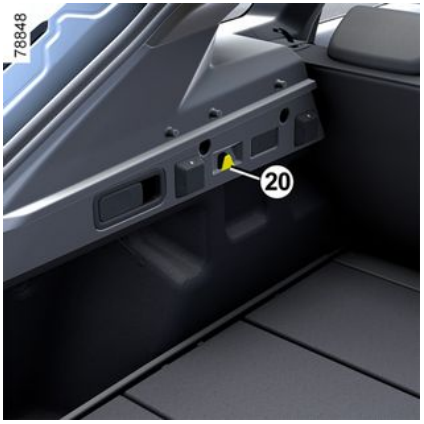
Tijekom vožnje pripazite da spremnik koji se nalazi u držaču za čaše bude pravilno zatvoren kako se ne bi prevrnuo.
Rizik od oštećenja okolne električne i/ili elektroničke opreme u slučaju prolijevanja tekućine.

Pri zatvaranju naslona za ruke pazite da nijedan dio (ruke, šake, prsti itd.) nije u blizini područja zaključavanja.
Opasnost od priklještenja.

Osigurajte da ne postoji rizik od prelijevanja spremnika u držaču za čaše tijekom zakretanja kotača, ubrzavanja ili kočenja.
Rizik od opekotina ako se proli-je vruća tekućina.

Kuke za torbe *19* i *20*





Maksimalno opterećenje po kuku: 5 kg.

Višenamjenski držač dodataka YouClip *21*, *22*, *23*, *24*, *25*, *26*, *27* i *28*

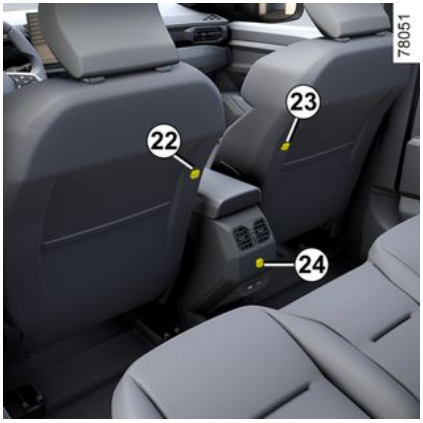
(ovisno o vozilu)

Namijenjeni su za pričvršćivanje dodataka koje je odobrio Tehnički odjel marke.

Za savjet se obratite ovlaštenom prodavaču.

Provjerite jesu li dodaci YouClip pravilno osigurani kako ne bi bili bačeni na suvozače tijekom naglog zakretanja kotača ili kočenja ili pak u slučaju nezgode.





PRETINCI ZA ODLAGANJE, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA







4

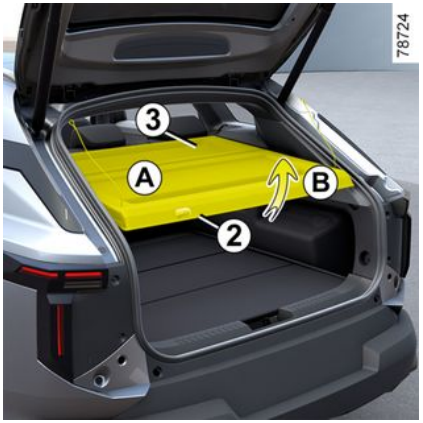
Prostor za odlaganje ispod klupe

Stražnja polica, uklanjanje



Odvojite dvije trake ***1*** s poklopca prtljažnika.

Polica prtljažnika (***A***) sastoji se od dva čvrsta dijela (***2***) i (***3***).



– Podignite policu prtljažnika ***2*** kako biste je otkačili (pokret ***B***);
– povucite policu prema sebi.



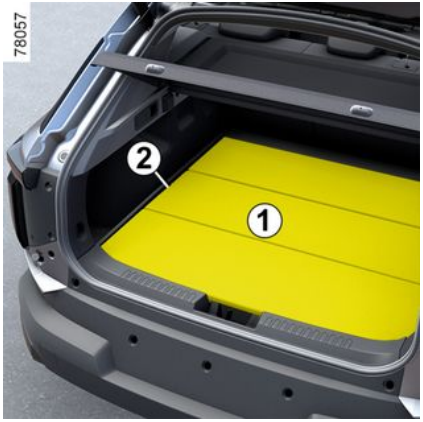
– Podignite policu prtljažnika ***3*** kako biste je otkačili (pokret ***B***);
– povucite policu prema sebi.

Za ponovno postavljanje postupite obrnutim redoslijedom.

Nemojte stavljati teške ili tvrde predmete na policu. U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti sigurnost putnika u vozilu.

Prostor za odlaganje ispod klupe

Pomična ploča poda *1*



PRIJEVOZ PREDMETA

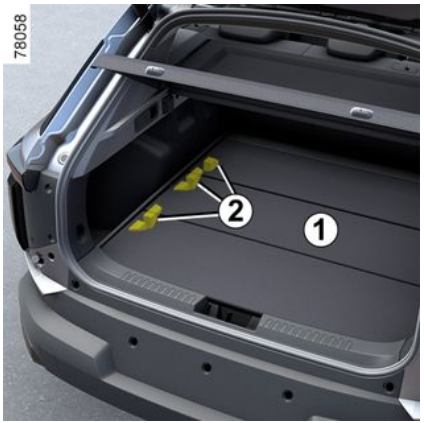
Omogućuje podjelu prtljažnika na dva odvojena dijela.

Pomična ploča poda postavljena je na vodilicu ***2***.

> Dopušteno opterećenje na pomičnoj podnoj ploči: 100 kg ravnomjerno raspoređeno.

Pretinci, Uređenje prtljažnika

Pomična ploča poda *1*



Podignuti položaj

Preklapanje naslona stražnje klupe omogućuje vam ravan pod i odvajanje prtljažnika u dva odvojena prostora.

Pomična ploča poda postavljena je na vodilicu ***2***.

> Maksimalno dopušteno opterećenje na mobilnom limu poda u podignutom položaju: 100 kg ravnomjerno raspoređeno.



Spušteni položaj

Pruža više prostora za pohranu stvari u prtljažni prostor i prijevoz teških tereta.

– Izvadite pomičnu ploču poda ***1***;
– stavite je u prtljažnik ispod vodilice ***2***.



Položaj za podjelu prostora

Omogućuje podjelu prtljažnika na dva odvojena dijela.

PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU

Uvijek postavite predmete koje prevozite tako da najveća površina bude pritisnuta uz:

Ⓐ

78061



nasloni stražnjeg sedala, za uobičajeni teret (primjer ***A***);

Ⓑ

78062



nasloni prednjih sjedala s preklopljenim naslonima stražnjih sjedala ako se radi o maksimalnom opterećenju (npr. ***B***).

Predmete koji se prevoze treba ravnomjerno rasporediti po cijelom utovarnom prostoru.

Ako morate odložiti predmete na preklopljeni naslon, obavezno skinite naslone za glavu prije preklapanja naslona tako da što više priljubite naslon uz sjedište.

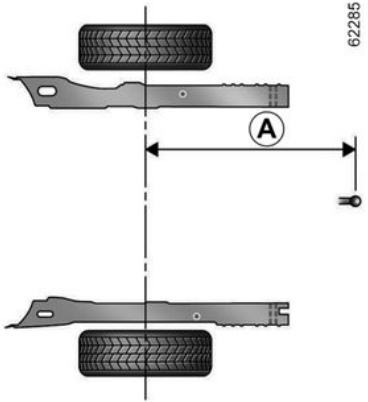
78063



Najteže predmete uvijek postavite izravno na pod u niskom položaju ➔ **335**/ Ako je vozilo opremljeno njima, upotrijebite mjesta za učvršćivanje tereta ***1*** koja se nalaze na podnici prtljažnog prostora. Teret se mora rasporediti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike. Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

PRIJEVOZ PREDMETA

Kuka za vuču



Maksimalna dimenzija ***A*** **= 1140 mm**.

Dopušteno opterećenje vučnog priključka, najveća dopuštena masa prikolice sa i bez kočnice ➔ 404.

Odabir i postavljanje opreme za vuču

Maksimalna dopuštena masa opreme za vuču:

– Kuka za vuču (poprečni nosač i krak) koja nije izvorno montirana na vozilo: Kompletna kuka za vuču i njezina pričvršćenja ne smiju prelaziti 23 kg.

Uređaji za vuču ne smiju ometati dijelove osvjetljenja ni registarsku pločicu kada nisu u upotrebi.
U svakom slučaju morate poštovati propise zemlje u kojoj se nalazite.
Za postavljanje i uvjete upotrebe pogledajte uputstvo za postavljanje opreme.
Sačuvajte te upute zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

Vozila koja se koriste pod punim opterećenjem (najveća dopuštena masa pod opterećenjem) i koja vuku prikolicu:

– Maksimalna brzina mora biti ograničena na **100 km/h, a tlak u gumama mora se povećati za 0,2 bara ➔ 404.**

Rizik od prsnuća gume.
Dozvoljeno opterećenje krova: 80 kg (uključujući nosivi uređaj)

Nosiva oprema

Mjere opreza

(pomoću vrata prtljažnika)

Prije rukovanja poklopcem prtljažnika, provjerite predmete i/ili dodatke (nosač bicikla, pretinac u stropu itd.) postavljene na krovnim šipkama: moraju biti pravilno raspoređeni i osigurani, a njihova veličina ne smije ometati ispravno funkcioniranje poklopca prtljažnika.

PRIJEVOZ PREDMETA

Predmete koji se prevoze treba ravnomjerno rasporediti po cijelom prostoru utovara opreme.

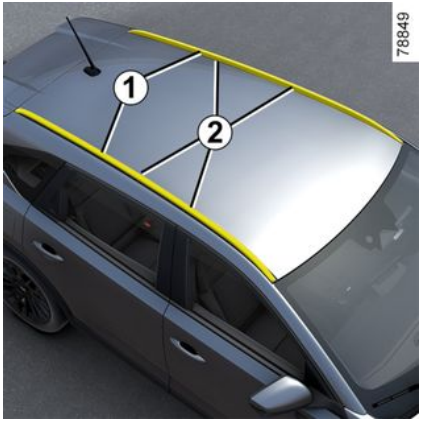
4

Zabranjeno je pričvršćivanje bilo kakve nosive opreme (nosača bicikla, kutije za prtljagu itd.) koja se naslanja na aerodinamičko krilce ili na vrata prtljažnika. Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom Predstavniku marke.

Zabranjeno je pričvršćivanje nosivih mehanizama na krov vozila koja nisu tvornički opremljena uzdužnim krovnim šipkama.

Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet ovlaštenog zastupnika. Za postavljanje opreme i uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo proizvođača za postavljanje.
Sačuvajte te upute zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

Vozila opremljena uzdužnim krovnim nosačima



Umetci za pričvršćenje ***2*** nalaze se na uzdužnim krovnim nosačima ***1***.

Dozvoljeno opterećenje krova: 80 kg (uključujući nosivi uređaj)

Radi vaše sigurnosti i ispravnog rada električne opreme vozila (svjetla, brisač prednjeg stakla, pomoć kočnice itd.), sve radnje na akumulatoru (uklanjanje, odspajanje itd.) mora izvršiti stručna osoba.
Rizik od teških opekotina ili strujnih udara.
Morate se pridržavati rokova zamjene (i ne smijete ih prekoračiti) kao što je navedeno u dokumentu za održavanje po programu.
Baterija je posebne vrste. Obavezno je zamijenite istom vrstom.
Nazovite ovlaštenog zastupnika.

PRIJEVOZ PREDMETA

Aerodinamičko krilce *A*



Zaranjeno je pričvršćivanje predmeta i/ili dodataka (nosač bicikla) na aerodinamički spojler ***A***.

Zabranjeno je pričvršćivanje bilo kakve opreme za nošenje (nosač bicikla, kutija za prtljagu itd.) na aerodinamički spojler ili stražnja vrata. Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom Predstavniku marke.

Poklopac motornog prostora



Ovisno o vozilu, povucite ručicu ***1*** za otvaranje.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ **158** ili ➔ **160**.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Opasnost od povreda.

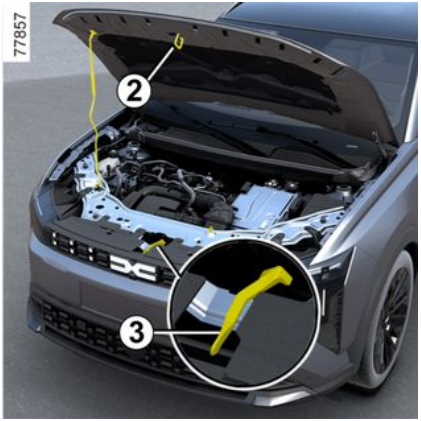
Pri zahvatima u motornom prostoru, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.
Opasnost od povreda.

Nikada nemojte aktivirati funkciju daljinskog pokretanja motora ili programiranog pokretanja prije otvaranja poklopca motornog prostora ili dok je otvoren.
Postoji opasnost od opekotina i teških ozljeda.

Izbjegavajte naslanjanje na poklopac motora: postoji opasnost od slučajnog zatvaranja vrata prtljažnika.

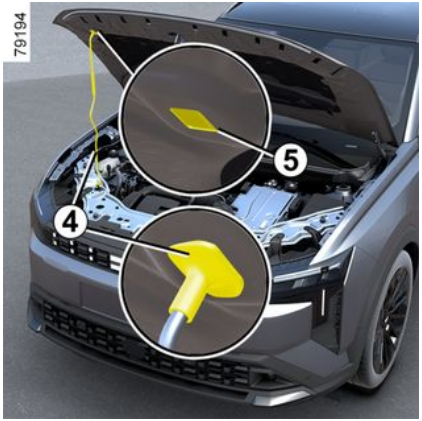
PRISTUP MOTORU, RAZINE

Sigurnosno odbravljivanje poklopca motornog prostora



Za otključavanje otpustite kuku ***2*** guranjem poluge ***3*** ulijevo dok podižete poklopaca.

Otvaranje poklopca motornog prostora





Nakon podizanja poklopca motora i oslobađanja uporne poluge ***4*** iz nosača ***6*** upornu polugu iz sigurnosnih razloga **morate** postaviti u odgovarajući položaj ***5***.

Zatvaranje poklopca motora

Prije zatvaranja, provjerite da niste nešto zaboravili u motornom prostoru.

Da biste zatvorili poklopac motora, vratite upornu polugu ***4*** u njezin nosač ***6***. Uhvatite poklopac za sredinu i spustite ga na 30 cm od položaja zatvaranja, pa ga pustite. On se sam zatvara svojom težinom.

Provjerite je li poklopac motornog prostora pravilno zatvoren. Provjerite da ništa ne ometa točku za zabravljenje (kamenčići, krpa…).

Nakon svakog zahvata u motornom prostoru, provjerite da ništa niste zaboravili (krpa, alati...)
Naime, oni mogu oštetiti motor ili prouzročiti požar.

U slučaju udarca, čak i ako se radi o blažem udarcu, u prednju ukrasnu rešetku ili poklopac motora, što prije dajte ovlaštenom zastupniku da provjeri sustav zabravljivanja poklopca motora.

5

Pristupna vratašca motora

Motorno ulje

Opće informacije

Motor s unutarnjim izgaranjem troši ulje za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova i normalno je nadolijevati ulje između dviju predviđenih zamjena.

Međutim, ako se nakon razdoblja razrađivanja motora potrošnja poveća na više od 0,5 litara na 1000 km, potražite savjet kod ovlaštenog predstavnika marke.

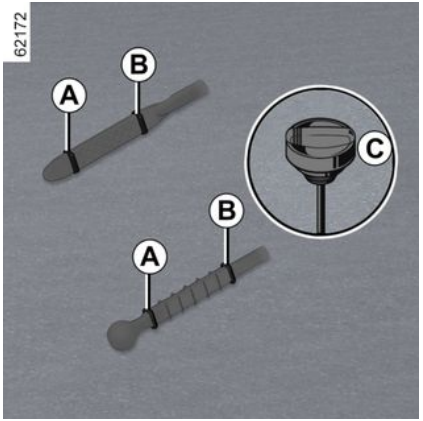
Učestalost zamjene ulja: povremeno provjeravajte razinu ulja, a svakako to učinite prije dužeg puta zbog opasnosti od oštećenja motora.

Provjeravanje razine ulja

Očitavanje se mora izvršavati na ravnom i nakon što je motor dulje vrijeme zaustavljen.

Kako biste saznali točnu razinu ulja i provjerili da niste prešli maksimalnu razinu (opasnost od uništenja motora), obavezna je upotreba mjerne šipke.

Ovisno o vozilu, zaslon na instrumentnoj ploči upozorava samo kada je razina ulja na minimumu.



– Izvadite mjerač razine i obrišite ga čistom krpom koja ne pušta dlačice.
– gurnite mjerač do kraja (na vozilima opremljenim čepom s mjernom šipkom ***C*** zavrnite čep do kraja);
– ponovno izvadite mjerač;
– očitajte razinu: nikada ne smije biti manja od **"MINI"** ***A*** ni veća od **"MAXI"** ***B***.

Nakon što je razina očitana, uronite mjerač razine do graničnika i do kraja zavijte čep-mjerač razine.

Upotrijebite nalijevno grlo ili zaštitite područje oko otvora za nadolijevanje kako biste izbjegli istjecanje motornog ulja u vrući dio motornog prostora ili osjetljive dijelove (npr. električni sklopovi). **Opasnost od požara**.

Prijelaz maksimalne razine motornog ulja
Maksimalna razina punjenja ***B*** ne smije se prijeći ni u kojem slučaju. To bi moglo oštetiti motor i sustav protiv zagađivanja. Ako se razina **"MAXI"** prekorači, **nemojte pokretati vozilo** i obratite se ovlaštenom zastupniku.

PRISTUP MOTORU, RAZINE

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ **158** ili ➔ 160.

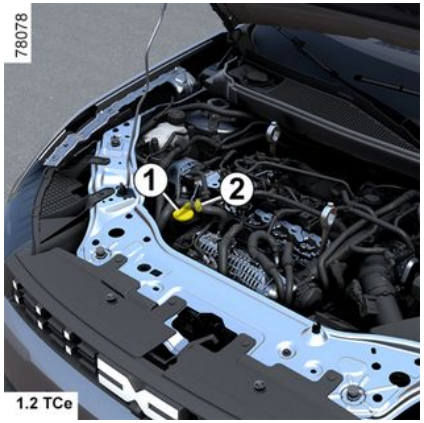
Nadolijevanje, punjenje, zamjena ulja

Nadolijevanje/punjenje

Vozilo mora biti na ravnoj podlozi, kod isključenog kontakta i motor sa sagorijevanjem na hladno (na primjer: prije prvog pokretanja motora u danu)

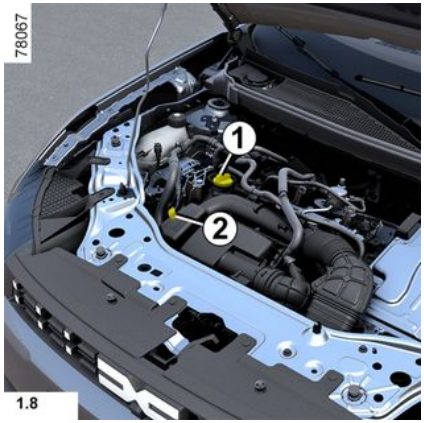
Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ **158** ili ➔ 160.

Ne prelazite visinu **MAXI** razine i ne zaboravite vratiti čep ***1*** i mjerač ***2***.



– Odvijte čep ***1***;
– nadolijte (za vašu informaciju, razina između očitanja **MINI** i **MAXI** na mjeraču razine ***2*** iznosi 1,5 do 2 litre ovisno o motoru);
– pričekajte otprilike 20 minuta kako bi ulje počelo kolati;
– provjerite razinu s pomoću mjerača ***2*** (kao što je prethodno opisano).

Nakon što je razina očitana, uronite mjerač razine do graničnika i do kraja zavijte čep-mjerač razine.



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja
Ni pod kojim okolnostima ne smije se prekoračiti maksimalna razina motornog ulja: rizik od oštećenja motora i sustava protiv zagađivanja.
Ako se **"MAXI"** razina prekorači, **nemojte pokretati vozilo**; obratite se ovlaštenom zastupniku.

Zamjena motornog ulja

Učestalost zamjene: pogledajte u knjižici održavanja vozila.

PRISTUP MOTORU, RAZINE

Količina ulja za zamjenu

Pogledajte knjižicu održavanja vašeg vozila ili potražite savjet Predstavnika marke.

Sustavno provjeravajte razinu motornog ulja pomoću mjerača na prethodno objašnjen način (ona nikada ne smije biti ispod oznaka mini niti iznad oznake maxi na mjeraču).

Kvaliteta motornog ulja

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila

5

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ 158 ili ➔ 160.

Nadolijevanje motornog ulja
Koristite nalijevno grlo ili zaštitite područje oko otvora za dolijevanje kako biste spriječili prolijevanje motornog ulja na vruće dijelove motornog prostora ili na osjetljive dijelove (npr. električne komponente).
Rizik od požara

Nikada ne pokrećite motor u zatvorenom prostoru: Ispušni plin je otrovan.

Pri zahvatima u motornom prostoru, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.
Opasnost od povreda.

Punjenje ulja i/ili provjera razine ulja: Budite oprezni prilikom nadolijevanja ili provjere razine ulja: Osigurajte da ulje ne dospije na dijelove motora.
Ne zaboravite pravilno zatvoriti čep i ponovno postaviti mjerač da biste spriječili prskanje ulja na vruće dijelove motora.
Rizik od požara

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora s unutarnjim izgaranjem, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Opasnost od povreda.

Ako primijetite abnormalan ili ponovljen pad razine ulja, obratite se ovlaštenom serviseru.

Ispuštanje motornog ulja: ako ispustite ulje dok je motor vruć, postoji rizik od opeklina uzrokovanih istjecanjem ulja.

Rashladna tekućina

Rashladno sredstvo motora s unutarnjim izgaranjem



Dok je motor isključen i vozilo je na ravnom tlu, razina na **hladno** mora biti između oznaka **MINI** i **MAXI** označenih na spremniku rashladne tekućine ***1***.

Nadolijte **na hladno** prije nego što dosegne oznaku **MINI**.

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na motoru unutarnjeg izgaranja uslijed nedovoljne razine rashladne tekućine).

Ukoliko je nadolijevanje potrebno, upotrebljavajte samo proizvode koje preporuča naša tehnička služba koji vam osiguravaju:

– zaštitu protiv zaleđivanja;
– zaštitu protiv prohrđavanja rashladnog sustava.

Niti jedan zahvat ne smije se izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor s unutarnjim izgaranjem zagrijan.
Opasnost od opeklina.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila

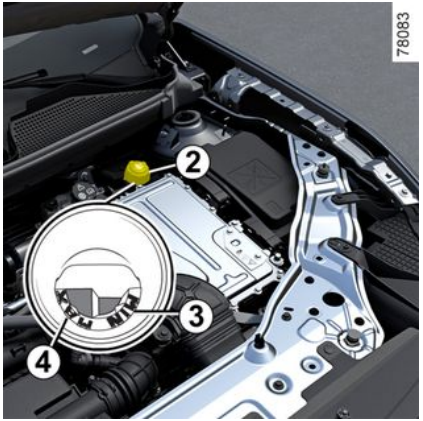
Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ 158 ili ➔ 160.

Ako primijetite abnormalan ili ponovljen pad razine ulja, obratite se ovlaštenom serviseru.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora s unutarnjim izgaranjem, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Opasnost od povreda.

Rashladno sredstvo električnog pogonskog sustava



(verzija Hybrid)

Ovaj se sustav razlikuje od sustava motora s unutarnjim sagorijevanjem. Koristi se za hlađenje elektromotora.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ 158 ili ➔ 160.

Provjeravanje razine

Dok je kontakt isključen i vozilo parkirano na ravnom terenu, odvijte poklopac spremnika rashladne tekućine ***2***.

Razina na **hladno** mora biti između oznaka **MIN** ***3*** i **MAX** ***4*** prikazanih unutar nalijevnog grla.

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na električnom strujnom krugu uslijed nedovoljne razine rashladne tekućine).

Ako je potrebno nadolijevanje, morate se obratiti Ovlaštenom predstavniku marke kako bi izvršio nadolijevanje.

Niti jedan zahvat ne smije se izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor s unutarnjim izgaranjem zagrijan.
Opasnost od opeklina.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila

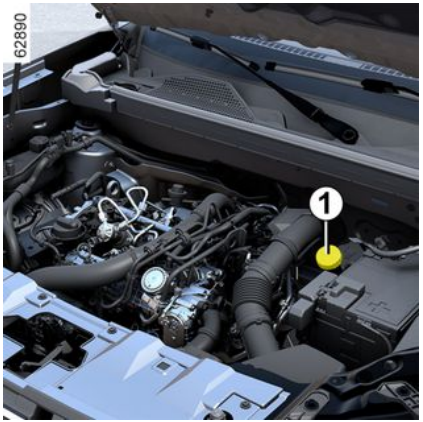
Ako primijetite abnormalan ili ponovljen pad razine ulja, obratite se ovlaštenom serviseru.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora s unutarnjim izgaranjem, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Opasnost od povreda.

Razine, filtri

Kočiona tekućina



Treba je često kontrolirati, a obvezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Razina se mora očitati sa zaustavljenim motorom i na ravnom tlu.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ 158 ili ➔ 160.

Razina

Normalno je da se razina spušta kako se kočione obloge troše, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja **MINI** navedene na spremniku kočione tekućine ***1***.

Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova i bubnjeva, nabavite dokument u kojem je objašnjen postupak kontrole, raspoloživ na mreži ili na internet stranici proizvođača.

Pri zahvatima u motornom prostoru, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.
Opasnost od povreda.

Punjenje

Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu.

Obavezno upotrebljavajte tekućinu koju je odobrila Tehnička služba i dolijevanje vršite iz originalno zatvorene posude.

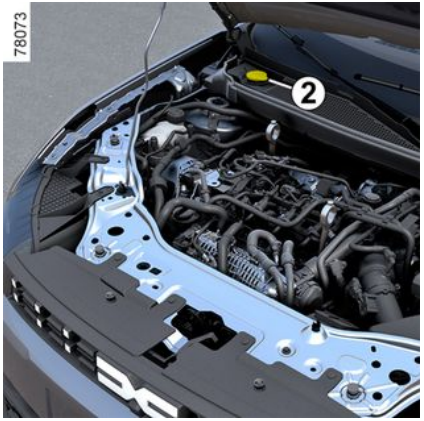
Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila

Ako primijetite abnormalan ili ponovljen pad razine ulja, obratite se ovlaštenom serviseru.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ **158** ili ➔ **160**.

Uređaj za pranje stakla



Punjenje

Dok je motor isključen, otvorite čep ***2***. Punite sve dok ne budete mogli vidjeti tekućinu pa zatim vratite čep.

Ovaj spremnik napaja uređaj za pranje farova sprijeda i straga, ako je vozilo njime opremljeno.

Napomena: redovito provjeravajte razinu u spremniku i nadolijevajte tekućinu prije odlaska na putovanje.

Tekućina: Koristite samo tekućinu za pranje stakla koja sadrži antifriz.

Savjetujemo vam da se obratite ovlaštenom zastupniku ili kvalificiranom stručnjaku.

Napomena: Ne upotrebljavajte tvrdu vodu (Rizik od oštećenja pumpe za odzračivanje ili stvaranja naslaga kamenca na pumpi i mlaznicama).

Mlaznice: Za podešavanje visine mlaznica uređaja za pranje prednjeg stakla, obratite se ovlaštenom servisu.

Pri zahvatima u motornom prostoru, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.
Opasnost od povreda.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ **158** ili ➔ **160**.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora s unutarnjim izgaranjem, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Opasnost od povreda.

Filtri

Zamjena filtrirajućih dijelova (filtar zraka, filtar putničkog prostora, filtar za dizelsko gorivo itd.) predviđena je u zahvatima iz održavanja po programu vašeg vozila.

Učestalost zamjene filtrirajućih komponenti: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

PRISTUP MOTORU, RAZINE

Filtar putničkog prostora

Ako vaše vozilo nije tvornički opremljeno filtrom putničkog prostora, moguće ga je naknadno ugraditi.

Obratite se Predstavniku marke.

AKUMULATOR:

12 V akumulator



Akumulator ***1*** ne zahtijeva održavanje. **Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu**.

Oprezno rukujte akumulatorom ***1*** jer sadržava sumpornu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako ipak dođe do takvog kontakta, obilno isperite vodom i po potrebi potražite savjet liječnika.
Osigurajte da otvoreni plamen, užareni predmeti i iskre ne dođu u dodir s elementima akumulatora: opasnost od eksplozije.

Ovisno o vozilu, sustav stalno provjerava stanje napunjenosti akumulatora.

Ako se isprazni, prikazuje se poruka"12V akumulator u pričuvnom režimu" na instrumentnoj ploči popraćena "Akumulator slab pokrenite motor".

U tom slučaju pokrenite motor i poruka na instrumentnoj ploči nestaje.

Napomena: Poruka "12V akumulator u pričuvnom režimu" može se pojaviti nakon pet do 30 minuta upotrebe vozila s isključenim motorom, upozoravajući vas da se funkcije udobnosti (unutrašnje osvjetljenje, radio, navigacija, ventilacija, napajanje dodatne opreme itd.) mogu automatski isključiti.

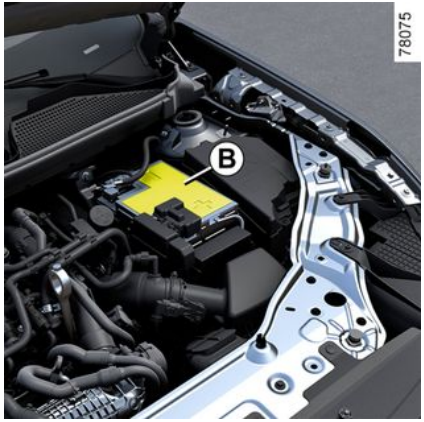
Status razine napunjenosti akumulatora može se smanjiti, posebno ako se koristite vozilom:

– za kratka putovanja;
– u urbanom području;
– na niskoj temperaturi;
– nakon dulje upotrebe potrošača električne energije (radio itd.) kada je motor ugašen.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ **158** ili ➔ **160**.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Opasnost od povreda.

AKUMULATOR:



Naljepnica ***A*** nalazi se na akumulatoru ***1*** ispod zaštitnog poklopca ***B***.



Naljepnica *A*

Pridržavajte se oznaka na akumulatoru:

– ***2*** zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;
– ***3*** obvezna zaštita očiju;
– ***4*** držati dalje od dosega djece;
– ***5*** eksplozivni materijal;
– ***6*** pogledajte priručnik;
– ***7*** korozivni materijali.

Radi vaše sigurnosti i ispravnog rada električne opreme vozila (svjetla, brisač prednjeg stakla, pomoć kočnice itd.), sve radnje na akumulatoru (uklanjanje, odspajanje itd.) mora izvršiti stručna osoba.

Rizik od opeklina uslijed električnog udara.

Morate se pridržavati rokova zamjene (i ne smijete ih prekoračiti) kao što je navedeno u dokumentu za održavanje po programu.

Baterija je posebne vrste. Obavezno je zamijenite istom vrstom. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Posebne značajke Hybrid verzije



"12 V akumulator" ***2*** nalazi se u stražnjem dijelu vozila Hybrid: osigurava energiju potrebnu za otključavanje/zaključavanje vozila i rad opreme.

Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.

Razina napunjenosti akumulatora od 12 V ***1*** može se smanjiti, a posebice ako upotrebljavate vozilo:

– pri niskim vanjskim temperaturama;
– nakon duže upotrebe funkcija koje troše energiju dok je kontakt isključen;
– nakon dužeg vremena parkiranja.

AKUMULATOR:

Zabranjeno je isključivanje akumulatora od 12 V. **Rizik od teških opekotina ili strujnih udara.**

Radi vaše vlastite sigurnosti, kao i pravilnog rada električne opreme vozila (svjetla, brisači vjetrobranskog stakla, ABS, itd.), svako rukovanje na akumulatoru od "12 V" (skidanje, odspajanje, itd.) **MORA** izvoditi osposobljeni stručnjak.
Rizik od teških opekotina ili strujnih udara.
Morate **obavezno** poštivati preporučene rokove zamjene (bez prekoračenja) kao što je navedeno u uputama za održavanje.
Baterija je posebne vrste. Obavezno je zamijenite istom vrstom. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

5

Naljepnica *A*



Pridržavajte se oznaka na akumulatoru:

3. zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;

4. mora se upotrebljavati zaštita za oči;

5. držati dalje od dosega djece;

6. eksplozivni materijali;

7. pogledajte priručnik;

8. korozivni materijali.

Za vašu sigurnost i kako bi se osigurao ispravan rad električne opreme vozila (svjetla, brisači, pomoć pri kočenju itd.), svako provođenje radnje na akumulatoru (rastavljanje, odspajanje itd.) **mora** biti izvedeno od strane ovlaštenog stručnjaka.
Rizik od teških opekotina ili strujnih udara.
Morate **obavezno** poštivati preporučene rokove zamjene, bez prekoračenja, kao što je navedeno u uputama za održavanje.
Baterija je posebne vrste. Obavezno je zamijenite istom vrstom. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

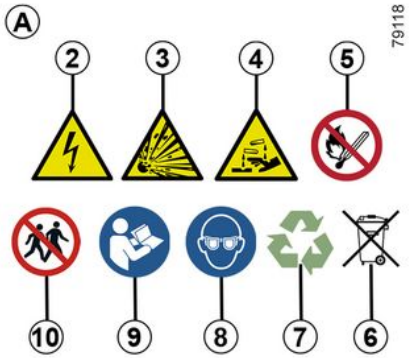
AKUMULATOR:

Pomoćni 48 V akumulator



Ovisno o vozilu, sekundarni akumulator ***1*** smješten je ispod sjedala suvozača ili ispod vozačevog sjedala, u posebnom odjeljku: napaja energijom potrebnom za rad dijela opreme.

Nije potrebno održavanje pomoćnog akumulatora ***1***. **Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.**



Naljepnica *A*

Naljepnica ***A*** nalazi se na akumulatoru ***1***:

– ***2*** opasni električni napon;
– ***3*** opasnost od eksplozije;
– ***4*** korozivni materijali;
– ***5*** zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;
– ***6*** nemojte odlagati kao otpad;
– ***7*** materijali koji se mogu reciklirati;
– ***8*** obvezna zaštita očiju;
– ***9*** pogledajte priručnik;
– ***10*** držati dalje od dosega djece.

Napomena: za dobru izvedbu i ispravan rad, pomoćna baterija ***1*** potpuno se napuni tijekom vožnje, u pravilnim intervalima (otprilike jednom svaka dva mjeseca).

U takvim prilikama možda ćete iskusiti privremeno slabljenje snage i/ili kočenje motorom. To je potpuno uobičajeno.

Radi vaše sigurnosti i ispravnog rada električne opreme vozila (svjetla, brisač prednjeg stakla, pomoć kočnice itd.), sve radnje na akumulatoru (uklanjanje, odspajanje itd.) mora izvršiti stručna osoba.
Rizik od teških opekotina ili strujnih udara.
Baterija je posebne vrste. Obavezno je zamijenite istom vrstom. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Budući da je baterija od 48 V zračno hlađena, uobičajeno je da kupac u određenim situacijama čuje tihi ventilacijski zvuk, iako to nije uvijek slučaj.

ČIŠĆENJE

Održavanje karoserije

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje vanjske površine vozila.

Vaše se vozilo odlikuje vrlo učinkovitim tehnikama protiv prohrđavanja. Ipak, ono je jednako izloženo djelovanju različitih parametara.

5

Atmosferski uzročnici korozije

– atmosfersko zagađenje (u gradovima i industrijskim zonama);
– utjecaju sadržaja soli u atmosferi (morska područja posebice po toplom vremenu),
– utjecaju sezonskih vremenskih uvjeta i postotka vlage (sol na kolnicima zimi, voda od čišćenja ulica...).

Nesreće u prometu

Abrazivni utjecaji

Atmosferska prašina, pijesak, blato, kamenčići koji padaju od drugih vozila...

Kako biste se u potpunosti osigurali od ovih opasnosti potrebne su minimalne mjere opreza.

Ono što treba činiti

Redovito perite svoje vozilo, **dok je motor isključen**, proizvodima za čišćenje koje je preporučila naša tehnička služba (nikada abrazivnim sredstvima). Prethodno temeljito isperite uređajem za pranje pod tlakom:

– mrlje od smole s drveća ili od industrijskog zagađenja;
– blato koje stvara vlažne smjese na koševima blatobrana i podvozju;
– **ptičji izmet**, čiji sastav uzrokuje snažnu kemijsku reakciju s bojom, može uzrokovati **brzu diskoloraciju boje te čak i ljuštenje boje karoserije;**

odmah operite vozilo kako bi se te mrlje skinule, jer ih se kasnije neće moći skinuti poliranjem;

– sol, osobito na koševima blatobrana i podvozju, nakon vožnje u područjima gdje su bila razlivena neka kemijska topiva sredstva.

Redovito skidajte nakupine biljnog podrijetla (smole, lišće...) s vozila.

Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na pranje vozila (npr. nemojte prati vozilo na javnoj prometnici).

Brzo izvršite popravke ili dajte na popravak tragove u slučaju oštećenja boje kako biste spriječili širenje hrđe.

Ne zaboravite vršiti povremene kontrole ako vaše vozilo ima jamstvo protiv prohrđavanja. Pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

Poštujte razmak između vozila u slučaju vožnje po šljunčanim cestama kako biste izbjegli oštećenja na boji.

Tijekom pranja vozila visokotlačnim uređajem za čišćenje, poduzmite sljedeće mjere opreza:

– provjerite jesu li boja vašeg vozila, područje ili komponenta koju želite očistiti kompatibilni s tom vrstom pranja;
– tlak koji isporučuje uređaj mora biti manji od 100 bara;
– tijekom pranja, postavite mlaznicu za prskanje najmanje 15 cm od vozila i provjerite je li protok vode manji od 15 l po minuti;
– nemojte ustrajati u pranju istog područja, zahvaćenih točaka ili brtvi (opasnost od oštećenja boje, odvajanja brtvi itd.).

Ako su mehanički dijelovi, šarke itd. očišćeni, obavezno ih ponovno zaštitite raspršivanjem sredstava koja su odobrena od strane naše tehničke službe.

> ⓘ Odabrali smo specijalne proizvode za održavanje vašeg vozila koje ćete naći u trgovinama marke.

Ono što ne treba činiti

Prati vozilo po jakom suncu ili kada se ledi.

ČIŠĆENJE

Strugati blato ili prljavštinu bez vode.

Pustiti prljavštinu da se nakuplja.

Ostaviti hrđu da se širi nakon oštećenja uslijed slučajnih nezgoda.

Upotrebljavati otapala koja ne preporuča naša tehnička služba za uklanjanje mrlja jer ona mogu oštetiti boju.

Voziti po snijegu i blatu bez pranja vozila, posebice koševa blatobrana i podvozja.



Odmašćivanje ili čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom ili raspršivanje sredstava koja nije odobrila naša tehnička služba:

– mehanički dijelovi (npr. motorni prostor);
– kotači (npr. dijelovi kočionog sustava kao što su kočione čeljusti);
– karoserija;
– dijelovi sa šarkama (npr. unutrašnjost vrata);
– vanjska lakirana plastika (npr. branici).

Ovo bi moglo dovesti do opasnosti od oksidacije ili neispravnosti u radu.

Ovisno o vozilu, vanjski plastični dijelovi (obloge branika itd.) imaju prošarani izgled zbog svog dizajna. Prisutnost bijelih točaka na dijelovima je normalna. Nemojte ih pokušavati ukloniti pranjem.

Osobitosti vozila mat boje

Ova vrsta boje zahtijeva određene mjere opreza.

Ono što treba činiti

Vozilo ručno prati uz puno vode i pomoću mekane krpe ili mekane spužve...

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi voska (za poliranje).

Intenzivno trljati.

Vozilom prolaziti kroz četke za pranje.

Lijepiti naljepnice na boju (opasnost od tragova).



Prati vozilo uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Prolazak kroz četke za pranje

Kako biste održali svoje vozilo i spriječili oštećenja, savjetujemo vam da slijedite sljedeće upute kao i one koje propisuje autopraonica:

– vratite ručicu brisača stakla u isključeni položaj ➔ **148**;
– zatvorite sve dijelove na otvaranje i prozore;
– provjerite pričvršćenje vanjske opreme (dodatni farovi, itd.);
– uklonite antenu ako je prisutna;
– sklopite vanjske retrovizore (ako je moguće);
– skinite sve dodatke (krovne šipke, nosač bicikla itd.);

Napomena: Ovisno o vozilu, nakon pranja nemojte zaboraviti ponovno montirati antenu tako da je pričvrstite vijcima do kraja.

Čišćenje farova, stražnjih svjetala, senzora i kamera.

Upotrijebite meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, lagano ih namočite u vodu sa sapunicom, a zatim isperite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje na bazi alkohola ili pribor kao što su strugači.

ČIŠĆENJE

Čišćenje naljepnica, ukrasnih folija itd.

Ono što treba činiti

Upotrijebite meku krpu ili vatu.

Navlažite sapunom, a zatim uvijek obrišite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Ono što ne treba činiti

upotrebljavati proizvode na bazi alkohola

Upotrebljavati pribor (npr. grebalicu).

Intenzivno trljati.



Prati područje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Održavanje unutarnjih obloga

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje unutrašnjosti vozila.

Mrlju valja uvijek brzo ukloniti.

Bez obzira na vrstu mrlje, upotrebljavajte hladnu **vodu sa sapunicom** (eventualno mlaku) **na bazi prirodnog sapuna**.

Upotreba deterdženata (tekućine za pranje suđa, proizvoda u prahu, proizvoda na bazi alkohola...) je zabranjena.

Upotrebljavajte meku krpu.

Isperite i obrišite višak vode.

Zaslon multimedijalnog sustava

Održavanje zaslona može ovisiti o vrsti multimedijske opreme. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Stakla instrumenata

(npr.: instrumentna ploča, sat, prikazivač vanjske temperature, zaslon autoradija…)

Upotrijebite meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, meku krpu (ili vatu) lagano navlažite vodom sa sapunicom te zatim isperite drugom vlažnom mekom krpom ili vatom.

Završite **lagano** brišući mekom suhom krpom.

Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Sigurnosni pojasevi

Pojasevi moraju biti čisti.

Upotrebljavajte ili proizvode koje je odabrala naša tehnička služba (butique marke) ili mlaku vodu sa sapunom i spužvu i osušite suhom krpom.

Ne smiju se upotrebljavati deterdženti ili boje,

Tkanine (sjedala, obloge vrata...)

Redovito otprašujte tkanine.

Mrlja od tekućine

Upotrebljavajte vodu sa sapunicom.

Upijte ili lagano utapkajte (nemojte trljati) mekom krpom, isperite i upijte višak tekućine.

Krute ili ljepljive mrlje

Odmah pažljivo uklonite višak krutog ili ljepljivog materijala lopaticom (od ruba prema sredini kako se mrlja ne bi još više razmazala).

Očistite na isti način kao i mrlju od tekućine.

Osobitosti za bombone, žvakače gume

Na mrlju stavite led kako bi se ona kristalizirala te postupite na isti način kao za krutu mrlju.

ČIŠĆENJE

Za sve savjete vezane uz održavanje unutrašnjosti i/ili za sve nezadovoljavajuće rezultate, obratite se Predstavniku marke.

Skidanje/postavljanje pomične opreme koja je tvorniči postavljena na vozilo

Ako morate izvaditi komad opreme kako biste očistili putnički prostor (na primjer tepihe), pazite da je prilikom ponovnog postavljanja vratite na ispravno mjesto i stranu (tepih vozača mora biti postavljen na stranu vozača...) i da je pričvrstite dijelovima koji su isporučeni zajedno s opremom (na primjer tepih vozača uvijek se pričvršćuje tvornički ugrađenim pričvrsnim dijelovima).

Dok je vozilo zaustavljeno, uvijek provjerite da vas ništa neće ometati u vožnji (prepreka koja ometa pritiskanje papučice, zapinjanje pete na tepih itd.).

Ono što ne treba činiti

Postavljanje predmeta kao što su osvježivač zraka, mirisi i sl. se ne savjetuje u blizini uvodnika zraka jer mogu oštetiti oblogu armaturne ploče.



U putničkom prostoru upotrebljavajte opremu za čišćenje pod visokim tlakom ili sprejeve:

– bez opreza pri upotrebi, to može, između ostaloga, naštetiti ispravnom radu električnih i elektroničkih sklopova u vozilu.

Gume

Zaštita guma – kotača

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i ceste, te ih je stoga neophodno držati u dobrom stanju. Obavezno se morate pridržavati lokalnog zakona o prometu.

Radi vaše sigurnosti i sukladnosti sa zakonom. Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i profila.
Gume moraju imati nosivost i oznaku brzine najmanje jednake onima na originalnim gumama ili zadovoljavati vrijednosti koje preporučuje ovlašteni zastupnik.
Nepridržavanje ovih uputa može ugroziti vašu sigurnost i utjecati na upravljivost vašeg vozila.
Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

Održavanje guma



Gume moraju biti u dobrom stanju, a gazni sloj mora imati dovoljnu dubinu: gume odobrene od strane našeg Tehničkog odjela imaju trake za upozorenje na istrošenost ***1*** koje su **indikatori oblikovani u gazni sloj na nekoliko mjesta.**

Kada je gazeći sloj gume istrošen do razine indikatora istrošenosti, **oni postaju vidljivi *2*: Potrebno je zamijeniti gume jer je dubina profila samo 1,6 mm, što rezultira lošim prianjanjem na mokrim cestama.**

Preopterećeno vozilo, prilikom dugih vožnji autocestom i posebice pri velikim vrućinama, te kod uobičajene vožnje po lošim cestama brže će potrošiti gume što će utjecati na sigurnost.

Nezgode u vožnji, kao što su “udarci u pločnik”, mogu oštetiti gume i naplatke, te poremetiti geometriju prednjeg ili stražnjeg ovjesa. U tom slučaju, provjerite njihovo stanje kod Predstavnika marke.

Tlak u gumama

Pridržavajte se propisanih tlakova u gumama: moraju se provjeravati najmanje jednom mjesečno i prije svakog duljeg putovanja (pogledajte naljepnicu pričvršćenu na rub vozačevih vrata ➔ **361**).

GUME

Nedovoljan tlak u gumama dovodi do prerane istrošenosti i abnormalnog zagrijavanja guma, što ima posljedice za sigurnost.

– loše držanje ceste
– opasnost od prsnuća ili otkidanja gazećeg sloja.

Tlak u gumama ovisi o opterećenju i brzini vozila: prilagodite vrijednosti tlaka prema upotrebi vozila ➔ 361.

Vrijednosti tlaka treba provjeriti kada su gume hladne: ne uzimajte u obzir veće vrijednosti tlaka u slučaju vrućeg vremena ili nakon vožnje velikom brzinom.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara.

Ne smije se ispuštati zrak iz vruće gume.

Osobitost

Ovisno o vozilu, imate adapter koji trebate staviti na ventil prije dodavanja zraka.

Vaše vozilo opremljeno je kotačima većih dimenzija. Oni su osjetljiviji na pogreške prilikom balansiranja kotača. U slučaju da se u vožnji pojave vibracije, obratite se Predstavniku marke.

Napomena: ako kapica ventila nedostaje ili nije dobro zategnuta, može se smanjiti učinkovitost brtvljenja gume i može doći do gubitka tlaka.
Uvijek upotrebljavajte kapice ventila koje su jednake originalnima i neka budu zavijene do kraja.

Vozilo opremljeno upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušene gume, ispuhane gume itd.) na instrumentnoj se ploči uključuje kontrolno svjetlo  ➔ 191.

Zamjena kotača

Zvučnom upozoritelju za smanjenje tlaka u gumama možda će trebati nekoliko minuta, ovisno o vožnji, za ispravno uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka u gumama, provjerite tlak u gumama nakon svakog zahvata.

GUME

Zamjena guma

Radi vaše sigurnosti i sukladnosti sa zakonom. Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i profila.
Gume moraju imati kapacitet nosivosti i brzinsku kategoriju minimalno jednake onima na originalnim gumama ili zadovoljavati vrijednosti koje preporučuje ovlašteni zastupnik.
Nepridržavanje ovih uputa može ugroziti vašu sigurnost i utjecati na upravljivost vašeg vozila.
Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

Upotreba u zimskim uvjetima

Lanci

Iz sigurnosnih razloga zakonski je zabranjeno postavljati lance na stražnju osovinu.

Postavite lance za snijeg isključivo na prednje kotače.

Postavljanje guma većih od originalnih guma **onemogućuje postavljanje lanaca.**

Postavljanje lanaca moguće je samo na gume istih dimenzija kao i one koje su tvornički postavljene na **vaše vozilo**.

Na kotače od 19" ne mogu se postavljati lanci. Ako želite upotrebljavati lance, morate koristiti **posebnu opremu** – obratite se ovlaštenom zastupniku.

"Gume za snijeg" ili "Zimske gume"

Preporučujemo ugradnju ovih guma na **sva četiri kotača** kako bi vaše vozilo zadržalo maksimalno prianjanje.

OPREZ: ove gume ponekad imaju određeni smjer rotacije i najveću dopuštenu brzinu koja može biti niža od maksimalne brzine vašeg vozila.

Gume s čavlima

Upotreba ove vrste opreme dopuštena je samo ograničeno vrijeme i u skladu s lokalnim zakonodavstvom.

Morate se pridržavati ograničenja brzine propisanog važećim zakonodavstvom.

Ove gume moraju biti postavljene barem na oba kotača na prednjoj osovini ili, ovisno o zemlji, na sve kotače na vozilu.

U svakom slučaju mi vam preporučamo da potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke koji će vas najbolje znati savjetovati po pitanju odabira opreme koja je najprikladnija za vaše vozilo.

GUME

Tlak u gumama

Naljepnica *A*



Otvorite vozačeva vrata da biste pročitali.

Tlak u gumama treba provjeravati kad su gume hladne.

Ako provjera tlaka u gumama ne može biti izvedena na **hladnim** gumama, povećajte vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3** PSI). Ne smije se ispuštati zrak iz vruće gume.

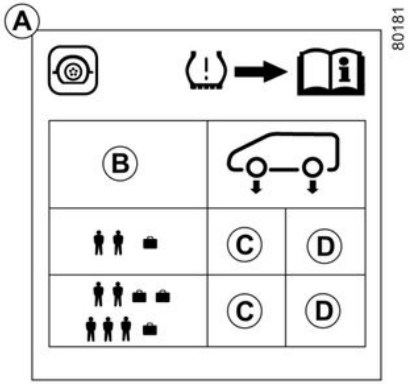
Tlak u gumama mora odgovarati trenutačnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...). Pazite na ispravnu vrijednost tlaka u gumama. Provjera se mora obaviti najmanje jednom mjesečno i prije svakog dužeg putovanja.

Ovisno o vozilu, trebali biste resetirati propisane vrijednosti tlaka u gumama nakon svakog ponovnog napuhavanja ili podešavanja tlaka u gumama ➔ **191**.

Vozilo opremljeno upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušene gume, ispuhane gume itd.) na instrumentnoj se ploči uključuje kontrolno svjetlo

➔ **191**.



Prisutnost i lokacija naljepnica ovise o vozilu.

B: veličina guma postavljenih na vozilo/namijenjena brzina vožnje.

C: tlak u gumama za prednje kotače.

D: tlak u gumama za stražnje kotače.

Vozila koja se koriste pod punim opterećenjem (najveća dopuštena masa pod opterećenjem) i koja vuku prikolicu:

– Maksimalna brzina mora biti ograničena na **100 km/h**, a tlak u gumama mora se povećati za **0,2 bara** ➔ **404**.

Rizik od prsnuća gume.

Sigurnost guma i upotreba lanaca za gumu: Za informacije o zahtjevima održavanja po programu i, ovisno o verziji, zahtjevima za postavljanje lanaca za gumu na vozilo ➔ **358**.

GUME

Radi vaše sigurnosti i sukladnosti sa zakonom. Kada ih je potrebno zamijeniti, na jednu osovinu smiju se postaviti isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

Moraju: ili imati nosivost i brzinski indeks najmanje jednaki originalnim gumama, ili odgovarati onima koje preporučuje ovlašteni distributer.

Nepridržavanje tih uputa može ugroziti vašu sigurnost i utjecati na tehničku ispravnost vašeg vozila.

Rizik od gubitka kontrole nad vozilom.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce sa sredstvom izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, isperite sa većom količinom vode.

Nemojte ostavljati set za popravak na dohvat djece.

Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Predajte je kod ovlaštenog zastupnika ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Obratite se ovlaštenom zastupniku radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce sa sredstvom za popravak guma.

Set služi za popravak gume oštećene na gazećem sloju ***A*** predmetima manjim od 4 milimetra.
Ne popravlja sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara ili prorezi na bočnim stijenkama gume ***B*** itd.
Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.
Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.

Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.
Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.
Isto tako, vožnja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušenim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.
Ovaj popravak je privremen.
Ako je guma probušena, uvijek ju što prije mora pregledati (i popraviti, ako je moguće) stručna osoba.
Kod zamjene gume popravljene pomoću ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.
U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



U slučaju probušenja gume, upotrijebite komplet ***C*** koji se nalazi u prtljažniku.

Vozilo opremljeno upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama
U slučaju premalo napuhane gume (probušene gume, ispuhane gume itd.) na instrumentnoj se ploči uključuje kontrolno svjetlo



➔ 191.



6

Uz uključen motor i zategnutu ručnu kočnicu:

– odspojite svu dodatnu opremu spojenu na utičnice za dodatnu opremu vozila;
– na vozilima opremljenim uređajem za vuču, po potrebi odspojite utičnicu kuke za vuču;
– **pogledajte informacije na kompresoru u setu za napuhavanje** koji se nalazi u prtljažniku vozila i slijedite upute za upotrebu;
– napušite gumu do preporučenog tlaka ➔ **361**;
– nakon maksimalno **15** minuta, zaustavite puhanje i očitajte tlak (na manometru ***1***).

Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar *1* će nakratko pokazivati tlak do 6 bara, zatim tlak pada;

– podesite tlak: za povećanje tlaka nastavite napuhavati uz pomoć seta ili pritisnite gumb ***2*** za smanjenje tlaka.

Ako preporučena vrijednost tlaka od 1,8 bara nije postignuta nakon 15 minuta, popravak nije moguć. Ne vozite vozilo. Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.

U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg vozila signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

Nakon što se guma ispravno napuše, maknite set: Polako odvrnite nastavak za napuhavanje s spremnika kako biste izbjegli prskanje proizvoda i spremite bocu u plastičnu vrećicu kako biste spriječili curenje proizvoda.

– Zalijepite naljepnicu s uputstvima za vožnju (smještena ispod boce) na armaturnu ploču, na za vozača vidljivo mjesto.
– Po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati zrak. Kako bi se rupa začepila, morate obaviti kraću vožnju.
– Pospremite set.
– Odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako biste sredstvo ravnomjerno rasporedili u gumi. Nakon vožnje na udaljenosti od 3 km, zaustavite se i provjerite tlak.
– Ako je tlak veći od 1,3 bara, ali niži od preporučenog tlaka (pogledajte oznaku koja se nalazi na rubu vrata na

strani vozača), podesite ga. Inače, obratite se ovlaštenom distributeru: guma se ne može popraviti.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Kompresor ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta;

Niti jedan predmet ne smije se nalaziti oko nogu vozača jer tijekom naglog kočenja ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

Boca se mora zamijeniti nakon prve upotrebe čak i ako u njoj ostane tekućine.

Pažnja, ukoliko nema kapice ventila ili nije dobro zavijena, to može oštetiti zabrtvljenost guma i uzrokovati opadanje tlak. Uvijek imajte čepove za ventile koji su jednaki originalnima i neka budu zavrnuti do kraja.

Nakon popravka pomoću seta, ne smije se prijeći više od 200 km.
Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h.
Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.
Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

alati



Prisutnost alata u kompletu alata ovisi o vozilu.

Sadržaj kompleta alata:

– bočica proizvoda za saniranje puknute gume ***1***;
– kompresor u kompletu za napuhavanje guma ***2***;
– kuka za vuču ***3***;
– ključ za ukrasne poklopce ***4***.



Da biste pristupili setu alata ***C***, otvorite prtljažnik.



Prsten za vuču *3* ➔ 368.

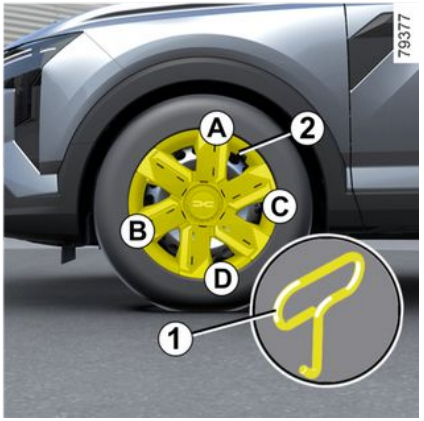
Ključ za ukrasne poklopce *4*

Ovaj alat omogućava skidanje ukrasnih poklopaca s kotača.

Nakon upotrebe spremite alat na njegovo mjesto.

Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.
Nakon upotrebe obavezno vratite alat u na njegovo mjesto u kućištu na pravilan način: postoji opasnost od ozljeda.

Ukrasni poklopci kotača



(ovisno o vozilu)

Skinite ga s pomoću ključa za ukrasne poklopce ***1*** (nalazi se u kompletu alata) tako da kukicu stavite u otvor blizu ventila ***2***.

Da biste ga postavili, poravnajte otvor s ventilom ***2***.

Gurnite kukice za pričvršćenje do kraja tako da započnete na strani ventila ***A***, zatim prijeđete na ***B*** i ***C*** i završite na strani suprotnoj od ventila ***D***.

GUME



Nikada ne ostavljajte nepričvršćene alate u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.
Nakon upotrebe obavezno vratite alat u na njegovo mjesto u kućištu na pravilan način: postoji opasnost od ozljeda.

Vuča: kvar

otklanjanje kvara

Prije vuče postavite ručicu u neutralan položaj (položaj **N** na vozilima s automatskim mjenjačem), **zatim pričekajte otprilike jednu minutu** (na verziji Hybrid), otključajte stup upravljača, pa otpustite parkirnu kočnicu.

Opće informacije

6

Uvijek se morate pridržavati važećih zakonskih propisa vezanih uz vuču.

Ako vozite vučno vozilo, ne prelazite maksimalno dopuštenu vučnu masu za vozilo ➔ **404**.

Na vozilima s automatskim mjenjačem, ako se ručica brzina ne može postaviti u položaj **N**, obratite se ovlaštenom zastupniku.

Otključavanje stupa upravljača

Umetnite ključ u prekidač paljenja, okrenite ga u položaj "On" ili, ovisno o vozilu, ako je kartica prisutna u putničkom prostoru, pritisnite gumb pokretanja **približno dvije sekunde** bez pritiskanja papučice kočnice ➔ **158** ➔ **160**.

Postavite ručicu u neutralan položaj (položaj **N** za vozila opremljena automatskim mjenjačem).

Stup upravljača otključava se i napajaju se funkcije dodatne opreme: Možete upotrijebiti osvjetljenje vozila (pokazivače smjera, stop svjetla). Noću, vozilo mora biti osvjetljeno. Ovisno o vozilu, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Stalni kontakt uključen".

Ako je sigurnosni pojas vozača zakopčan, otkopčajte ga.

Otvorite vozačeva vrata.

Otpustite parkirnu kočnicu dok pritišćete papučicu kočnice ➔ **175**. Na instrumentnoj ploči isključuje se kontrolno svjetlo upozorenja  i prikazuje se poruka "Aktivirajte parkirnu kočnicu".

Zatvorite vrata vozača i ne zaključavajte vozilo (ovisno o vozilu, način rada "Stalni kontakt uključen" mora ostati uključen).

Za verziju Hybrid pričekajte otprilike jednu minutu prije vuče.

Ovisno o vozilu, nakon završetka vuče, pritisnite gumb pokretanja motora više od dvije **sekunde** bez pritiskanja papučice kočnice (kako biste izbjegli rizik pražnjenja akumulatora). S instrumentne ploče nestaje poruka "Stalni kontakt uključen".



Kad je motor zaustavljen, servo upravljač i sustav za pomoć pri kočenju nisu djelatni.



Tijekom vuče ključ ostavite u bravi paljenja, odnosno karticu ostavite u vozilu (ovisno o vozilu).

Opasnost od blokade stupa upravljača.

– Upotrijebite čvrstu vučnu polugu. U slučaju upotrebe užeta ili sajle (ukoliko to zakon dopušta), vozilo koje se vuče mora biti sposobno kočiti.
– Ne smije se vući vozilo kojem je smanjena sposobnost vožnje.
– Izbjegavajte trzanja pri ubrzavanju ili kočenju koja bi mogla oštetiti vozilo.
– U svakom slučaju, preporučuje se da ne prelazite **25 km/h**.
– Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabravljen.

Posebne značajke na vozilima s automatskim mjenjačem

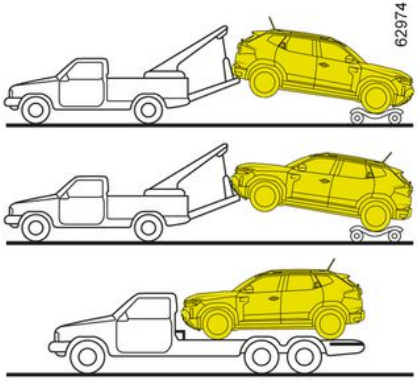
Vozilo prevozite na vozilu vučne službe ili ga vucite s podignutim prednjim kotačima.

U iznimnim okolnostima dopušteno je vučenje vozila sa sva četiri kotača na tlu, **osim za hibridna vozila**, uz vožnju isključivo prema naprijed s mjenjačem u neutralnom položaju **N** na maksimalnu udaljenost od 50 milja (80 km) i maksimalnoj brzini od 25 km/h.

Napomena: ako ručicu brzina ne možete pomaknuti u položaj **N**, obratite se ovlaštenom zastupniku.

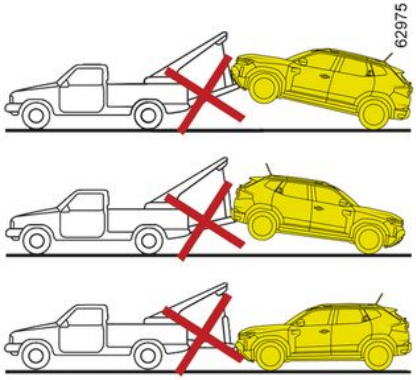
Prilikom spremanja alata, pazite da ga pravilno vratite u prtljažnik, kao što je bio na početku.
Nikada ne ostavljajte nepričvršćene alate u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

Vuča vozila s pogonom na 4 kotača (4x4)



Nikada ne smijete vući vozilo s pogonom na sva 4 kotača, bez obzira na odabrani način, ako je jedan od njegova 4 kotača na tlu (osim za otklanjanje kvara izvan ceste).
Opasnost od mehaničkog oštećenja.

Tijekom vuče ključ ostavite u bravi paljenja, odnosno karticu ostavite u vozilu (ovisno o vozilu).
Opasnost od blokade stupa upravljača.



Otklanjanje kvara izvan ceste

Ako je vozilo zaglavljeno u pijesku, snijegu ili blatu, pričvrstite fleksibilni uređaj za vuču (vučni pojas ili drugi uređaj posebno dizajniran za tu svrhu) na prednje ili stražnje priključno mjesto.

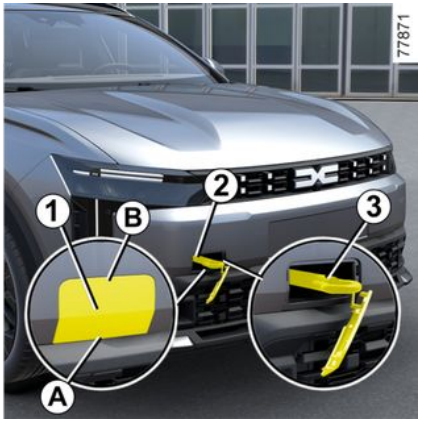
Za postavljanje opreme i uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo proizvođača za postavljanje.
Ako vozilo zapne, vuča vozila 4x4 može se obavljati samo na kratkim dionicama. **Opasnost od mehaničkog oštećenja**.

U slučaju otklanjanja kvara izvan ceste, zabranjena je upotreba krute poluge za vuču vozila koje je nepokretno. **Opasnost od mehaničkog oštećenja**.

Mjesto priključka za vuču sprijeda i straga

Ove vučne točke smiju biti upotrijebljene samo za vuču: nikada ih nemojte upotrebljavati za podizanje vozila izravno ili neizravno.

Prednje priključno mjesto *2*



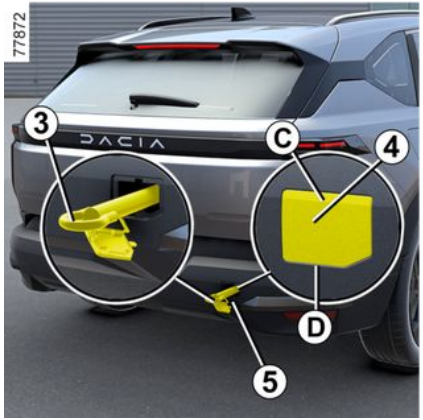
Da biste pristupili priključnom mjestu *2*:

– pritisnite područje ***A*** i nastavite pritiskati uz istodobno povlačenje područja ***B*** da biste otvorili poklopac ***1***;
– **maksimalno rukom *3* zategnite prsten** za vuču;
– nakon upotrebe otpustite prsten za vuču ***3*** i pritisnite poklopac ***1*** da biste ga zaključali.

Smijete upotrebljavati isključivo prsten za vuču ***3***.

Provjerite je li prsten za vuču pravilno pričvršćen. **Opasnost od gubitka vučenog objekta**.

Stražnje priključno mjesto *5*



Da biste pristupili stražnjoj točki za vuču *5*:

– pritisnite područje ***D*** i nastavite pritiskati uz istodobno povlačenje područja ***C*** da biste otvorili poklopac ***4***;
– **maksimalno rukom *3* zategnite prsten** za vuču;
– nakon upotrebe otpustite prsten za vuču ***3*** i pritisnite poklopac ***4*** da biste ga zaključali.

Smijete upotrebljavati isključivo prsten za vuču ***3***.

Ponovno sastavljanje prednjeg poklopca *1* ili stražnjeg poklopca *4*

Nakon upotrebe otpustite prsten za vuču ***3*** i pritisnite poklopac da biste ga zaključali.

Kad je motor zaustavljen, servo upravljač i sustav za pomoć pri kočenju nisu djelatni.

Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

Akumulator: otklanjanje kvara

Kako biste izbjegli svaku mogućnost iskrenja

– Provjerite jesu li potrošači energije (stropna svjetla itd.) isključeni prije odspajanja ili ponovnog spajanja akumulatora;
– prilikom punjenja, isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora;
– nemojte stavljati nikakve metalne predmete na akumulator kako ne biste napravili kratki spoj među priključcima;
– uvijek pričekajte najmanje jednu minutu nakon isključenja motora za odspajanje akumulatora;
– nakon ponovnog postavljanja nemojte zaboraviti ponovno spojiti priključne polove akumulatora.

Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt ➔ **158** ili ➔ **160**.

Povezivanje punjača

Punjač mora biti kompatibilan s akumulatorom nazivnog napona 12 V.

Ne odspajajte akumulator dok motor radi. **Slijedite uputstva za upotrebu proizvođača punjača za akumulator koji koristite.**

Neki akumulatori imaju osobitosti kada je u pitanju punjenje. Obratite se ovlaštenom zastupniku.
Izbjegavajte opasnost od iskrenja koje može uzrokovati trenutnu eksploziju i punite akumulator u dobro prozračenom prostoru.
Postoji opasnost od teških ozljeda.

Rukujte akumulatorom pažljivo jer sadrži sumpornu kiselinu koja je opasna za oči i kožu.
Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom na hladno. Po potrebi, potražite savjet liječnika.
Osigurajte da otvoreni plamen, užareni predmeti i iskre ne dođu u dodir s elementima akumulatora: **Opasnost od eksplozije**.
Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica  u motornom prostoru ukazuje na to.
Postoji opasnost od ozljeda.

Pokretanje motora s akumulatorom iz nekog drugog vozila

Ako za pokretanje vozila želite upotrijebiti akumulator iz drugog vozila, nabavite odgovarajuće električne kabele (velikog presjeka) kod ovlaštenog zastupnika ili, ako već imate kabele za pokretanje motora, provjerite njihovu ispravnost.

Oba akumulatora moraju imati identičan nazivni napon: 12 V. Akumulator koji daje struju mora imati kapacitet (amper-sati, Ah) najmanje jednak kapacitetu ispražnjenog akumulatora.

Provjerite da nema kontakta između dva vozila (opasnost od kratkog spoja prilikom spajanja pozitivnih polova) i da je ispražnjeni akumulator dobro spojen. Isključite kontakt na vašem vozilu.

Pokrenite motor vozila za napajanje i držite ga na srednjem broju okretaja motora.

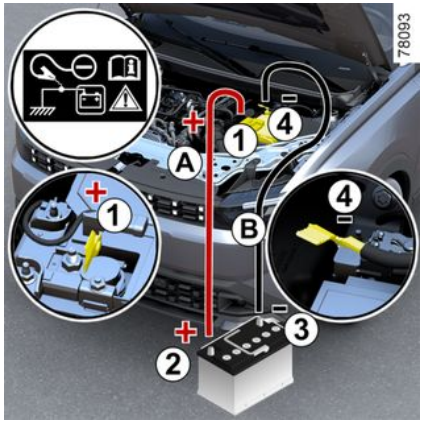
Napomena: na verziji Hybrid, budući da akumulatoru nije moguće izravno pristupiti, potrebno je upotrijebiti priključne terminale smještene u motornom prostoru.

Nemojte upotrebljavati Hybrid vozilo za pokretanje "12 V" akumulatora u nekom drugom vozilu. Električna energija u pomoćnom "12 V" akumulatoru u Hybrid vozilu nije dovoljna za ovaj postupak.
Postoji opasnost od oštećenja vozila.

Rukujte akumulatorom pažljivo jer sadrži sumpornu kiselinu koja je opasna za oči i kožu.
Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom na hladno. Po potrebi, potražite savjet liječnika.
Osigurajte da otvoreni plamen, užareni predmeti i iskre ne dođu u dodir s elementima akumulatora:
Opasnost od eksplozije.
Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Postoji opasnost od ozljeda.

Akumulator od "12 V" u motornom prostoru



(verzija s izgaranjem)

Pričvrstite pozitivni kabel (+) ***A*** na priključni pol (+) ***1*** 1 ispražnjenog akumulatora, a zatim na priključni pol (+) ***2*** akumulatora koji daje struju.

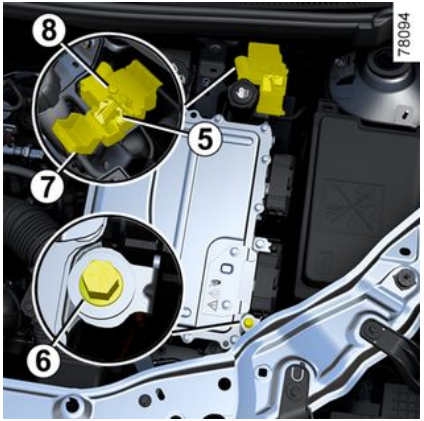
Spojite negativni kabel (-) ***B*** na priključni pol (-) ***3*** akumulatora koji napaja strujom te zatim na priključni pol (-) ***4*** ispražnjenog akumulatora.

Pokrenite motor kao i obično. Čim se pokrene odspojite kabele ***A*** i ***B*** obrnutim redoslijedom (***4 - 3 - 2 - 1***).

Provjerite da nema kontakta između kabela ***A*** i ***B*** te da pozitivni kabel ***A*** nije u kontaktu s bilo kojom metalnom komponentom u vozilu koja daje struju.
Opasnost od teških ozljeda i/ili oštećenja vozila.

Ovisno o vozilu, u slučaju kvara akumulatora (odvojen, ispražnjen akumulator itd.) mora se izvršiti ponovno postavljanje kuta kola servoupravljača ➔ 138.

Udaljeni priključci

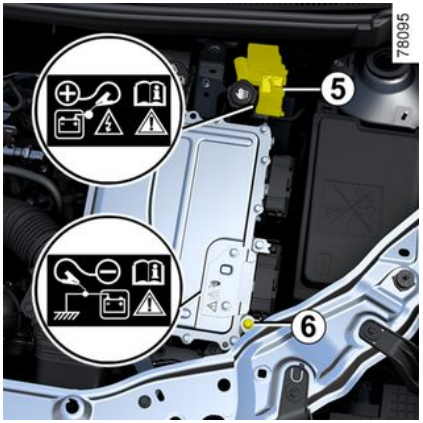


(verzija Hybrid)

Akumulator nije izravno dostupan.

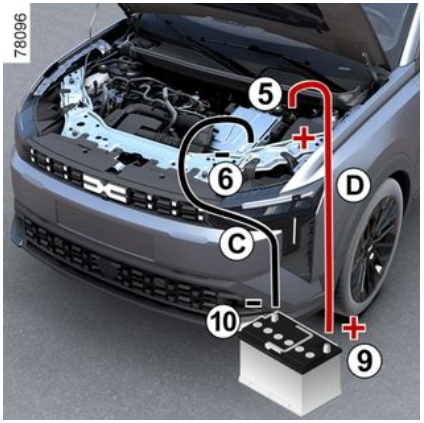
Upotrijebite **priključni pol *5* (+) i priključni pol *6* (-)** u motornom prostoru.

Napomena: otvorite poklopac ***7*** priključnog pola ***5*** **(+)** pritiskom na gumb ***8***.



Zabranjeno je odspajanje pozitivnog kabela u motornom prostoru.

Postoji opasnost od nehotičnog pokretanja motora. Opasnost od opekotina kod iskrenja.



Pričvrstite pozitivni kabel ***D*** na **priključni pol *5* (+), a zatim na priključni pol *9* (+)** akumulatora koji daje struju.

Pričvrstite negativni kabel ***C*** na **priključni pol *10* (-) akumulatora koji daje struju, a zatim i na priključni pol *6* (-).**

Pritisnite papučicu kočnice i gumb za pokretanje. Nakon pokretanja motora odspojite kabele ***C*** i ***D*** obrnutim redoslijedom **(*6* - *10* - *9*- *5*)**.

Nakon svakog rukovanja poklopcem ***7*** provjerite poklopac bloka priključnih polova na svom jezičku ***8***.

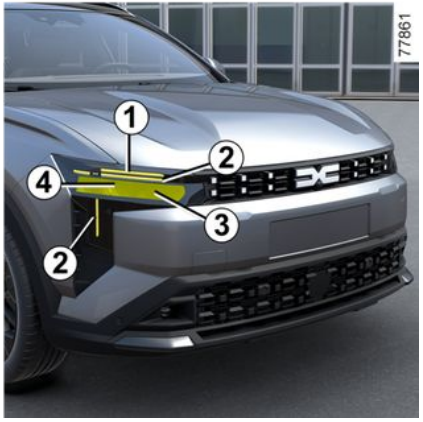
OTKLANJANJE KVARA



Provjerom potvrdite da nema kontakta između kabela ***C*** i ***D*** te da pozitivni kabel ***H*** nije u kontaktu s metalnim komponentama u vozilu koje daju struju.
Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja vozila.

Vanjsko osvjetljenje: zamjena žarulja

Farovi: zamjena žarulja



Pokazivači smjera *1* (LED)

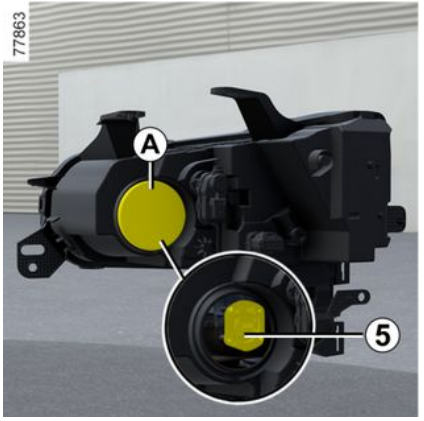
Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Dnevno svjetlo / pozicijsko svjetlo *2* (LED)

Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Glavno dugo svjetlo *3*

Potražite savjet kod Predstavnika marke.



– Uklonite poklopac ***A***;
– otkopčajte priključak ***5***;
– izvadite sklop iz kućišta pa uklonite žarulju.

Vrsta žarulje: H7.

Prije zamjene žarulje pažljivo zabilježite njen položaj u kućištu. Nakon zamjene provjerite je li zamjenska žarulja u istovjetnom položaju u kućištu. Zakvačite poklopac.

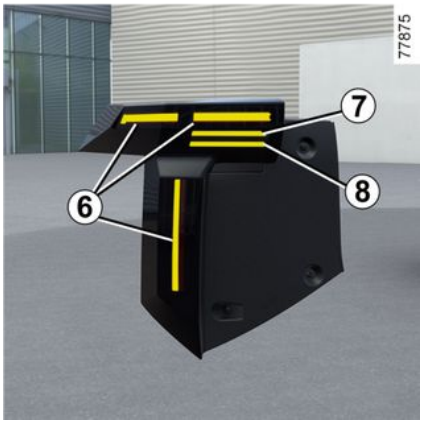
Kratka svjetla *4* (LED)

Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to. **Opasnost od povreda**.

Dnevno svjetlo / pozicijsko svjetlo *6* (LED)

Potražite savjet kod Predstavnika marke.



FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA

Stop svjetlo *7* sa LED

Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Kontrolno svjetlo pokazivača smjera *8* s LED

Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Stražnja svjetla: zamjena žarulja

Pokazivači smjera / pozicijsko svjetlo i stop svjetlo



Svjetlo za vožnju unatrag *9*

Pristupite nosaču žarulje koji se nalazi ispod stražnjeg branika, a zatim ga otpustite okretanjem prema vanjskom dijelu vozila i izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: P21W.

montaža

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje. Nakon stavljanja žarulje na mjesto provjerite da je dobro pričvršćena.

Ipak, zbog smanjene mogućnosti pristupa, **savjetujemo vam da zamjenu tih žarulja prepustite ovlaštenom servisu**.



Treće stop svjetlo *10* s LED

Potražite savjet kod Predstavnika marke.



Svjetlo registarske pločice *11* (LED)

Potražite savjet kod Predstavnika marke.

> Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
> **Opasnost od povreda**.

FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA

Svjetla za maglu: zamjena žarulja

Prednja svjetla za maglu *1* LED



Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Stražnje svjetlo za maglu *2*

(ovisno o vozilu)



Zbog otežanog pristupa **savjetujemo vam da zamjenu tih žarulja prepustite ovlaštenom zastupniku.**

Vrsta žarulje: P21W.

Ne dodirujte ispušni sustav.
Postoji opasnost od opeklina.

U skladu s lokalnim zakonima ili iz predostrožnosti, možete nabaviti set za hitne slučajeve koji sadrži set rezervnih žarulja i osigurača kod ovlaštenog distributera.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.
Opasnost od povreda.

montaža

Ipak, zbog smanjene mogućnosti pristupa, **savjetujemo vam da zamjenu tih žarulja prepustite ovlaštenom servisu**.

Nakon stavljanja žarulje na mjesto provjerite da je dobro pričvršćena.

FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA

Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Postoji opasnost od ozljeda.

Svaka operacija ili promjena električnog kruga mora biti izvedena kod Ovlaštenog distributera koji ima potrebne dijelove za prilagodbu, jer nepravilno spajanje može oštetiti električnu instalaciju (ožičenje, komponente i posebno alternator).

Bočni pokazivači smjera *3* na LED



Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Unutarnja svjetla: zamjena žarulja

Prednje stropno svjetlo *1*



– Otkvačite staklo ***2*** s pomoću alata kao što je plosnati odvijač u području ***A***;

6

FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA



– otkvačite i otpustite nosač žarulje ***3*** s pomoću jezičaka ***4***.
– Izvadite žarulju koju želite promijeniti.



Vrsta žarulje *5*: W5W.

montaža

– Zakvačite staklo ***2*** za nosač žarulje ***3***;



– gurnite i zabravite stropno svjetlo ***1*** dok ne čujete zvuk zaključavanja;
– provjerite je li stropno svjetlo pravilno namješteno i dobro zabravljeno.

Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Opasnost od povreda.

FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA

Prednja svjetla za čitanje *6*



– Otkvačite staklo ***7*** s pomoću alata kao što je plosnati odvijač u području ***B***;



– otkvačite i otpustite nosač žarulje ***8*** s pomoću jezičaka ***9***.
– Izvadite žarulju koju želite promijeniti.



Vrsta žarulje *10*: W5W.

montaža

– Zakvačite staklo ***7*** za nosač žarulje ***8***;

FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA



– umetnite blok svjetala za čitanje ***6*** dok ne začujete zvuk zaključavanja;
– Pazite da je blok svjetala za čitanje pravilno namješten i dobro zabravljen.

Svjetla ogledala sjenila *11*



Otkvačite svjetlo ***11*** pritiskom na jezičac s lijeve strane (pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata).

Izvadite žarulju koju želite promijeniti.

Vrsta žarulje: W5W.

Stražnje svjetlo za čitanje *12*



– Otkvačite staklo ***13*** s pomoću alata kao što je plosnati odvijač u području ***C***;

FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA



– otkvačite i otpustite nosač žarulje ***14*** s pomoću jezičaka ***15***.
– Izvadite žarulju koju želite promijeniti.



Vrsta žarulje *16*: W5W.

montaža

– Zakvačite staklo ***13*** za nosač žarulje ***14***;



– Umetnite blok svjetala za čitanje ***12*** dok ne začujete zvuk zaključavanja;
– Pazite da je blok svjetala za čitanje pravilno namješten i dobro zabravljen.

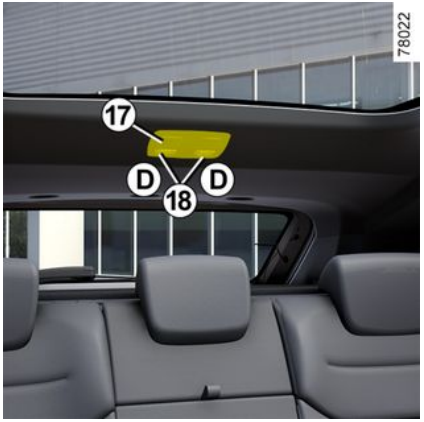
Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Opasnost od povreda.

Stražnje svjetlo za čitanje *17*

(ovisno o vozilu)

6

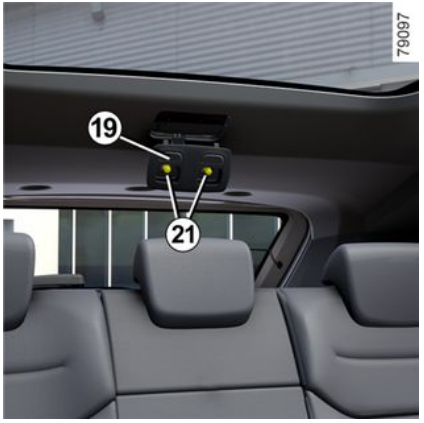
FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA



– Otkvačite difuzor ***18***, koristeći alat kao što je plosnati odvijač, u području ***D***;



– otkvačite i otpustite nosač žarulje ***19*** s pomoću jezičaka ***20***.
– Izvadite žarulju koju želite promijeniti.



Vrsta žarulje *21*: W5W.

montaža

– Zakvačite staklo ***18*** za nosač žarulje ***19***;



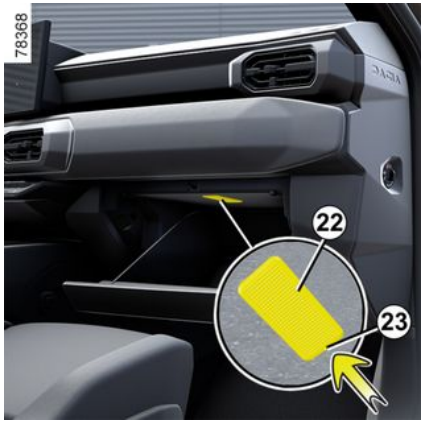
– Umetnite blok svjetala za čitanje ***17*** dok ne začujete zvuk zaključavanja;
– Pazite da je blok svjetala za čitanje pravilno namješten i dobro zabravljen.

Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Opasnost od povreda.

Svjetlo u pretincu za odlaganje *22*

(ovisno o vozilu)

FAROVI, SVJETLA; ZAMJENA ŽARULJA

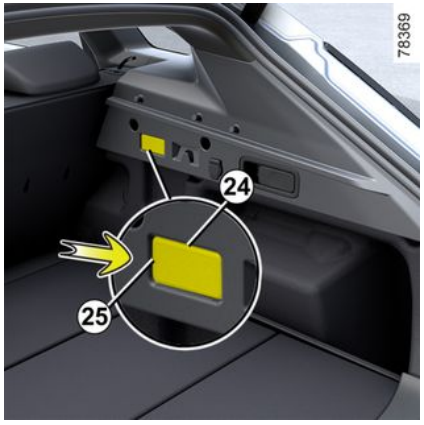


Otkvačite svjetlo ***22*** pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata) pritiskom na jezičac ***23*** kako biste nagnuli svjetlo prema pretincu za rukavice.

Odspojite svjetlo.

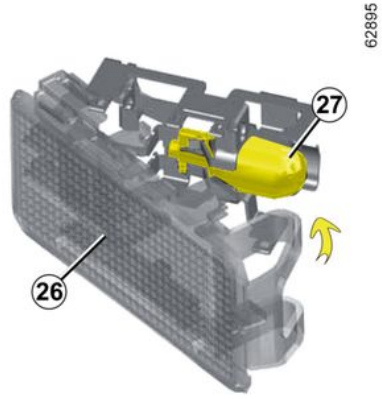
Vrsta žarulje: W5W.

Svjetlo prtljažnika *24*



Otkvačite svjetlo ***24*** pomoću alata, primjerice plosnatog odvijača ili sličnog, tako da pritisnete jezičak ***25*** kako biste pomaknuli svjetlo prema unutrašnjosti prtljažnika.

Odspojite svjetlo.



Oslobodite staklo ***26*** i pristupite žarulji ***27***.

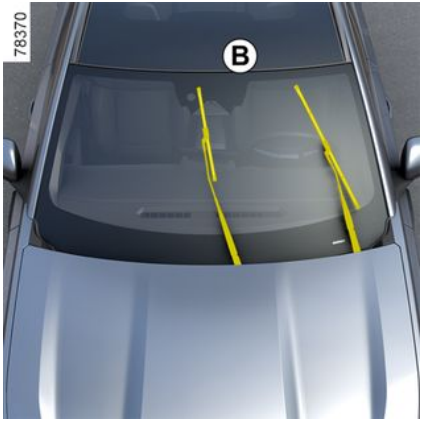
Vrsta žarulje *27*: W5W.

Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Opasnost od povreda.

6

METLICE BRISAČA: ZAMJENA

Metlice brisača prednjeg stakla *2*

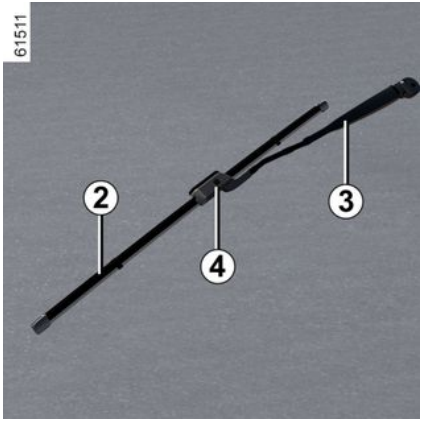


Da biste zamijenili brisače, prvo ih morate postaviti u servisni položaj ***B***.



Kod uključenog kontakta i isključenog motora:

– pomaknite ručicu ***1*** dvaput zaredom u položaj ***A*** (jedan potez): metlice brisača zaustavljaju se u preglednom položaju ***B*** udaljenom od poklopca motora;
– pritisnite gumb ***4***, a zatim skinite metlicu prema gore.



montaža

Da biste ponovno postavili metlicu brisača ***2***, umetnite je u njeno ležište u ručici ***3***, a zatim je zakvačite sve dok ne začujete klik. Provjerite je li metlica pravilno zaključana u položaju.

Za povratak metlica brisača u donji položaj, provjerite jesu li metlice brisača prislonjene uz vjetrobransko staklo, zatim postavite polugu ***1*** u položaj ***A*** (jedno brisanje): metlice brisača vjetrobranskog stakla će se uvući pod poklopac motora kada se uključi kontakt.

METLICE BRISAČA: ZAMJENA

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov životni vijek ovisi o vama:

– redovito čistite metlice i vjetrobransko staklo s vodom i sapunom;
– nemojte ih upotrebljavati dok je vjetrobransko staklo suho;
– odvojite ih s vjetrobranskog stakla nakon što dulje vrijeme nisu radile.

Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla *5*



Ručica u isključenom (deaktiviranom) položaju:

– podignite ručicu brisača stakla ***6***;
– okrećite metlicu brisača stražnjeg stakla ***5*** (pomak ***C***) dok se ne otkvači;
– povlačenjem otpustite metlicu brisača stražnjeg stakla ***5***.

montaža

Za ponovno postavljanje metlice brisača stakla, postupite obrnutim redoslijedom. Provjerite je li metlica pravilno zaključana u položaju.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov životni vijek ovisi o vama:

– redovito čistite metlice i vjetrobransko staklo s vodom i sapunom;
– nemojte ih upotrebljavati dok je vjetrobransko staklo suho;
– odvojite ih s vjetrobranskog stakla nakon što dulje vrijeme nisu radile.

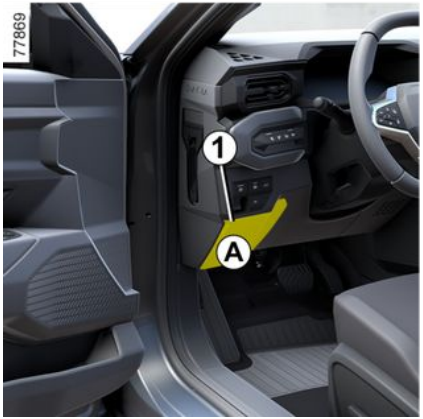
– Kad ima leda, pazite da metlice brisača nisu smrznute (opasnost od pregrijavanja motora).
– Provjeravajte stanje metlica brisača stakla.

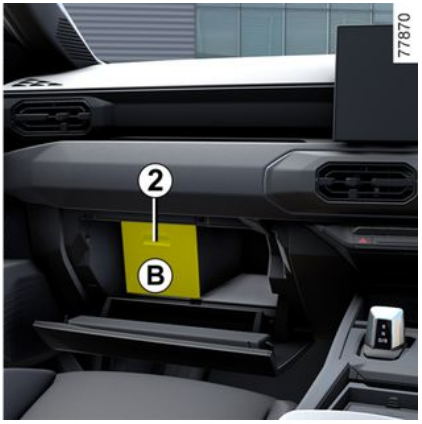
Treba ih zamijeniti čim im se smanji učinkovitost: otprilike jednom godišnje.
Kada zamjenjujete metlicu brisača nakon što je uklonite, pazite da ručica brisača ne padne na staklo. rizik od razbijanja stakla.

Prije zamjene metlice brisača stražnjeg stakla provjerite je li ručica u isključenom položaju (deaktivirana).
Postoji opasnost od ozljeda.

OSIGURAČI

Kućište osigurača

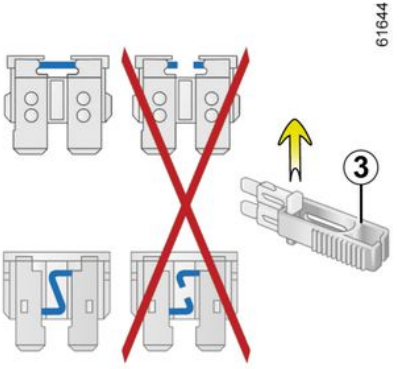




Ukoliko neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

Otkvačite pokrov ***A*** s pomoću utora ***1*** ili, ovisno o vozilu, otkvačite pokrov ***B*** s pomoću utora ***2***.

Kliješta *3*



Odvojite osigurač uz pomoć hvataljke ***3***, koja se nalazi sa stražnje strane vratašca ***A*** ili ***B***.

Za vađenje osigurača iz kliješta, klizno ga pomaknite.

Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.

Radi sukladnosti s važećim zakonom ili kao mjeru opreza, od ovlaštenog zastupnika nabavite kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.

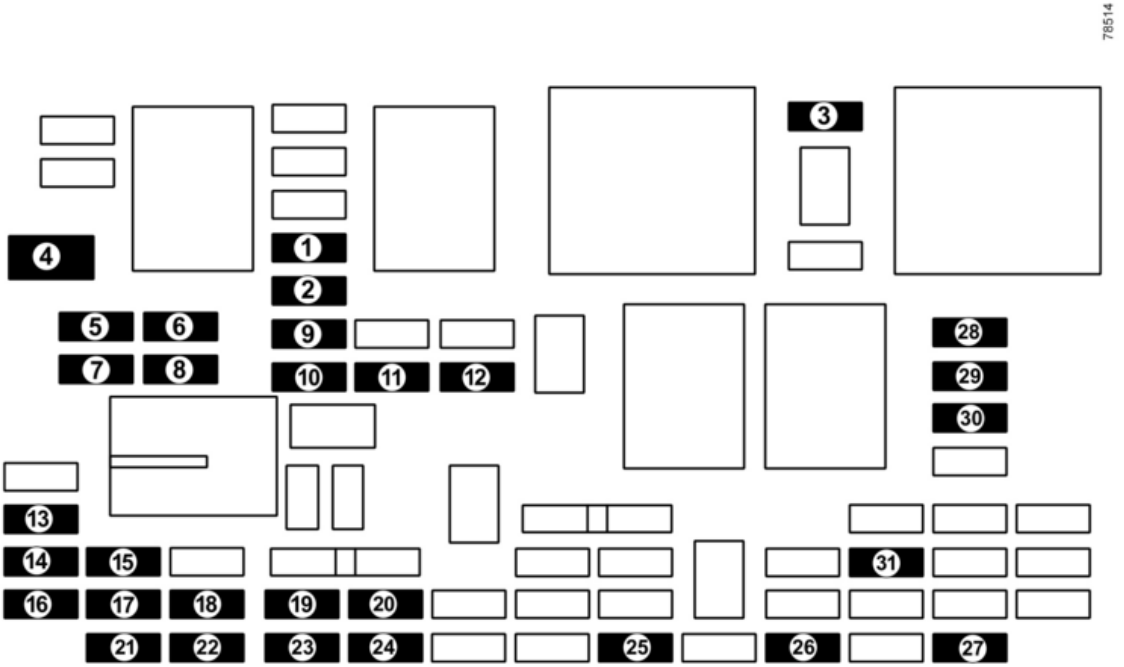
Provjerite odgovarajući osigurač i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **osiguračem iste vrijednosti kao izvorni**.

Osigurač prevelike snage mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje struje nekog dijela opreme.

OSIGURAČI

Namjena osigurača

(prisutnost osigurača ovisi o razini opreme vozila)



1. Grijani retrovizori

2. Grijano sjedalo vozača i suvozača

3. Vuča prikolice

4. Motorizirana vrata prtljažnika

5. Električno podešavanje sjedala vozača, vozila s upravljačem na desnoj strani

6. Električno podešavanje sjedala vozača, vozila s upravljačem na lijevoj strani

7. Stražnji brisač i stražnja svjetla za maglu

8. Svjetla upozorenja bez MCB

9. Stop svjetla bez MCB

10. Radio

11. Odleđivanje stražnjeg stakla

12. Gumb 4 x 4, klima uređaj s ručnim upravljanjem, radio, ECUGateway, unutarnji retrovizor, sigurnosni pojas, grijano vjetrobransko staklo

13. USB

14. Utičnica za pribor u prtljažniku, uređaj za vuču

15. Svjetla upozorenja s MCB

16. Ovisno o vozilu, grijana sjedala

17. Stop svjetla s MCB

18. Impulsni podizači stakala za sjedalo suvozača

19. USB

Osigurač za radare

20. Kontrola retrovizora

21. Impulsni podizači stakala za stražnje desno sjedalo

22. Električni impulsni podizači stakala za sjedalo vozača

23. Impulsni podizači stakala za stražnje lijevo sjedalo

24. Vanjski i unutarnji zvuk dobrodošlice

25. Stropno svjetlo

26. Predoprema za dodatnu opremu

27. Predoprema za dodatnu opremu

28. 12 V utičnica, upaljač za cigarete

29. Grijani upravljač

30. Prekidač pumpe za tekućinu za pranje vjetrobranskog stakla

Okretni prekidač

Komanda za grijanje upravljača

Otpornik grijanja kola upravljača

31. Dugme za potpomognuto parkiranje

POSTAVLJANJE I UPOTREBA DODATNE OPREME

Električna i elektronička dodatna oprema

Prije ugradnje ove vrste dodatne opreme (posebno odašiljača/prijemnika: za frekvencijski opseg, razinu snage, položaj antene itd.) provjerite je li kompatibilno s vašim vozilom. Obratite se Predstavniku marke.

Prije spajanja dodatne opreme u utičnicu, provjerite premašuju li zahtjevi opreme maksimalnu snagu napajanja odobrenu za utičnicu➔ **316** ➔ **326**. **Opasnost od požara.**

Sve radove na električnom i/ili elektroničkom krugu vozila smije izvoditi samo kvalificirani stručnjak. Svako nepravilno spajanje i/ili ugradnja električne/elektroničke dodatne opreme koju nije odobrio proizvođač može uzrokovati:

– oštećenje električne i/ili elektroničke opreme;
– oštećenje komponenti povezanih s njom;
– prikupljanje i korištenje podataka o vozilu;
– narušavanje privatnosti (izmjena, brisanje ili neopravdani pristup osobnim podacima);
– poništavanje odobrenja za početak upotrebe.

6

Opasnost od teške nesreće. Rizik od narušavanja privatnosti.

Ako ubuduće imate ugrađenu električnu opremu, morate znati nazivnu vrijednost i položaj odgovarajućeg osigurača.

Upotreba dijagnostičkog priključka

Korištenje elektroničke dodatne opreme na dijagnostičkoj utičnici može uzrokovati ozbiljne smetnje u elektroničkim sustavima vozila i/ili uzrokovati narušavanje privatnosti (izmjena, brisanje ili neopravdani pristup osobnim podacima). Radi vaše sigurnosti, savjetujemo vam da upotrebljavate isključivo elektroničku dodatnu opremu koju je odobrio proizvođač: obratite se ovlaštenom zastupniku. **Opasnost od teške nesreće. Rizik od narušavanja privatnosti.**

Naknadno postavljanje opreme

Ako želite ugraditi dodatnu opremu u vozilo: potražite savjet kod Predstavnika marke. Osim toga, kako biste osigurali ispravan rad vašeg vozila i izbjegli svaku opasnost da vaša sigurnost bude ugrožena, savjetujemo vam da upotrebljavate posebnu opremu koja je prilagođena vašem vozilu i jedina za koju vam jamstvo daje proizvođač.

Ako upotrebljavate polugu protiv krađe, pričvrstite ju isključivo na papučicu kočnice.

Ometanje vozača

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **To može ometati rad papučica.**

SMETNJE U RADU

Ovi savjeti će vam pomoći da sami brzo i privremeno otklonite kvar; Iz sigurnosnih razloga trebali biste se uvijek se što prije obratiti ovlaštenom zastupniku.

Upotreba kartice	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Kartica ne zaključava niti otključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Zamijenite bateriju. I dalje ćete moći zaključavati/otključavati i pokretati vozilo ➔ **51** ➔ **160**.
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...).	Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite ugrađeni ključ ➔ **59**.
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.	Upotrijebite ključ koji je ugrađen u karticu ➔ **59**.
	Akumulator vozila je ispražnjen.	
	Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Staviti karticu u zonu + START".	Postavite karticu na simbol ➔ **160**, a zatim pritisnite gumb za pokretanje.
	Vozilo je pokrenuto.	Dok je motor uključen, nije moguće zaključati/otključati vozilo s pomoću kartice. Isključite kontakt.
	Desinkronizacija kartice.	Otključajte vrata na strani vozačeva umetanjem ključa ugrađenog u karticu u bravu na vratima ➔ **59**, a zatim karticu postavite na simbol ➔ **160** i pritisnite gumb pokretanja da biste sinkronizirali karticu.

Upotreba daljinskog upravljača	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Daljinski upravljač ne otključava ili ne zaključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Upotrijebite ključ.
	Upotreba uređaja koji funkcioniraju na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač (mobilni telefon i sl.).	Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite ključ.

SMETNJE U RADU

Upotreba daljinskog upravljača	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.	Zamijenite bateriju. I dalje ćete moći zaključavati, otključavati i pokretati vozilo ➔ 59 ➔ 55 ➔ 158.
	Akumulator se ispraznio.	
	Vozilo je pokrenuto.	Dok je motor uključen, nije moguće zaključati/otključati vozilo s pomoću ključa. Isključite kontakt.
	Desinkronizacija daljinskog upravljača.	Otključajte vrata vozača umetanjem ključa u bravu ➔ 59, a zatim pokrenite motor da biste sinkronizirali daljinski upravljač ➔ 158.

6

Pokrenite elektropokretač	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči su slaba ili se ne pale, elektropokretač se ne okreće.	Kleme akumulatora nisu dobro zategnute ili su odspojene ili oksidirane.	Ponovno ih zategnite, spojite ili očistite ako su oksidirale.
	Baterija je prazna ili ne radi.	Spojite drugu bateriju na neispravnu bateriju ➔ 371 ili po potrebi zamijenite bateriju.
		Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabravljen.
	Neispravan strujni krug.	Potražite savjet kod Predstavnika marke.
Motor se ne pokreće.	Nisu ispunjeni uvjeti za pokretanje motora.	Pogledajte odlomak ➔ 157 ➔ 158 ➔ 160.
	Kartica slobodne ruke ne radi.	➔ 160.
Broj okretaja u slobodnom hodu dok je vozilo zaustavljeno, a motor hladan, je povišen.	Ovo nije nužno neispravnost na vozilima s benzinskim motorom. Uzrok može biti povećanje temperature motora.	Broj okretaja motora u slobodnom hodu bi se trebao smanjiti nakon otprilike jedne minute. U protivnom, to može biti posljedica drugog kvara. Potražite savjet kod Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU

Pokrenite elektropokretač	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Motor se ne može zaustaviti.	Kartica nije otkrivena.	Postavite karticu na simbol ➔ **160**, a zatim pritisnite gumb za pokretanje.
	Elektronički problem.	Pritisnite pet puta brzo gumb za pokretanje.
Stup upravljača ostaje zabravljen.	Upravljač je blokiran.	Pomičite upravljač istovremeno pritišćući gumb za pokretanje motora (ili okrenite ključ za kontakt, ovisno o vozilu) ➔ **158** ➔ **160**.
	Neispravan električni strujni krug.	Potražite savjet kod Predstavnika marke.

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Vibracije.	Gume su loše napuhane, loše izbalansirane ili su oštećene.	Provjerite tlak u gumama. Ako to nije uzrok, neka ovlašteni zastupnik provjeri stanje.
Bijeli dim iz ispušnog sustava.	Ovo nije nužno neispravnost na vozilima s benzinskim motorom. Ovisno o klimatskim uvjetima (hladnoća, vlaga zraka itd.), moguće je stvaranje dima prilikom naglog ubrzavanja vozila.	Smanjite broj okretaja motora i izbjegavajte nagla ubrzavanja kako bi dim postepeno nestao. U protivnom, to može biti posljedica drugog kvara. Potražite savjet kod Predstavnika marke.
Dim ispod poklopca motornog prostora.	Kratki spoj ili curenje u rashladnom sustavu.	Zaustavite vozilo, udaljite se od njega i pozovite Predstavnika marke.
Pali se kontrolno svjetlo tlaka ulja:		
u zavojima ili kod kočenja	Razina ulja je preniska.	Nadolijte motorno ulje ➔ **342**.
kasni s gašenjem ili ostaje upaljeno pri ubrzavanju	Premali tlak ulja	Zaustavite vozilo: potražite savjet kod Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Upravljač postaje tvrd.	Pregrijavanje servo uređaja. Kvar motorića električne pomoći. Kvar na sustavu pomoći.	Pažljivo vozite pri smanjenoj brzini, pazite na razinu sile koja je potrebna na kolu upravljača za okretanje kotača. Potražite savjet kod Predstavnika marke.
Motor se pregrijava. Mjerač rashladne tekućine je u zoni upozorenja i STOP kontrolno svjetlo upozorenja se pali.	Motoventilator u kvaru.	Zaustavite vozilo, isključite motor i potražite savjet Predstavnika marke.
	Istjecanje vode.	Provjerite rezervoar rashladne tekućine: Mora sadržavati rashladnu tekućinu. Ako je nema, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
Vrenje u spremniku rashladne tekućine.	Mehanički kvar: oštećena brtva glave motora.	Zaustavite motor. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

6

Radijator: U slučaju značajnog nedostatka rashladne tekućine, imajte na umu da nikada ne smijete dolijevati hladnu rashladnu tekućinu dok je motor vrlo vruć. Nakon svakog zahvata na vozilu kada je potrebno pražnjenje, pa čak i djelomično, rashladnog sustava, on se mora napuniti novom mješavinom u ispravnom omjeru. Podsjetnik: Samo proizvodi koje je odobrio naš Tehnički odjel smiju biti u upotrebi u ovu svrhu.

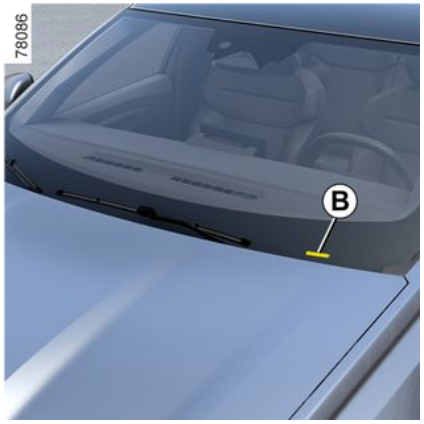
Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Brisači ne funkcioniraju.	Zalijepljene metlice brisača.	Prije upotrebe brisača odvojite metlice od vjetrobranskog stakla.
	Neispravan električni strujni krug.	Potražite savjet kod Predstavnika marke.

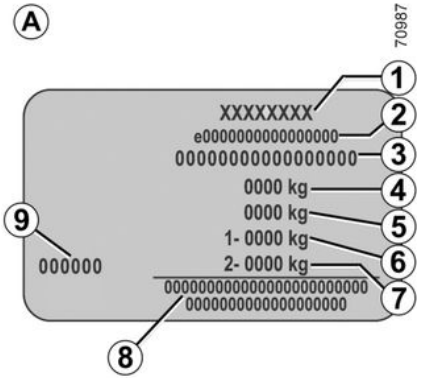
SMETNJE U RADU

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili ga dajte zamijeniti ➔ 388.
Brisač stakla se više ne zaustavlja.	Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet kod Predstavnika marke.
Brži rad pokazivača smjera.	Neispravna stražnja žarulja.	➔ 376
Svjetla pokazivača smjera više ne rade.	Neispravan električni strujni krug ili komanda.	Potražite savjet kod Predstavnika marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili ga dajte zamijeniti ➔ 388.
Farovi se ne uključuju ili se više ne isključuju.	Neispravan električni strujni krug ili komanda.	Potražite savjet kod Predstavnika marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili ga dajte zamijeniti ➔ 388.
Tragovi kondenzacije u farovima ili stražnjim svjetlima.	Tragovi kondenzacije na svjetlima normalna su pojava koja je povezana s promjenama temperature i vlažnosti. U tom slučaju tragovi postupno nestaju kada su svjetla uključena.	
Paljenje kontrolnog svjetla nekorištenja prednjih sigurnosnih pojaseva nije u skladu sa zakopčanim pojasevima.	Neki predmet je umetnut između ploče poda i sjedala i ometa rad senzora.	Uklonite sve predmete ispod prednjih sjedala.

Identifikacijska pločica vozila







Navedite podatke s pločice proizvođača *A* u svim pismima ili narudžbama.

Prisutnost i položaj ovih informacija ovisi o verziji vozila.

Pločica proizvođača *A*

1. Naziv proizvođača

2. Broj zajedničkog koncepta ili broj normatizacije.

3. Identifikacijski broj

Ovisno o vozilu, ovaj podatak je također naveden na oznaci *B*.

4. MMAC (Najveća dopuštena masa pod opterećenjem).

5. MTR (Najveća dopuštena ukupna masa): opterećeno vozilo i prikolica).

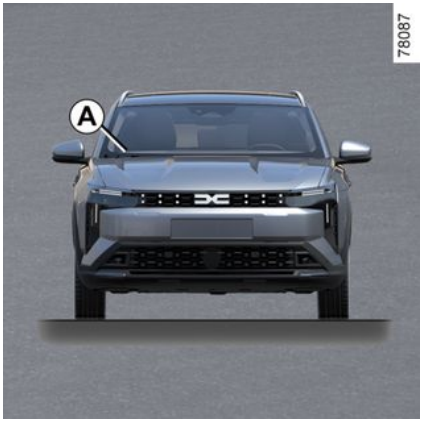
6. MMTA (Najveća dopuštena masa) na prednjoj osovini.

7. MMTA na stražnjoj osovini.

8. Područje rezervirano za povezane ili dodatne unose.

9. Referenca boje (kod boje).

Tehničke informacije za hitne službe



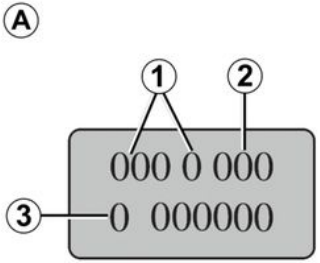
QR Code na oznaci ***A*** omogućuje radnicima u hitnim intervencijama da s pomoću tableta ili pametnog telefona trenutačno pristupe tehničkim informacijama korisnim za rad na vozilu u slučaju nesreće.

Osigurajte da je oznaka ***A*** uvijek vidljiva i prisutna na vjetrobranskom i na stražnjem staklu.

Svaka preinaka ili oštećenje oznake sprečava pristup informacijama.



Identifikacijska pločica motora, karakteristike motora



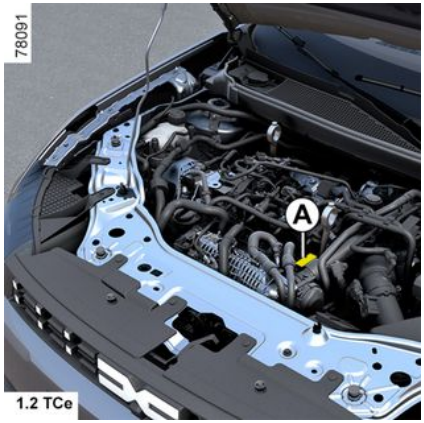
Podaci koji se nalaze na pločici motora u području *A* moraju biti navedeni u svim vašim pismima ili narudžbama.

(smještaj ovisi o modelu motora)

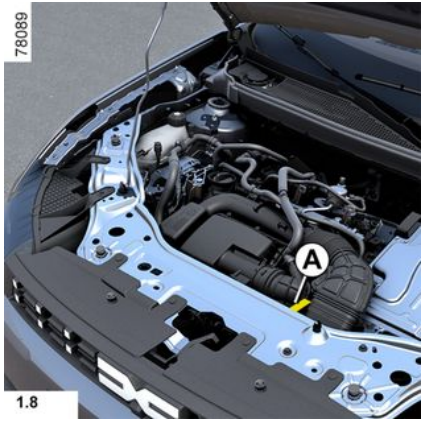
1. Model motora.

2. Oznaka motora.

3. Serijski broj motora.



Verzija Hybrid



Karakteristike motora

Verzije	**1.2 TCe**	**Hybrid**		
Model motora (naveden na pločici motora)	H5Ft	H5Ft	H5P	5DH
Zapremnina motora (cm^3)	1 198	1 198	1 793	-
Vrsta goriva **Oktanski broj**	Benzin **Ključno je** upotrebljavati bezolovni benzin s oktanskim brojem koji odgovara broju navedenom na oznaci pričvršćenoj na vratašca spremnika goriva ➔ **154**.			-
Svjećice	Upotrebljavajte samo one svjećice koje odgovaraju motoru vašeg vozila. Njihova vrsta mora biti navedena na naljepnici u motornom prostoru. U protivnom kontaktirajte predstavnika marke. Ugradnja svjećica koje nisu navedene može dovesti do oštećenja vašeg motora.			
Vrste goriva koje odgovaraju europskim normama i koje su kompatibilne s motorima vozila prodavanih u Europi (u svim ostalim slučajevima potražite savjet kod predstavnika marke).	E5 Bezolovni benzin u skladu sa normom **EN 228** koji sadrži do 5 % etanola u obujmu. E10 Bezolovni benzin u skladu sa normom **EN 228** koji sadrži do 10 % etanola u obujmu.			- -

Informacije o podizanju



Vaše vozilo opremljeno je s četiri namjenske točke za podizanje ***1*** koje se nalaze ispod vozila.

Radi vaše sigurnosti preporučujemo da se pri promjeni kotača posavjetujete s ovlaštenim prodavačem. **Opasnost od oštećenja vozila, a posebno električnog pogonskog akumulatora u slučaju neispravnog postavljanja opreme za podizanje.**

Točke podizanja kompatibilne su s uporabom dizalice opremljene s ravnom pločom i promjera između **80 mm** i **140 mm**.

Korištena dizalica mora biti u skladu sa standardima i propisima koji su trenutačno na snazi za predmetnu zemlju. Kapacitet podizanja dizalice mora biti veći od najveće dopuštene težine vozila na relevantnoj osovini ➔ 398.

Dizalica se smije upotrebljavati samo za podizanje vozila kako bi se promijenili kotači. To se mora izvršiti:

– dok je aktivirana parkirna kočnica,
– dok je vozilo neopterećeno,
– dok je na ravnoj, neklizajućoj i čvrsto podlozi.

Prije podizanja vozila, ploča dizalice mora biti ispravno postavljena na točki za podizanje ***1***.

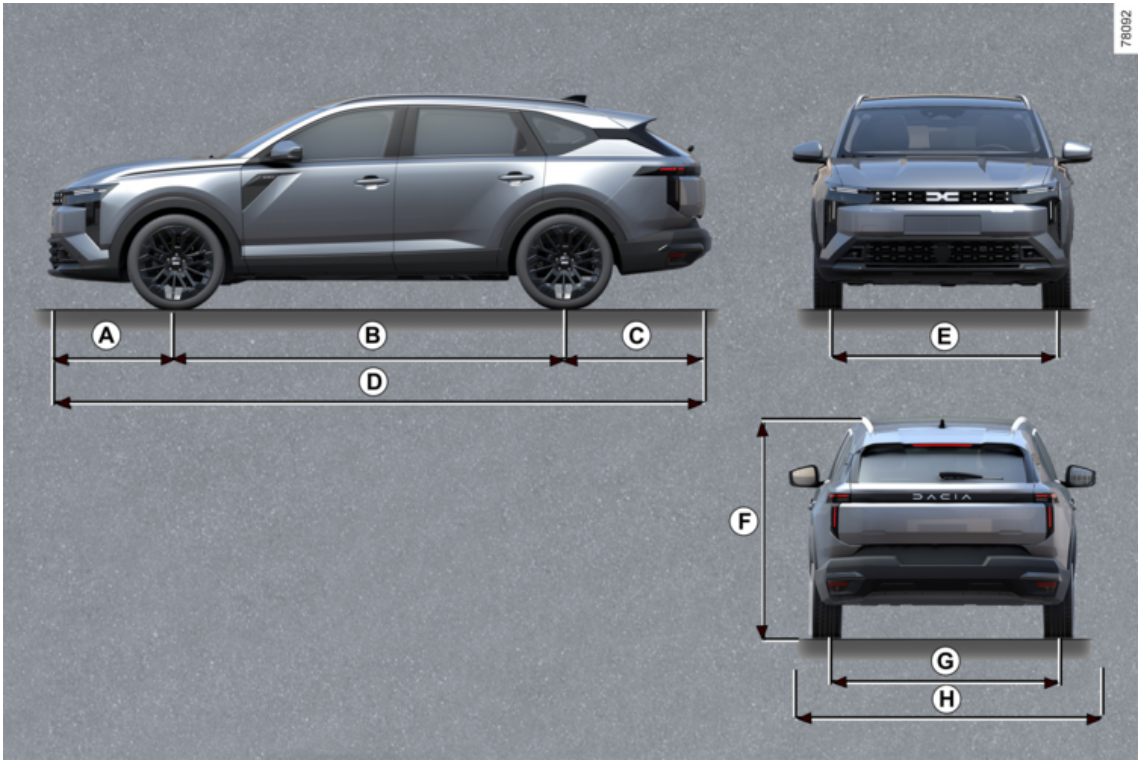
Kako bi se izbjegla opasnost od ozljeda ili oštećenja vozila, dizalicu podižite vozilo samo dok kotač koji se mora zamijeniti ne bude na najviše tri centimetra od tla.
Opasnost od ozljeda Postoji opasnost od oštećenja vozila.

Iz sigurnosnih razloga točke za podizanje vozila moraju se upotrebljavati samo za promjenu kotača. Ni pod kojim uvjetima ne smiju se koristiti:

– za popravke;
– za pristup donjoj strani vozila.

Opasnost od ozljeda Postoji opasnost od oštećenja vozila.

Dimenzije (u metrima)



INFORMACIJE O VOZILU

	Dimenzije
A	0,894
B	2,704
C	1,022
D	4,620
E	1,570
F	1.541 bez opterećenja, s krovnim šipkama
G	1,555
H	– 2,086 s rasklopljenim retrovizorima – 1,875 s preklopljenim retrovizorima

Mase (u kg)

Prikazane mase odnose se na osnovno vozilo bez dodatne opreme: mogu se razlikovati ovisno o opremi vašeg vozila. Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Verzije	4x2	4x4
Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) **Najveća dopuštena ukupna masa (MTR)** **Najveća dopuštena masa (MMTA)**	Mase navedene na pločici proizvođača ➔ **398**.	
Masa prikolice s kočnicom*	izračunava se na sljedeći način: MTR - MMAC	
Masa prikolice bez kočnice*	710 kg	750 kg
Dopušteno opterećenje na vučnom priključku*	75 kg	
Dopuštena masa na krovu	➔ **337**	

***Vučno opterećenje (vuča stambene prikolice, čamca,...).**

Vuča je zabranjena kada rezultat izračuna MTR - MMAC iznosi nula ili kada je MTR jednaka nuli (ili nije navedena) na pločici proizvođača.

– Važno je poštivati vučna opterećenja koja dozvoljava lokalni zakon i ona određena zakonom o prometu. Za informacije o prilagodbi opreme za vuču obratite se predstavniku marke.
– U slučaju vuče vozilom, **ne smije se prekoračiti najveća dopuštena ukupna masa (vozilo + prikolica).** No tolerira se sljedeće:
– prekoračenje MMTA na stražnjoj osovini za ne više od 15 %;
– prekoračenje MMAC do 10 % ili 100 kg (ovisno koje se od ta dva ograničenja prvo dostigne).

U oba slučaja maksimalna brzina vozila s prikolicom ne smije prelaziti 80 km/h km/h, a tlak u gumama mora se povećati za 0,2 bara (3 PSI).

– Izlazne karakteristike motora i radne karakteristike na kosini smanjuju se s povećanjem nadmorske visine. Preporučujemo smanjivanje maksimalnog opterećenja za 10 % na 1000 metara te za dodatnih 10 % svakih narednih 1000 metara.

Prijenos opterećenja (samo za verzije 4x2)

Ako nije dosegnuta najveća dopuštena masa (MMAC) vozila pod opterećenjem, do 300 kg mase može se prenijeti na prikolicu s kočnicama, a u okviru najveće dopuštene ukupne mase vozila (MTR).

REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI

Originalni rezervni dijelovi izrađeni su pod strogim tehničkim uvjetima i redovito se ispituju. Na taj način, oni imaju najmanje istu razinu kvalitete kao i oni koji se tvornički ugrađuju u nova vozila.

Stalnom upotrebom originalnih rezervnih dijelova, sigurni ste da ćete sačuvati sve radne karakteristike vašeg vozila. Osim toga, popravci obavljeni u Mreži marke s originalnim rezervnim dijelovima su pod jamstvom prema uvjetima koji se nalaze na poleđini radnog naloga.

LISTOVI ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU

VIN: .....

Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			

* Vidi određenu stranicu

LISTOVI ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU

VIN: .....

Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			

* Vidi određenu stranicu

LISTOVI ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU

VIN: .....

Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			

Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			

Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			

* Vidi određenu stranicu

LISTOVI ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU

VIN: .....

Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			

* Vidi određenu stranicu

LISTOVI ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU

VIN: .....

Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			

* Vidi određenu stranicu

LISTOVI ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU

VIN: .....

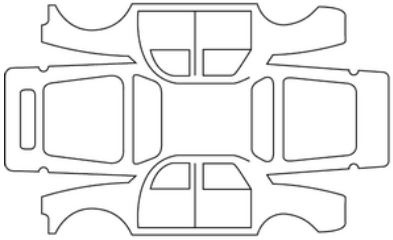
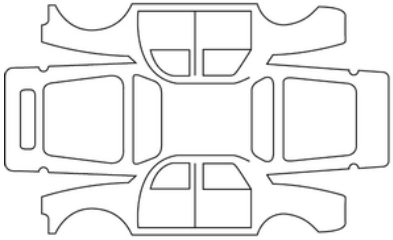
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			
Datum:	Kilometri (km):	Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled □ ..... □		**Pečat**	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK □ Nije OK* □			

* Vidi određenu stranicu

KONTROLA PROTIV PROHRĐAVANJA

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

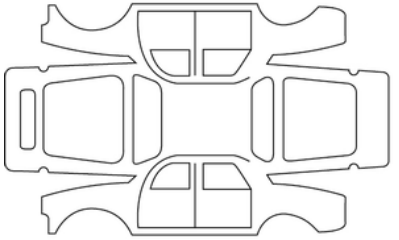
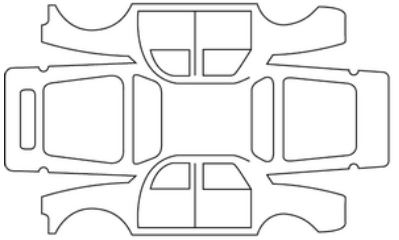
VIN: .....

Datum popravka: Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		**Pečat**
Datum popravka: Popravak koji treba napraviti:		**Pečat**

KONTROLA PROTIV PROHRĐAVANJA

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

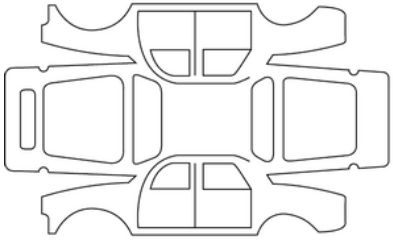
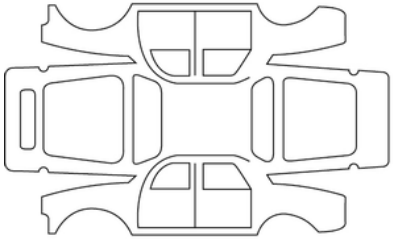
VIN: .....

Datum popravka: Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		**Pečat**
Datum popravka: Popravak koji treba napraviti:		**Pečat**

KONTROLA PROTIV PROHRĐAVANJA

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

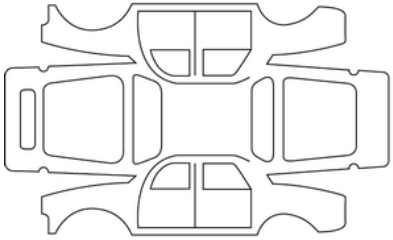
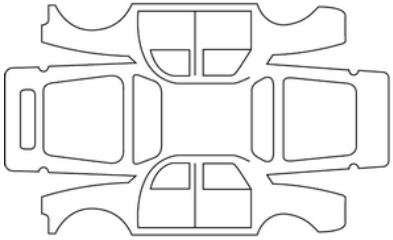
VIN: .....

Datum popravka: Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		**Pečat**
Datum popravka: Popravak koji treba napraviti:		**Pečat**

KONTROLA PROTIV PROHRĐAVANJA

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

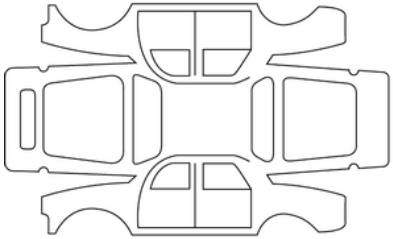
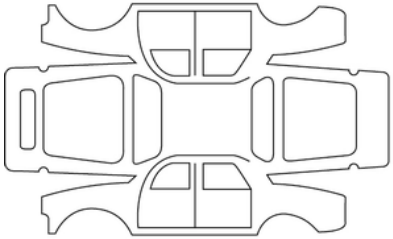
VIN: .....

Datum popravka:		**Pečat**
Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		
Datum popravka:		**Pečat**
Popravak koji treba napraviti:		

KONTROLA PROTIV PROHRĐAVANJA

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

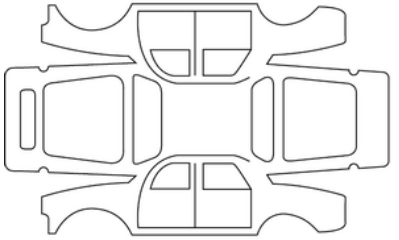
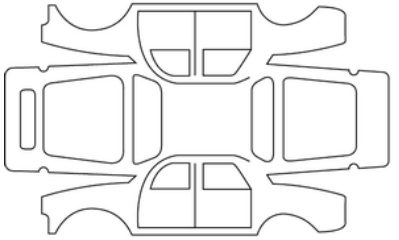
VIN: .....

Datum popravka: Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		**Pečat**
Datum popravka: Popravak koji treba napraviti:		**Pečat**

KONTROLA PROTIV PROHRĐAVANJA

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN: .....

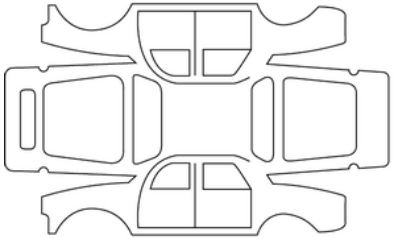
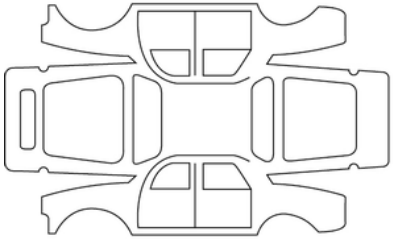
Datum popravka: Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		**Pečat**
Datum popravka: Popravak koji treba napraviti:		**Pečat**

7

KONTROLA PROTIV PROHRĐAVANJA

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN: .....

Datum popravka: Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		**Pečat**
Datum popravka: Popravak koji treba napraviti:		**Pečat**

ABECEDNO KAZALO

Symboles

12 V akumulator, 352

A

ABS, 196
Airbag : isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača, 108
Airbag : uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača, 108
Airbags : sigurnost djece, 108
Aktivno naglo kočenje u vožnji unazad, 248
Akumulator:, 350
Akumulator: otklanjanje kvara, 371
Autohold, 179
Automatska parkirna kočnica, 175, 179
Automatski mjenjač (upotreba), 167, 168, 175
AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI, 62

B

Baterija (daljinski upravljač), 55
Baterije daljinskog upravljača za zaključavanje vrata, 55
Bočni zaštitni mehanizmi, 85, 86
Brisač stakla, 148, 152

C

Čišćenje: unutrašnjost vozila, 356

D

Daljinski upravljač za zaključavanje, 53
Djeca, 58
Djeca (sigurnost), 320
Dječja sjedala, 90, 97, 100, 104
Dodatni farovi, 378
DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI, 88
Dodatni zaštitni mehanizmi na prednjem sigurnosnom pojasu, 80
Dodatni zaštitni mehanizmi na sigurnosnim pojasevima, 80, 85, 88
Dodatni zaštitni mehanizmi na stražnjem pojasu, 85
Doseg pogonskog akumulatora, 185
Doseg vozila, 185

E

ECO vožnja, 133, 185
Električni podizači stakala., 320
Elektronička kontrola stabilnosti: ESC, 196
Energija: doseg, 185
ESC: elektronička kontrola stabilnosti, 196

F

Farovi: Pokazivači smjera, 147
Farovi: Svjetla upozorenja, 147
Fiksni stakleni krovni otvor, 322
Filtar za dizel gorivo, 154
Funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora), 164, 175
Funkcija Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora), 164

Funkcije stražnjih sjedala, 73

G

GPL, 39
Grijana sjedala, 69, 73
Grijani upravljač, 138
Grijano vjetrobransko staklo, 307, 310
Grijanje, 304
Grijanje i klimatizacija, 304
Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora, 161
Gume, 191, 358, 361

H

Hitni poziv, 302

I

Indikatori: na instrumentnoj ploči, 117, 175
Indikatori: Pokazivači smjera, 147
Instrumentna ploča, 117, 131, 133, 175
Isofix, 104
Izbornik konfiguracije, 131
Izbornik personalizacije podešavanja vozila, 131

J

Jastuk na napuhavanje zračnog jastuka, 88

K

Kamera za vožnju unatrag, 281
Karike za učvršćenje tereta, 334
Kartica, 58
Kartica: akumulator, 51
Kartica: motor se ne pokreće u načinu rada sa slobodnim rukama, 45
Kartica: rezervni ključ, 45
Kartica: slobodne ruke, 45
Kartica: upotreba, 45, 47
Kartica: zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova, 45
Kartica "slobodne ruke": akumulator, 51
Kartica "slobodne ruke": upotreba, 47
Katalizator, 181, 181
Klima uređaj, 306, 306, 307, 307, 307, 310, 310, 310, 313, 313
Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu, 313
Klima uređaj s ručnim upravljanjem, 307
Ključ / daljinski upravljač, 53
Ključ / radiofrekvencijski daljinski upravljač: upotreba, 53
Ključevi, 53
Kočenje u nuždi, 196
Kočnica, 179
Komanda stupnja prijenosa, 167
Kontrola proklizavanja, 196
Kontrolna svjetla, 223
Kontrolna svjetla za servis, 117, 133
KROVNE ŠIPKE, 337
Kvaliteta goriva, 154, 154
Kvaliteta motornog ulja, 343

ABECEDNO KAZALO

L

LPG, 117, 154, 158, 161

M

Metlice brisača: zamjena, 386
Metlice brisača prednjeg stakla, 386
Metlice brisača stakla, 148, 386
Mjerač razine motornog ulja, 342
Mlaznice, 148
Motorizirana vrata prtljažnika, 63
Motorno ulje, 342
Mrtvi kut: upozorenje, 223
Multimedijska oprema, 316
My Safety, 112, 114, 208, 209, 223, 242

N

Način rada ECO, 185
Napuhavanje guma, 191, 361
Naslon za glavu, 72
Naslon za ruku, 327
Navigacija, 316

O

Odleđivanje/odmagljivanje vjetrobranskog stakla, 307, 310
Odmagljivanje stražnjeg stakla, 307, 310
Odmagljivanje vjetrobranskog stakla, 307, 310
Održavanje, 184
Održavanje: filtri, 347
Održavanje: karoserija, 354
Održavanje: mehaničko, 342, 347, 351
Održavanje: unutarnje obloge, 356
Održavanje boje, 354
Održavanje unutarnjih obloga, 356
Ogledala, 325
Ograničivač brzine, 251
Osigurači, 388
Osobitosti verzija na GPL, 39
Osobitosti vozila s benzinskim motorom, 181
Osvjetljenje: unutrašnjost, 323
Osvjetljenje: vanjština, 142, 377, 378
OSVJETLJENJE I VANJSKA SIGNALIZACIJA, 142
Otklanjanje kvara: akumulator, 371
Otklanjanje kvara: vuča vozila, 368
Otklanjanje kvara akumulatora, 371
Otključavanje vrata, 59
Otvarajući dijelovi, 58, 62
Otvaranje/zatvaranje otvarajućih dijelova, 58
Otvaranje vrata, 58, 59

P

Parkirna kočnica, 175
Podešavanje kola upravljača, 138
Podešavanje položaja za vožnju, 76, 76
Podešavanje prednjih sjedala, 69, 69
Podešavanje temperature, 307, 310, 313

ABECEDNO KAZALO

Podešavanje visine dječjeg sjedala, 90
pogon na sva 4 kotača (4WD), 202
Poklopac motornog prostora, 341
Poklopac spremnika goriva, 154
Pokretanje, 158
Pokretanje motora, 157, 158, 158, 161, 161, 164
Položaj vozača, 112
Pomična ploča poda, 334
Pomoć: pomoć pri vožnji, 254, 267
Pomoć pri parkiranju, 131, 281, 289
Pomoć pri vožnji, 248, 254, 267
Pomoć u vožnji, 223, 227, 243, 284
Poruke na instrumentnoj ploči, 117, 175
Postavke, 131
Postavke izbornika konfiguracije, 131
Postavke položaja za vožnju, 76
Postavke prilagodbe vozila, 131
postavljanje dječjeg sjedala, 97
Postavljanje motora u stanje mirovanja, 164
Potrošnja energije, 127, 185, 187
Potrošnja goriva, 185
Praktični savjeti, 154, 358, 370, 377, 378, 386, 388
Pranje, 354
Prednja sjedala, 69
prednji farovi, 142
Prednji naslon za ruke, 69
Predoprema za radio, 391
Prekidač paljenja, 157, 175
Prepoznavanje prometnih znakova: upozorenje na prekomjernu brzinu, 243
Pretinac za odlaganje, 327
Pretinac za rukavice, 327
Pretinci za odlaganje, 327, 335
Pretinci za odlaganje predmeta / uređenja: putnički prostor, 327
Prijevoz djece, 90, 100, 104
Priključci multimedijalnog sustava, 316
Prilagodba postavki vozila, 131
Prilagodljivi regulator brzine, 254, 267
Pristup motornom prostoru, 340
Pristup vozilu, 58
Promjena brzina, 167
Promjena goriva u vožnji, 39
Protuprovalni sustav (prekidač), 157
Prsteni za vuču, 370
PRTLJAŽNIK, 45, 45, 49, 49, 50, 50, 55, 63, 63, 63, 63, 63, 73, 73, 152, 152, 334, 335, 339, 339, 365, 365, 377, 377
Pumpa za odzračivanje sustava dovoda goriva, 154
Punjenje goriva, 154
putno računalo, 117

R

Radar za vožnju unatrag, 289
Radio, 316
Rashladna tekućina, 345
Razina ulja u motoru:, 342, 343
Razine:, 340, 342, 347

Razine: rashladna tekućina, 345
Razrađivanje, 157
Reflektori, 323
Regenerativno kočenje, 173
Regulator brzine, 254, 255
Regulator brzine – ograničivač brzine, 251, 255
Rezervni dijelovi i dijelovi za popravak, 406
Rezervni ključ, 45
Ručica automatskog mjenjača, 167, 168
Ručica mjenjača, 167
ručna kočnica, 167, 175
Rukohvat, 325

S

Sat, 132, 132
Savjeti za kontrolu emisija, 184, 184
Savjeti za smanjenje potrošnje goriva, 185
Savjeti za vožnju, 185
Servisni instrumenti, 117, 132, 133, 142
SET ZA NAPUHAVANJE GUMA, 365
Signal upozorenja na opasnost, 147
Sigurni izlazak iz vozila, 298
Sigurni izlaz iz vozila, 298
Sigurnosni pojasevi, 76, 80, 86, 88, 356
Sigurnosni razmaci, 227
Sigurnost djece, 53, 58, 90, 100, 104
Sigurnost putnika: suvozač airbag, 108
Sjenilo, 325
smetnje u radu, 88, 254, 267
Smetnje u radu, 175, 175
Smetnje u radu: baterije kartice, 45
Sprečavanje izlaska iz prometne trake, 209
Spremnik goriva, 154
Stakla, 320
Stražnja klupa, 73
Stražnja sjedala, 72
Stropno svjetlo, 323
Sustav grijanja, 306, 307, 310, 313
Sustavi za pomoć vozaču, 131, 223, 227, 243, 284, 298
sustav protiv blokiranja kotača: ABS, 196
Sustav za navigaciju, 316
Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici, 196
Sustav za pomoć pri naglom kočenju, 196
Svjetla: svjetlo za maglu, 378
Svjetla: zamjena žarulja, 376
Svjetlosna signalizacija, 142
Svjetlosni signali, 147

T

Telefon, 316
Tlak u gumama, 191, 361
Treptajući indikatori, 147

U

Udaljenost od vozila ispred sebe, 254, 267
UGRAĐENA KOMANDA TELEFONA SLOBODNE RUKE, 316

Uključivanje brzine za vožnju unazad, 167
Unutarnja svjetla: zamjena žarulja, 379
Unutarnje osvjetljenje, 323
Upozorenje, 147
Upozorenje: izlazak iz parkirnog mjesta, 295
Upozorenje na mrtvi kut, 223
Upozorenje na umor vozača, 240
Upozorenje o pažnji vozača, 238
Upozorenje o prekomjernoj brzini, 243
Upozorenje za gubitak tlaka u gumama, 191
Upozorenje za mrtvi kut, 223
Upozorenje za razmak između vozila, 227
Uređaj za pranje stakla, 148, 152
Uređenje, 327
Ušteda energije, 185
Ušteda goriva, 185
Utičnica za dodatnu opremu, 326
Uvodnici zraka, 304, 306

V

vanjska temperatura,, 132
Vanjsko osvjetljenje, 376
Ventilacija, 307, 310, 313
Ventilacija s klima uređajem, 306
Verzija Hybrid 4x4, 32
Vožnja, 157, 158, 161, 167, 168, 175, 179, 181, 185, 191, 196
, 202, 223, 227, 251, 254, 255, 267, 284, 289
Vrata, 45, 58, 62
Vratašca spremnika goriva, 154
Vuča: otklanjanje kvara, 368
Vuča za otklanjanje kvara, 370

Z

Zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova, 58
Zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova: vrata, 59
Zaključavanje vrata, 45, 47, 58, 59
Zamjena metlica brisača prednjeg stakla, 386
Zamjena motornog ulja, 343
zamjena žarulja, 377, 378
Zamjena žarulja, 377, 377, 378, 378
Zapremnina spremnika goriva, 154
Za sigurnost djece, 320
Zaslon, 127
Zasloni, multimedijalni zasloni, 223, 227, 284
Zaštita okoliša, 182
Zaštita protiv prohrđavanja, 354
Zaštitni mehanizmi za djecu, 90, 90, 90, 100, 100, 104, 104
Zatezači, 80
Zatezači sigurnosnog pojasa, 85
Zatvaranje vrata, 58, 59
Zaustavljanje motora, 158, 175
Zavjese, sjenila, 325
Zračni jastuk, 80, 85, 86, 88
Zvučni alarm, 59
Zvučni alarm: otvorena vrata ili vrata prtljažnika, 59
Zvučni alarm: podsjetnik na upaljena svjetla, 59

ABECEDNO KAZALO

ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI, 147
Zvučni upozoritelj, 147
Zvučni upozoritelj za pješake, 26, 32

7799002999

Réf 7799002999 / Edition croate
NU 1631-1 – 06/2026

